

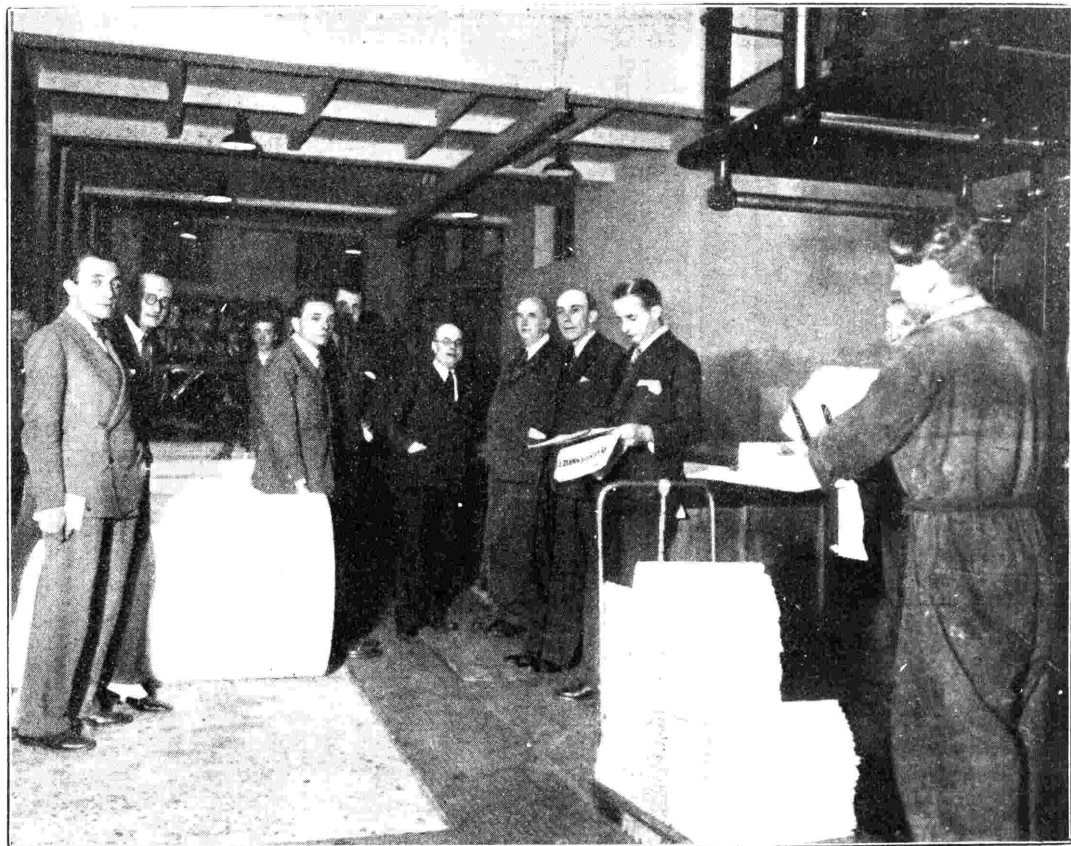
RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE. TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



Il Duca di Genova, accompagnato dall'on. Amicucci, visita gli stabilimenti della «Set» mentre si stampa il Radiocorriere.

(Fot. Ottolenghi)

UNIBRIZZO TELEGRAFICO

SIARE - Piacenza

GINO BOSSI

CATANZARO

Quartiere Milano

SIARE

TELEFON

25-61

G. KERSEVANI

GORIZIA

Piazza Cavour, N. 9

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

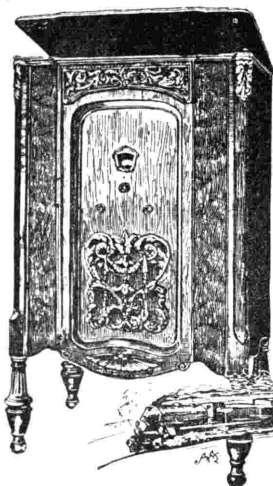
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

VIA ROMA N. 35

Filiale in MILANO: Via Cavour Porta N. 1 - Telefono 67-442



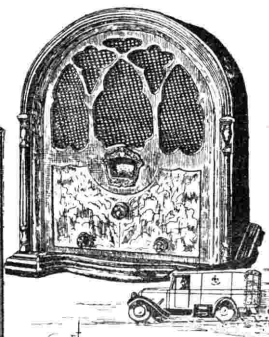
15/C e 15/DC



15/B - 15/BD



48



15/A

15/D

I Famosi
APPARECCHI e RADIO-FONOGRAFI

ORIGINALI AMERICANI
a 5-6-7-8-9 e 10 valvole

PER CORRENTE ALTERNATA

PER CORRENTE CONTINUA

A CIRCUITO SUPERETERODINA

SODDISFANO QUALUNQUE ESIGENZA !

RAPPRESENTANZA

PER L'ITALIA



ALDO AMBROSIO

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

LA RADIO NEL DECENNALE

La sera del 5 ottobre 1924, secondo del Regime, le note di *Giovinetza*, che concludono i programmi radiofonici dell'*Eiar*, vennero diffuse per la prima volta dalla prima stazione di Roma. Da allora l'innova fascista si rinnova ogni sera per affermare che la Radio italiana, nata e sviluppata durante il primo decennio del Regime, è un validissimo strumento di divulgazione di ogni nuova iniziativa e di ogni nuova conquista compiuta dal Regime stesso.

Nato da un'intima volontà di rinnovamento nazionale, il Fascismo ha rivolto con simpatia la sua attenzione alla Radio, la quale, con l'Aviazione, ha tutte le possibilità per servire una causa entusiasmante, per seguire giorno per giorno, cronisticamente, una storia in atto, un programma in svolgimento, una parabola morale e sociale in ascesa. Ecco perché la Radio italiana sente di potersi inserire, logicamente, spontaneamente, tra le più utili realizzazioni del Decennale.

La Radio nel Decennale non è una frase ad effetto, ma una sintesi di opere che interessano la tecnica delle comunicazioni ultrarapide, lo sviluppo della cronaca parlata, l'accrescimento impensato e, sino a pochi anni or sono, impensabile, della cultura musicale, storica e letteraria tra il popolo; la Radio nel Decennale è una rassegna grandiosa di avvenimenti segnalati, una folla di notizie trasmesse, una specie di diario nazionale, una fusione di spiriti in un'unica fede.

Ormai, il microfono, infaticabile acido, sempre e dovunque in ascolto, si trova sui campi agonali e negli stadi, sulle

LA NUOVA TRASMITTENTE MILANESE

Anche la nuova potente stazione di Milano è un fatto compiuto. Il nuovo grandioso impianto è terminato e da qualche giorno sono state iniziate le trasmissioni sperimentali. Le prove già fatte ci consentono di annunziare che, tranne casi imprevisi, il nuovo radiodiffusore italiano entrerà presto in regolare funzione.

Com'è noto, la nuova trasmittente ha la potenza di antenna di 50 Kw; le trasmissioni vengono effettuate sull'attuale lunghezza d'onda che è di m. 331,4 (905 Kc).

navi e nelle aule, tra i motori e sulle vette immacolate; presenza ai vari e ai voli; raccoglie gli squilli delle fanfare e il passo cadenzato dei battaglioni in marcia, asseconda ed accompagna con mille ritmi lo sforzo vigoroso di un popolo ben inquadrato e ben governato...

La storia della Radio italiana s'inizia, come abbiamo ricordato, con la trasmissione romana del 5 ottobre 1924; un successo, date le condizioni di minorità in cui allora si trovava la tecnica radiofonica. Nello spazio di pochi mesi, alcuni pionieri, decisi di adempiere prontamente al desiderio di S. E. Costanzo Ciano, Ministro delle Comunicazioni, avevano preso l'iniziativa della costruzione della prima stazione radiofonica; i tecnici della Società Marconi e dell'Unione Radiofonica Italiana, con febbrile lavoro, superando grandi difficoltà d'impianto, avevano innalzato le prime antenne nei campi di S. Filippo ai Parioli, allora ancor distanti dalla capitale.

In otto anni una rete di impianti radiofonici, tra i più

potenti e perfetti, che va da Torino a Milano e Trieste, da Genova a Firenze, alle due stazioni di Roma e a Napoli, da Bolzano a Palermo e a Bari, si stende in lungo e in largo per la Penisola; con le antenne di undici stazioni l'*Eiar* celebra il Decennale del Regime; da quelle antenne, come da aste di bandiere, si sono sventolati i più nobili ideali che danno un contenuto spirituale al movimento fascista: se la Radio, come fa l'Aviazione in certi audacissimi giochi di alta acrobazia, potesse scrivere sulla pagina del cielo in lettere visibili le più importanti date della sua giovane ma intensa vita, verrebbero ricordati agli occhi di tutti il contributo di propaganda da essa dato per la battaglia del grano, per la sottoscrizione del dollaro, per il Prestito del Littorio: a nessuna iniziativa del Regime la Radio è stata assente; le parole del Duce e dei più alti Gerarchi sono state raccolte e diffuse; l'Opera Nazionale Balilla e il Dopolavoro hanno avuto nelle stazioni dell'*Eiar* le migliori e più assidue collaboratrici: è recente il ricordo del-

le trasmissioni microfoniche fatte dai campeggi estivi di monte e di mare dei Balilla della Venezia Giulia.

L'attività della Radio nel campo scientifico si esprime con la quotidiana, paziente, utilissima vulgarizzazione culturale affidata dalle varie stazioni radiofoniche alla competenza di collaboratori specializzati nelle singole materie e discipline: i radio-amatori, stando a domicilio, « frequentano » ogni giorno una università parlata e popolare che abbraccia tutto lo scibile ed è pronta a segnalare e a discutere le nuove invenzioni, le nuove scoperte, i perfezionamenti e le innovazioni raggiunti in ogni ramo del progresso.

Nel campo dell'educazione fisica la propaganda sportiva e turistica che si svolge attraverso la radiocronaca delle gare, delle escursioni, dei campeggi, ha indubbiamente contribuito ad accrescere la passione dello sport che, a sua volta, si traduce in un notevole ed accertato miglioramento della razza; nel campo artistico il teatro di prosa e specialmente quello lirico, già invidiato privilegio di una minoranza colta e agiata, sono oggi accessibili a tutti i radio-amatori, compreso il grande e nobilissimo stuolo dei galenisti che formano ancora « la massa di ascolto », diremo così, delle radio-audizioni. Ad integrazione delle varie fonti e forme di cultura che la Radio, con la magia miracolosa di una bacchetta rabadomantica, ha fatto zampillare da terreni prima sterili o inaccessibili, ecco la propaganda rurale. La scuola agricola parlata è allo studio. Un Ente speciale, l'Ente

della Radio- rurale, si è già costituito e nel secondo decennio del Regime ne vedremo i benefici effetti.

In conclusione, nel programma fascista la Radio è un po' come la trama di una vasta tela a mosaico; esercita una funzione sempre più vigile ed attiva di collegamento e di coordinamento, funzione che si svolge ogni anno ampiamente nelle «grandi manovre» del radio-auto-avio-raduno. Grandi manovre, esercitazioni d'insieme: vi trovano impiego gli automobilisti radio-amatori, volontari delle comunicazioni che, pieni di quell'entusiasmo che è

proprio di ogni volontariato, agiscono e operano in perfetta armonia con i «commilitoni» dell'automobilismo e dell'aviazione militare. Quest'anno, anzi, questo mese, nell'ottobre del Decennale, la Radio ha avuto una nuova occasione per provare la sua importanza ausiliaria, ed è con compiacenza che la Direzione generale dell'Eiar ha ricevuto dal Ministero della Guerra una lettera di ringraziamento e di elogio per la valida collaborazione apportata alla radiodiffusione durante l'esercitazione di protezione antiaerea di Roma.

La Radio nel Decennale: in

un cielo non mai, prima d'ora, vigilato con tanta sicura e previdente difesa, sventano le antenne delle undici stazioni dell'Eiar; la fede nell'avvenire esalta la nostra bellissima Patria, tutta raccolta intorno al Duce nella celebrazione del Decimo annuale del Regime.

Le antenne delle undici stazioni vibrano all'unisono e trasmettono al mondo l'annuncio che, dopo la sosta celebrativa, dopo la rassegna delle opere compiute, dopo il doveroso saluto ai Caduti della Causa, l'Italia fascista, senza iattanze, ma anche senza rinunce, riprende risoluta la marcia.

FOSDINOVO, RIFUGIO DI DANTE

Debo subito avvertire che Fosdinovo non si trova sulle grandi arterie automobilistiche, e che per arrivarvi, venendo da Massa, bisogna salire su per le Alpi di Luni — quelle che D'Annunzio ha chiamato «La marmorea catena — di minacciosi punte» — e bisogna attraversare boschi di quercie e di castagni: strada lunga e disagiata, ma molto pittoresca e che riserva, al viaggiatore pervenuto sopra un alto costone, un inatteso meraviglioso scenario: la vista cioè della rocca antichissima di Fosdinovo, che forma quasi una cosa sola con la rupe dura e minacciosa drizzantesi come un gigantesco baluardo nel mezzo di una valle brulla e rocciosa anch'essa. Questa valle s'apre poi in un rapido pendio verso la piana di Magra, sulla marina di Massa e di Carrara, sì che Fosdinovo, per chi la guarda dall'Alpe sullo sfondo azzurro del cielo e del Tirreno, appare come una cupa misteriosa isola rocciosa per incanto emersa nella solitudine di un mare immobile e luminoso.

Un'isola di breve approdo e di riposo, in mezzo al lungo e sconsolato andare, Fosdinovo dovette apparire a Dante, sei secoli addietro, quando, disanciato dalla sua diletta Firenze da quei della parte Nera, ed allontanatosi da quel della sua città di parte Bianca — gli uni e gli altri «gente avara, invidiosa e superba», gli uni e gli altri gente «matta, ingrata ed empia» — fu costretto a perorinare per l'Italia, elomando la liberalità dei grandi. A Fosdinovo il grande fiorentino pervenne nell'autunno del 1306, dopo essere stato nelle terre di Lombardia e del Veneto. Veniva dalle verdi pendici delle Prealpi, e su questo versante del Tirreno giunse varcando l'Appennino della Lunigiana, attratto certamente dalla fama che i Malaspina avevano di magnifici e di ospitali signori. E davvero cordiale e generosa dovette essere per l'esule l'ospitalità di questa nobile famiglia toscana, che il Poeta s'indusse poi a celebrare

nella Divina Commedia, là dove — nel Canto VIII del «Purgatorio» — s'incontra nella valletta amena, nella quale stanno raccolti i principi intenti a gloria terrena, con l'ombra di Corrado Malaspina, che gli domanda novelle della sua terra di Val di Magra. E Dante gli risponde:

*Per li vostri paesi
Giammai non fui; ma dove si dimora
Per tutta Europa, ch'ei non sian
[palese]
La fama che la vostra casa onora,
Grida i signori e grida la contrada,
Si che ne sa chi non vi fu ancora.*

«Giammai non fui»: queste parole s'intendono dette nella primavera del 1306, mentre l'Alighieri, come ho accennato, non venne a Fosdinovo che ai primi dell'autunno del 1306. A quel tempo la rocca non era certo così imponente come oggi la vediamo levare le sue alte e massicce mura e le grosse torri merlate nel cielo, cronaca granitica di lontani e terribili tempi feudali. Poiché un documento del 1124 porta già il nome di Fosdinovo, segno è che prima dell'XI secolo il paese, abitato da profughi lunensi e costituito in comunità sotto la giurisdizione ora dei vescovi di Luni, ora di signori del contado, da tempo esisteva; e di conseguenza esisteva pure sulla parte dominante dell'altura un rozzo fortillio, nel quale più tardi si stabilirono quei dell'antica famiglia toscana dei Malaspina. Non una casa, dunque, fu originariamente questa rocca, fu un rifugio; non una dimora per trascorrere l'esistenza fatta di lavoro e di riposo, di raccoglimento e di affetto, ma un baluardo di difesa e di offesa. Poi, i Malaspina la ingrandirono, le diedero una maestà che non aveva, ne fecero la regina di un piccolo dominio, ma non ne mutarono i caratteri fondamentali di quasi insuperabile fortezza medioevale.

Arrampichiamoci per le cinque rampe volgenti, coperte da grandiosi archivioli, e penetriamo nel castello. Due stemmi di pietra

attestano chi ne furono sempre, attraverso parecchi secoli, gli abitatori e i difensori: uno con lo spino secco e l'altro con un cane, seduto sulle zampe posteriori, che tiene in bocca uno spino fiorito e con una zampa anteriore sorregge un altro scudo col medesimo emblema delle spine, e ai lati di esso le iniziali di Lorenzo Malaspina. Questo secondo stemma ricorda i vincoli di parentela stretta tra i Malaspina di Fosdinovo e la famiglia di Can Grande de la Scala di Verona.

Fu nel primo decennio del XIV secolo che Dante, come ho detto, arrivò a Fosdinovo. Nella rocca, sul finire del 1306, abitavano Franceschino Malaspina di Mulazzo e i nipoti di lui che accolsero con onore e liberamente l'esule fiorentino. L'ospite insigne dovette presto accattivarsi la fiducia dei Malaspina, se questi lo investirono di procura per trattare affari in loro nome. L'Alighieri non fu l'unico poeta ad assolvere un così fatto compito: lo mantovano Sordello e i poeti provenzali ebbero incarichi del medesimo genere; e di poeti per importanti e solenni missioni si valse anche l'Imperatore Federico II. La mattina del 6 ottobre 1306, prima della messa, Dante, munito della procura dei Malaspina, in loro nome discuteva con Monsignore Antonio conte e vescovo di Luni, nel palazzo di Castelnuovo, sui fianchi di Monte Bastione, e firmava, nel nome dei marchesi di Fosdinovo, un trattato di pace per metter fine tra quei possenti signori e i loro vassalli alle dispute, e alle scorribande, e ai saccheggi ed ai ratti che assai di frequente si verificavano nei rispettivi territori. E alla firma del trattato seguiva, sulla piazza di Calciandula, al cospetto del popolo, il bacio della pace tra l'Alighieri e il rappresentante della Chiesa.

Quanto tempo Dante rimanesse ospite dei Malaspina a Fosdinovo, con precisione non sappiamo; ma della sua dimora tra le mura del castello è rimasto vivo il ricordo nella stanzetta che da secoli viene

denominata e mostrata al visitatore come «La camera di Dante».

Troppo lungi ci porterebbe una cronistoria degli avvenimenti che ebbero per teatro il castello di Fosdinovo nei secoli che seguirono. Ricorderò soltanto una tragedia familiare che nel 1871 arrossò di sangue il romantico maniero. Una feroce inimicizia era scoppiata tra i due fratelli Ippolito e Ferdinando dei marchesi Malaspina. Si sussurrava che entrambi avessero avvelenato il fratello Pasquale per succedergli nel feudo; e l'un fratello era entrato in sospetto dell'altro. Pare poi che Ippolito denunciassero Ferdinando di veneficio presso l'Imperatore e che perciò questi avesse a lui tolto l'investitura sul feudo di Gragnola. Spinto dall'ambizione e dalla vendetta, Ferdinando venne allora con trenta bravi a Fosdinovo, entrò nascostamente nella rocca, di buon'ora, e co' suoi sghe-ri s'appiattò presso una finestra ad attendere il passaggio del fratello che era solito ogni mattina recarsi alla chiesa di S. Remigio. Al suo passaggio, gli furono sparate contro otto archibugiate, e Ippolito cadde morto. Subito il fratello si affacciò allo spalto e comandò a quei del castello di gridare: «Viva il marchese Ferdinando!». Ma un genovese al soldo di Ippolito gli sparò contro dalla strada un'archibugiata, colpendolo alla testa. Ferdinando cadde riverso, agonizzante, e i suoi bravi gli presero il denaro ed i gioielli e si diedero alla fuga. La vedova del marchese Ippolito, Cristina Malaspina, una volta scoperti il cadavere di Ferdinando, inalberò sulla rocca lo stendardo imperiale.

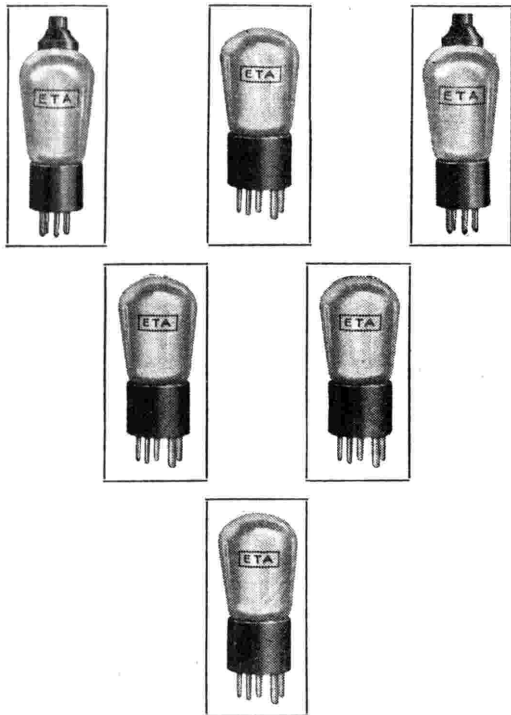
Questa è l'ultima vicenda che si riallaccia per i foschi colori a tutto il lontano passato del castello feudale dei monti di Luni. Di poi, soltanto nel volto delle sue mura secolari Fosdinovo ha conservato i segni della sua fosca potenza. Il vento dei tempi nuovi, venendo di Francia, dopo l'89, ha sfiorato le sue torri che rinserrano in formidabile modo l'edificio secolare e sembra lo sorreggano come poderose colonne; ma non ne ha turbata la quiete solenne. Occuparono, è vero, nel 1796, i francesi Fosdinovo, ed Azollino Malaspina, abate e letterato, non sappiamo con quanta convinzione e sincerità, prestò giuramento di fedeltà alla nascente repubblica di olt'Alpe e rinunciò a qualunque diritto di feudatario; ma l'albero della Libertà piantato nel cortile del castello malaspiniano non diffuse a lungo una larga e fresca ombra nella reggia di Spinetta I, perché, men di tre anni dopo, l'Austria prendeva possesso di Fosdinovo e ripristinava ne' suoi titoli e diritti l'antico marchese Malaspina, e finalmente l'Italia, divenuta una, riconosceva dopo il '60 alla stessa famiglia il possesso dello storico monumento.

MARIO CORSI.



(Xilografia di Pino Stampini).

Una serie di valvole ETA



conferirà al vostro apparecchio di qualunque tipo esso sia - la **primitiva potenza, selettività e sensibilità**, congiunte alla più prodigiosa **purezza e fedeltà di riproduzione.**

Depositaria e Rappresentante
esclusiva per l'Italia e Colonie:

Società Italiana per Radio-Audizione Circolare

Sirac

MILANO - Piazza L. V. Bertarelli, 4

NAPOLI - Via G. Verdi, 18;

Negozi di vendita - MILANO, Corso Italia, 6 - Tel. 83-655

Ecco il
"marchio di fabbrica,,



di tutti gli apparecchi

"dalla Voce d'oro,,

della

ATWATER KENT RADIO

la **Casa Americana** di fama mondiale.

Tutti i tipi "Supereterodina,,
a circuito specialissimo

a 7 valvole

(Mod. Midget 90 - consolle-radiofonografo)

a 8 valvole

(Mod. 86 - 86 F - consolle-radiofonografo)

a 10 valvole

(Mod. 89 P - consolle-radiofonografo)

(Mod. 99 P - consolle-radiofonografo munito
di indicatore luminoso di sintonia al neon)

Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie:

Sirac

Piazza L. V. Bertarelli, 4
MILANO

Via Giuseppe Verdi, 18
NAPOLI

Negozi di vendita: Corso Italia, 6 -- MILANO

ROMA MUSSOLINIANA

I più grandi spiriti d'ogni tempo hanno definito Roma la sola città comune e universale, la scuola di perfezionamento di tutto il mondo, la patria dell'anima. Jules Michelet aveva soggiunto essere destino di Roma quello di conquistare i suoi conquistatori. E il Duce: «Sin dai giorni della mia lontana giovinezza Roma era immensa nel mio spirito che si affacciava alla vita, e dell'amore di Roma ho sentito tutte le nostalgie...».

Da quel discorso iniziale ogni anno, nella ricorrenza del Natale dell'Urbe e in quella della Marcia fascista, si inaugurano lavori di scavo, d'isolamento, di nuove costruzioni sorgenti ad anello attorno all'antica città.

Bisognava incominciare dal Campidoglio; isolare il colle segnato dal genio di Michelangelo, scoprirne la viva roccia sulla quale si fortificarono i Sabini, e di contro a loro sul Palatino i Latini, e di là dal Tevere sul Gianicolo gli Etruschi. In nessun sito poteva rifiorire il senso propagatore di romanità meglio che su questo colle «di tutto il mondo l'altezza e l'orgoglio», prima pietra miliare della strada che si è propagata nei millenni e che aspetta di vedere nuovi programmi.

In pari tempo il Regime iniziava le imprese archeologiche con la liberazione dei Fori imperiali.

Caduta la cortina plebea di tetti e terrazze, comignoli e fumaio, inciso il suolo per carpirne i nascosti segreti, apparivano a un tratto le ridenti arcate del palazzotto quattrocentesco del Priorato di Rodi; emergeva l'esedra maestosa del Mercato di Trajano, del Foro di Trajano. Più oltre il Foro di Augusto si congiungeva con quello di Nerva, ricercando l'antica unità delle pietre e degli spiriti.

Presso la superba colonna che narra al sole le gesta guerresche e le vittorie di Trajano sui Daci, l'emilicio di travertino e di cotto, che fu il centro commerciale dell'antica Roma, è tutto rimesso in luce; la sezione inferiore che era interrata; quella superiore, che era sovrachiusa da costruzioni castellane, Foro e Mercato testimoniano la grandezza dell'*optimus princeps* Ulpio Trajano: il Foro, che aveva suscitato l'ammirazione dell'imperatore Costantino il quale fastigio di sovranità politica e militare; il Mercato, monumento unico dell'antichità classica, quadro della grandiosa e tumultuante vita della metropoli imperiale.

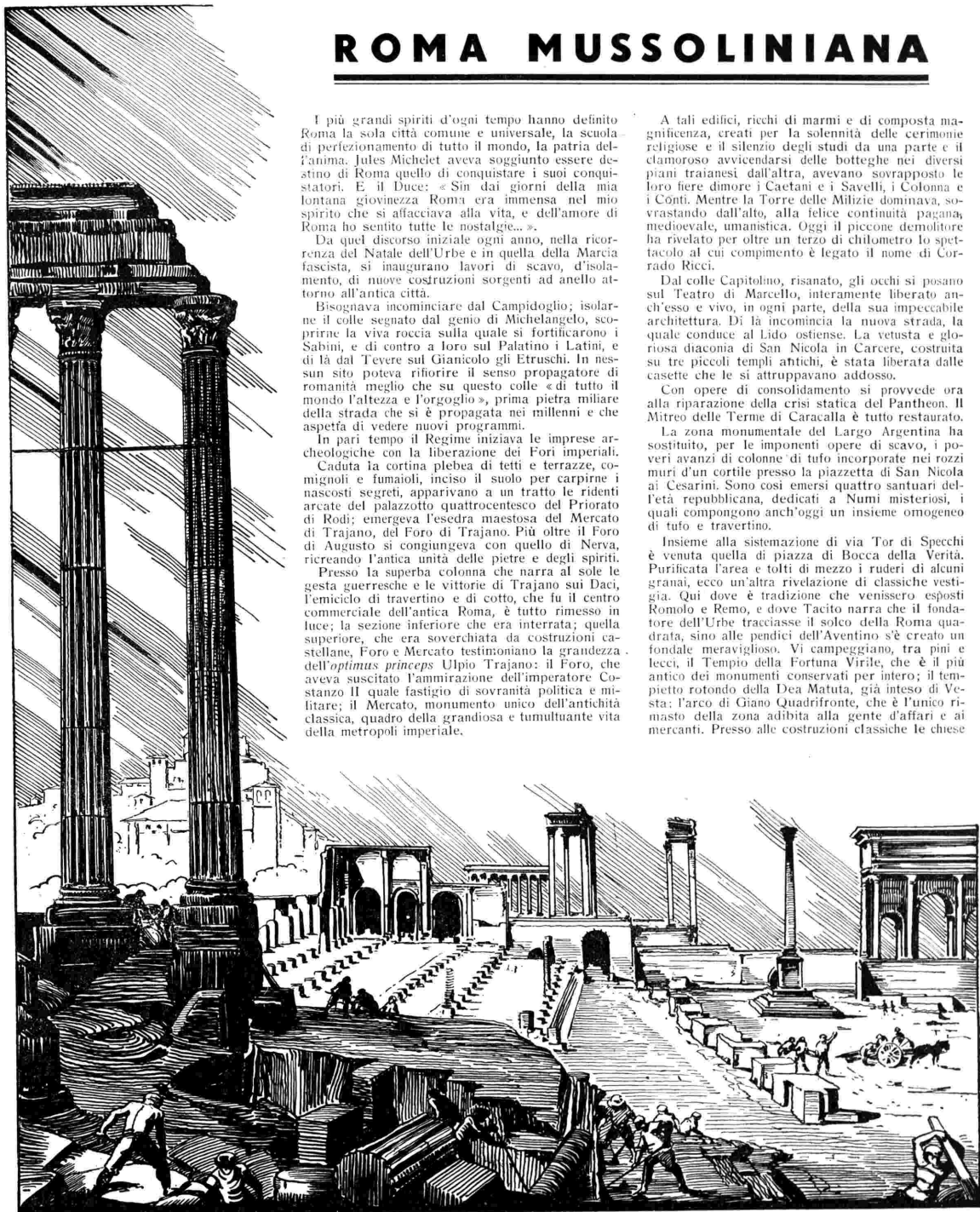
A tali edifici, ricchi di marmi e di composta magnificenza, creati per la solennità delle cerimonie religiose e il silenzio degli studi da una parte e il clamoroso avvicinarsi delle botteghe nei diversi piani traianesi dall'altra, avevano sovrapposto le loro fiere dimore i Caetani e i Savelli, i Colonna e i Conti. Mentre la Torre delle Milizie dominava, sovrastando dall'alto, alla felice continuità pagana, medioevale, umanistica. Oggi il piccolo demolitore ha rivelato per oltre un terzo di chilometro lo spettacolo al cui compimento è legato il nome di Corrado Ricci.

Dal colle Capitolino, risanato, gli occhi si posano sul Teatro di Marcello, interamente liberato anch'esso e vivo, in ogni parte, della sua impeccabile architettura. Di là incomincia la nuova strada, la quale conduce al Lido ostiense. La vetusta e gloriosa diaconia di San Nicola in Carcere, costruita su tre piccoli templi antichi, è stata liberata dalle casette che le si attrupparono addosso.

Con opere di consolidamento si provvede ora alla riparazione della crisi statica del Pantheon. Il Mitreo delle Terme di Caracalla è tutto restaurato.

La zona monumentale del Largo Argentina ha sostituito, per le imponenti opere di scavo, i poveri avanzi di colonne di tufo incorporate nei rozzi muri d'un cortile presso la piazzetta di San Nicola ai Cesarini. Sono così emersi quattro santuari dell'età repubblicana, dedicati a Numi misteriosi, i quali compongono anch'oggi un insieme omogeneo di tufo e travertino.

Insieme alla sistemazione di via Tor di Specchi è venuta quella di piazza di Bocca della Verità. Purificata l'area e tolti di mezzo i ruderi di alcuni granai, ecco un'altra rivelazione di classiche vestigia. Qui dove è tradizione che venissero esposti Romolo e Remo, e dove Tacito narra che il fondatore dell'Urbe tracciò il solco della Roma quadrata, sino alle pendici dell'Aventino s'è creato un fondale meraviglioso. Vi campeggiano, tra pini e lecci, il Tempio della Fortuna Virile, che è il più antico dei monumenti conservati per intero; il tempio rotondo della Dea Matuta, già inteso di Vesta: l'arco di Giano Quadrifronte, che è l'unico rimasto della zona adibita alla gente d'affari e ai mercanti. Presso alle costruzioni classiche le chiese



e i conventi che occupano la valle Murcia, piazza Bocca della Verità, la strada aventinense e il colle occupato dai Cavalieri di Malta.

L'idealità romana rivive nella sistemazione del sepolcro degli Scipioni, il Mausoleo della gente Giulia, fondatrice dell'Impero, è oggetto di provvidenze liberatrici. Al Circo Massimo si sono messe in luce le prime ossature delle gradinate, e i lavori di scavo proseguiranno.

Ritornato ai romani, tra piante e fiori, il colle Oppio, è stata incisa una strada nuova e comoda sulla pendice del Celio, che declina verso la valle di San Sisto. Al posto dell'antica, tortuosa via della Navicella si è creata una grande strada, dalla quale si scorgono la Passeggiata Archeologica e il giardino fantastico di Villa Celimontana. Sul fianco della via Nemorense, oltre piazza Verbanò, è stato imposto un parco intitolato al nome del poeta Virgilio.

Sui sette colli, edifici scolastici, case economiche, collettori, il provido Ospedale del Littorio, il modernissimo Aeroporto del Littorio, cioè le affermazioni concrete della volontà mussoliniana. La quale, al gusto delle scoperte e delle ricostruzioni, sovrappone le tracce vigorose e sanguigne della razza che prosegue il suo cammino e obbedisce al suo destino.

Dal tempo dei grandi pontefici del Cinque e del Seicento Roma non aveva mai più visto tanto amore per le antiche reliquie e tanta fede per la vita moderna. Un nuovo e imponente piano regolatore sembra concludere l'ammonimento scaturito da questo culto esemplare di Roma. Dall'epoca di Sisto V un programma urbanistico così imponente non era più stato intuito e ravvisato nei mezzi e nei fini. Le grandiose sistemazioni monumentali, l'ampliamento periferico, la ricca rete stradale, le provvidenze estetiche ed igieniche promettono trasformazioni e sviluppi alla capitale, che il Duce prevede abitata da due milioni d'abitanti.

La via del mare si protende fino ad Ostia, a continuazione e a consacrazione della faticosa opera di bonifica condotta dai romagnoli in quelle paludi. Oggi il Lido di Roma e il nuovissimo Lungomare Duilio, che nobilita e ingrandisce il quartiere marittimo dell'Urbe, spingendolo con dritto ardimento fino alla pineta di Castel Fusano, prepara un magnifico sviluppo alla zona ostiense.

Molto ha avuto Roma dal Duce in questi primi dieci anni del suo governo; molto attende da lui. E l'attesa è certezza.

FRANCESCO SAPORI.

IL LIBRETTO DEL «BALLO IN MASCHERA»

Il pubblico che assiste col più vivo diletto alle rappresentazioni del *Ballo in maschera*, l'opera che fu detta giustamente l'esemplare più perfetto del melodramma verdiano, non pensa di certo alle travagliate vicende subite dal suo libretto prima di raggiungerlo il suo assetto definitivo e alle lotte anche angosciose che Giuseppe Verdi dovette affrontare per il varo della sua opera, ostacolato dai rigori della censura che dell'approvazione del libretto non voleva assolutamente sapere. Non sa, per esempio, il buon pubblico, fra le tante, che, secondo la censura, Amelia, la casta sposa di Renato, non doveva essere la moglie del più fido amico di Riccardo, ma semplicemente sua sorella; che *Oscar*, il birichino e bel paggetto che è, senza dubbio, una delle creazioni musicali più originali di Verdi, avrebbe dovuto essere un qualunque ufficiale d'ordinanza del Principe, con tanto di baffetti e con la spada al fianco; che di ballo non avrebbe dovuto assolutamente parlarsi e né di maschere, né di estrazioni a sorte sulla scena di chi avrebbe attentato alla vita del... tiranno. Persino il travestimento di Riccardo quando si reca da *Ulrica* aveva fatto salire la mosca al naso della censura, la quale aveva ordinato che anziché da marinaio, lo scettico Riccardo avrebbe dovuto andarsi vestito da... cacciatore. Il perché? Vattelapesca.

Nel 1856 Giuseppe Verdi si disprezzava nella ricerca affannosa d'un soggetto. Abbandonata o per lo meno rimandata l'elaborazione del *Re Lear*, il Maestro si struggeva nel desiderio di dedicare il suo estro musicale a un soggetto quieto, semplice e tenero. Un qualcosa — scriveva da Busseto al Somma — che rassomigliasse alla *Luisa* o alla *Sonambula*. Ma tutti gli argomenti che gli venivano profferiti non trovavano il suo gradimento. Frattanto, l'ora di mantenere i suoi impegni col *San Carlo* di Napoli, per la cui stagione carnevalesca s'era obbligato di scrivere un'opera nuova, si avvicinava. «Sono nella desolazione», scrive il Maestro al Torelli. «Non riesco a trovare un soggetto che vada». Per un po' l'attenzione di Verdi si fermò sulla trama d'un certo dramma spagnolo dal titolo: *Il Tesoriere del Re Don Pedro*. Ma nonostante la speciale simpatia che il Maestro dimostrò sempre per gli argomenti spagnoli — pensate all'*Ernani*, alla *Forza del destino*, al *Troiatore*, al *Don Carlos* — del Tesoriere in parola non se ne fece nulla e... le ricerche ritornarono in alto mare.

Finalmente, il Somma propose al Maestro la lettura di un dramma di Eugenio Scribe dal titolo: *Gustavo III di Svezia*. Il dramma non accontentò che a metà il Maestro.

In tutti i modi, disse al Somma di iniziare la trasformazione in libretto. Siamo al novembre del 1857. Prima dell'ultimo giorno dello stesso mese i tre atti del libretto hanno già raggiunto il Maestro a Busseto. Giuseppe Verdi non dimanda di meglio che di lavorare. E l'opera è iniziata. Man mano che s'inoltra nel suo lavoro, il Maestro sente prendersi dal soggetto che ora lo appaga completamente. La corrispondenza col suo librettista s'intensifica. Oggi è una scena da mutarsi, domani un verso o più versi da sacrificarsi o una strofa da aggiungersi.

Alla fine di dicembre l'opera è compiuta. Il titolo originario sarà mutato in quello di: *Una vendetta in domino*. Verdi scrive all'imprenditore del San Carlo, L'Alberti, designando, in forza delle clausole contrattuali, i cantanti che egli aveva scelto per l'interpretazione della sua opera. L'Alberti non risponde e il Maestro lascia la sua Busseto e si reca a Napoli. A Napoli scoppia la bomba. A proposito, proprio in quei giorni e precisamente il 13 gennaio n'era scoppiata un'altra a Parigi e non metaforica: la bomba lanciata da Felice Orsini contro la vettura di Napoleone, rimasto fortunatamente illeso. Avvenimento questo che non era fatto apposta per fare modificare o migliorare i divisamenti della censura che non solo non aveva approvato il libretto, ma lo aveva decisamente respinto. Ciò che l'Alberti s'era ben guardato di comunicare al Maestro per non distorglierlo dal lavoro.

Si cerca da parte dell'Impresa di correre ai ripari e il R. Governo, che è in vena di liberalità, dà ordine ai suoi impiegati di rimaneggiare il libretto. Un saggio di questo rimaneggiamento lo abbiamo già dato. Ma le scemenze e le incongruenze non si fermano naturalmente a quelle fuggelvolmente elencate più su. L'opera avrebbe dovuto intitolarsi: *Adelia degli Ademari*, e l'azione, contro tutte le intenzionalità del lavoro, svolgersi la bagatella di cinque secoli addietro. Verdi dichiara di ritirare il suo spartito. Il Presidente dei Regi teatri domanda che il Maestro venga tradotto in giudizio per essere condannato alla rifusione dei danni e che si proceda frattanto al suo arresto personale.

Ma i napoletani sono col Maestro. Per le vie s'inscenano dimostrazioni ostili al Governo e il Re che, sia detto tra parentesi, aveva delle debolezze per Giuseppe Verdi, consente che questi si sciolga dall'impegno e lo lascia partire.

Nel frattempo, Ricordi, a Milano, informato di ciò che avveniva a Napoli, propone al Maestro di far rappresentare l'opera alla Scala. Ma Verdi aveva già rivolto il pensiero a Roma dove il soggetto non avrebbe potuto provocare delle obiezioni, dato che la Compagnia Dondini vi andava rappresentando con successo il dramma originario dello Scribe in prosa. E ne scrive all'Jacovacci, il ben destro impresario dell'*Apollò*, l'ex bel teatro del Lungo

Tevere, vittima del piccone demolitore. All'Jacovacci la proposta sorride, ma il Cardinal governatore la pensa diversamente e il libretto è sottoposto ancora una volta agli strazi della tortura. Fra l'altro, dovrà modificarsi letteralmente la chiusa del melodramma. Se è permesso uccidere un Re sulla scena in un dramma in prosa, di regicidi in un'opera in musica non se ne debbono vedere.

Giuseppe Verdi, che è di tutto informato per filo e per segno, non ne può più e sta per mandare a monte tutte le trattative.

«Dal Nabucco in poi — scrive in quei giorni a Chiarina Maffei — non ho avuto più un momento di requie. Sono stanco, stanco, stanco!». Ma ecco una lettera dell'Jacovacci al Maestro. Come prevedeva, l'abile impresario era riuscito a vincere la partita. La censura pontificia avrebbe ritirato ogni suo veto solo che l'azione fosse portata in un qualunque paese del Nord d'America al tempo della dominazione inglese. La notizia riesce a calmare l'esasperazione di Verdi che prega subito il Somma di provvedere al rimaneggiamento del libretto nel senso voluto e a lavoro compiuto scrive al suo librettista che il dramma, con le modificazioni introdotte, anziché perdersi, ci aveva guadagnato. Ed è così che — attraverso tante metamorfosi — Gustavo III divenne il Conte Riccardo di Norwich, governatore di Boston.

L'opera col titolo di *Un ballo in maschera* andò in scena all'*Apollò* di Roma la sera del 17 febbraio del 1858 e riportò un successo entusiastico al grido di Viva Verdi! Successo che, a dir vero, non fu condiviso dai pareri della critica romana che si manifestò più che ostile. Anche l'*Aida* doveva esser giudicata più tardi al suo primo apparire in Italia, dopo il successo del Cairo, priva di melodia, e colpita di mal... wagneriano!

Tornando alla prima del *Ballo in maschera*, pare che pochi degli interpreti fossero all'altezza del capolavoro. Le tre donne — *Amelia*, *Ulrica* e *Oscar* — quasi insufficienti. Ma la bellezza dell'opera s'impose su tutto e il successo fu così grande che *Il ballo in maschera* fu ripreso nelle due stagioni successive.

Fra la critica e il pubblico aveva dunque ragione quest'ultimo, giacché anche oggi, dopo qualche anno, l'opera è più viva che mai nel cuore e nell'ammirazione delle folle.

NINO ALBERTI.



L'ADUNATA DEI RADIONIPOTI

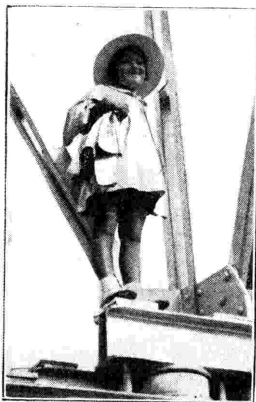
Adunata, adunata! Per la quinta volta, *Nonno Radio*, il ben noto compilatore ed estensore del *Giornalino del Fanciullo* che si trasmette ogni giorno, alle ore 17 (esclusi il sabato e la domenica) dalla Stazione dell'Éiar di Roma, chiama a raccolta i suoi numerosissimi Radionipoti per la tradizionale riunione con cui ogni anno, in ottobre, s'inaugura il nuovo anno scolastico e si celebra la grande data della Rivoluzione Fascista. Ogni anno, il *Giornalino Parlato*, che ebbe inizio l'undici ottobre del 1926-IV si « diffonde » (è proprio il caso di usare questo verbo) sempre più e penetra nelle case e nelle famiglie. L'adunata annuale dei Radionipoti e dei componenti il Patronato del *Giornalino* avrà luogo domani, domenica 16 ottobre, alle ore 16 precise in una delle più vaste sale del nuovo palazzo dell'Éiar in via Montello.

Ecco il programma delle simpaticissima riunione:

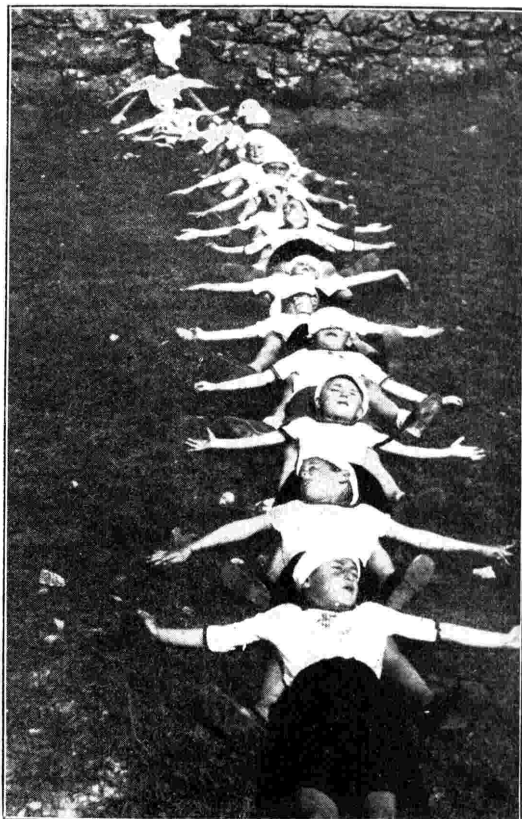
1. - Saluto di *Nonno Radio* — Lettura delle adesioni — Voti e proposte di Radionipoti e di Patroni per il miglioramento del *Giornalino del Fanciullo*, affinché risponda sempre e meglio ai suoi scopi ricreativi ed educativi, secondo il motto della radio-Famiglia: « Perseverare e migliorare ».
2. - Premiazione della « Gara della Promozione » dell'anno scolastico 1931-1932-X, ed apertura della gara per il nuovo anno scolastico dell'anno XI.
3. - Trattenimento di danze e canti di fanciulli in costume: « Dal '700 all'800 » preparato e diretto dalla professoressa *Gianina Nicoletti Pupilli*.
4. - « Dulcis in fundo ».

— Potranno intervenire al convegno tutti i componenti le radio-Famiglie della « Nipoteria » e del « Patronato » del *Giornalino del Fanciullo*, presentando le tessere.

— Le iscrizioni alla « Gara della Promozione » che si sono chiuse alle ore 18 del 10 ottobre 1932-X vengono regolate dalle norme ripetutamente trasmesse e pubblicate sul *Radiocorriere* del 6-13 agosto u. s. Il Convegno è nazionale e si avvantaggia delle riduzioni ferroviarie accordate per Roma in occasione delle manifestazioni del « Decennale della Rivoluzione Fascista ». Quanti non potranno intervenire non manchino dal fare pervenire la propria adesione scritta a *Nonno Radio* - via Montello - Roma.



Una graziosa ascoltatrice di Radio-Trieste: Laura Nordio.



I balilla dell'Istria fanno la cura del sole...



Caratteristiche manifestazioni della « Festa dell'uva »: uno spettacoloso carro bacchico a Milano e una fiorente vendemmiatrice monferrina.

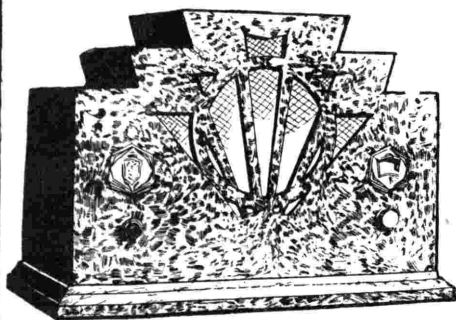


IL VOLO DELL'AQUILOTTO

Sotto l'egida dell'ala materna, l'aquilotto inizia i suoi primi voli, mirando alle altitudini dove unica può spaziare la sua possente famiglia.

II **Crosley Baby**

Il superlativo 5 valvole continua la sua ascesa per la sua indiscutibile superiorità.



Lire 1260

Tasse comprese escluso l'abbonamento alle radioaudizioni

RADIO CROSLEY ITALIANA VIGNATI MENOTTI
LAVENO - Viale Porro, 1

SUSURRI DELL'ETERE

Poiché più d'una volta i cortesi lettori dei «Susurri» hanno voluto seguirmi, e talora accompagnarmi con gradita collaborazione d'idee e, magari, di non meno utili critiche nel campo dell'estetica radiofonica, ritorno oggi su un tema trattato recentemente: la musica radiogenica.

Mi vi conduce un lettore romano, Witold Lovatelli, che dei problemi riferentisi a quest'arte novissima è fervido ed appassionato cultore, richiamando la mia attenzione al dibattito che si svolge su alcuni giornali politici e letterari francesi. (Ahimè, da noi, nell'anno X, si trovano ancora quotidiani che, lungi dal discuterne le manifestazioni, dall'illustrarne i successi, non pubblicano nemmeno i programmi giornalieri della nostra radiofonica, meraviglioso strumento di propaganda nazionale!).

Ma torniamo a quel dibattito: il quale, a dire breve, tende a dimostrare l'opportunità di cercare la vera musica radiogenica non già in una adeguazione strumentistica della musica ordinaria alle esigenze tecniche ed alle condizioni acustiche della radiotrasmissione, ma in una orchestrazione nuova che consisterebbe nell'elevare a valori musicali ed armonici i rumori più diversi. Si tratterebbe, insomma, di sfuggire alla monotonia del risaputo e di evitare la concorrenza con la musica comune.

«Di pari passo all'evoluzione dell'orchestra (scrive uno dei sostenitori della novella teoria), una formula inedita è nata. Esiste un'arte dei rumori come, prima, esisteva un'arte dei suoni. Sta ad uguale distanza dal frastuono e dalla musica. Arriverà il giorno in cui ci verrà fatto d'ascoltare sinfonie costruite dal compositore raggruppati armonie naturali, rumori d'officine, accenti umani, invece di ottoni, legni ed archi. Sarà una orchestrazione illimitata». Naturalmente, la base tecnica di questa orchestrazione dovrà essere una numerosa serie di dischi fonografici che avranno registrate le più diverse varietà di rumori: il compositore se ne servirà, secondo meglio gli aggradi, raggrupparli per successione o per masse, sia per produrre un sentimento, sia per produrre un effetto puramente uditivo.

La teoria è interessante per quanti sono gli amatori che intuiscono le possibilità avvenire della radio e, apprezzandone la

essenza estetica rivoluzionaria, ne valutano simpaticamente la portata. Gli altri, i radiofili dal gusto tradizionalista, aggrotteranno le ciglia, pur consolandosi nel convincimento che si tratta per ora di una di quelle «esplorazioni nel futuro» destinate a non turbare i tranquilli piaceri di chi sta contento alle realtà, già bellissime, della radioaudizione odierna: fatta di musiche e non di rumori.

Eppure, una esplorazione... nel passato avverte che questa teoria d'avanguardia, affermata con tanto fervore dagli scrittori francesi cui mi riferisco, non è poi né originalissima, né francese. Già da prima della guerra, la «musica dei rumori» venne tenuta a battesimo in un romanesco manifesto dal futurista Russolo, che la fece poi conoscere ai pubblici italiani in una serie di movimentati ed allegri concerti, mercé uno strumento orchestrale speciale, da lui chiamato l'*intonarumori*: bizzarra combinazione meccanica ed acustica, che pareva associare nei suoi complicati ingranaggi un macinino da caffè arrugginito ed una vecchia tromba d'automobile affetta da cattor cronico... Quante fischiate, quante risate allora salutarono l'apparire nelle sale e sulle scene del bravo Russolo, dall'aria assorta e tranquilla in mezzo alla tempesta scatenata,

intento a manovrare la sua macchina strana!

Facciamo ammenda, chiediamogli perdono, rendiamogli onore. E' stato un precursore compreso e combattuto. La radio, che ora rimette in discussione fra gli studiosi e i critici, fra i cultori d'estetica e i tecnici, la sua teoria della musicalità dei rumori, è arrivata troppo tardi per lui! Ma il principio venne trovato da lui, il primo esperimento per tradurlo in pratica venne realizzato da lui. Non sarebbe onesto fingere di dimenticarsene, nell'atto di rendere conto ai lettori del *Radiocorriere* di una ripresa straordinaria delle sue ricerche audacemente rinnovatrici, sebbene la ripresa avvenga in tempi meno ostili e nel solco particolarmente favorevole della più sorprendente invenzione moderna.

Chissà dunque che in occasione del prossimo Festival musicale di Venezia, ripetendosi il concorso di musica radiogenica, qualche innovatore d'ingegno e di coraggio non si misuri ad una «sinfonia di rumori» recando in atto la rivoluzione artistica che è nell'aria? In un mondo dove l'atmosfera celeste ha cessato di rappresentare il simbolo dell'irraggiungibile, poiché le sue strade sono continuamente percorse da macchine e da uomini volanti, la «musica dell'etere», divenuta una forma

estetica normale, legittimamente si volge alla ricerca di una sua propria personalità che la distingua dalla musica che chiameremo «terrena». Io non credo che, secondo pensa il Valéry, si avvicini il giorno nel quale gli uomini non si sentiranno più legati al passato da nessuna abitudine intellettuale e che il *fatto nuovo* tenda a prendere tutta l'importanza che la tradizione e il *fatto storico* possedevano finora... Ma qui il fatto nuovo, che è la radiofonica, appare sì grande e sì complesso che ancora forse ci sfugge il più e il meglio delle sue risorse. Cosicché la curiosità e l'ansia e il tormento delle investigazioni e degli assaggi hanno, da essere incoraggiati: anche le investigazioni e gli assaggi che vanno tentando di conquistare e di armonizzare l'ancora selvaggia zona acustica dei rumori della natura e della civiltà.

Non mi piace entrar nel trascendente né allacciarmi la giarrea del profeta: ma sarebbe altrettanto stolto, oggi, che, al dire di un grande poeta, il favoloso si trova in commercio, tentare di tarpare il volo ad un'arte che già nei suoi primi balbettii puerili rivela qualità meravigliose.

Sempre si è avverato nei secoli che a una rivoluzione nei costumi corrispondesse una rivoluzione nelle arti: la meccanizzazione della vita, carattere specifico attraversato dalla presente umanità, ha introdotto fatalmente molti fattori meccanici anche nell'arte: di tali fattori la radiofonica è il più importante ed insieme il più meraviglioso. Le forze della natura che essa ha per la prima volta conquistate e domate, facendone materia plastica d'arte, come potrebbero venire costrette e limitate negli schemi, nei ritmi e nei confini segnati e comandati dalle vecchie esperienze estetiche?

La domanda non richiede risposta, ché già contiene le ragioni dei più audaci pronostici... Ma questo ragionare (ragionare nel futuro!) non deve allarmare i devoti alla musica intesa secondo le formule tradizionali: ché anzi il passato insegna come essa si rinsangua e si arricchisce ogni qualvolta una scoperta, sia pure meccanica, promuove l'occasione e il desiderio di rinvenire e di sperimentare nuove fonti d'ispirazione e di creazione melodica.

G. SOMMI PICENARDI

L'AVVENTURA DEL GRILLO

Tutto pieno d'orgoglio
perché s'era comprato l'apparecchio,
il grillo uscì a passeggio nel trifoglio
mentre un sole solecchio
calava lentamente
dalla solita parte di ponente.
Pensava a sora grilla
che l'attendeva ai piedi d'un fiorello
in vista del cancello
della paternà villa,
e si diceva: è certo
che quando le dirò dell'apparecchio,
verrà nel catapecchio
per via del concerto.
Infatti dopo un bacio e un pizzicotto,
la grilla venne dietro a quel grillotto.
Già scolorando in viso
eran giunti vicino al paradiso,
quand'una tarantella
s'odi che poi concluse, e dietro quella
un clangor si levò. Li fra il trifoglio,

li fra il grano, i papaveri, le viole,
i fardalisi e il loglio,
grilli, rane, lucertole e bestiole,
in crocchio, in gruppo, in coorte,
applaudivano forte.

— Vile — disse la grilla acre e

[sommessa:

— questo è un tranello, un trucco,
vile, m'hai compromessa. —

E mentre il grillarello
restava là di stucco,
fuggì la dolce grilla,
fuggì verso il cancello
della paternà villa.

Così piangendo, solo e sconsolato
rientrò quel grillo dentro al

[catapecchio,
che per amore — ahimè — s'era
di chiuder l'apparecchio. [scordato

GINO PERUCCA.

RADIO E FONOGRAFO TRA LA PIÙ BELLA MUSICA INCISA

L'avvenimento musicale più interessante di questo principio d'ottobre milanese è stato — almeno fino al momento in cui scrivo — il concerto di Tito Schipa nel salone del R. Conservatorio Giuseppe Verdi: concerto che, manco a dirsi, s'è risolto in un nuovo clamoroso trionfo per questo nostro tenore.

Dello Schipa, appunto, la « Voce del Padrone » ha pubblicato or ora due nuove perfette incisioni: quelle di due soavissime « arie » fra le più note e celebrate dall'antico repertorio: *Sento nel cor* di Alessandro Scarlatti e *Che farò senza Euridice?* dall'« Orfeo » di Cristoforo Glück. Occorre ritessere ancora una volta le lodi di queste due vaghiissime musiche? In questa davvero eccezionale esecuzione, esse risplendono di tutta la loro pura bellezza; ruidirle, si stupidamente miniate, è un godimento intenso. Un grande artista può, se vuole, ridar giovinezza a un capolavoro, come nel caso in parola; e può, anche, riparare — almeno in parte — all'ingiusto oblio degli uomini. Così ha fatto or ora lo Schipa, ripresentando all'ammirazione del pubblico milanese la dolce e accorata melodia del *Lamento* di Federico da « L'Arlesiana » di Francesco Cilea, musicista assai più nobile che fortunato, e quell'amabile canzone napoletana *A vucchella* di Francesco Paolo Tosti, che è tanto piena di grazia e che pure sembrerebbe condannata a rimaner sommersa sotto la mole dell'altra più celebrata produzione dello stesso autore. Anche questi due pezzi sono stati incisi dallo Schipa per la grande Casa fonografica alla quale egli ha concesso la propria esclusiva; e figurano in due dischi di alto pregio, completati rispettivamente da quella ispirata *Prece* da lui stesso composta (è noto che lo Schipa è pure compositore di meriti non comuni) e da un'altra celebre « aria » antica: la *Nina* di Pergolesi. Qui pure l'arte dell'esecutore si dimostra squisissima; e la tecnica dell'incisione, limpida e sonante, ne conserva i pregi e conferisce a essa una mirabile parvenza di umanità.

Questa polita sonorità dell'incisione, prodotto di una modulazione accuratissima la quale consente una notevole abbondanza di volume senza che per ciò abbia a scapitarne la purezza della musicalità, va senza dubbio noverata fra i pregi principali dei dischi della « Voce del Padrone ». Evidentissima appare in quello — esso pure pubblicato or ora — riproducente l'ouverture della *Sposa venduta* di Federico Smetana, nell'esecuzione dell'orchestra del Teatro d'Opera di Berlino. Si tratta di una pagina musicale notissima in Italia, grazie sopra tutto alle frequenti trasmissioni che ne fa la radio, la quale così ancora una volta si dimostra validissimo veicolo di coltura artistica; sappiamo dunque tutti ch'essa si apre con un vivacissimo « fugato », nell'esecuzione del quale i singoli direttori d'orchestra sogliono sbizzarrirsi a seconda del loro gusto personale.

Quella, assai briosa e concitata, che qui ce ne dà il maestro Schmalstich, può — a mio modesto avviso — essere discussa dal punto di vista dell'interpretazione, che non pecca certo di scarsa originalità; ma, quanto al risultato fonografico, è sorprendente per la nitidezza, la fusione e l'omogeneità dell'impasto

dischi sonanti, pittoreschi e indovinati, che meritano d'esser considerati fra i migliori del genere. Lo stesso può dirsi di altre danze moderne, come *Lieber Mond, ich such' ein Englein*, tango di Weiss; *Io ho tale un presentimento*, tango di Joachim; *Mama, yo quiero un novio*, tango di Collazo, e *Donne, voi mi*

e per la composta eleganza della sua espressione. E' diverso dagli altri, ed è — pur con le sue innegabili mende — migliore di tanti altri. In ciò sta il segreto del suo successo; che è largo, e che non potrà non rinnovarsi anche per queste sue più recenti fatiche.

Ed ecco — *dulcis in fundo* — un attore che conosce tutte le gioie della popolarità: Ettore Petrolini. Egli, in unione con elementi della sua Compagnia, ha inciso per la « Voce del Padrone » alcune scene folkloristiche come *Er circoletto* e *Soltà ar portone*, e alcune canzoni romanesche come *Nun me se scordo mai* e *Tanto pe' cantà*. Non tenterò l'elogio del divo. Petrolini è... Petrolini, così come tutti lo conosciamo; e bisogna prenderlo in blocco. Il fatto è ch'egli, se recita in un teatro, spopola; e, se incide un disco, questo va a ruba. E, allora, ha ragione lui.

Ho avuto or ora occasione di udire — alquanto in ritardo — alcuni dischi di canzoni pubblicati dalla « Brunswick » nei mesi scorsi: *La bella Ranchera* di Ramo-Mignone, *Sei tu, Margot?* e *Floretra*, entrambi di Galdieri-Staffelli, e *Apri il tuo veron*, *Chiquita* di Marius-Chiappo, tutte cantate dal tenore Anacleto Rossi; nonché *L'ombra scia* di Cherubini-Stocchetti e una nuova edizione di *J'ai deux amours*, l'una e l'altra eseguite dal soprano Ada Neri, che, specialmente nella seconda, ha superato sè stessa, si da poter senza timore affrontare il confronto con la famosa esecuzione della Baker. Mette conto di segnalare questi dischi, non tanto perchè i loro interpreti si son fatti anche recentemente ammirare assai dagli ascoltatori delle trasmissioni delle stazioni del Gruppo Nord, quanto perchè ci dimostrano in modo irrefutabile a quale alto grado di evoluzione artistica sia giunta in Italia l'incisione fonografica della canzone. Qui si può dire ch'essa assurga a dignità d'arte: arte lieve, tenue, frivola fors'anche, ma ricca di decoro e vivificata da una tenace e appassionata ricerca del meglio. Starei per dire che in questo caso l'esecuzione eleva e nobilita il componimento musicale in misura notevolissima: merito grande, che va riconosciuto per intero al maestro Raffaele Stocchetti, sotto la cui direzione alacre, esperta e incontenibile tali dischi di musica leggera vengono incisi e portati a un sempre più elevato livello.

La stessa Casa pubblica ora — nell'esecuzione del suddetto tenore Rossi — un denso gruppo di canzoni novissime: *Finestre*, *Rotaie* e *Ghibli* musicate da C. A. Bixio, *Montenegrina* e *Pallida Mary*, musicate dallo Stocchetti, e *L'ultimo menestrello* musicata dal Rusconi; tutte su versi dell'inesauribile Cherubini. Altre ne taccio per amor di brevità. Anche questa piccola antologia canzonettistica riesce amabilissima.

CAMILLO BOSCIA.



Tenore Tito Schipa.

sonoro. Ecco dunque un disco che, prima ancora che bello, mi sembra tecnicamente interessante; come lo sono altri due, riproducenti motivi tratti da films sonori o da operette, e precisamente i tre fox-trot *Ancora una volta* di Gilbert Heymann (dal film « Il Congresso si diverte »), *Amore d'oro* di Benatzky (dall'operetta omonima), *Un po' d'amore* per te di Gilbert-Abraham (dal film « Due cuori felici ») che con tanto successo si sta proiettando ora in Italia), e finalmente la rumba *Saluta il mio tesoro sul Reno* di Sphar-Engel. Nell'esecuzione di questi ballabili, le orchestre — che son quelle, rinomatissime, di Marek Weber e di Lewis Ruth — si sono abbandonate a briglia sciolta all'estro del momento; ne son venuti fuori dei

portate la felicità, valzer boston di Wilczynski: ballabili, tutti quanti, che piacciono assai più dei loro titoli, grazie specialmente all'esecuzione colorita e spigliatissima dell'orchestra Marek Weber.

Quanto alle novissime canzoni della « Voce del Padrone », basta accennare qui ad alcune delle ultime « creazioni » di Rodolfo De Angelis, autore-interprete: la czarda *L'ultima canzone*, la berceuse *Donna del sogno*, il tango *Le donne? Oh! la buffa e maliziosa Canzone di Tartaglia*. Il De Angelis, come tutti sanno, è un cantore *sui generis*, parco e misurato, sobrio e circospetto; che non ostenta grandi risorse e non cerca d'imporsi di colpo; ma che piace, a lungo andare, per la sua garbatezza serena

Polemiche per la trasmissione di una commedia di Maeterlinck

La sera del 26 settembre u. s. le stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste e Firenze trasmettevano la commedia in un atto di Maurizio Maeterlinck: *I ciechi*. A commento di tale trasmissione, i giornali di Genova, tutti i giornali di Genova, quali in parte e quali integralmente, pubblicavano, associandosi, la seguente lettera del segretario dell'Istituto Genovese dei Ciechi, signor V. Canale:

«Mi permetta, nella mia qualità di segretario dell'Istituto dei Ciechi ed a nome degli stessi, di farle presente un atto che io qualificherei poco simpatico verso i nostri ricoverati non solo, ma verso tutti i ciechi italiani.

«Ieri sera, per radio, veniva trasmessa una commedia che non saprei dire se fosse più stupida o indecente. Dico in confronto al contenuto della commedia stessa, che presentava i ciechi sotto un aspetto così miserabile che mi fa pensare che l'autore non debba essere anzitutto un italiano e, in secondo luogo, uno che non possieda neanche in minima parte quella dignità di uomo che insegna a rispettare la disgrazia, anche quando, per una forma di inferiorità psichica, non si comprende. La commedia non la riassumo; le cose indecenti non si ripetono; esprimo soltanto a nome di tutti i ciechi il profondo dolore che la Direzione della «Radio» abbia permesso la trasmissione. La quale in tutte le persone dabbene ha suscitato un profondo disgusto che le parole non possono dire.

«Avvilire chi soffre, mettere in ridicolo un'infirmità al solo scopo di fare dello spirito ed illudersi di fare del nuovo in arte, è cosa delittuosa. Di questo non si è resa conto la Direzione dell'Eiar e protestiamo appunto contro di essa. Padronissimi gli idioti di scrivere; ma non si associno le Amministrazioni che vantano un principio sociale ed educativo.

«Contro le insinuazioni malvagie sia lo sforzo titanico dei nostri ciechi che hanno raggiunto quasi i veggenti nel largo cammino ascensionale del progresso; stanno i nostri Istituti di educazione che hanno dato al cieco la sicurezza di sé stesso e il mezzo di essere indipendente. Il cieco non ignora nella vita; il cieco oggi è padre di famiglia attivo e solerte; il cieco oggi ha figli che sono stati soldati al fronte, che sono baldi fascisti nei Fasi di combattimento, e gli stessi ciechi sono avanguardisti. Oggi Genova, col suo Istituto presieduto dall'eroico bersagliere capitano Leone e con la Casa di Lavoro diretta dal valoroso Sanna, entrambi ciechi di guerra, ha dato mezzo ai ciechi di trovare pane e lavoro senza ricorre all'accattonaggio. Così non rispondiamo all'ignolo autore, così facciamo notare all'Eiar che in questo caso ha mancato ai primi doveri di delicatezza e di umanità».

Indubbiamente il Segretario dell'Istituto dei Ciechi di Genova non aveva sentita la commedia (nel qual caso non ne avrebbe ignorato il titolo ed il nome dell'autore), e la sua lettera doveva averla scritta dietro riferimenti inesatti. La Direzione Generale dell'Eiar ha così risposto in una lettera indirizzata ai direttori dei giornali genovesi:

«Nel suo pregiato Giornale del

30 settembre u. s. è comparsa una lettera del sig. V. Canale, segretario dell'Istituto dei Ciechi di Genova, nella quale viene qualificata come offensiva per i ciechi una commedia diffusa dalle stazioni radiofoniche di Milano, Torino, Genova, Trieste e Firenze la sera del 26 settembre u. s.

«In questa lettera, oltre ad una serie di apprezzamenti analogamente intonati, a dar credito ai quali bisognerebbe convenire che l'Eiar ha potuto mettere in berlina la infirmità di coloro ai quali invece è idealmente dedicata tutta quanta la sua attività artistica, è detto che la commedia incriminata «presentava i ciechi sotto un aspetto così miserabile da far pensare anzitutto che l'autore non debba essere italiano e in secondo luogo che non possieda quella dignità che insegna a rispettare l'altrui disgrazia». Evidentemente l'autore della lettera ignora chi sia Maurizio Maeterlinck, il quale non è naturalmente italiano essendo quel notissimo poeta fiammingo che tutti sanno e che in tutte le lingue principali è stato tradotto; e ignora anche che *Les aveugles* (ossia «I ciechi») — e questa appunto è la commedia giudicata offensiva — è una delle opere più rappresentative di quell'arte e di quel simbolismo che caratterizza gran parte dell'opera artistica dell'autore di *Interior*, *Intruse*, *Pelicas* ed *Méli-sande*, ecc. Sarebbe quindi questo filosofo — pessimista fin che si vuole e non sempre affine alla nostra sensibilità di italiani nuovi — questo drammaturgo che ha as-

sunto la fragilità del fato come protagonista e come ammonitrice suprema, e che, attraverso un simbolismo denso di motivi lirici, giunge a toccare i vertici della più squisita spiritualità glorificando il dolore e la sventura contro i quali a nulla valgono la forza e la volontà degli uomini, sarebbe — diciamo — Maurizio Maeterlinck quell'uno privo di quella dignità che insegna a rispettare l'altrui disgrazia» a cui accenna il segretario dell'Istituto dei Ciechi.

«Gli è che voler apprezzare l'opera di Maeterlinck (o qualunque altra opera allegorica) dai suoi semplici particolari esteriori, senza sforzarsi di penetrare quello che con evidentissima finzione simbolica vogliono significare, è cosa inverosimile; e appunto nel dubbio che non tutti i possibili ascoltatori fossero in grado di sentire e comprendere al di là della lieve ed assolutamente secondaria esteriorità scenica, alla trasmissione de «I ciechi» venne premessa questa chiara avvertenza: «*I rumori delle foreste sono misteriosi e tutto in questo poema è simbolico ed irreali*». Ma forse questa avvertenza il signor Canale non l'ha sentita.

«Da ultimo, signor Direttore, riteniamo che nel seguire le vicende di un qualunque personaggio di palcoscenico non si abbia generalmente il diritto di imputare all'autore di averle volute attribuire in blocco a tutto il genere umano. Esse quindi non possono né offenderci né toglierci la più ampia libertà di giudicare bene o male, verosimile o inverosimile quel per-

sonaggio, vivente in sé e per sé, assolutamente distinto dal resto dell'umanità. Maeterlinck ha messo in scena, in questa commedia, «dodici ciechi» i quali non solo sono personaggi fantastici in quanto rappresentano di fronte al fatto la cecità di tutti noi che pur abbiamo ambedue gli occhi, ma infine sono «essi soli» e non «tutti i ciechi» e per giunta tragici relitti umani dispersi in un'isola deserta e selvaggia e non ospiti fortunati di una delle tante e lodevolissime Istituzioni moderne, che fanno da ciechi persone capaci di vivere in pieno la vita operosa ed intelligente di tutti gli uomini».

Ogni dubbio sulla opportunità della edizione radiofonica dei «Ciechi» dopo questa lettera deve considerarsi dissipato. Lungi da noi l'intenzione di assumere una difesa di Maeterlinck di fronte a quanti volessero ritenere colpevole, non di offesa, ma di infedeltà psicologica nei confronti di coloro che la natura costringe a supplire alla vista con un meraviglioso e a volte miracoloso raffinemento degli altri sensi. Solo su questo punto, per quanto inattuale, la discussione poteva essere aperta, ma non riguarda assolutamente l'Eiar. È un problema critico, che può aprir delle discussioni appassionanti, tanto che riteniamo interessante contribuire alla sua trattazione, pubblicando in uno dei prossimi numeri quanto ci scrive in proposito il prof. Paolo Benvinaglio. Sarà un contributo di notevole valore psicologico, perché il Benvinaglio è un competente, essendo direttore di quell'Istituto dei Ciechi che prende il nome da un filantropo bolognese, il conte Francesco Cavazza, e che ha avuto autorevolissimi riconoscimenti in occasione del suo cinquantenario di vita, celebrato lo scorso anno.

Una radiocommedia di Alberto Donaudy

Come abbiamo già comunicato, Giuseppe Adami ha consegnato all'Eiar il copione della sua radiocommedia: *Billie* e la sua gran giornata, che entrerà fra breve in allestimento. In questi giorni anche Alberto Donaudy ha finito di scrivere, per i microfoni dell'Eiar, la commedia: *La macchina del divo*, in tre parti e nove tempi.

Tecnica spigliata, adatta alla vivacità dell'intreccio che culmina nel comandamento, sempre di moda, «abbi coscienza tranquilla e poca d'audacia», questa radiocommedia si avvicina al tipo comico e movimentato della *Dinamo dell'eroismo* di Alessandro De Stefani (ora «filmata») e più forse a quello de *La fanteria dell'amore* di Lucio d'Ambrà. Una dattilografia che va pazzza per le sei cilindri, un tecnico del motore che per amore diventa finto letterato, poi finto caudico e infine finto proprietario di una macchina di gran lusso, sono i due protagonisti della vicenda creata da Alberto Donaudy.

Anche *La macchina del divo* sarà valevole per il concorso a premi delle migliori critiche del pubblico.

IL FESTIVAL DI VENEZIA

RISULTATI DEL «REFERENDUM» SUL PRIMO CONCORSO DI MUSICA RADIOGENICA

Come già abbiamo avuto occasione di pubblicare, gli ascoltatori italiani hanno largamente partecipato al referendum indetto per la trasmissione del primo Concerto di musica radiogenica, concerto promosso e organizzato dal Festival Musicale di Venezia ed eseguito dall'orchestra sinfonica dell'Eiar nel teatro «La Fenice». Complessivamente, sono pervenute alla Direzione Generale dell'Ente Radiofonico 88.900 risposte; il che val quanto dire che ad ognuna delle composizioni prescelte per la prova potevano essere assegnati 88.900 voti avendo ogni partecipante al referendum il diritto di esprimere il giudizio con un voto dall'1 al 10.

La Giuria, presieduta dal maestro on. Adriano Luadri, vagliati i risultati del referendum, ha assegnato il premio di L. 2500, messo a disposizione dalla «Safar-Radio», alla composizione del maestro G. Cesare Sonzogno, il quale ha riportato il numero maggiore di voti: 59.050.

La classifica per le otto composizioni, secondo i risultati del referendum, è la seguente:

G. CESARE SONZOGNO	Voti 59.050
ACHILLE LONGO	» 55.760
NINO ROTA	» 54.840
ANTONIO PEDROTTI	» 48.190
LUIGI DALLA PICCOLA	» 46.940
GINO GORINI	» 46.660
MARIO GUARINO	» 35.690
ALBERTO MARZOLLO	» 29.880

LE NOVITÀ DELLO SCHERMO

Gli uomini... che mascalzoni!

Questo film ha indubbiamente un gran successo, che a tutta prima può ritenersi inspiegabile, poiché nessuno degli elementi che finora sono stati favorevoli all'applauso della folla, vi fa neppure fuggivevole apparizione: non divi, né fatali bellezze, non situazioni da brivido né panorami costruiti con giuste dosi da pittoresco. Tutto vi è semplice fino alla banalità, vi è locale fino al linguaggio meneghino, tutto « vita di ogni giorno » come una novella di Marino Moretti. E' un breve racconto d'amore. Bruno e Mariuccia hanno la vicenda ordinaria dei loro nomi: si vedono, si amano, litigano, si lasciano, si raggiungono, si sposano.

Dal risveglio di Mariuccia, figlia di un vecchio autista, che rincasa all'alba e saluta la ragazza sbadigliante con un benevolo e sacramentale « Sveglietti, pelandrona », seguito dal melodrammatico « Sorgi e lavora » al modo sbrigativo con cui Mariuccia si versa nel catino un'enorme brocca d'acqua o s'inghia il caffè uscendo, boccone in bocca e capellino sull'occhio, il senso della vita reale, autentica d'ogni mattina di poveri, è colto con la spiritualità della rievocazione, e più con la peculiare spiritualità che può raggiungere la rievocazione cinematografica.

Questo misterioso incanto di piccoli gesti, di sguardi, di movimenti in ombra, che rivelano meglio, fissandoli un attimo sullo schermo, quel che vi è di splendore nelle più consuete avventure di due bravi ragazzi di vent'anni, che si vogliono bene, è la bellezza del film e fa spiccare a uno a uno gli episodi, che si collegano necessariamente: l'invito ai laghi, il bicchiere di Moscato, l'incidente che vieta a Bruno di tornare a riprendere Mariuccia, rimasta sola nella locanda senza neppure i soldi per pagare il conto, fino alla soluzione imprevista dell'incontro del paterno *taxi*, « deus ex machina » che risolve finalmente nel modo più legittimo questo legittimissimo amore.

Vent'anni fa queste cose si leggevano nei romanzi, poniamo, di Coppée e se si rilegessero ora ci apparirebbero talmente scialbe e rosate, dopo che la letteratura si è messa chirurgicamente sulle vie della profondità, da attirare soltanto l'interesse che può avere una buona camomilla dopo un pranzo comitale.

Al cinematografico è un'altra cosa. Il Camerini ha frugato nella realtà di tutti i giorni, per darcene una idea che si concreti in taluni aspetti non dimenticabili. Il piccolo gesto con cui Mariuccia scompare nel portone del suo casamento popolare, salutandolo Bruno e il papà, (più ancora che la sua faccia dolosa contro la vetrina del negozio, che ci dà un ultimo avanzo di bellezza « cinematografica ») riassume nella sua rapidità quasi di scintillio, nell'ombra dello sfondo, uno dei tanti



Il bicchiere di moscato (De Sica e Lia Franca).

momenti di contenuto spirituale e creativo.

E del resto, il film ha, nei suoi limiti discreti, un'armonia e una misura che al grosso pubblico potrebbero apparire povertà, se esso non fosse distratto dalle frequenti trovate comiche e dall'aria sentimentale che induce all'indulgenza e allo spettatore più difficile piace come avvenuta espressione di un ritmo, che rinnovi sullo schermo l'idea già cara di questi episodi comuni dell'amore.

Il Camerini, come dicevo, non ha lasciato di usare di tante piccole situazioni comiche, e neppure ha voluto perder l'occasione di affidare al battistrada di una ruota d'automobile che morde volando la strada, una nuova rappresentazione della velocità.

Il De Sica ha dato alla sua parte tono e carattere preciso: attore accorto, che sa dimostrare come attraverso i gesti e i movimenti del corpo, sia espressa sullo schermo tutta la individualità. Lia Franca ha, con riservatezza e decoro, bene reso i diversi atteggiamenti adeguati e significativi. Il Zoppetti ci

ha abbozzato un autista abbastanza caratteristico e ha tratto buon partito dalle sue rare apparizioni.

Un altro film, che in questi giorni suscita il plauso del pubblico, è *la Pergolesi*, una specie di vita romanizzata del grande musicista. Movendo da uno spunto leggendario e cioè dal contrastato amore di Pergolesi per una contessina Maria di Tor Delfina, Gian Bistolfi, autore del soggetto, ha immaginato un'avventura complessa, imprevista, affascinante, e nel tempo stesso ha dipinto piacevolmente il mondo del primo settecento napoletano così fragrante di galanterie, ma insieme così pieno di forti contrasti. La differenza di casta scava un abisso incolmabile tra Pergolesi e Maria di Tor Delfina: d'altra parte il conte Raniero, fratello di Maria, ha deciso di dare la fanciulla in sposa al marchese Ilario di Nerrastra. Pergolesi, aiutato dall'amico conte Nicola d'Arcangeli, originale figura di artista-gentiluomo, durante la prima rappresentazione della *Serva padrona* rapisce Maria. Nicola si è sostituito abilmente al cocchiere dei Tor Delfina

e la vettura che dovrebbe ricondurre a palazzo la contessina, porta invece i due innamorati verso la lontana cascina della Bremba, in un solitario punto della costa Amalfitana.

Ma, ansioso di ritrovare la sorella, e, insieme, di nascondere quanto più sia possibile lo scandalo, Raniero di Tor Delfina incarica un suo bravo di compiere le più attive ricerche. Gli è d'aiuto l'Erminia Orvini, bellissima cantante che, invaghita di Pergolesi, ne era stata respinta, la quale informa Raniero di Tor Delfina del nascondiglio degli amanti. Una notte un tristo figuro assale Pergolesi, mentre altri bravi rapiscono Maria. Per mesi e mesi il giovane maestro e Nicola cercano disperatamente Maria di Tor Delfina. Ella è come scomparsa dal mondo. Ma ormai il dolore ha spezzato irrimediabilmente la salute di Pergolesi, già minato da un male terribile. Per consiglio dei medici egli vive ora nel convento dei francescani presso Pozzuoli, ove sta attendendo alla composizione di uno *Stabat Mater*. Frattanto Maria, che è diventata madre, riesce a fuggire dal castello ove il fratello l'ha relegata. Ella non ha che un desiderio, ritrovare Pergolesi, perché egli conosca la sua paternità e sappia di questa suprema prova d'amore. Ma in quell'ora stessa Giovan Battista Pergolesi è giunto al compimento della sua opera immortale e della sua vita. E le note dello *Stabat Mater* congiungono idealmente l'evento della morte e della vita.

Pergolesi porta con sé molte gradite sorprese per gli appassionati di cinematografo: anzitutto il ritorno allo schermo di quella delicata attrice che è Dria Paola e di un attore come Elio Steiner. Fra gli altri interpreti il film ebbe Livio Pavanelli, e la bella Tina Latanzi, che conoscemmo elegante e gentile in *Rubacuori*, e che in questo lavoro indossa magnificamente i pittoreschi costumi settecenteschi. Il film vive e respira in ambienti ricostruiti alla perfezione, doviziosi e semplici nello stesso tempo, tanto per gli interni quanto negli esterni, scelti con meticolosa cura. Ma se la vicenda di Pergolesi è già di per sé stessa appassionata, essa apparirà anche più drammatica e significativa per le musiche che la accompagnano.

Infatti il commento orchestrale che integra l'azione è composto tutto su musiche edite ed inedite del grande compositore, rielaborato con finissimo e modernissimo gusto da Vittorio Gui, il quale ha inserito nel film alcune scene de *La Serva padrona*, per la cui esecuzione è stato ricostruito il famoso teatro di S. Bartolomeo in Napoli, dove questo gioiello del Pergolesi, ebbe il suo primo battesimo. In questa edizione *La Serva padrona* è stata eseguita da due celebri artisti: Laura Pasini e Vittorio Bettoni.

ENZO FERRIERI.

FAVOLA DEL DRAMMA

AIDA
Musica di G. Verdi.

Il guerriero Radames, alle dipendenze d'un re d'Egitto faraonico, innamorato della schiava etiopica Aida, s'assicura di essere prescelto dall'oracolo a guidar le schiere contro i nemici, per ritornar cinto di allori e degno dell'amore d'Aida. Ma di lui è pure innamorata Amneris, figlia del re, che si propone di vincere ad ogni costo la rivale. Prescelto dall'oracolo, Radames riceve le insegne del comando, parte e sconfigge gli Etiopi, liberando l'Egitto dalla minaccia nemica, mentre Amneris riesce con l'astuzia a far confessare ad Aida la sua passione.

Tra i prigionieri, condotti con sé da Radames, è Amnaso, padre di Aida, che nasconde a tutti d'esser re degli Etiopi. Per far piacere ad Aida, Radames, cui il re non può negar grazia alcuna, chiede la liberazione dei prigionieri, il che consente ad Amnaso di congiungere con la figlia.

In un duetto notturno sulle rive del Nilo, Aida, per obbedir al padre, induce Radames a fuggire, scegliendo il sentiero delle gole di Sannat, che dovrà il domani esser deserto. Amnaso, nascosto, si propone d'occupar con le sue truppe tal sentiero, per piombar sugli Egizi, ma, sorpreso da Amneris che, nascosta in un tempio, ascolta tutto, la appena tempo di fuggir con la figlia, mentre Radames consegna la spada al Gran Sacerdote.

Nel giudizio dei Sacerdoti Radames viene, nonostante l'intercessione di Amneris, condannato a morire nella cupa dei traditori della patria, sotto l'altare del tempio. Ma non appena la fatal pietra vien deposta a chiudere la cripta, Radames si vede accanto Aida, penetrata furtivamente per morire accanto a lui.

I due amanti si guardano avvinti, mentre Amneris, ingiunziata sulla cripta, implora da Iside il perdono per la colpa di Radames.

UN BALLO IN MASCHERA

Musica di G. Verdi.

Ricardo, Conte di Warwick è Governatore di Boston, è innamoratissimo di Amelia, moglie del suo segretario, Renato, combattuta fra i doveri di sposa e l'affetto, che sente nascere in cuore, per il Conte, cui Renato tutto deve.

Costretto a firmar il bando d'una strega, Riccardo risolve di recarsi prima, travestito da marinaio, nell'antro della medesima. Vi giunge prima dei suoi cortigiani, e si nasconde. Così nascosto, riesce a sorprendere un colloquio tra la strega ed Amelia, recatasi a chieder un rimedio contro l'amore, che sta per farle dimenticare i doveri. La strega ordina ad Amelia di recarsi fuor della città e di cogliere, a mezzanotte in punto, l'erba spuntata sotto la foresta. Allontanatasi Amelia, ed entrati i cortigiani, Riccardo si fa predir l'avvenire, e la strega gli annunzia che egli sarà ucciso dal primo che gli stringerà la mano. Il Conte prende la profezia in scherzo, ma, intanto, nessuno stringe la sua destra, fuorché Renato che, giungendo, si mo-

stra ansioso per l'amico, avendo avuto notizia di una congiura ai suoi danni.

A mezzanotte, sotto la foresta, Amelia non osa strappar l'erba fatale, che le strapperà dal cuore la passione. Giunge Riccardo, e il sinistro lugo risuona dei suoi deliranti gridi di passione. Ma sopraggiunge presto anche Renato, che induce il Conte a sgolarsi per un sentimento nascosto, perché i congiurati, gridati dai cortigiani Tom e Samuel, stanno avanzando. Il Conte acconsente a fuggire, ma si fa giurar da Renato che egli accompagnerà la dama, che si è coperta infanto con un fitto velo, fino alla città, senza cercar d'indovinare chi essa sia. Irritati di non aver trovato il Conte, Tom e Samuel vogliono saper almeno chi fosse la donna ch'era con lui. Renato difende questa con la spada. Amelia si butta in mezzo, ma il velo le cade, e tutti la riconoscono: il marito con orrore, e i congiurati sghignazzando.

Per vendicarsi, Renato entra nella congiura, accordandosi con Tom e Samuel, e la sorte designa proprio lui a dar al Conte il colpo mortale. I congiurati risolvono d'appropriare di un ballo in maschera, di cui il paggio Oscar viene a portar l'invito. Il Conte cerca di Amelia (che inutilmente aveva cercato di metterlo in guardia), per separarsi da lei, avendo stabilito di rinvviare Renato con la moglie in Inghilterra, e di soffocar così la sua passione. Ma Renato, riconosciuto Riccardo, lo trafughe col pugnale. Il Conte muore perdonando, e dando le prove dell'illibatezza di Amelia.

IL TABARRO

Musica di G. Puccini.

Nel barcone di Padron Michele, ancorato sulla Senna. E' il tramonto e gli scaricatori, che si vedono passare ogni tanto, stanno per finire la faticosa giornata. Giorgetta, moglie di Michele, offre un po' di vino, rallegrando gli operai, e acconsente a ballare, quando s'avvicina un suonatore di organino, per sentirsi stretta tra le braccia d'uno degli scaricatori, Luigi, di cui è l'amante. Un venditore ambulante di canzonette narra la storia di Mimi e una raccogliatrice di roba vecchia, Frugola, racconta quel che raccolse e parla del proprio gatto. Rimasti soli, Luigi e Giorgetta si ridicono una volta ancora il loro amore, che dicono tener nascosto e ch'è continuamente insidiato. Ciononostante, non sanno resistere alla tentazione di rivedersi ancor per quella notte. Giorgetta, appena libera dal marito, dovrà dare il solito segnale, accendendo un fiammifero. Luigi si allontana sentendo giungere Padron Michele, che tenta di riconquistar l'amore della moglie, ricordandole il tempo in cui egli nel suo tabarro accoglieva lei ed il figlio e tutti e tre si sentivano, così avvolti, come una persona sola. Ma l'amore è spento nel cuore di Giorgetta, che dice d'aver tanto sonno, e si ritira. Michele le lancia dietro l'epiteto di squaldrina e, dopo aver sfogato il dolore con un monologo al fumo, accende un fiammifero per dar fuoco alla pipa. Entra Luigi e fa per avvicinarsi cantatamente alla candelina in cui si trova Giorgetta. Michele lo afferra alla gola, evita il colpo di coltello e lo strozza ravvolgendolo poi nel tabarro. Chiama allora la moglie che, aperto il tabarro, ne vede rotolare il cadavere dell'amante.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

SUPERETERODINE 8 VALVOLE

M.U. 18 a-b: solo radio, mobile, nocc massiccio opaco ... L. 2120

M.U. 18 a: convertibile in radiofonografo, mobile, nocc massiccio con pannello frontale in radica lucidata ... L. 2260

Complesso fonografico ... L. 640

(PREZZI PER APPARECCHI COMPLETI, VALVOLE E TASSE COMPRESSE ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI)

UNDA RADIO soc. a.g.l. - DOBBIACO

RAPPRESENTANTE GENERALE

T.H. MOHWINCKEL
VIA FATEBENEFRATELLI, 7 MILANO



VETRINA

Nel X anniversario della rivoluzione fascista anche gli editori italiani si apprestano a ricordare in modo non perituro il grande avvenimento storico.

La Casa Mondadori, ad esempio, pubblicherà in questi giorni un volume riccamente illustrato di Francesco Saporì, dal titolo: *L'arte e il Duce*.

Si tratta di una rassegna succosa, ma completa di tutto quanto il Fascismo in 10 anni ha fatto a favore dell'arte, dagli scavi archeologici alle rappresentazioni classiche, dai problemi del teatro drammatico e lirico alle opere pubbliche, ai palazzi, agli edifici storici, dalla riorganizzazione dei musei alla organizzazione delle esposizioni, dalle celebrazioni centenarie alla creazione della Reale Accademia d'Italia, dalla espansione delle arti italiane all'estero alla rinascita artistica delle nostre colonie.

L'opera si chiude con un capitolo dal titolo: «Tutto Mussolini artista», che è una sintesi limpida ed efficacissima della personalità del Duce in rapporto alle arti, di cui Egli è conoscitore fra i più profondi e cultore fra i più appassionati.

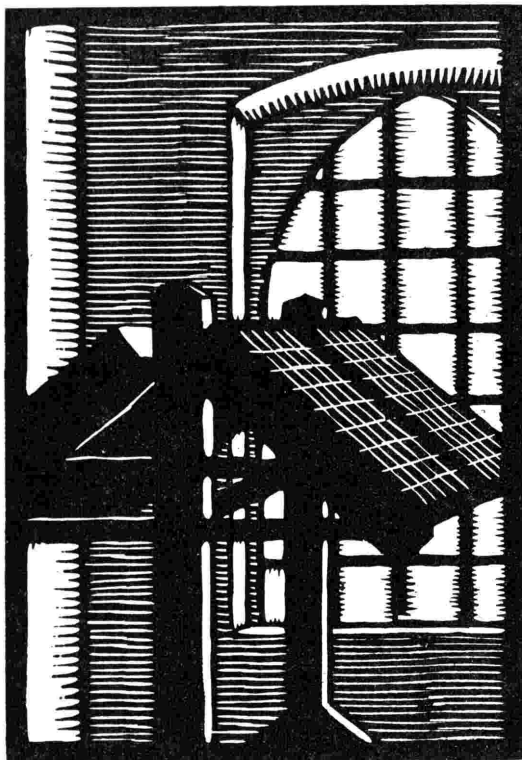
Un pregio particolare è dato al volume dalla presenza di 130 tavole riproducenti fotografie in parte inedite e che, mentre costituiscono la più possente documentazione di quanto il Fascismo ha fatto per l'arte, rappresentano anche un repertorio di consultazione indispensabile a tutti coloro che in Italia e all'estero si occupano di problemi artistici.

Un'altra poderosa opera è stata affidata a Mondadori per la pubblicazione dal Ministero delle Colonie: essa intende ricordare, studiare, illustrare tutte le imprese che in 10 anni di governo fascista si sono venute realizzando nelle nostre quattro colonie. Il volume, ricco di carte, diagrammi, dati statistici e riproduzioni di magnifiche fotografie, in parte appositamente eseguite, documenterà agli italiani e rivelerà agli stranieri una delle maggiori benemerite del Fascismo e cioè la prodigiosa attività esplicita nell'ambito coloniale.

Ogni aspetto della vita pubblica delle nostre colonie è stato esaminato e il bilancio che apparirà a coloro che consulteranno o leggeranno quest'opera sarà certo dei più consolanti, giacché nessuno Stato ha conseguito, in così breve periodo di tempo e in mezzo a difficoltà così gravi, realizzazioni così vaste come quelle del Governo fascista nelle nostre colonie.

Infine di fronte a queste opere dedicate a un pubblico di elezione, si è pensato anche alle larghe masse del popolo: ad esse sono infatti dedicate le edizioni popolari di due opere veramente rappresentative del movimento fascista.

Nonostante la loro mole, gli italiani potranno acquistare per 6 lire l'ormai classica e certo insuperata biografia di Mussolini dovuta a Margherita Sarfatti e che si intitola: *Dux*. Così pure del libro di Italo



La cassetta dei caratteri.

(Xilografia di Francesco Acquatagna).

Balbo, *Storni in volo sull'Oceano*, nel quale si narra la maggiore impresa aerea del nostro secolo, è stata predisposta un'edizione per il popolo ad eguale prezzo.

Ma Italo Balbo sta proprio in questi giorni correggendo le bozze di un suo volume completamente inedito, nel quale è riprodotto il suo *Diario del 1922*. La passione della Vigilia rivive in quest'opera e la cronaca degli avvenimenti, tratta con vivacità eccezionale, avvincente e commuove il lettore. E' storia di ieri, eppure quanti avvenimenti ignorati o mal noti, quanti sacrifici ed eroismi oscuri! Pagine documentarie, pervase da una fede ardente, animate dallo spirito avventuroso e ardentissimo di chi ebbe tanta parte nella preparazione e nella esecuzione della Marcia su Roma.

L'Enciclopedia militare, di cui prosegue vigorosamente e regolarmente la pubblicazione, sotto gli auspicci del «Popolo d'Italia», per cura dell'Istituto Editoriale Scientifico di Milano, è ormai giunta al 76° fascicolo, col quale si compie il quarto volume. Costerà complessivamente di sette od otto volumi di circa 6000 pagine in-4, illustrate con 12000 o 13000 incisioni

e carte appositamente eseguite: un imponente corpus militare unico nel suo genere. L'opera sarà completa entro il 1934 e ne è garantita la regolare prosecuzione fino al suo compimento.

Si acquista in comode rate mensili (in ragione di lire 4 il fascicolo) dall'Istituto Editoriale Scientifico, viale Romagna 58, Milano.

Lo studio che tenda ad individuare e a chiarire le modalità e le caratteristiche dei futuri conflitti, se è sempre stato oggetto di particolare interesse da parte dei cultori delle discipline militari, è ora attentamente seguito da tutti gli Italiani pensosi della sicurezza della Patria.

L'aviazione dovrà rivoluzionare i caratteri e gli aspetti della guerra così come si è svolta nel passato. Divenuta rapidamente adulta, patuosa nelle sue tremende possibilità, essa imprimerà presumibilmente un ritmo incalzante alle azioni belliche.

In *La signoria degli storni*, edito da Agnelli, il capitano Luigi Contini — dopo aver tracciato un quadro sintetico dell'impiego dell'aviazione nella guerra 1914-18 — espone i concetti informativi delle dottrine aeree che sono in sviluppo

LIBRARIA

e per le quali vasti esperimenti sono stati e saranno compiuti; esamina i mezzi di cui si gioveranno le forze aeree, i criteri d'impiego delle diverse specialità, le modalità di azione, i fattori che contribuiscono a dare all'offesa aerea carattere di predominio e di rivoluzione e le necessità che impongono di avere in atto adeguati schieramenti di stormi di velivoli da lanciare verso la Vittoria.

Abbiamo ricevuto da Buenos Aires i primi numeri di *Radiocorreo*, settimanale di 24 pagine, che si occupa di tutto ciò che concerne la radiotelegrafia. I programmi delle singole stazioni vi sono inseriti a forma di guida.

Radiocorreo si occupa anche del programma scelto delle grandi stazioni ultraoceaniche di onde corte, come quella della 2XAF del Nord America; di quella olandese della Philips; di quella francese della Torre Eiffel e della nostra potentissima Roma-Napoli che in Argentina giunge in una forma perfetta e che è ricercata da migliaia di radioamatori, specialmente nell'interno, sia per i suoi scelti programmi, sia per la perfezione delle trasmissioni.

Questa sezione viene chiamata: «Radio-orario».

Notiamo nelle pagine di lettura i commenti settimanali delle novità cinematografiche del noto critico Avilès; le cronache femminili dirette da lady Lucy, una dama della colonia italiana che si nasconde sotto uno pseudonimo inglese. Sport e racconti brevi completano l'edizione di *Radiocorreo*.

A fianco di Pietro Pietranera, che ha assunto la direzione del nuovo settimanale radiofonico, collaborano noti pubblicisti argentini ed artisti di vaglia quali Pettoruti, Amaldi, Rosarivo e il caricaturista Cold.

Al confratello argentino i nostri migliori auguri.

L'editore R. Zannoni, di Padova, pubblica in questi giorni *La guida-traccia italiana di automobili*, del dottor L. Pedretti.

Lo scopo di questa nuovissima ed interessante pubblicazione è di fornire alle signore e signorine dilettanti del volante, ed anche professioniste aspiranti al certificato di idoneità a guidare l'automobile, tutte le nozioni necessarie per ottenere facilmente la patente.

La conoscenza di ogni particolare della macchina per poter condurre è chiarita in modo elementare e facile, onde possa essere capita chiaramente e senza sforzo mentale.

In Italia sono già oggi più di quattromila le guidatrici di auto ed ogni giorno se ne va aumentando il numero; questo libro adunque diventa ognora indispensabile per le novelle guidatrici.

Il padre de «La principessa della Czarda»

Sera d'agosto, a Venezia. Nasceva tra i palazzi d'un giardino aristocratico, l'orchestrina di un albergo diffuso sul Canal Grande le note di «Rondinella per amore» della *Principessa della Czarda*. I camerieri passavano rapidamente, portando bibite e gelati; ma uno di essi, esaltato dalla musica, si ferma accanto ai suonatori, accennando un passo di valzer insieme al suo vassoio di *chops* di birra, sinché un solenne scapaccione del direttore non lo richiama alla realtà dei suoi bicchieri che, per abbandonarsi meglio al ritmo, stanno sbarazzandosi del loro contenuto. Mortificato, il giovanotto riprende il suo cammino verso l'atrio, ma qualcuno lo ferma, appoggiandogli risolutamente una mano sulla spalla: «Vi piace, quella musica, giovanotto?». «Oh, signore! Ne vado pazzo!». «Ebbene — fa il signore con un bonario sorriso — l'ho fabbricata io!». E lascia in mano al cameriere, trasecolato, un biglietto da cento lire. Raccontando l'aneddoto, ch'egli definisce «la più grande soddisfazione della sua vita», Kalman non manca mai di aggiungere che, per cento lire, era assolutamente regalata.

Eppure il grande maestro dell'operetta viennese ne ha conosciute ben altre! Tra pochi giorni, in occasione del suo 50° anniversario, si vedrà fatto oggetto di solenni festeggiamenti ufficiali — soprattutto nei paesi tedesco-magiaro — che varranno a dimostrarci, una volta di più, quale posto egli occupi nell'olimpico dell'operetta.

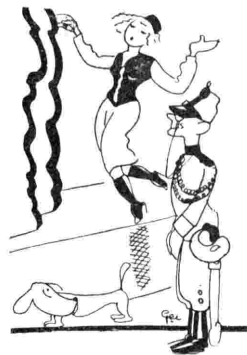
Emmerich Kalman, nato a Siofok in Ungheria il 24 ottobre 1882, da modesta famiglia borghese, racconta di aver conosciuto la musica sin dalla più tenera età, attraverso gli esercizi che i fratelli eseguivano sul pianoforte: un'armonia che non era fatta precisamente per entusiasmarlo. Infatti, a quel tempo, il piccolo Emmerich era appassionatissimo soltanto di teatro: la frenesia per la musica doveva venirgli più tardi, all'epoca in cui era studente al Ginnasio Evangelico di Budapest. Una sera, un compagno lo invitò ad un concerto orchestrale; ma strada facendo gli confidò di possedere un solo biglietto d'ingresso, aggiungendo che bisognava *arrangiarsi*. Così, il giovane Kalman, dovette rassegnarsi ad ascol-

tare, nascosto dietro una tenda dell'anticamera, la *Nona Sinfonia* di Beethoven, diretta dal grande Johannes Richter. Le divine note sconvolsero il giovanotto che tornò a casa con la testa in fiamme. Da quando era giunto a Budapest per studiare ed aveva fondato un giornale che stampava, diffondeva e vendeva egli stesso, si credeva votato a far lo scrittore; ma la musica, che gli si rivelava per la prima volta con quella potenza sconvolgente, lo orientò di colpo verso altre aspirazioni. Si mise a dar qualche lezione e quando ebbe raggranellato le 520 corone necessarie, si comprò un pianoforte. La sua vita cominciava veramente allora. Dopo una prova pubblica al Liceo Musicale di Budapest, sentendosi definire fanciullo prodigo dal giornale, decise di diventare un virtuoso e si mise a studiare accanitamente: otto ore al giorno, sinché il suo braccio destro si ammalò; vedendosi costretto, dietro consiglio dei

suoi, «A causa del successo de *Il sogno d'un valzer* di Oscar Strauss, avevo ben poca speranza di richiamare l'attenzione del pubblico sul mio modesto lavoro. Perciò inviai il libretto, senza presentarmi, al direttore d'un teatro e non mi feci vivo se non quando seppi che mi cercava da diversi giorni, per la firma del contratto».

La prima rappresentazione dell'operetta avvenne il 22 febbraio 1908. La critica risultò discorde. Vi fu persino chi mi definì *negativo*, affermando che non avevo la menoma disposizione per l'operetta. Ringrazio quei critici spietati: debbo ad essi se mi son messo con raddoppiata energia al lavoro». Ma un anno dopo, *Manovre d'autunno*, eseguita dal buon Karczag con gran successo, raggiunse Vienna, roccaforte dell'operetta, e in seguito fu sui principali teatri d'Europa. Stabilitosi definitivamente a Vienna, Kalman fece seguire un'operetta all'altra, lanciando sulle vie del mondo il piccolo re, *La principessa della Czarda*, *La fata del veghione*, *La ragazza olandese*, *Bajadera* e *La contessa Maritzka* che venne eseguita, solo a Vienna, 1000 serie di seguito nello stesso teatro! Kalman, conobbe allora una fama mondiale: il suo nome, come quello di Lehár, fu noto dalla Cina, al Transil e dalla Norvegia all'Australia, attraverso le deliziose armonie de *La principessa della Czarda*, *Bajadera* e *La contessa Maritzka*; quest'ultima è nota in tutto il mondo, meno in Inghilterra dove verrà data soltanto quest'autunno. Nel 1926 Kalman, ch'è al vertice della sua carriera musicale, scrive *La principessa del circo*, cui è riservato il successo dell'altra principessa; in seguito col noto compositore americano Stohart, scrive per l'inaugurazione del teatro Arthur Hammerstein di New York, *Alba d'oro*, comprata in seguito dai Fratelli Warner per il film sonoro, ma conosciuta solo in America. Nel 1928, ha il battesimo della ribalta *La duchessa di Chicago*, dove la musica antica e la nuovissima — europeismo e americanismo — vengono messe di fronte. Parla Kalman: «Il principe europeo, dai vecchi ideali romantici, odia lo jazz; ma la protagonista, donna ultra moderna, lo adora. L'operetta è una sintesi di questa battaglia. Però anche servendomi dello jazz, sono stato guidato da severi principi artistici. Infatti, esso mi serve soltanto come *lingua musicale* dei miei personaggi americani». L'entrata dello jazz al servizio della grande operetta, è un avvenimento artistico di cui non si può misurare ancora interamente la portata.

Dopo quest'operetta, Kalman segue altre vie: rinuncia ad ogni aiuto di mezzi melodici e canori. Nasce allora la più graziosa *bohème* dell'operetta: *Le violette di Montmartre*. Nel 1931 viene eseguito *Ronny*, il primo film sonoro di Kalman, ch'è stato più volte invitato ad Hollywood per scrivere dei film musicali e vi si è recato contemporaneamente alla più celebre



macchina da libri gialli, Edgar Wallace. Quest'anno il maestro è tornato alle melodie della sua vera patria, con una grande operetta storico-nazionale ungherese, *Il cavaliere del diavolo*.

Nel suo cinquantesimo anno, Emmerich Kalman può dominare dall'alto la sua carriera brillante e la sua armoniosa opera creativa. Tutti i più grandi librettisti del mondo hanno lavorato e raggiunto con lui il successo; le *soubrettes*, i tenori e i buffi più noti hanno fatto vivere i personaggi usciti vibranti dal suo cervello musicale. Il nostro Paese — ch'egli ama sovra tutti e che lo ha avuto spesso ospite entusiasta ed appassionato — gli ha dato interpreti eccezionali. Chiedete infatti al maestro ungherese qual è la più grande operetta della *Czarda* del mondo ed egli vi parlerà di Ines Lidelba: «Nel 1922 — racconta — fui a Torino per assistere alla rappresentazione che Lidelba dava de *La principessa della Czarda*: rimasi talmente affascinato dal talento fresco e scintillante di questa giovane attrice, che volli stabilire una clausola nel contratto affinché ella s'impegnasse a recitare per prima, in Italia, *La duchessa di Chicago*». Kalman conosce tutti i teatri italiani, ma la più grande impressione — sono parole sue — gliel'ha fatta il teatro «La Fenice» di Venezia dove, nel 1922, dovette dirigere l'orchestra salendo sul podio da cui Giuseppe Verdi aveva diretto l'immortale *Aida*. Sulla scena e sullo schermo ha avuto i più grandi interpreti, da Sari Fedak a Mizzi Ginter, Louise Karlousch, Lili Dagover, Emy Rosary, Fritz Massary, Käthe von Nagy, Ida Russka, Orsini, Trucchi, Bachmann, Max Hansen, Willi Fritsch, Julius Hegedus, Fritz Seiner ed Hubert Marischka, contemporaneamente geniale direttore, editore, regista e attore.

Un quarto di secolo è passato dai primi successi di Emmerich Kalman; ma le sue melodie continuano e continueranno a percorrere il mondo, eternamente giovani e vibranti di nostalgia, per rappresentare con quelle di Strauss e di Lehár la vera operetta viennese.

CLARA GRIFONI.



medici, ad abbandonare il suo sogno, cominciò a studiare teoria e composizione. Contemporaneamente, frequentava l'Università di legge e faceva il critico musicale — un critico serio ed erudito quant'altri mai — per il «Pesti Naplo», che gli dava un compenso proporzionato a dei magri bilanci. A sera, il povero Emmerich, a corto di finanze, era costretto ad improvvisarsi un letuccino in redazione, quando il lavoro gli permetteva di dormire, per poche ore, il sonno del giusto che ha sfacinato. Nel 1903, il grande Hubay diresse la prima composizione orchestrale di Kalman, seguita a distanza d'un anno da *Saturnalia*, dalla sinfonia *Andrea e Giovanna* eseguita dai Filarmonici e da un ciclo di canzoni che ottennero il premio di Budapest. Ma il primo discreto successo di Kalman fu un *couplet* composto per un artista di varietà e che fu ben presto sulla bocca dell'intera capitale. Un secondo *couplet* su parole di Heltai, venne eseguito a poca distanza, nel Lustspiel-Theater. Kalman si dedicava a questi piccoli lavori di varietà perché non doveva attendere troppo la loro esecuzione; ma l'operetta lo tentava irresistibilmente. Il suo primo tentativo fallì, il secondo, si chiamò *Manovre d'autunno* e su questo scrive l'autore stes-



La ricerca dei guasti nei ricevitori - Provare le valvole

Dire che il 70% dei guasti negli apparecchi ricevitori e negli amplificatori deriva dalle valvole, è cosa errata perché le valvole stesse sono considerate parti di ricambio, soggette a consumo e destinate alla più o meno rapida sostituzione.

V'è però una serie di conside-

che la valvola perda il vuoto con conseguente distruzione.

Si fa astrazione della rottura dell'ampolla; caso rarissimo (salvo quello della fusione del vetro durante la ionizzazione oppure per oscillazioni parassitarie su onde cortissime) o di altri guasti meccanici che non possono verificarsi

di vuoto può portare a qualche sovraccarico ed anche alla perdita di qualche resistenza di caduta e di polarizzazione negativa.

Come si vede, a ben poche si riducono le probabilità di guasto di un apparecchio in dipendenza dei guasti delle valvole.

Vogliamo ammettere che le valvole impiegate nell'apparecchio siano preventivamente provate e perciò esenti da qualsiasi grave difetto meccanico.

Inoltre nella sua prima inserzione l'apparecchio sarà sorvegliato da persona competente.

E' certo che la prima operazione da fare, allorché si debba esaminare un apparecchio guasto, è quella di rendersi conto del come funzionano le valvole. Sempreché le valvole funzionino, ed a questo scopo è necessario provarle.

I guasti capitano sovente nell'alimentatore, che è la parte più soggetta a sollecitazioni elettriche.

Il trasformatore di alimentazione può bruciare o per sovratensione (errore di inserzione) o per sovraccarico, o per difetto di fabbricazione (spire in corto circuito, errata calcolazione della potenza, ecc.). Ci si accorge del guasto di questo organo in modo assai semplice: nessuna valvola è accesa e l'apparecchio è pervaso dal caratteristico odore di vernice bruciata.

Con gli strumenti si ha questo: che il trasformatore misurato su primario o non assorbe nulla oppure assorbe troppo. I punti più deboli sono generalmente: primario e secondario di alta tensione.

Come abbiamo detto si suppone che le valvole siano provate e siano in efficienza.

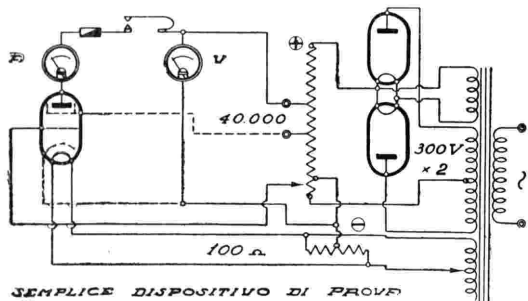
I condensatori di filtro possono andare in corto circuito totale oppure parziale. Il caso è pericoloso specie per la valvola raddrizzatrice

soggetta ad un sovraccarico che può provocare la distruzione (ecco il caso di una valvola che si... sacrifica per l'apparecchio).

Le altre valvole vanno provate una per una in ogni elettrodo, sia la tensione che la corrente.

La cosa si può effettuare assai praticamente con l'uso del complesso di taratura e di controllo (Tester) che oggi sono assai diffusi sul nostro mercato.

Nell'uso di questi strumenti occorre una speciale pratica non tanto



SEMPLICE DISPOSITIVO DI PROVA DELLE VALVOLE

Semplice dispositivo per la misura della corrente anodica nelle valvole. Il circuito è tutt'altro che completo dato che ben poche misure possono effettuarsi, però per un posto di collaudo industriale è sufficiente.

La variabilità di polarizzazione della griglia consente di controllare l'efficienza di questa. Non consigliamo con questo dispositivo la misura della pendenza. L'alimentazione è a corrente alternata.

razioni da fare sulle possibilità che le valvole hanno di provocare dei guasti.

Inoltre (non so se altri autori siano d'accordo con lo scrivente) sarebbe assai facile dimostrare come in ogni caso il partire dalla valvola porti a conclusioni positive, in vista del fatto che la valvola è indubbiamente il cuore dell'apparecchio, la parte viva e sensibile a cui sono collegati gli altri organi.

mentre la valvola è in funzione su di un apparecchio.

Può avvenire che, invece, l'apparecchio metta fuori servizio le valvole.

E sarebbe facile spiegarsi con qualche esempio.

Dunque: una valvola esaurita non può guastare un apparecchio.

Una valvola bruciata si comporta come una esaurita. Manca l'accensione e ciò non può pregiudicare.

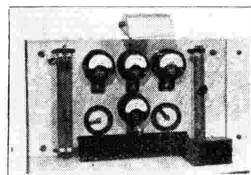
La valvola che perde il vuoto va considerata con diversa attenzione: in un primo tempo vi è un aumento di corrente dovuto alla ionizzazione, poi, la presenza di gas porta degli effetti distruttivi sul filamento o sul catodo e la valvola si esaurisce.

Nel caso delle valvole raddrizzatrici capita tuttavia che la ionizzazione proceda per soluzione di continuità sino alla formazione di un vero e proprio arco interno della valvola che può persino fondere il vetro dell'ampolla.

Non di rado il trasformatore di alimentazione brucia; occorre d'altro canto che l'apparecchio sia lasciato sotto tensione a lungo nonostante il suo funzionamento irregolare e l'assenza del funzionamento stesso.

C'è da chiedersi: in questo caso è alla valvola che deve amputarsi il... disastro?

Innanzitutto occorre vedere se la valvola raddrizzatrice, in funzionamento normale su quell'apparecchio, è sovraccaricata. In simili condizioni la valvola stessa non poteva comportarsi diversamente. Nelle altre valvole la mancanza

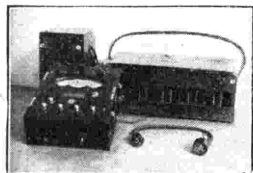


Banco completo per la misura industriale delle valvole durante la fabbricazione. A destra dell'osservatore il galvanometro per la misura del vuoto con il metodo della corrente inversa di griglia.

per i rilievi che si possono effettuare e le letture conseguenti, poiché supponiamo che il radio-elettricista sappia usare uno strumento. Interessa piuttosto l'interpretazione delle letture stesse in rapporto al funzionamento delle valvole e, quindi, allo stato di regolarità dell'apparecchio.

Su questo argomento contiamo di ritornare con maggiori dettagli e qualche esempio.

G. BRUNO ANGELETTI.



Strumento universale alimentato a corrente continua per la misura rapida delle valvole a corrente continua.

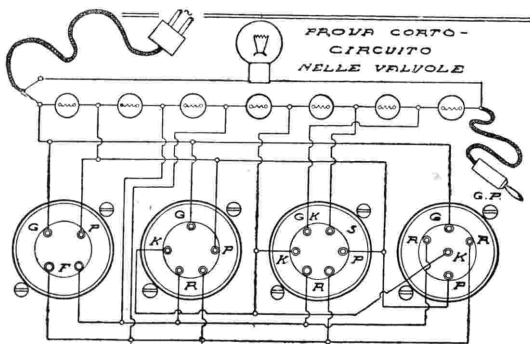
Il quesito che spesso si pone è questo: è possibile che il guasto di una valvola possa provocare il successivo e conseguente guasto di una parte dell'apparecchio?

In generale: no.

Che cosa può capitare ad una valvola durante il suo funzionamento?

Che il filamento od il catodo si esaurisca; cioè, che la valvola perda la sua efficienza.

Che il filamento od il riscaldamento bruci.



AMERICANO AMERICANO AMERICANO EUROPEO 4 PIED. RISC.INDIA. NUOVI TIPI TUTTI I TIPI

Pratico dispositivo per la ricerca dei corto-circuiti in un numero grande di valvole. Le varie lampadine sono accese; in caso di corto circuito fra elettrodi della stessa valvola alcune delle sette lampadine si spengono dando all'operatore l'immediata e netta indicazione del corto circuito. La spina G. P. serve di contatto con gli elettrodi situati sulla sommità del bulbo delle valvole.

L'ITALIANA IN ALGERI

DRAMMA GIOCO IN DUE ATTI DI **ANGELO ANELLI**

MUSICA DI

GIOACHINO ROSSINI

PERSONAGGI:

MUSTAFA, Bey, o Dey d'Algeri, Basso - ELVIRA, moglie di Mustafa, Soprano - ZULMA, schiava confidente di Elvira, Mezzo-Soprano
HALY capitano dei corsari algerini, Tenore - LINDORO, giovine italiano, schiavo favorito di Mustafa, Tenore - ISABELLA, signora italiana
Contralto - TADDEO, compagno d'Isabella, Basso.

Cori di eunuchi del serraglio, di corsari algerini, di schiavi italiani, di pappataci.

Comparsa di femmine del serraglio, schiavi europei e marinari.

La scena si finge in Algeri. - Il virgolato si omette per brevità.

ATTO PRIMO

SCENA I.

Piccola sala comune agli appartamenti del Bey ed a quelli di sua moglie. Un sofà nel mezzo.

ELVIRA *seduta sul sofà. Presso a lei ZULMA. All'intorno un coro di eunuchi del serraglio. Indi HALY, poi MUSTAFA.*

CORO. Serenate il mesto ciglio;
Del destino non vi lagnate.
Qua le femmine son nate
Solamente per servir.

ELV. Ah, comprendo, me infelice!

ZUL. Che lo sposo or più non m'ama.

CORO. Ci vuol flemma; a ciò ch'ei brama.

ORA è vano il contraddir.

Qua le femmine son nate

Solamente per servir.

HALY. Il Bey. Deh, mia signora...

ZUL. Vi sconsiglio...

ELV. E che ho da far?

(*Esce Mustafa.*)

CORO. (Or per lei quel muso duro

Mi dà poco da sperar).

MUSTA. Delle donne l'arroganza.

Il poder, il fasto insano

Qui da voi s'ostenta invano,

Lo pretende Mustafa.

ZUL. Su: coraggio, o mia signora.

HALY. E' un cattivo quarto d'ora.

ELV. Di me stessa or più non curo;

Tutto omai deggio tentar.

CORO. (Or per lei quel muso duro

Mi dà poco da sperar).

ELV. Signor, per quelle smanie

Che a voi più non ascondo...

MUSTA. Cara, m'hai rotto il timpano...

Ti parlo schietto e tondo.

ELV. Ohimè...

MUSTA. Non vo' più smorfire.

TUTTI. (Oh! che testa stravagante!
Oh! che burbero arrogante!
Più volubil d'una foglia

Va il mio cor di voglia in voglia
Delle donne calpestando
Le lusinghe e la beltà).

MUSTA. Ritiratevi tutti. Haly, l'arresta.

ZUL. (Che fiero cor).

ELV. (Che dura legge è questa!).

SCENA II.

MUSTAFA e HALY.

MUSTA. Il mio schiavo italiano farai che tosto

Venga e m'aspetti qui... Tu sai che sazio

Io son di questa moglie,

Che non ne posso più. Scacciarla... è male.

Tenerla... è peggio. Ho quindi stabilito

Ch'ella pigli costui per suo marito.

HALY. Ma come? E' non è turco.

MUSTA. Che importa a me?

Tu mi dovresti

Trovar un'italiana. Ho una gran voglia

D'aver una di quelle signorine.

Che dan martello a tanti cicisbei.

HALY. L'incostanza del mar...

MUSTA. Se fra sei giorni

Non me la trovi, e segui a far lo scaltro,

Io ti faccio impalar.

(*Si ritira nel suo appartamento.*)

HALY. Non occur altro. (*Parte.*)

SCENA III.

LINDORO, indi MUSTAFA.

LIND. Languir per una bella

E' star lontan da quella

E' il più crudel tormento

Che provar possa un cor.

Forse verrà il momento.

Ma non lo spero ancor.



Contenta quest'atma
In mezzo alle pene
Sol trova la calma
Pensando al suo bene,
Che sempre costante
Si serla in amor.
Ah, quando fia che lo possa
In Italia tornar? Ha ormai tre mesi,
Che in questi rei paesi
Già fatto schiavo, e dal mio ben lontano...
MUST. Sei qui? Senti, italiano,
Vo' darti moglie.
LIND. A me?... Che sento?... (Oh Dio!).
MUST. A chi non del pensar.
Vieni, e vedrai
Un bel volto, un bel cor con tutto il resto,
LIND. (Oh povero amor mio! che imbroglio è questo!).
Se indugiassi a prender moglie
Ci vorrebbero tante cose:
Una appena in cento spose
Le può tutte combinar.
MUST. Vuoi bellezza? Vuoi ricchezza?
Grazie!... amore?... ti consola:
Trovi tutto in questa sola.
E una donna singolar.
LIND. (Per esempio, la vorrei
Schiatta... buona...)
MUST. E' tutta lei.
LIND. Due begli occhi.
MUST. Son due stelle.
LIND. Ch'io me...
MUST. Nere.
LIND. Guance...
MUST. Belle.
LIND. (D'ogni parte lo qui m'incalpa.
Che ho da dire? che ho da far?).
MUST. Caro amico, non te scampo;
Se la vedi, hai da cascar.
A due.
LIND. (Ah mi perdo: mi confondo,
Quale imbroglio maledetto!
Sento amor, che dentro il petto
Martellando il cor mi va)
MUST. Sei di ghiaccio? sei di stucco?
Vieni, vieni: che l'arresta?
Una moglie come questa.
Credi a me, ti piacerà.

(Partono).

SCENA IV.

*Spaggia la mare, in qualche distanza un rascello
rotto ad una scogli e disalberato dalla burrasca,
che etene di mano in mano cessando. Varie
persone sul bastimento in atto di disperazione.*

*Arriva il legno dei corsari: altri corsari tengono a
terra con ITALY, e cantano a vicenda i cori.
Tutti ISABELLA e poi TADDEO.*

COMO. Quanti reati! quanti schiavi!
IL E ITALY. Buon botino! Viva, bravi!
Ci son belle?

II. Non c'è male.
II. Starà allegro Mustafa.
I. Ma una bella senza eguale
E' costei che vedi qua.

*(Tra lo stuolo degli schiavi e persone che
sbucano, compare Isabella. Itaty co'
sua, osservandola, cantano a coro):*

E' un boccon per Mustafa.

ISAB. Cruda sorte! amor tiranno!
Questo è il premio di mia fe:
Non Vè orror, terrore, né affanno
Parl a quel ch'io provo in me.

Per te solo, o mio Lindoro,
Io mi trovo in tal pericolo,
Da chi spero, oh Dio! consiglio?
Chi soccorso mi darà?

COMO. E' una bella senza eguale.
E' un boccon per Mustafa.

ISAB. Non più smanie, né paura:
Di coraggio è tempo adesso.
Or chi sono si vedrà.

Già so per pratica
Qual sia l'effetto
D'un guardo languido,
D'un sospirato...

So a domar uomini
Come si fa.
Stien dolci, o ruvidi,
Stien flemma, o foco,
Son tutti stralzi
A presso a poco...

Tutti la bramano,
Tutti la chiedono
Da vaga femmina
Fellita.

GIÀ ci stam. Tanto fa. Conven portarla
Con gran disinvoltura.
Io degli uomini alfin non ho paura.

(*Molti corsari scoprono ed arrestano Taddeo.*)
TAD. Misericordia!... aiuto!... compassione!...
IO son...
ITALY. Tadi, padrone.
TAD. Uno schiavo di più.
TAD. (Ah! son perduto!).
ISAB. Caro Taddeo...
TAD. Misericordia!... aiuto!
ISAB. Non mi conosci più?
TAD. Ah!... sì... ma...
ITALY. Dimmi.
CHI è costei?
TAD. (Che ho da dir?).
ISAB. Son sua nipote.



TAD. Ed ora
Se ne già la signora
A cercarlo in Galizia...
ISAB. E tu...
TAD. Ed io
Col nome di compagno
Glie la dovea condur...
ISAB. E adesso?...
TAD. E adesso
Con un nome secondo
Vo in un serraglio a far... Io pensi il mondo.
ISAB. Ai capricci della sorte
Io so far l'indifferente,
Ma un geloso impertinente
Sono stanca di soffrir.
TAD. Ho più flemma e più prudenza
Di qualunque innamorato.
Ma comprendo dal passato
Tutto quel che può avvenir.
ISAB. Sciocco amante è un gran supplizio.
TAD. Donna scaltara è un precipizio.
ISAB. Meglio un turco che un briccone.
TAD. Meglio il fiasco che il lampione.
A due.
ISAB. Vamte al diavolo, in malora!
Più non vo' con te garrire.
TAD. Buona notte: sì, signora,
Ho finito d'imparar.
ISAB. (Ma in man de' barbari... senza un amico
Come dirgermi? che brutto intrico!).
TAD. (Ma se al lavoro poi mi si mena...
Come resistere se ho poca schiena!).
A due.

ISAB. Che ho da risolvere? che deggio far?
TAD. Donna Isabella?
ISAB. Messer Taddeo...
TAD. (Ha furia or placarsi).
ISAB. (Ride il babbo).
A due.
Staremo in collera? Che te ne par?
Ah! no: per sempre uniti,
Senza sospetti e liti,
Con gran piacere, ven mio,
Sarem nipote e zio,
E ognun lo crederà.
TAD. Ma quel Bey, signora,
Un gran pensiero mi dà.
ISAB. Non ci pensar per ora,
Sarà quel che sarà.

(Partono).

SCENA VI.

Piccola sala come nella scena prima.

ELVIRA, ZULMA e LINBONO.

ZUL. «E ricusar potresti
«Una sì bella e sì gentil signora?»
LIND. «Non voglio moglie, io te l'ho detto ancora.
ZUL. «E voi, che fate là? Quel giovinotto
«Non vi mette appetito?»
ELV. «Abbastanza prova così è marito.
ZUL. «Ma già non c'è riparo. Sposo e sposa
«Vuol che siate il Bey. Quando ha deciso
«Obbedito esser vuole ad ogni patto.
ELV. «Che strano umor!
LIND. «Che tirannia da matto!
ZUL. «Zitto. Ei torna.

SCENA VII.

MUSTAFA e detti.

MUST. «Ascoltami, italiano,
«Un vascel veneziano,
«Riscattato pur or, deve a momenti
«Di qua partir. Vorrai
«In Italia tornar?»
LIND. «Alla mia patria?
«Ah! qual grazia, o signor!... Di più non
chiedio.
MUST. «Teco Elvira conduci e tel concedo.
LIND. «(Che deggio dir)?
MUST. «Con essa avrai tant'oro
«Che ricco ti farà.
LIND. «Giunto che lo sia
«Nel mio paese... Allor... forse sposare
«Io la potrei...
MUST. «Sì, sì, come ti pare.
«Va intanto del vascello
«Il capitano a ricercar, e digli
«In nome mio ch'egli di qua non parta
«Senza di voi.
LIND. «(Pur che io mi tolga omai
«Da sì odiato soggiorno...
«Tutto deggio accettar). Vado e ritorno.

(Parte).

SCENA V.

TADDEO, ISABELLA e alcuni corsari indietro.

TAD. Ah! Isabella... siam giunti a mai partito.
ISAB. Perché?
TAD. Non hai sentito
Quella brutta parola?
ISAB. E qual?
TAD. Serraglio.
ISAB. Ebben?...
TAD. Dunque bersaglio
Tu sarai d'un Bey? d'un Mustafa?
ISAB. Sarà quel che sarà. Io non mi voglio
Per questo rattistiar.
TAD. E la prendi così?
ISAB. Che ci ho da far?
TAD. O povero Taddeo!
ISAB. Ma di me non ti fidi?
TAD. Oh! veramente!
ISAB. Ne ho le gran prove.
TAD. Di che ti puoi lagnar?
ISAB. Mutiam discorso.
TAD. No: spiegati
Preso
M'hai forse, anima mia, per un babbeo?
Di quel tuo cicisbeo...
Di quel Lindoro... Io non l'ho visto mai,
Ma so tutto.
ISAB. L'amai
Prima di te, nel nego. Ha molti mesi
Ch'ei d'Italia è partito, ed ora...

SCENA VIII.

MUSTAFA, ELVIRA, ZULMA, *indi* ITALY.

ELV. «Dunque deggio lasciarvi?»

MUST. «Nell'Italia»

ELV. «Tu starai bene.

ELV. «Ah! Che dovunque io vada

«Il mio cor...»

MUST. «Basta, basta!»

ZUL. «Del tuo cor e di te son persuaso.

ZUL. «(Se c'è un burlesco egual mi caschi il naso).

ITALY. «Viva, viva il Bey!

MUST. «E che mi rechi, Italy?»

ITALY. «Una delle più belle

«Spiriteuse Italiane...»

MUST. «Edhen?...»

ITALY. «Qua spinta»

MUST. «Da una burrasca...»

MUST. «Sbrigati...»

ITALY. «Caduta»

MUST. «Teste con altri schiavi è in nostra mano.

MUST. «Or mi tengo da più del gran Sultano.

MUST. «Presto: tutto raduna il mio serraglio

MUST. «Nella sala maggior. Ivi la bella

MUST. «Riceverò... Ah! Ah! cari galanti,

MUST. «Vi vorrei tutti quanti!

MUST. «Presenti al mio trionfo, Elvira, adesso

MUST. «Con l'Italian tu puoi

MUST. «Affrettarti a partir. Zulma, con essi

MUST. «Tu pure andrai. Con questa signorina

MUST. «Me la voglio godere, e agli uomini tutti

MUST. «Oggi insegnare io voglio

MUST. «Di queste belle a calpestar l'orgoglio.

MUST. «Già d'insolito ardore nel petto

MUST. «Agitare, avvampare mi sento:

MUST. «Un ignoto soave confitto

MUST. «Mi trasporta, brilla mi fa.

MUST. «Renda amore felice il mio core

MUST. «Che bramare più allor non saprà.

MUST. «Voi partite... Né più m'annoiate

(Ad Elvira).

MUST. «Tu va seco... Che smorbelli... Ubaldie,

(A Zulma).

MUST. «Voi la bella al mio seno guidate,

(Ad Italy)

MUST. «V'apprestate a onorar la bella.

MUST. «Al mio loco, al trasporto, al desio

MUST. «Non resiste l'acero cor mio;

MUST. «Questo caro trionfo novello

MUST. «Quanto dolce a quest'alma sarà!

(Parte con Italy e seguito).

SCENA IX.

ELVIRA, ZULMA, *indi* LIMBORDO.

ZUL. «Vi dico il ver. Non so come si possa

ZUL. «Voler bene ad un uom di questa fatta...»

ELV. «Io sarò sciocca e matta...»

ELV. «Ma l'amo ancor!»

LIMB. «Madama, è già disposto

LIMB. «Il vascello a salpar, e non attende

LIMB. «Altri che noi... Voi sospirate?...»

ELV. «Almeno»

ELV. «Che io possa aver una volta

ELV. «Riveder Mustafa. Sol questo io bramo.

LIMB. «Pria di partir dobbiamo

LIMB. «Congedarci da lui. Ma s'el vi scaccia,

LIMB. «Perché l'amate ancor? Fate a mio modo,

LIMB. «Affrettiamci a partir allegramente.

LIMB. «Voi siete finalmente

LIMB. «Giovane, ricca e bella, e al mio paese

LIMB. «Voi troverete quanti

LIMB. «Può una donna bramar mariti e amanti.

SCENA X.

Sala magnifica. A destra un sofà per il Bey. In
prospetto una ringhiera praticabile, sulla quale
si vedono le femmine del serraglio.MUSTAFA seduto. All'intorno eunuchi che cantano il
coro, *indi* ITALY.

CORO. Viva, viva il flagello delle donne,

CORO. «Che di tigri le cangia in agnelle;

CORO. «Chi non sa soggiogare queste belle,

CORO. «Venga a scuola dal gran Mustafa.

ITALY. Sta qui fuori la bella Italiana...»

MUST. «Venga... venga...»

CORO. «Oh! che rara beltà!

SCENA XI.

ISABELLA, MUSTAFA, *gli* eunuchi.

ISAB. «(Oh! che musco, che figura!...»

ISAB. «Quali occhiate!... Ho inteso tutto.

ISAB. «Del mio colpo or son sicura,

ISAB. «Sta a veder quel ch'io so far!)

MUST. «(Oh! che pezzo da sultano!

MUST. «Bella taglia... viso strano...»

MUST. «Ah! m'incontra, m'innamora,

MUST. «Ma bisogna simulare).

ISAB. Maltrattata dalla sorte,

ISAB. «Condannata alle ritorsioni...

ISAB. «Ah! voi solo, o mio diletto,

ISAB. «Mi potete consolar.

MUST. «(Mi saltella il cor nel petto.

MUST. «Che dolcezza di parlar!)

A due.

ISAB. «(In gabbia è già il merluzzo,

ISAB. «Né mi può più scappar!)

MUST. «(Io son già caldo e colto,

MUST. «Né mi so più frenar!)



SCENA XII

TADDEO, respingendo ITALY, che vuole trattenerlo,
e detti.

TAD. Vo' star con mia nipote.

TAD. «Io sono il signor zio

TAD. «M'intendi? Sì, son io.

TAD. «Va via: non mi seccar.

TAD. «Signor... Monsieur... Eccellenza...

TAD. «(Ohimè!... qual confidenza!)

TAD. «Il turco un cicisbeo

TAD. «Comincia a diventare.

TAD. «Ah, chi sa mai, Taddeo,

TAD. «Quel che or ti tocca a far!)

ITALY. Signor, quello sguaiato...

MUST. «Sia subito impalato.

TAD. Nipote... ohimè... Isabella...

TAD. «Sentì che lagattella!

ISAB. Egli è mio zio.

MUST. «Cospetto!

ISAB. «Italy, lascio star.

ISAB. «Caro, capisco adesso

ISAB. «Che voi sapete amar.

MUST. «Non so che dir, me stesso,

MUST. «Cara, mi fa scordar.

ITALY. «(Costui dalla paura

ITALY. «Non osa più parlar!)

TAD. «(Un palo addirittura?

TAD. «Taddeo, che brutto affar!)

SCENA XIII.

LIMBORDO, ELVIRA, ZULMA e detti.

LIMB. ELV. Pria di dividerci da voi, signore,

LIMB. «Veniamo a esprimervi il nostro core,

LIMB. «Che sempre memore di voi sarà.

ZUL. «(Oh ciel!)

ISAB. «(Che miro!)

LIMB. «(Sogno?)

LIMB. «(Deliro?)

LIMB. «Quest'è Isabella!)

ISAB. «(Questi è Limbordo!)

LIMB. «(Io gelo!)

ISAB. «(Io palpiro!)

A due «(Che mai sarà?

ELV. «Amore, aiutami per carità!)

ELV. ZUL. ITALY. «Che cosa è stato?

MUST. «Tad, che cosa avete?

A cinque.

Confus a e stupid o non rispondete?

Non so comprendere tal novità.

LIMB. ISAB. «Amor, aiutami per carità!)

ISAB. «Dite: chi è quella femmina?

MUST. «Fu suo ad or mia moglie.

ISAB. «Ed or?...»

MUST. «Il nostro vincolo,

MUST. «Caro, per te si scioglie

MUST. «Questi, che fu mio schiavo,

MUST. «Si dice con lei sposar.

ISAB. «Col disgiaciar la moglie

ISAB. «Da me sperate amore?

ISAB. «Questi costumi barbari

ISAB. «Io vi farò cangiar.

ISAB. «Resti con voi la sposa...

MUST. «Ma questa non è cosa.

ISAB. «Resti colui mio schiavo.

MUST. «Ma questo non può star.

ISAB. «Andate dunque al diavolo;

ISAB. «Voi non sapete amar.

MUST. «Ah! no... m'ascolta... acchetati...

MUST. «(Costei mi fa impazzar!)

GLI ALTRI. «(Ah! di Leone in asina (ridendo)

ISAB. ELV. ZUL. «Nella testa ho un campanello

ISAB. «Che suonando fa dindin.

MUST. «Come scoppio di cannone

MUST. «La mia testa fa bumba.

TAD. «Sono come una cornacchia

TAD. «Che spennata fa cra cra.

LIMB. «Nella testa un gran martello...

ITALY. «Mi percuote e fa tac tac.

TUTTI col CORO. «Va sossopra il suo cervello

TUTTI «Sbalordito in tanti imbrogli,

TUTTI «Qual vascel fra l'onde e scogli

TUTTI «Io sto

TUTTI «Presso a naufragar.

FINE DELL'ATTO PRIMO.

ATTO SECONDO

SCENA I.

Piccola sala come nell'atto primo.

ELVIRA, ZULMA, ITALY e CORO di eunuchi.

CORO. «Uno stupido, uno stolto

CORO. «Diventato è Mustafa!

CORO. «Questa volta Amor l'ha colto,

CORO. «Glie l'ha fatta come va.

ZUL. «L'italiana è franca e scaltra.

ELV. ITALY. «La sa lunga più d'ogni altra.

CORO. «Quel suo far si disinvoltò

CORO. «Gabbia i cuochi ed ei nol sa.

CORO. «Questa volta Amor l'ha colto,

CORO. «Glie l'ha fatta come va.

SCENA II.

MUSTAFA e detti.

MUST. «Amiche, andate a dir all'italiana

MUST. «Che io sarò tra mezz'ora

MUST. «A ber seco il caffè! Se mi riceve

MUST. «A quattroocchi... buon seggio... Il gioco è

MUST. «Fatto.

ZUL. «Vi servirem.

ELV. «Farò per compiacervi

ZUL. «Tutto quel che io potrò.

ZUL. «Ma non crediate

ELV. «Così facil l'impresa. E' finta...

ELV. «E' scaltra

MUST. «Più assai che non credete.

MUST. «Ei, io sono un baggian? Sciocche, che siete.

SCENA III.

MUSTAFA, *indi* TADDEO, poi ITALY con due mori, i quali
portano un turbante, un abito turco, una scia-
bola e Corno di eunuchi.

MUST. «Ah! se da solo a sola

MUST. «M'accoglie l'italiana... Il mio puntiglio

MUST. «Con questa signorina

MUST. «E' tale, che io ne sembro innamorato.

TAD. «Ah! signor Mustafa.

MUST. «Che cosa è stato?

TAD. «Abbiate compassion d'un innocente.

MUST. «Io non v'ho fatto niente...

MUST. «Ma spiegatemi... cos'hai?

TAD. «Mi corre dietro

MUST. «Quell'amico del palo.

MUST. «Ah!... Ah!... capisco.

TAD. «E questa è la cagion del tuo spavento?

TAD. «Forse il palo in Algeri è un complimentò?

TAD. «Eccolo... Ohimè...

MUST. Non dubitar. El viene
D'ordin m'lo per onorari. Io voglio
Mostrar quanto a me cara è tua nipote.
Perciò t'ho nominato
Mio gran Kalmakan.

TAB. *(Italy mette l'abito turco a Taddeo, poi li turbante; indi Mustafa gli cinge la sciabola. Intanto i turchi, con gran riverenza ed inchini, cantano il seguente):*

CORO. Viva il gran Kalmakan,
Protector del mussulman.
Colla forza dei leoni,
Coll'astuzia dei serpenti,
Generoso il ciel ti doni
Faccia franca e buoni denti.
Protector del mussulman.
Viva il gran Kalmakan!

TAB. Kalmakan! Io non capisco niente.

MUST. Vuol dir inogente.
TAB. E per i meriti
Della nostra nipote a questo impiego
La vostra signoria m'ha destinato?

MUST. Appunto, amico mio.

TAB. Grazie, obbligato.
(O povero Taddeo!). Ma io... signore...
Se debbo aprirli il core,
Son veramente un asino. V'accorto
Che so leggere appena.

MUST. Ebben, che importa?
Mi piace tua nipote, e se saprai
Mettermi in grazia a lei, non curo il resto.

TAB. (Messer Taddeo, che bell'impiego è questo!).
Ho un gran peso sulla testa:
In quest'abito m'imbroglio,
Se vi par la scusa onesta,
Kalmakan esser non voglio.

Ma quel palo?... che ho da far?!

Kalmakan, signore, io resto,
Non vi voglio disgiurar.

CORO. Viva il gran Kalmakan,
Protector del mussulman.

TAB. Quanti inchini... quanti onori!...
Mille grazie, miei signori,
Non vi state a incomodar.

Per far tutto quel che io posso,
Signor mio, col basto indosso
Alta degna m'io presentando.

Or mi vado a presentar.
(Ah, Taddeo! quant'era meglio
Che tu andassi in fondo al mar!). *(Parte).*

SCENA IV.

Appartamento magnifico a pian terreno con una
loggia deliziosa in prospettiva, che corrisponde al
mare. A destra l'ingresso a varie stanze.

ISABELLA innanzi ad uno specchio portatile, che finisce
d'abbigliarsi alla turca. ELVIRA e ZULMA, poi
MUSTAFA, TADDEO e LINDORO.

ZUL. (Buon segno pel Bey)
(Quando s'abbiglia
La donna vuol piacere).

ISAB. Dunque a momenti
Il signor Mustafa mi favorisce
A prendere il caffè? Quanto è grazioso
Il signor Mustafa!

LIND. Chi è di là?
ISAB. Che vuol, signora?

ISAB. Asinaccio, due volte
Ti fai chiamar? Caffè.

LIND. Per quanti?
ISAB. Almen per tre.

ELV. Se ho bene inteso,
Con voi da solo a sola
Vuol prenderlo il Bey?

ISAB. Da solo a sola?
E sua moglie mi fa tali ambasciate?

ELV. Signora...
ISAB. Andate... andate...
« Voi state: (a momenti
« El sarà qui): finiamo d'abbigliarci.
« Ch'egli vegga... Ah! son viene:
« Or tutta l'aria a me adorar conviene.
« Mi mette ancora allo specchio, abbigliandosi, servita
dalla schiava Mustafa, Taddeo, Lindoro restano
solitri, ma in situazione da veder tutto).
« Per lui che adoro,
« Ch'è il mio tesoro,
« Più bella rendimi,
« Madre d'amor.

« Tu sai se l'amo,
« Placergli io bramo:
« Grazie, prestatemi,
« Vezzi e splendor.
« (Guarda, guarda, aspetta, aspetta...
« Tu non sai chi sono ancor).

MUST. « (Carà... bella! una donnetta
« Come lei non vidi ancor).

TAB. LIND. « (Furbal... ingrata! maledetta!
« Come lei non vidi ancor).

ISAB. « Questo velo è troppo basso...
« Quelle piume un po' girate...
« No, così... voi m'inquietate...
« Meglio sola saprò far.
« Bella quanta lo bramere!
« Temo a lui di non sembrar.
« (Turco caro, già el ciel,
« Un colpo, e del cascar).

(Isabella parte, le schiave si ritirano).
MUST. « (Oh che donna è mai costei!...
TAB. LIND. « Farla ogn'uomo dell'ar).

SCENA V.

MUSTAFA, TADDEO, LINDORO, ISABELLA, poi ELVIRA.

MUST. Io non resisto più: quest'Isabella
E' un incanto: io non posso
Star più senza di lei.

Senti, Kalmakan, quando lo starnuto,
Levati tosto e lasciarti con lei.

TAB. (Ah! Taddeo del Taddeo, a qual cimento...
A qual passo sei giunto!...)

MUST. Ma che fa questa bella?
LIND. Eccola appunto.

MUST. Ti presento di mia man
Ser Taddeo Kalmakan.
Da ciò apprendi quanta stima
A te faccia Mustafa.

ISAB. Kalmakan? A me l'accosta,
Il tuo muso è fatto a posta.

Aggradisco, o mio signore,
Questo tratto di bontà.

TAB. Pe' tuoi meriti, nipote,
Son salito a tanto onore.
Hai capito? Questo core
Pensa adesso come sta.

LIND. Osservate quel vestito (a Mustafa in disparte),
Parla chiaro a chi l'intende;
A piacerli adesso attende.

E lo dice a chi nol sa.

ISAB. Ah! mio caro.
MUST. Ecce! (Ci siamo).

ISAB. LIND. Viva. (Crepa!).
MUST. Ecce! (Fo il sordo).

MUST. (Maledetto quel belvedere
Non intende e ancor qui sta).

TAB. (Ch'ei starnuti finché scopia,
Non mi muovo via di qua).

ISAB. LIND. (L'uno spera e l'altro fremde.
Di due sciocchi uniti insieme
O che rider si farà!).

ISAB. Ehi!... Caffè... Siete servita.
LIND. (due mori portano il caffè).

ISAB. Mix signora, favorite. (Va a levar Elvira).
E' il marito che v'invita:
Non vi fate sì pregar.

MUST. (Cosa viene a far costei?).
ISAB. Colla sposa sia gentile...
MUST. (Bevo tosto... sputo bile).

ISAB. (Non starnuta certo adesso).
LIND. (E' ridicola la scena).

MUST. (Io non so più simular)
ISAB. Via, guardatela... (Bricconati) (sottovoce ad Isabella).

MUST. E' sì carat... (E mi canzona!).
MUST. E' un'occhiata...
MUST. Mi lasciate.

LIND. Or comanda... Complacenza...
ELV. Sposo caro! Buon padrone...

a 4 CI La dovete consolar.
MUST. Andate alla malora.

Non sono un babbuino...
Ho inteso, mia signora.
La nota a taccuino.

Tu pur mi prendi a gioco:
Me la farai par...
Ho nelle vene un foco,
Più non mi so frenar.

TUTTI. Sento un fremito... un foco... un dispetto...
Agitato, confuso... fremendo...
Il mio core... la testa... la mente...
Dellirando... perdendo si va.

SCENA VI.

Piccola sala come alla scena prima dell'atto II.
ITALY solo.

« Con tutta la sua boria
« Questa volta il Bey perde la festa.
« Ci ho gusto. Tanta smania
« Aves d'una italiana... Ci vuol altro
« Collo domo allevate in quel Paese!
« Ma va bene ch'egli impari a proprie spese.
« Le femmine d'Italia
« Son disinvoltate e scaltre,
« E sanno più dell'altro
« L'arte di farsi amar.
« Nella galanteria
« Lingegno han raffinato;
« E vuol restar gabatto
« Chi le vorria gabbar. *(Parte).*

SCENA VII.

TADDEO e LINDORO.

TAB. E tu sperai di togliere Isabella
Dalle mani del Bey?

LIND. Questa è la trama
Ch'ella vi prega e brama
Che abbiate a secondar.

TAB. Non vuoi? per bacco!
LIND. Non siete il signor zio?

TAB. Ah! ah! ti pare?
LIND. Come?... come...?

TAB. Tu sai quel che più importa
E ignori il men? D'aver un qualche amante
Non t'ha mai confidato la signora?

LIND. So che un amante adora: è per lui solo
Ch'ella... Ebben. Son quell'io.

LIND. Me ne consolo.
(Ah! ah!)

SCENA VIII.

MUSTAFA e detti.

MUST. Orsù: la tua nipote con chi crede
D'aver che far? Preso m'avria costei
Per un de' suoi babbai?

LIND. Ma perdonate:
TAD. Ella a tutto è disposta.

MUST. E vi lagnate?
LIND. Sentite, in confidenza,
Che spassina d'amor.

MUST. D'amor? E quantot...
TAD. LIND. Che si crede altrettanto
Corrisposta... Oh, sì, sì. *(Per partire).*

MUST. Ma dove andate?
TAD. Da lei. No, no: aspettate.

LIND. Sentite ancora.
MUST. Ebben? M'ha detto infine
Che a rendervi di lei sempre più degno,
Ella ha fatto il disegno.

Con gran solennità fra canti e suoni,
E al tremolar dell'ancore facci,
Di voleri crear voi Pappataci.

MUST. Pappataci! Che mai sento.
LIND. La ringrazio, son contento.
Ma, di grazia, Pappataci
Che vuol poi significar?

TAD. A color che mai non sanno
Disgustarsi col bel sesso,
In Italia vien concesso
Questo titolo singolar.

TAB. Voi mi dexte un nobil posto,
Or ne siete corrisposto.
Kalmakan e Pappataci
Siamo là: che ve ne far?

MUST. L'italiane son cortesi,
Nate son per farsi amar.
TAD. LIND. (Se mai torno ai miei paesi,
Anche questa è da contar).

MUST. Pappataci...
LIND. E' un bel impiego.
TAD. Assai facile da imparar.

MUST. Ma spiegatevi, vi prego:
Pappataci che ha da far?
LIND. TAD. Fra gli amori e le bellezze.
Fra gli scherzi e le carezze

Dee dormir, mangiar e bere,
Ber, dormir e poi mangiar.

MUST. Bella vita! oh, che piacere!...
Io di più non so bramar. *(Partono tutti).*

SCENA IX.

Appartamento magnifico come nella scena V.
 TAB. LINDORO, indi ISABELLA e un Coro di schiavi italiani.

TAB. Tutti i nostri italiani
 Ottenner dal Bey spera Isabella?
 LIND. E gli ottiene senz'altro.
 TAB. Ah! saria bella!
 LIND. Ma con qual mezzo termine?
 TAB. La cerimonia.
 LIND. Ih... ih... ih... Per fare
 LIND. Di loro
 Altri saran vestiti
 Da Pappataci ed altri
 Qui a suo tempo verran sopra il vascello.
 TAB. Ih... ih... gioco più bello
 Non si può dar. Ma eccola... Per bacco!
 Seco ha gli schiavi ancor.
 LIND. N'ero sicuro.
 TAB. Quanto è brava costei!
 LIND. Con due parole
 Agli sciocchi fa far quello che vuole.
 CORO. Prodi abbiamo e fieri e mani
 Per fuggir con voi di qua.
 Quanto vaglian gli italiani
 Al cimento si vedrà.
 ISAB. Andai, in ogni evento
 M'affido a voi. Ma già fra poco io spero
 Senza rischio e contesa
 Di trarre a fin la melitata impresa.
 Perché ridi, Taddeo? Può darsi ancora
 Che io mi rida di te. Tu impallidisci.
 (a Lindoro)

Schiavo gentile? Ah! se pietà ti desta
 Il mio periglio, il mio tenero amore,
 Se parlano al tuo core
 Patria, dovere, onor, dagli altri apprendi
 A mostrarti italiano; e alle vicende
 Della volubili sorte
 Una donna l'insegna ad esser forte.
 Pensa alla patria, e intepido
 Il tuo dovere adempi:
 Vedi per tutta Italia
 Rinascere gli esempi
 D'ardire e di valor.

(a Taddeo)
 Sciocco! tu ridi ancora?
 Vanne, mi fai dispetto.
 Caro, ti parli in petto
 Amor, dovere, onor.

(a Lindoro)
 Amici di ogni evento...

CORO. Andiamo. Di noi ti fida.
 ISAB. Veiuno è già il momento...
 CORO. Dove a te par ci guida.
 ISAB. Se poi va male il gioco...
 CORO. L'ardir trionferà.
 ISAB. Qual piacere! Tra pochi istanti
 Rivedrem le patrie arene
 (Nel periglio del mio bene
 Coraggiosa amor mi fa).
 CORO. Quanto vaglian gli italiani
 Al cimento si vedrà. (Parte)

SCENA X.

TADDEO, indi MUSTAFÀ.

TAB. Che bel core ha costei. Chi avria mai detto
 Che un sì tenero affetto
 Potiasse al suo Taddeo?... Far una trama,
 Corbellar un Bey, arrischiare tutto
 Per esser mia.
 MUSI. Kaimakan...
 TAB. Signore?

MUST. Tua nipote dov'è?
 TAB. Sta preparando
 Quello ch'è necessario
 Per far le cerimonie. Ecco il suo schiavo,
 Che qui appunto ritorna, e ha seco il coro
 De' Pappataci.

MUST. E d'onorarmi adunque
 La bella ha tanta fretta?
 TAB. E' l'amor che la sprona.
 MUST. Oh! benedetta!

SCENA XI.

LINDORO con un Coro di Pappataci, e detti.

LIND. Dei Pappataci - s'avanza il Coro.
 La cerimonia con gran decoro
 Adesso è tempo di cominciare.
 CORO. I corni suonino, che favoriti
 Son più dei timpani dei nostri riti,
 E intorno facciamo l'aria echeggiar.
 TAB. Le guancie tumide, le pance piene
 Fanno conoscere che vivono bene.
 LIND. TAB. (Ih... ih... dal ridere sto per schiattare).

MUST. Fratei carissimi, tra voi son lieto.
 Se d'entrar merito nel vostro ceto
 Sarà una grazia particolare
 CORO. Cerca i suoi romoli chi ha sale in zucca.
 Getta il turbante; metti parrucca,
 Leva quest'abito che fa sudar.
 (Levano il turbante e l'abito a Mustafà, e
 poi gli mettono in testa una parrucca e
 l'abito di Pappataci).
 MUST. Questa è una grazia particolare.
 LIND. TAB. (Ih... ih... dal ridere sto per schiattare).



SCENA XII.

ISABELLA e detti.

ISAB. Non sei tu che il grado eletto
 Brami aver di Pappataci?
 Delle belle il prediletto
 Questo grado ti fara.
 Ma bisogna che tu giuri
 D'essergine ogni dovere.
 MUST. Io farò con gran piacere
 Tutto quel che si vorrà.
 CORO. Bravo; ben: così si fa.
 LIND. State tutti attenti e cheti
 A sì gran solennità
 A te (*) leggi; e tu (a Mustafà) ripeti.
 (*) a Taddeo, c'indogli un foglio da leggere).
 (Taddeo legge e Mustafà ripete tutto verso per verso).

TAB. Di veder, e non veder,
 Tutto quel ch'ei ti dirà.
 Di sentir, e non sentir.
 Per mangiare e per godersi,
 Di lasciare e fare e dir
 Io qui giuro e poi scongiuro
 Pappataci Mustafà.
 CORO. Bravo: ben: così si fa.
 TAB. Giuro inoltre all'occasione

(leggendo come sopra)
 Di portar forcia e lampica,
 E se manco al giuramento
 Non non m'abbia un pel sul mento.
 Tanto io giuro e poi scongiuro
 Pappataci Mustafà.
 CORO. Bravo: ben: così si fa.
 LIND. Qua la mensa.
 (Si porta un tavolino con vivande e bottiglie).

ISAB. Ad essa siedano
 Kaimakan e Pappataci.
 CORO. Lascia pur che gli altri facciano;
 Tu qui mangia, bevi e taci.
 Questo è il rito primo e massimo
 Della nostra società.
 TAB. MUST. Buona cosa è questa qua.

ISAB. Or si provi il candidato.
 Caro!...
 LIND. Caro!...
 MUST. Eh! che cos'è?
 TAB. Tu non fai quel che hai giurato?
 Io l'insegno. Bada a me.
 ISAB. Vieni, o caro.
 TAB. Pappataci.

(Mangia di gusto senza osservare gli altri).
 LIND. Io t'adoro.
 TAB. Mangia e taci.
 MUST. Basta: basta. Ora ho capito,
 Saper far meglio di te
 (Che habbesi). (Che scimunito!)
 LIND. Me la goda per mia fe).
 ISAB. Così un vero Pappataci
 Tu sarai da capo a piè.

SCENA XIII.

Compare un vascello che s'accosta alla loggia con
 marinari e schiavi europei, che cantano il se-
 guente

CORO. Son l'aure seconde - tranquille son l'onde.
 Su presto salpiamo: non stiano a tardar.
 LIND. Andiamo, mio tesoro.
 ISAB. Son teo, Lindoro.
 A due C'inviano adesso la patria e l'amor.
 TAB. Lindoro!... Che sento?... Quest'è un
 [tradimento...]
 Gabbati e burlati noi siamo, o signor.

MUST. Io son Pappataci.
 TAB. Ma quel... Mangia e taci.
 MUST. Ma voi...
 TAB. Lascia fare.
 MUST. Ma io... Lascia dir.
 TAB. Ghimè... che ho da fare? restare o partir?
 V'è il palo, se resto; se parto, il lampione.
 Lindoro, Isabella: son qua colle buone.
 A tutto m'adatto, non so più che dir.
 ISAB. LIND. Fa presto, se brami, con noi di venir.

SCENA ULTIMA.

ELVIRA, ZULMA, HALY, MUSTAFÀ e Coro d'eunuchi.

ZUL. Mio signore.
 ELV. Mio marito.
 ZUL. ELV. HALY. Cosa fate?
 MUST. Pappataci
 ZUL. ELV. HALY. Non vedete?
 MUST. Mangia e taci.
 Di veder e non veder,
 Di sentir e non sentir
 Io qui giuro e poi scongiuro
 Pappataci Mustafà.
 ELV. ZUL. HALY. Egli è matto.
 ISAB. LIND. TAB. Il colpo è fatto.
 TUTTI (eccetto Mustafà). L'italiana se ne va.
 MUST. Come... come... ah, traditori!
 Presto, turchi... eunuchi... mori.
 ELV. ZUL. HALY. Son briachi tutti quanti.
 MUST. Questo scorno a Mustafà?
 CORO. Chi avrà cor di farsi avanti
 Trucidato qui cadrà.
 MUST. Questo scorno a Mustafà?
 Sposa mia, non più Italiana,
 Torno a te. Deh! mi perdonate...
 ELV. ZUL. HALY. Amorosa, docil, buona
 Vostra moglie ognor sarà.
 TUTTI col CORO. Andiamo - Padroni
 Buon viaggio - Stien bene.
 Possiamo contenti lasciar quest'arene.
 Potete noi voi più non v'ha.
 Timor nè periglio per noi più non v'ha.
 La bella Italiana venuta in Algeri
 Insegna agli amanti, gelosi ed alteri,
 Ché a tutti, se vuole, la donna la fa.

FINE.

(Testo conforme alla trasmissione radiofonica).

La dolce menzogna

OTTOBRE 1932-X.

Se io domando agli uomini innamorati: «preferite una donna sincera o una donna che sappia dolcemente mentire?», certamente la maggior parte di essi risponde che preferisce la donna sincera.

La pensavo anch'io così fino a quando non mi accadde di conoscere una di queste rare creature. Rare? Molto meno di quel che non si creda. L'educazione moderna ha dato alle donne — e specialmente alle ragazze — non solo la saldezza dei muscoli, ma anche della coscienza. Se esse manichino di un concetto preciso di ciò che è bene e di ciò che è male (ne manichiamo anche noi uomini), sanno però affrontare con maggior sicurezza di quel che non sapessero le donne d'un tempo le responsabilità o, meglio, le realtà dei propri atti. Ciò che è, è; ed hanno il coraggio di dirlo. La vita per esse ha soprattutto importanza, inquantoché offre possibilità di acquisti nel campo della gioia; rifuggono dal dolore al quale non riconoscono nemmeno un valore d'insegnamento. E non fanno misteri del loro realistico modo di pensare e di agire. Ossia sono eminentemente sincere.

Bisognerà spiegarsi con un esempio. Esercisco un dialogo fra una ragazza moderna innamorata ed il suo innamorato... non tanto moderno.

Lui, vedendola arrivare, con precisione d'orario, all'appuntamento, le muove incontro, felice: — Grazie, cara!

Lei: — Di che?

Lui: Non m'hai fatto aspettare un minuto.

Lei: — Perché ero impaziente di vederti. Ed ero impaziente perché ti amo. La convenienza di affrettarmi era mia. — Gli sorride serena.

Lui, dopo un attimo di perplessità: — Convenienza?

Lei: — Sì, convenienza di gioia.

Lui: — Ma tu fai solo le cose che ti danno gioia?

Lei: — Perché dovrei fare quelle che non me ne danno?

Lui: — No. Scusa. Mi spiego meglio: se domani ti capitasse di dover fare un sacrificio per me?

Lei: — Lo farei se mi desse gioia, ripeto.

Lui: — Non per fare un piacere a me...

Lei, scandalizzata: — Oh, bella! Fin che ci amiamo, il piacere di dare e di avere è reciproco.

Lui, incerto: — «Fin che ci amiamo?». Allora ammetti la possibilità di non amarmi più?

Lei: — Purtroppo, a questo mondo tutto finisce, un giorno o l'altro...

Lui: — E quando non mi amassi più?

Lei: — Te lo direi.

Lui: — Veramente me lo diresti?

Lei: — E perché ti dovrei ingannare?

Lui, dopo una pausa: — Allora... non sei in grado di giurarmi fede... per sempre?

Lei: — Oh, sei buffo, scusa! Perché non mi fai giurare che non mi verrà mai la polmonite? Posso sperare che non mi venga, me lo au-

guro. Ma escluderla *a priori* mi pare un'assurdità.

Ha ragione lei, indubbiamente. L'uomo ne è convinto, ma con un senso di vago smarrimento. La ragazza è lì, lo guarda, gli sorride, bella, felice. Ma a lui pare che sia già meno sua solo perché teme che potrebbe un giorno non esserlo più.

— A che pensi? — ella aggiunge.

— Ancora al futuro?

— All'illusione — egli risponde, — che è più della speranza ed è quasi la fede.

Ella guarda smarrita e sembra a tutta prima non capire; ma poi esclama:

— L'illusione! L'illusione non è piuttosto figlia della menzogna? Ecco ciò che a voi uomini garba:

la dolce menzogna che veli la realtà con un po' di sentimento trasparente, leggero.

Ed egli tace, ma pensa: — Forse sì.

Forse sì, era meglio sognare l'impossibile, credere che il nostro amore è unico al mondo e l'avvolge il mistero dell'infinito.

SALVATOR GOTTA.

Budapest, seconda patria degli tzigani

I Caffè a Budapest sono numerosissimi, ed in tutti un'orchestra di tzigani dagli occhi scintillanti nel volto olivastro, in giubba rossa, dalla mattina alla sera, e più ancora dalla sera alla mattina rallegrano i frequentatori con le sue originali e caratteristiche cadenze.

I costumi degli tzigani sono molto interessanti, ed un amico, il pittore De Marfy, che si è assunto l'incarico di farmi conoscere quanto di più caratteristico ci sia a Budapest, mi ha condotto in questo Caffè presso piazza Mattia Corvino, che è l'unico locale dove non ci sia un'orchestra di tzigani, ma che in compenso è frequentato unicamente da tzigani. E' questo il loro quartiere generale; il luogo ove si ritrovano di ritorno dalle loro peregrinazioni attraverso l'Europa.

Originari dell'India, gli tzigani hanno eletto Budapest loro seconda patria, perché Budapest, città dove l'ospitalità è sacra, li ha saputo comprendere ed amare.

Gli ungheresi hanno imparato ad amare quel genere di musica che è propria degli tzigani, e che rispecchia il loro animo, mistico come quello degli indù, e che ha molti punti di affinità con l'animo magiaro.

Dire che in Ungheria ci sono duecentocinquanta tzigani, di cui la maggior parte suonatori, cioè tzigani, non è esagerazione; e la sola Budapest ne ospita parecchie decine di migliaia.

La calata degli zingari in Ungheria deve essere avvenuta più di sei secoli or sono, perché si racconta che già re Mattia Corvino (1498) si occupasse a disciplinare questi sudditi nomadi di origine asiatica. Egli amava farsi rallegrare le serate dalla musica degli tzigani. L'esempio di re Mattia fu seguito dai suoi successori, per cui, durante al-



cuni secoli, gli tzigani presero parte a tutte le feste di Corte ed a tutti i principali avvenimenti civili e militari dell'Ungheria, alle lotte, ai trionfi ed alle disfatte, nei tempi buoni, come nei tempi amari della schiavitù.

La marcia Rakoczy, che fu eseguita anche in uno dei concerti dell'Eiar nella trascrizione di Liszt, fu composta da uno tzigano, anzi da una tzigana, violinista di rara maestria, che suonava unicamente musiche da lei improvvisate, e che per il principe Rakoczy improvvisò le sue più ispirate composizioni.

Gli tzigani sono tutti improvvisatori, e non ci sarebbe da meravigliarsi che non sapessero leggere le note sul pentagramma, come non sanno leggere né scrivere neppure il proprio nome di battesimo. Tutti analfabeti, tutti nomadi, tutti insoddisfatti di qualsiasi giogo. Nel loro Caffè sono in questo momento circa un centinaio; molti indossano la giacca rossa dei suonatori, ma altri ve ne sono in giacca corta di velluto verde, o giallo, o azzurro, a bottoni d'argento. Ci sono anche delle donne di maschia e selvaggia bellezza, che discutono animatamente con gli uomini, e fumano grossi sigari, con voluttà. Un marocchino è con la sua mamma: segue il filo del discorso fissando negli occhi gli interlocutori, e fuma anche lui, ometto di forse sei anni, il suo bravo sigaro. Che la sua mamma sia una chiromante non potrei escluderlo.

Dalla foggia del vestito e dall'atteggiamento, l'amico mio mi fa distinguere il diverso mestiere a cui si dedicano questi zingari. Ecco qui una tavolata di mercanti di cavalli: calzano alti stivali di cuoio morbido, eleganti. Non conosco la loro lingua, ma nel loro discorso sento ripetere il nome di Lipizza, il famo-

so centro di allevamento equino dell'ex-impero austro-ungarico.

Alla tavola vicina sedono, rumorosi e ridanciani, dieci o dodici calderai vestiti a colori sgargianti, con bottoni luccicanti grossi come pesche. Sono quegli stessi che, in abito più dimesso, ma della stessa foggia, incontrai ieri sulla strada di Rakos attendati attorno un carrozzone, rozza casa ambulante. Sono i più tipicamente zingari, e vagano continuamente da un paese all'altro, esercitando il loro mestiere, e cercando l'occasione del piccolo furto campestre.

C'è anche un piccolo gruppo di fornaciai, indemoniaci e pur rozza-mente infagottati. Sono i più poveri, ma quelli che a furia di impastare mattoni riescono a costruirsi una casupola, alla quale finiscono di affezionarsi, fino a tradire l'atavico vagabondare.

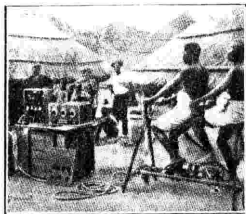
Ma la loro lingua e le loro usanze le custodiscono gelosamente, a malgrado di tutto, per cui gli zingari non si amalgamano mai con gli ungheresi, pur vivendone a così stretto contatto. L'originalità degli zingari non sarà mai soprafatta. Prova ne abbiamo anche nel genere di musica che suonano gli tzigani: il jazz ha invaso tutto il mondo sovvertendo i ritmi, sprezzando le armonie, imbarbando il senso musicale; ebbene, lo tzigano ha resistito all'attacco. Egli ha sostituito sì qualche strumento nelle sue orchestre, ma con il saxofono non ha adottato le composizioni singhiozzanti e sincopate dei negri, ed ha continuato a creare musica tipicamente tzigana, pervasa di armonioso ed ispirato *pathos*. Anche in questa sua manifestazione, anzi in questa più che in ogni altra, lo tzigano è insospettabile di ogni giogo.

M. G. DE ANTONIO.



CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

I negri della Rhodesia settentrionale forniscono l'energia necessaria per far funzionare il generatore elettrico di due stazioni radiotelegrafiche separate fra loro da cinquecento miglia di jungla. Essi mettono in movimento il generatore pedalando continuamente

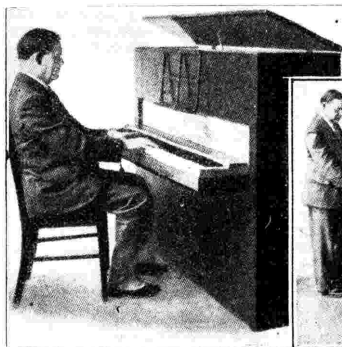


ad una macchina che ha l'aspetto di una bicicletta a tandem. Su ogni manubrio vi è un voltmetro con una linea rossa nel suo quadrante, destinata ad indicare la velocità esatta. Gli indigeni imparano a mantenere una velocità uniforme guardando sempre l'ago e facendo in modo che si mantenga sulla linea rossa. Gli apparecchi di trasmissione e di ricezione sono collocati su una cassa d'imbalsaggio, rappresentante il tavolo più comodo che possa offrire ciascuna delle due stazioni africane.

La seta vera, o seta naturale ottenuta coi i bachi, può essere prodotta artificialmente e non deve quindi esser confusa con quella derivata dalla cellulosa del cotone o del legno. Il sistema di produzione è stato perfezionato dai giapponesi, ma le leggi locali ne hanno proibito lo sfruttamento per non danneggiare l'industria nazionale della seta. Ora il segreto del processo è

conosciuto tanto in Europa che in America e si spera che fra poco la seta vera, creata artificialmente, diventi di uso generale. Gli uomini di scienza hanno da tanto tempo lavorato in laboratorio per creare sinteticamente una soluzione di seta vera, in modo da poter fare a meno dei bachi. Si sa che è possibile convertire il bozzolo di un baco in una soluzione, con la quale, adoperando un sistema simile a quello dei fabbricanti di seta artificiale, si possono ottenere filamenti di seta naturale, che si prestano benissimo per la filatura e la tessitura. Il fatto di creare artificialmente la medesima sostanza che forma i fili dei bozzoli rappresenterebbe un passo avanti di importanza capitale.

Il platino comincia a trovare nuovi usi e ciò in virtù dei risultati ottenuti nella lavorazione di questo metallo. Una rivista scientifica americana assicura che il platino, con un processo recentemente perfezionato, può essere ridotto in fogli del sottilissimo spessore di un duecentomillesimo di pollice, cioè in fogli molto più sottili dei fogli di oro puro. Benché il platino costi più dell'oro, attualmente viene utilizzato nella fabbricazione dei gioielli in quantità che superano le sei tonnellate all'anno. Questo metallo è talmente duttile che un solo pollice cubo di esso può formare un filo sottilissimo, quasi invisibile ad occhio nudo, di una lunghezza sufficiente per girare due volte attorno alla terra al suo equatore. Il platino è anche adoperato per placare e bisogna stare in guardia contro i gioiellieri disonesti che vendono gli anelli per platino massiccio, quando invece si tratta di una lega d'oro, il così detto oro bianco, placcata in platino puro. Simili frodi commerciali sono all'ordine del giorno per la spinta esercitata dall'elevato prezzo del platino.

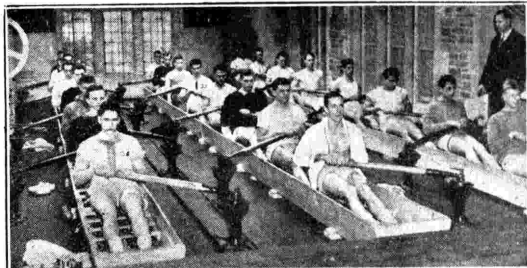


do è chiuso, può passare attraverso qualsiasi corridoio di larghezza media e da



Un pianoforte di nuovo genere, con la tastiera pieghevole ed i pedali che rientrano, in modo da poter essere trasportato con grande facilità come se si trattasse di una cassa d'imbalsaggio, è stato costruito per rispondere alle aspettative di coloro che cambiano spesso abitazione. Lo strumento, quan-

unque porta, rendendo inutile la laboriosa fatica di fare entrare il pianoforte attraverso la finestra, ciò che si rende necessario in molte case moderne. Quando il pianoforte è aperto, mostra una tastiera completa, con la scala di ottantotto note, benché sia di un modello molto più piccolo del normale.



Ecco le nuove macchine per rematori che si prestano meravigliosamente per allenare, con qualsiasi tempo ed in tutte le ore del giorno, i candidati alle regate nazionali o internazionali.

La resistenza e la capacità di ogni rematore possono essere facilmente controllate da un osservatore, il quale ne può tenere sott'occhio anche un buon numero.

La recente meravigliosa ascensione nella stratosfera del professore Augusto Piccard fra gli altri scopi aveva anche quello di studiare i raggi cosmici, quel rag-



Il dott. Millikan dinanzi l'apparecchio che porterà con sé nel prossimo volo verso la stratosfera per studiare i raggi cosmici.

gi invisibili scoperti alcuni anni fa dal dott. Roberto A. Millikan, che posseggono una potenza di penetrazione molto superiore a quella dei noti raggi X. Per il medesimo scopo il dott. Millikan ha, di questi giorni, deciso di fare anche lui un viaggio negli strati atmosferici più elevati, servendosi di un aeroplano per raggiungere 20.000 piedi di altezza, e per le sue ricerche ha costruito un apparecchio speciale, che attualmente mantiene rinchiuso in un cilindro a cupola sferica, con le pareti di piombo dello spessore di quattro pollici, al quale sarà affidato, durante il prossimo volo, il difficile compito di rispondere a vari quesiti di carattere scientifico, principalmente a quello che si riferisce all'accertamento del luogo di provenienza degli interessantissimi raggi.

I pozzi di petrolio possono essere profondi anche più di un chilometro e le difficoltà che si incontrano per poter trivellare il sottosuolo fino a simili profondità sono immense, ma le macchine moderne usate per tale scopo riescono a superare gli inconvenienti e ad avere ragione delle più dure rocce. Quando una tubazione non può più inoltrarsi nel sottosuolo, allora si rimedia ricorrendo ad una seconda tubazione più piccola, che si introduce nella prima, e, occorrendo, anche ad una terza o ad una quarta, sempre di diametro infe-

riore a quello delle precedenti. Per potere allargare il pozzo originario, in modo che possa contenere tubazioni più grosse, cosa che si rende necessaria quando il diametro delle tubazioni adoperate si dimostra insufficiente, è stata recentemente costruita una macchina peroriatrice molto complessa. Essa è fornita di due sistemi di lame per tagliare i lati del pozzo, il primo dei quali funziona gradualmente, finché possa rendere possibile l'azione delle lame principali del secondo sistema, che sono più potenti.

La mancanza di lavoro dovuta alla depressione economica ha fatto sorgere in America un gran numero di cercatori d'oro che si accontentano di sbarcare il lunario con le poche pepite che possono raccogliere. In alcune regioni del Nord America, specialmente in California, vi sono corsi d'acqua le cui sabbie contengono piccole quantità d'oro talmente insignificanti che non converrebbe sfruttare se si dovessero pagare gli operai necessari. Ma per i disoccupati anche un profitto tenue è sempre meglio di nulla e così le schiere dei cercatori aumentano di giorno in giorno. Gli attrezzi adoperati sono quasi sempre rudimentali, ma non manca qualcuno che per lavar meglio le sabbie o la terra scavata adopera un motorino a benzina.



Il disoccupato che diventa cercatore d'oro per sfamarsi.

IL CORSAIO dell'INFINITO

romanzo

Choon Y. Perdöfer

Puntata N. 42.

Raccolti a piangere il Maestro che non è più, gli apostoli si sentono all'improvviso consolati da una certezza. La madre di Orga riprende a tessere. Il rumore del telaio è come il passo d'un uomo che non si vede. Il cielo sereno colma le finestre.

Sunai, Demmi, Utri, Palimal, Odra, Alcado, Tovar, Ecnan, Muta sono venuti di lontano. Non manca che Krudai. Nessuno l'ha più visto.

Lo sguardo di Orga l'ha inseguito lungo i vicoli meno battuti. Krudai ha pestato molto fango. Si è lasciato prendere dall'ombra. Ha camminato con le mani avanti come i ciechi. Il tumulto dell'anima gli ha vietato di udire il fragore dell'acqua di una gora. E' precipitato e la corrente lo trascina come un rottame. Nessuna sponda vorrà dargli riposo. Egli andrà per sempre, gonfio d'acqua e di peccato maledetto dalle cose uscite dall'amore di Dio.

La casa di Orga è piena d'odor di pane.

La resurrezione, prima d'ora non profondamente creduta, diventa storia imminente. Un foglio di fuoco trema sul capo di tutti. Chi è tra queste mura oggi si sente una mansuetudine eroica. Un desiderio di cammino prende tutti. La lingua d'ognuno si disgrega in parole miracolose e piene di senso.

La tomba è scopercchiata. Maddalena torna correndo: — Egli ha vinto la morte! Egli ha vinto la morte!

Nel cielo c'è un segno di fiamma. — Non piangete più. L'Orga è tornato tra di noi.

Ciascuno sente sulla faccia l'alto del suo comandamento: sulla spalla la sua mano di amico, dolcemente incitatrice; davanti al cuore il suo esempio.

La madre di Orga tesse ancora, sempre.

La sua anima cammina su questa striscia bianca di tela. Una colomba vola via.

Maddalena è tornata alla sua casa. Ha bisogno di gettare nel cielo il grido della sua certezza.

— O fratello, o Benvenuto! La verità è davvero nostra. Il Dio universo ha posato il suo piede anche su questa stella. Ma gli uomini che hanno assistito al supplizio di Orga vogliono ancora essere persuasi.

Essi già tumultuano sulle piazze. Dicono che il cadavere fu sottratto da noi. Sentì tu giungere di lontano il loro grido? Dalla finestra aperta, mentre ti parlo, io ti vedo venire, armati. Sono al bivio. Prendono la strada che tocca la mia casa. Sentì, ora? Frenano il cancello del mio orto, taluno s'arrampica sul muro, il cancello si schianta. Non ho paura. Esco ad incontrarli. Io muoio per Orga, con Egli è morto per me.

— Padre nostro che sei nei Cieli — diceva forte Benvenuto — sia santificato il tuo Nome — la tua preghiera stringeva in una sublime fraternità i due poli celesti e due umanità che si ignoravano —, venga il Regno tuo — ecco, il Regno di Dio si fondava nel sangue, vinceva la cieca tomba, sedeva sovrano tra gli spiriti increduli —, sia fatta la tua volontà così in cielo come in terra. — Dacci oggi il nostro pane — rimetti a noi i nostri debiti come noi ti rimettiamo a' nostri debitori — non c'indurre in tentazione, ma liberaci dal male e così sia.

La folla tace. Un uomo si china a raccogliere un sasso e lo lancia. Cresciva un cristallo. Maddalena è sulla porta; guarda la folla senza tremare. Un sasso la colpisce. Altri sassi l'abbattono. Altri sassi la schiacciano, la coprono...

FINE DELLA TERZA PARTE.

EPILOGO.

L'ottobre è dolce a Rupemarina. Tutta la terra è una musica di api golose sulle uve dense di miele. Il mare è verde come un prato da falciare e le rondini scrivono gli ultimi voli. Sentì dai poggi, ricchi d'ombre di boschi che ancora non si sfogliano, i canti vendemmiali inteneriti di oneste passioni. Tutto ha volto di letizia. Questi giorni che preparano l'inverno, hanno in capo un sole sfavillante; una porporina d'oro, una luce palpabile. Intorno a casa Bardò si vendemmia. L'annata è buona. La vigna non era poi così malata come si credeva. S'è lasciata mungere senza avarizia e gran parte di mosto bolle già nei tini.

Benvenuto guarda dalla sua finestra alta la terra in festa. Si sente perdonato; si sente il cuore guarito. La macchina dai delicati congegni è ancora in ascolto. Ma la voce di là dai cieli s'è spenta. Che vale mai ancora questo strumento creato dall'ingegno umano? Vorrebbe guastarlo con le sue mani. Non può.

Scende di corsa la scala, si trova sull'ala e vede il suo vecchio padre ritto sul carro, tra cesti di uve nere, ora piegarsi, ora gettar comandi a gente affaccendata. Vede la sua vecchia che cuce un lino e pena a trovar, pur dietro gli occhiali, un filo dell'ordito. Oh, bontà delle cose semplici! La felicità è così vicina all'uomo e l'uomo che la cerca tanto se ne allontana.

Benvenuto si rimbocca le maniche e si unisce ai contadini. Porta canestri e lavora di cesole a coltelli. L'uva fresca a grappoli gli si abbandona nelle mani. E' dono di Dio anche quello, soprattutto quello.

Tutto è bello qui intorno, tra i filari. L'odore del mare che il vento porta agitando i rami più alti, gonfia il cuore di gioia.

— Finalmente! — dice il vecchio Bardò.

— Ora non ti lascio più, babbo! Benvenuto corre a baciare la madre. E intanto passa sulla strada col suo calesse il prete di Rupemarina. Quando vede Benvenuto trattiene la giumenta baia e saluta.

— Il lebbroso è guarito — gli grida Benvenuto. — Venite pure, non abbiate paura. I sette diavoli sono andati via. Ho solo il cuore indolenzito. Il vecchio prete piange! E' il pastore che ritrova l'agnello perduto. Sente lo squillo della sua voce davanti alla porta dell'ovile. Rimette al passo la giumenta: — A domani — dice. — A domani, buona gente! Perdere e ritrovare; cadere e rialzarsi; morire e rinascere. Ecco la gioia vera. L'annata è buona. Quanto grano, quanta meliga, quanto vino! A Rupemarina si è risaputo che Benvenuto non ha più grilli per il capo. Chi l'ha visto dice che il suo occhio è quieto, buono come quello d'un fanciullo. Pazzo non era, ma solo tradito da idee diaboliche. Non c'è da temere di lui. Anche per quei due poveri vecchi era tempo che un po' di pace venisse a consolarli.

Non hanno che quel figlio ed era così lontano da loro. Eppoi pensano al piccolo Geppo che già a villa alta gioca coi sassi e coi fiori e dice le prime parole e conosce i colori. La loro casa è una gabbia aperta; il canarino dalle ali d'oro è volato via, s'è nascosto nel bosco di villa alta. Bisogna riprenderlo per risentirlo cantare sulla vita. Ora è tempo di vincere i grandi crucci della donna, della suocera, del suocero. Ridomandare la pace e il diritto di riavere quel fiore di creatura.

(Continua).



Non è più che un'argilla vuota di sangue.



Il buon gigante scende sopra di me le sue robuste braccia; poco lungi scroscia la cascata: è questo il «rumore di fondo» che da lunghi anni accompagna la Canzone della vita mia, ora lieta, ora meno: serena sempre. Qui vicino è la fida Raio la quale più tardi, con un giro della manopola lancerà su fra i tanti contorti, le voci ed i suoni d'Europa. Questa località si presta mirabilmente alle ricezioni. Una semplice galena può catturare parecchie stazioni d'Italia, Francia, Germania, Austria, Ungheria, Inghilterra, Polonia. Con un apparecchio a valvole c'è tutta Europa in casa e quasi sempre limpidissima, senza alcun disturbo. Ho un caro amico dell'alba. Alle ore 6 una stazione tedesca trasmette un corso, credo, di armonia ritmica ed io che di tedesco ne capisco una saetta e delle leggi d'armonia meno ancora, seguo questo corso. E così allegro questo ignoto professore e quali polmoni deve avere! Ha certi respiri... ritmici che sembrano la rifattata d'un freu Westinghouse. Mi piace il timbro sonoro e persuasivo: a capirlo, deve spiegare proprio bene!... E farisce le istruzioni con pezzi di musica lieta e vibrante al pianoforte, incastrandovi a distinzioni regolamentari (come le palme del «dis-



Ernestino D'Angelo, Milano.

vieto di caccia») certi «ahiii!», certissimi «oohh!» ed altre voci gutturali si mi pare che ora prenda un pugno sul naso, ora assista allo scoppio d'una girandola, ora tragga una saletta tutt'intera, spago compreso!... Due anni fa ci fu un annunciatore tedesco colpito da un potente raffreddore che gli durò un mesetto. Credo che quando riuscì a liberarsene mezz'Europa si sia stretta la mano felice! Sere addietro una attrice francese aveva dei fieri dispiaceri alla famiglia: due millimetri da lei c'era un comico tedesco pieno d'indivoltato brio. Pensai: se potessi togliere dai crucci quella disgraziata! Sarebbe un'opera buona! E non potendo farci nulla per comici miei, l'affidai al tedesco buontempe. Ad una frase lacrimogene dell'attrice, facevo seguire la risata, la frase allegra del tedesco. Ne cercavo subito gli effetti: peggio di prima! Proprio: un dolore tal quale! Ma lui, che uomo senza cuore! Più lei si faceva straziante e più lui rideva e fischiettava. Lei cercò di andare nel tenero... Peggio che mai. Ed il brutto si è che ridevo pur io, perché un contrasto più comico, a volerlo combinare, non sarebbe riuscito. Tuttavia, alla fin fine la donna giunse a rendere tutto l'uomo! E' destino!... Ed è anche destino che io alzi gli occhi e veda qui il mucchio di lettere vostre. Metti giudizio, bimbo mio!... Ma prevedo che il mucchio resterà quasi intatto con la certezza, rifugiato a Torino il corriere d'una settimana, di vederlo aumentato di almeno un sette, otto lettere.

Alberto Russo. - Grazie. Tu vorresti mettere per sottotitolo al Radiocorriere: «Tutti per uno, uno per tutti». Nei dolori così è proprio così. Un'assidua, tempo fa, mi aveva appunto proposto il concorso per un sottotitolo. Vedrà in seguito. La nostra preziosa e rara fotografia sull'ingresso delle nostre truppe vittoriose ad Innsbruck, la serbo con cura e te n'avevo anche ringraziato calorosamente. Si vede che allora la risposta non trovò posto ed io non me ne accorsi.

Lupetta. - Sembra un po' amabilemente idrofila! Tuttavia, girandoti al largo, sei tanto carina ed essere strangolato da te dev'essere un piacevole pasticcio: fa d'esercitarsi prima con altri e poi sarò a tua disposizione. Quanto a dire che io sono Massimo Pandolfi, è un'opinione certo non condivisa né approvata dal sorridente e simpaticissimo settantacinquenne! Vecchia Fata. - Ma brava! Mi fai già gli auguri di Natale! Giungi premissima ad essere felice! Tu dici che non sei giovane ed io ne sono lieto. Intendiamoci: sono lieto di saperne da te, esperta della vita, compreso e seguito con affetto e sicuramente con indulgenza. Tu dici: «Amo i fanciulli ed essi mi amano molto...» mi chiamano la loro vecchia buona fata... Anch'io così sai. Il mio molto eppure nella mia non breve vita ne avvicinai in realtà pochissimi.

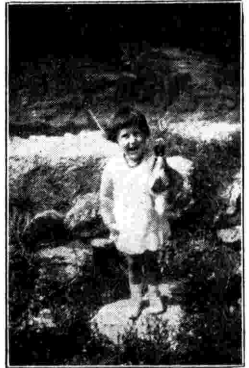
Tuttavia quanti di essi mi aprirono e mi aprono i loro cuoricini puri e fragranti! Piccola Pioniera. - Grazie Amichetta. «Ho fatto congiungere le manine al cuginetto e ho detto di dire la preghiera per «Mamma». E lui pronto: «Padre, Olo, Pito, Ciano, Cia». E' una preghiera piccolina, ma per un ometto di appena appena due anni sarà bene accetta a Dio, ti pare?». Certo, il ritrattino verrà... Speriamo!

«Sono contento perché ora per tuo mezzo anche i cari amici del Radiocorriere mi conosceranno; io voglio bene, sai, ai buoni amici, e spero che anche loro, ora, me ne vorranno un poco. Ora ti ringrazio per il mio saluto, che tu hai messo sul Radiocorriere destinato a Ilare, Gobino e Lux; i cari e buoni amici d'ho sempre ricordo. Caro Baffo di gatto che buona cuginetta hai! Ancora presentemente quando apro il «Radiocorriere» per leggere «Parentesi rosa» mi commuovo e una dolce consolazione scende nel mio cuore. Sì! E' un motivo di consolazione per me di sapere che altri comprendono e partecipano in ispirito ai miei dolori e alle mie speranze. E pare che anche il male divenga lieve lieve. Mando un commosso saluto alla tua cara e gentile cuginetta, diglielo per me, sai, caro Baffo». Stella Alpina, tornata da due settimane a Catania, il tuo saluto lo troverò qui col mio. Tanti cuori buoni si commossero leggendo e fanno voti. Sì, sono Spumettino! Mi ascolti forse? Vorrei aver spazietto per ripetere tutta la tua, tanto bella. E tu ora leggi quanto segue di con noi! Speriamo! — Umbra solitaria.

Guarita! Dopo dieci anni di speranze, di scoraggiamenti, guarita! Ora vivrai serena e gaia la tua giovinetta, finalmente. Lanciò subito per radio la radiosa novella e credo avrà portato luce in tanti cuori che soffrono le pene, le ansie che tu soffristi. Tanti fiori davanti alla tua strada che riprendi dopo una lunga sosta aspra e dura. — Ai molti, accorsi solleciti al grido angoscioso di «Mamma a un grane fatto inteso dalla commozione. La povera creatura che lotta tra vita e morte non è una piccina, ma una giovinetta. Per voi mamme e per noi babbi, i nostri figli come si serve ora «Mamma» anche fossero grandi, sono sempre bimbi, non è vero? «Mamma» alla quale mandai il ritaglio della pagina che di lei parlava dice: «Caro amico mio, con un rinascimento, con amarezza, pena... qualcosa che non so definire ho dovuto far sparire la tua lettera ed il ritaglio angoscioso che so a memoria e che mi abbrucia il cuore. Sono ora sei mesi che la mia adorata è sempre a letto. Dice spesso: «Mi alzerò più? Andrò fino alla sa-

letta?... In cucina? Mi accontenterei di tanto poco... anche di star seduta sul letto e far qualche cosa coi ferri, col fucinetto...». Deve invece star assolutamente tranquilla, assolutamente in riposo, assolutamente in noia. Tranquilla? Impossibile! Giacché è troppo intelligente e fine per non comprendere in tutta la sua gravità ed estensione quanto costa ed assorbe il suo tremendo male. I dottori vogliono oltre tutto il resto, tentare una nuova cura, ma si potrà farla? Dipenderà molto... ora che ho letto l'articolo ardito... dalle pence di rugiada che ti arriveranno. La bimba è come un filo. E penso: se non avesse fatto tutte le cure che ha fatto, assorbito tutto quanto ha assorbito... che ne sarebbe di lei ora? Più nulla per gli estranei: sarei io solo a piangere...». Tutti per una, non è vero, buon papalino Russo? E se questa povera Mamma potesse un giorno strinarsi al cuore la sua bimba risorta, per virtù delle nostre piccole gocce di rinvigilante rugiada non sarebbe felice per noi poteri dire: ecco Mamma, tu non sei sola ad essere felice, oggi!... Mamma termina la sua lunga lettera che non posso ripetere in tutta la sua angoscia con questa frase: «Non ho detto una parola di grazie, ma vorrei essere compresa. Il mio grazie è in ogni riga, in ogni parola: Addio cari amici!».

La bimba di nostalgia. - Avrei voluto risponderti subito e per la prima. La tua lettera mi ha dato tanta gioia, mi è carissima e l'ho riletta varie volte. S'è una bimba affettuosa e buona ed anch'io ti voglio un gran bene. Brava, piccola, che ammiri la oposità della mamma e mi dici: «io voglio imparare tutte queste cose». Imparerai certo e tanto sai già fare. Scrivi con molta grazia e mi piace anche che non dimentichi le raccomandazioni della mamma: «La mia mamma è uscita e m'ha lasciato l'ordine di far attenzione che il fuoco non si spenga e che la pentola continui a bollire. Aspetta che vado in cucina a vedere e ritorno subito». Io, infatti, ho aspettato e tu pronta a riprendere la lettera. Così ho letto che tu vuoi fare una sorpresa alla mamma: «Invece di giocare con la bambola ora che ho finito un problema scrivo a te e tu mi rispondi nel Radiocorriere, la mamma farà tanto d'occhi nel vedere che io ti ho scritto da sola! Oh, come è triste la lettera dell'amica tua che firma «Mamma»! La sua bimba è ammalata ed ha bisogno di cure! Io ti metto qui due francobolli che ho trovato nella mappa della mamma; faccio male? No, vero caro Baffo? E se la mamma mi chiederà dove sono, io starò zitta per non dire una bugia e tu rispondimi presto così non dovrò per tanto tempo aspettare la sorpresa della mamma...».



Angela, detta Popi.

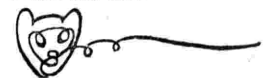
Vorresti anche mandare la tua bambola alla bimba malata, e ma è così sciupata e pensa che ha pochi fili e che si scappa per i capelli!... E mi conti la storia della bambola. E mi parli dell'amico nostro che è a Mogadiscio e di Lux: «Dimmi come sta ora?». Sta meglio, bambini miei, e resterà commossa nel sapere che tu desi-



Angela anche costei? Eh, no!...

deri sue notizie. E termini così: Senti caro Baffo, i due francobolli sono per le medicine alla bimba di «Mamma» assieme alle altre gocce di tutti i tuoi amici, la faranno guarire presto. Io pregherò il buon Dio e vedrai che la farà star bene. Ti saluto con rispetto e ti fo l'«un bacino». Te lo ricambio di gran cuore e ti prego di lasciare il rispetto per l'affetto. Il ritrattino non l'ho avuto già? Ma spero di trovarlo a Torino tra la corrispondenza che m'attende.

Acquella impiume. - Grazie dei bei lettoni e delle splendide fotografie aeree. Vedrò di farti avere un giorno quanto desideri. Mi scrivi pagine tanto dense di vita, di aspirazioni nobili, di pensieri santi, di giovinezza forte, ch'io le leggo e le riegole ammirato. E quello che più mi piace è che non posi affatto e i tuoi scritti buttati giù alla svelta sono davvero un po' di te stessa. — Gigliolina. - Ho dato un diminutivo al tuo pseudonimo perché quello «Giglio» riusciva maschile ed anche orgoglioso, mentre tu orgogliosa non sei affatto, buona amichetta cara. Che tu si bruta può anche darsi e se debbo essere sincero leggendo questa tua confessione mi son sentito anche più attratto da te. Tu hai una bellezza rara Gigliolina: quella della più squisita bontà e delicatezza. Sei stata da una povera degente da anni abbandonata dai suoi ed immersa nel luridume ed in quella spelonca pestifera rimasti varie ore a confortare quella disgraziata e persino attenesi di farla ridere e sperare. Che cosa ti ha detto la povera paralizzata? Che tu eri bella come la santa della vostra Chiesuola!... Avrei volentieri ripetuta la tua lettera tanto a noi e bella, ma ho capito che le avrei tolto il suo sottile e dolce profumo. E' un fiorellino celato che tu hai colto per me e me lo serbo e ti dico un grazie commosso, o mia bella Gigliolina. Senti: non hai quasi che ora disponibile per imparare la scrittura Braille dei ciechi? Nonno Radio od io potremmo cercarti un'amica: ti faresti tanto amare!



PHONOLA

SERIE D'ORO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

MODELLO 511 MIDGET
8 VALVOLE (multimu e push-pull di pentodo)

Principali Esclusivisti per la vendita:

ROMA - Radio Rima - Via del Tritone 129

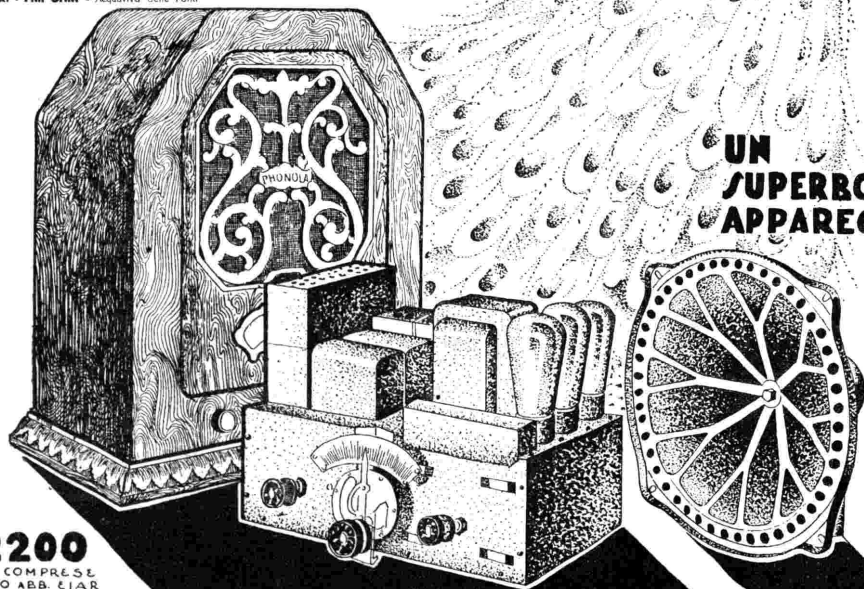
NAPOLI - F.lli Curci - Via Roma 304 - 305

FIRENZE - Angelo Morandi - Via Vecchietti 4

S. A. Guido Marchi - Piazza Vittorio Emanuele

LIGURIA - Electro Radio - Via S. Bernardo - Genova

BARI - F.lli Grilli - Acquaviva delle Fonti



**UN
SUPERBO
APPARECCHIO**

L. 2200

TASSE COMPRESSE
ESCLUSO ABB. CIAR

Soc. An. FIMI - MILANO - Via S. Andrea 18 - Telefono 72-441 - 72-442
Stabilimenti in Saronno - Telefono 1-14

RADIO RARIO

La vecchia trasmittente di Praga, Strachwitz, usata soltanto in casi eccezionali dopo l'inaugurazione della grande stazione di Liblitz, ha fatto delle prove con onde di 239 metri. In alcune parti della capitale può essere ricevuta anche meglio della grande locale.



Un nuovo esempio di interessante collaborazione tra il giornale stampato e il giornale radio. La «Dépêche de Toulouse» ha creato nei suoi uffici uno Studio di trasmissione collegato — per fili — alla stazione di Tolosa. Tutti i giorni, alle 18, una trasmissione speciale vien fatta dallo Studio del giornale con le notizie dell'ultima ora e un riassunto dei principali avvenimenti della giornata.

Si sono iniziati a Csepel, nelle vicinanze di Budapest, i lavori per la grande trasmittente ungherese che sarà inaugurata la primavera prossima. La Torre, che serve contemporaneamente da antenna, avrà 322 metri d'altezza e sarà talmente forte da resistere ad una bufera di vento di 122 chilometri all'ora.



La B.B.C. ha ormai definito il gran programma col quale il 13 novembre prossimo commemorerà il decimo anniversario della sua fondazione. Verrà trasmessa una adattamento radiofonico de «I tre Moschettieri» ed una della «Giulietta e Romeo». Seguirà un concerto di music-hall e un reportage che porterà i radiomani all'avversivo 122 Studi della Broadcasting House.

Per sviluppare la radio scolastica negli Stati Uniti Rockefeller junior ha regolato alla «Federal Radio Commission» la somma di oltre un miliardo di lire.



All'Esposizione della Radio di Londra è stato presentato un ricevitore che pesa molto meno di 500 grammi e il cui altoparlante è contenuto in un cappello a cilindro. Il ricevitore è alimentato da due lampade.

RADIOINDISCREZIONI

La situazione radiofonica dell'Irlanda è complicata poiché il nord dell'isola non ha voluto essere repubblicano ed ha rifiutato ogni relazione con lo Stato libero. In tale regione esiste quindi soltanto la stazione di Belfast di infima potenza. Ora la B.B.C. ha allo studio la costruzione di una nuova trasmittente a circa 25 chilometri a sud-ovest di Belfast e sullo stesso tipo delle altre stazioni regionali.

In Rumania è stata emanata una legge speciale che punisce con ammenda da 3000 a 15.000 lire i possessori di apparecchi elettrici che non li muniscono degli opportuni antiparassitari.



Una sarkistica signora ha scritto un'interessante lettera al direttore del «Radio-Giornale della Torre Eiffel»: «Egregio signore, mi hanno tanto decantato il vostro giornale. Ho cercato invano di procurarmene una copia dal mio rivenditore e per ciò mi permetto scrivervi perché ne ne vogliate inviare un esemplare. Vi accludo un franco per le spese postali, ecc..» Il direttore ha argutamente risposto che il giornale «esce ogni sera in migliaia di esemplari, ma... disgraziatamente non ha resal!».

La stazione che sarà inaugurata prossimamente a Lipsia con 120-150 kw., sarà la stazione più potente della Germania e dell'Europa stessa. Lavorerà su 389,6 metri e sarà costruita con tutti i moderni ritrovati radioelettrici, e diverrà la eco della città dalle fere mondiali.



I posti clandestini olandesi si fanno sempre più audaci e con la complicità della popolazione — soprattutto nella zona di Albiens — trasmettono regolari programmi di dischi, conferenze e... pubblicata da mezzanotte alle due del mattino. Una di tali stazioni è stata scoperta in un granaio e lo speaker arrestato pochi momenti dopo che aveva annunciato un grave incendio. Soltanto mercé quell'avanzio i pompieri poterono intervenire tempestivamente e domare la violenza delle fiamme. L'audacia di certe stazioni clandestine giunge al punto da annunciarsi apertamente: «Hier de clandestine zender Gouda» (qui, la stazione clandestina di Gouda). Questa stazione trasmetteva, dalle 23.30 alla

una del mattino, programmi divertenti ed ultra-moderni. La trasmissione terminava sempre: «Ci risulteremo domani se non ci avranno pescati». Infatti tale stazione è stata, giorno per giorno, scoperta e il suo proprietario condannato a 20 fiorini (circa duecento lire) di ammenda.



Il teatro radiofonico può diventare anche... teatro a serie. La stazione di Parigi annuncia imminente una trasmissione sui Misteri di Parigi di Sue, adattati a dramma radiofonico. A causa della lunghezza, il radiodramma sarà trasmesso in due volte!

Il generale Astery ha passato in rivista le forze della polizia inglese, a Brighton, ed ha assistito alle esperienze della radiopolizia con il nuovo apparecchio tascabile. Si trattava di intercettare segnalazioni per ritrovare un'automobile rubata, ciò che si ottenne nello spazio di cinque minuti. La radio lussuosa ha un raggio d'azione di 80 chilometri.

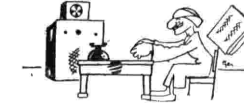


Un'inchiesta della «Federal Radio Commission» estendentesi a cinquanta città americane aventi un regolare servizio di radio-polizia, dà le seguenti indicazioni: nell'aprile scorso vi sono stati 155.000 interventi che hanno portato a 12.676 arresti ed hanno fatto rintracciare 260 automobili rubate. In queste cinquantasei città vi sono 225 automobili equipaggiate radiofonicamente che comunicano in linguaggio cifrato.

Burrows, l'attivo segretario dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione, ha pubblicato un interessante volume: «L'importanza della radiodiffusione». In esso, l'autore afferma che la radio «è un servizio sociale che eccita l'immaginazione ed ha guadagnato l'entusiasmo dei popoli civili» e lo dimostra con cifre eloquentissime: 34.500.000 apparecchi radio e 138.000.000 di radiomani vi sono nel mondo! Il valore degli apparecchi radio in circolazione è di 21 miliardi e oltre 500 milioni e, nel 1931, i diritti d'autore sono ammontati a oltre 700 milioni.

Un rappresentante di Cleveland al Congresso della Radio scolastica della «National Advisory Council on Radio in Education»

ha dichiarato che gli alunni che avevano seguito i corsi trasmessi per radio erano considerevolmente più avanti degli altri e che la radio contribuiva enormemente all'aumento del vocabolario degli alunni.



Un caso strano è avvenuto nel giornalismo indiano! Sir Emersley Carr ha pronunciato all'Istituto dei Giornalisti, a Londra, un discorso contro alcuni giornalisti pirati dell'India. Si tratta di direttori di un'infinità di piccoli giornali che captano per radio le notizie freschissime diffuse da Chelmsford e le pubblicano facendo a meno di qualsiasi agenzia ed offrendo ai lettori un notiziario più abbondante. Ad ogni modo, tutte le stazioni inglesi, prima di trasmettere il notiziario, diffondono la interruzione formale di pubblicare tali notizie.



La Russia ha deciso di modificare la sua politica radiofonica in particolare modo per quanto concerne le trasmissioni in lingua estera che si limiteranno, d'ora in avanti, nel descrivere la nuova situazione dell'URSS. Saranno aboliti gli attacchi contro i Governi esteri e, in breve, la radio sovietica si rivolgerà al mondo in un linguaggio più diplomatico. Si parla anche di sopprimere le trasmissioni ad onde corte in lingua inglese al fine di facilitare i negoziati in corso con gli Stati Uniti. La radio russa ha iniziato anche la posa di cavi che collegano Mosca e Leningrado con le frontiere della Lituania e della Polonia e ciò allo scopo di iniziare un regolare scambio di programmi con tali nazioni.

Come i musei tedeschi di Monaco, anche i musei londinesi ormai hanno installato altoparlanti con pick-up, e dischi spiegati per sostituire i ciceroni e le guide.



Un dilettante olandese fa ogni giorno trasmissioni clandestine su 230 metri e comincia la sua trasmissione non appena è terminata quella di Huizen asprando buona fortuna agli agenti che lo ricercano invano.



*Sono entusiasta della
Consolette RCA, insieme alla mia
famiglia, che può sentire a
perfezione la mia voce.*

BIANCA SCACCIATI

CONSOLETTES RCA

Supereterodina 8 valvole di cui 3 schermate
e 2 di supercontrollo.

Altoparlante elettrodinamico di eccezionale
fedeltà di riproduzione.

Dispositivo per la regolazione dei toni.

Morsettiera per il collegamento col pick-up.

Filtro di elevato rendimento.

In contanti . . . L. **2400**

A rate: L. **480** in contanti e 12
effetti mensili da L. **170** cadauno.

(Tasse governative comprese)

PRODOTTO NAZIONALE

SUPERETTE RCA in contanti L. **2075**

PHONOLETTE RCA in contanti L. **3525**

Nei prezzi segnalati non è compreso
l'importo d'abbonamento alle
radioaudizioni.



**COMPAGNIA GENERALE
DI ELETTRICITÀ**

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Serata d'opera italiana: Il Tabarro e Gianni Schicchi*, opere di G. Puccini.

Palermo - Ore 20,45: *Serata dedicata alla danza*, con il concorso del Quartetto Sunny Band ed illustrazioni del prof. Giacomo Dal Valle.

DOMENICA

16

SUPERTRASMISSIONI

Berlino - Ore 19,30: *Il cavaliere della rosa*, opera di R. Strauss (dalla « Staatsoper » di Berlino).

Bruxelles II - Ore 21: *Grande concerto vocale e sinfonico* (dall'« Opera Reale Fiamminga » di Anversa. Nel 25° anniversario dell'apertura del teatro.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 217,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 201,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.

10-11 (Trieste): Campanone a messa cantata dalla Cattedrale di San Giusto.

10,35 (Firenze): « Consigli agli agricoltori », sen. prof. Tito Poggli.

10,45: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Bassa; (Torino-Genova): Dott. Carlo Baya.

11 (Trieste): Consigli agli agricoltori: Prof. Giulivo.

11-12 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa del M^o Ugo Gagnani in onore di S. Zanobi, a 4 voci virili, dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vitorino Facchinetti; (Torino): Don Giacomo Finno; (Genova): Padre Valeriano da Finale; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA Numero 1: Musica leggera.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-13,45 e 14-14,30: Musica VARIA.

13,45-14: Dischi.

16: CONCERTO ORCHESTRALE DI MUSICA BRILLANTE - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15-18,25: Giornale radio: Risultati e classifica del Campionato Italiano di calcio Divisione Nazionale: serie A e B, e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

19: Comunicazioni del Dopolavoro e risultati delle partite di calcio della Prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19,40-20 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA.

19,40-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Mancinelli: *Inno*, marcia; 2. Azzone: *Garatla*; 3. Urbach: *Ritardi di Ciakowski*; 4. Apollonio: *Serenata ideale*; 5. Seybold: *Il fabbro del villaggio*; 6. Gile: *Adriana Lecouvreur*, selezione; 7. Kappidish: *Buona notte, piccola*; 8. Boccafi: *La rumba della Violetta*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Tre lettere di amore e di esilio di Giuseppe Mazzini (lettura di Luigi Garbin).

20,45: **Varietà**

Nell'intervallo: Conversazione di Lucio Ridenti.

22: Selezione di operette - Canzoni e danze (Eiar jazz).

23: Giornale radio.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

MUSICHE DI GIACOMO PUCCINI

IL TABARRO

DRAMMA LIRICO IN UN ATTO

PERSONAGGI:

MICHELE, baritone Giacomo Rimini
GIORGETTA, soprano Sofia Parisini
L'UIGI, tenore Ettore Parmeggiani
LA FRUGOLA, mezzo soprano Bianca Bianchi
IL TALPA, baritone Arturo Dal Monte
IL TINCA, tenore Italo Bergesi
IL CANTASTORIE, tenore Gino Del Signore

GIANNI SCHICCHI

DRAMMA LIRICO IN UN ATTO

PERSONAGGI:

GIANNI SCHICCHI, baritone Giacomo Rimini
LAURETTA, soprano Gilda Caputo
RINUCCIO, tenore Ettore Parmeggiani
NELLA, soprano Virginia Brunetti
SIMONE, basso Alfredo De Petris
LA GIESCA, mezzo soprano Luisa Castelletti
ZITA, mezzo soprano Bianca Bianchi
MARCO, baritone Vittorio Sesti
BETTO, baritone Arturo Pellegrino
GHERARDO, tenore Italo Bergesi
SPINELLOCCIO, baritone Alfredo Auchner

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 50

Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11811

m. 25,4 - kw. 9

19,40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dr. Domenico Franz).

11,42: Trasmissione dalla chiesa

della SS. Annunziata di Firenze (ve. di Milano).

12,30-13,30: Radio-orchestra n. 1 (vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-13,45 e 14-14,30: MUSICA VARIA: (vedi Milano).

13,45-14: Dischi.

16: Convegno del radio-nipoti di Nonno Radice per la premiazione della « Gara della promozione ». Gori di fanciulli diretti dalla prof.ssa

Giannini Nicoletti Pupilli.

16,45 (Napoli): Rabbioninoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE (soprano Vera Siminova, basso Gino Conti e pianista Gigliola Gali).

Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di 1^a Divisione (Gironi E, F) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30: Notizie sportive.

20,45: SERATA D'OPERA ITALIANA

Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI.

Parte prima:

Il Tabarro

Dramma lirico in 1 atto

Musica di G. PUCCINI.

(Edizione Ricordi).

Luigi Antonelli: « Morali in scatola », conversazione.

Parte seconda:

Gianni Schicchi

Commedia lirica in 1 atto

Musica di G. PUCCINI.

(Edizione Ricordi).

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa riproposta.

11-11,10: Dott. R. Toma: « Consigli pratici agli agricoltori ».

12,30-13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Gallari: Notiziario sportivo -

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Boccherini: *Sesta Sonata*; Adagio.

Affettuoso. Allegro (violoncello Felice Carretta); 2. a) Deibner: *Lohm*; fantasia; « O gentili menzognari »;

b) Catalani: *Edmea*, « Romanza »;

c) Giordano: *Fedora*, « Amor ti vieta » (tenore Bruno Fassella); 3. a) Con-

perin-Kreisler: *La prelieuse*; b) Popper: *Tarantella* (violoncellista Felice Carretta). Alla fine: Musica riproposta.

17: CONCERTO VARIATO.

17,55-18: Notiziario sportivo.

BOLZANO

Ore 20,10

I TRE SENTIMENTALI

COMEDIA IN TRE ATTI DI

SANDRO CAMASIO E NINO BERRINI

Se le calze elastiche o le fasce che sono per vene varicose, rebbiti, ferite, Vi danno noia o non Vi vanno bene, chiedeteci gratis catalogo illustrato con opuscolo sulle varie indicazioni per prendere le misure, e prezzi delle m. brevettate

CALZE ELASTICHE

Senza cuciture, su misura, morbissime, percolissime, riparabili, lavabili, efficaci e che realmente non danno noia. Fabbrica di calze elastiche « C. ROSSI » fu. TITO » uf. dir. di S. Margherita Ligure.

DOMENICA

16

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio sport - Notiziario teatrale.

20,10:

I tre sentimentali

Commedia in tre atti di S. CAMASIO e N. BERRINI
Negli intervalli: Dischi - Dopo la commedia: Ultime notizie.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,8 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo.

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dolt. Berna: «Consigli agli agricoltori».

12,45: Giornale radio.

13,14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

16,30: Trasmissione dalla chiesa di S. Domenico: Concerto di cori, orchestra ed organo diretto da don Paolo Pillitteri, indetto dall'opera «Missionaria Pontificia». Orchestra dell'E.I.A.R., cori degli Istituti religiosi cittadini.

18: Dischi.

20,20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Serata dedicata alla danza

Orchestra dell'E.I.A.R.
e Quartetto «Sunny Bands».
Illustrazioni del prof. Giacomo Del Valle.

22,20: Selezione di operette (dischi).

22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

10: Spiegazione del Vangelo.

10,30: Musica religiosa trasmessa dalla chiesa di S. Domenico.

13: Giornale radio.

13,10: MUSICA LEGGERA: 1. Brodsky: In fondo agli occhi; 2. Speciale: Urayns; 3. Marius: Apri il tuo cuore, Chiquita; 4. Mascheroni: Dory, sei tu?; 5. Mascheroni: Cuba; 6. Bellini: Canzone hawaiana; 7. Berget: Monty, balliamo ancora;

8. Berget: Che posso fare?; 9. Gruber: Torna ancora; 10. Bellini: Canzone di Hollywood; 11. Mascheroni: Non è così; 12. Mascheroni: Mamma; 13. Mariotti: Aranci; 14. Mariotti: Paga Giovanni.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie sportive.

20,30: Notizie sportive - Giornale radio.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21,5:

Concerto variato

Parte prima:

1. Albigini: *Matrigatese*.
2. Subbini: *Illusioni*, fantasia.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16: Resonanza di una manifestazione sportiva. — 16,20: Rassegna libraria. — 16,45: Concerto di musica da jazz. — 18,20: Conversazione: «Il Giappone, la terra dei contrasti». — 18,50: Uriei Hirshman legge dalle sue opere. — 19,20: Segnale orario - Notizie sportive. — 20: Trasmissione di un concerto orchestrale da Monaco di Baviera. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Concerto di musica da ballo da Monaco.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Concerto di dischi. — 19,30: Léon Leroy: *Le aventure de Bonzo*, bozzetto radiofonico. — 19,50: Concerto di dischi. — 20,45: Conversazione religiosa. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. diretta da Franz André con a soli di canto e cori: 1. Beltrami: *Alfonso: Se villa*, passo doppio; 2. Ted Weems e Country Washburn: *Oh, Mona*; 3. Verdun e Oberfeld: *L'amore, one step*; 4. Intermezzo di canto; 5. A solo per due pianoforti; 6. Milhand: Frammenti del *l'uso del tello*; 7. Coslow-Harling: *Sing your sinners*; 8. Yvain: *Au revoir, Paris*; 9. Billy-Rose: *I found a million dollar baby*; 10. Shelton-Brooks: *Bébé d'amour*, fox-trot; 11. Grillart: *Biche*, marcia. — 21,40: Marcel Pagnol: Scene scelte dal *Marius* (dischi). — 22: Continuazione del concerto. Undici numeri di musica brillante e da ballo. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Trasmissione di un concerto orchestrale dall'Antenne Belgique di Bruxelles. — 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto corale con accompagnamento di viola e violoncello. — 18,15: (circa): Bollettino sportivo. — 19,30: Concerto di campane da Lierre. — 20: Concerto corale con accompagnamento di piano. — 20,45: Conversazione religiosa. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Trasmissione dall'Opera Reale Fiamminga di Anversa in occasione del venticinquesimo anniversario della costruzione del teatro: 1. Edw. Kevels: *Overture di Parisina*; 2. Jan Blockx: *Harpazung*, canto; 3. Peter Benoit: *Mijn Moederpraak*, canto; 4. Emile Wam-

3. Giachelli: *Nina, non far la stupida*, selezione.

4. Travaglia: *Venezia misteriosa*, suite; a) *Canerale a San Marco*, barcanale; b) *Alla Cu' d'oro*, notturno; c) *A Ballata*, gondoliera; d) *Presso i Pombi*; e) *Nolte in laguna*.

Parte seconda:

1. Ranzato: *Pastorale notturna*.
2. Russo: *Una notte sul Volga*.
3. Fratini: *Amore infanto*, intermezzo.
4. Linetta: *Soldatini in parata*.
5. Ferraris: *Cultura*, intermezzo.
6. Preston: *Suite asiatica*.
7. Del Vecchio: *Energia*, marcia sinfonica.
22,30-22,55: Musica riprodotta.
22,55: Ultime notizie.

bach: *Quintet Matsys*, opera in tre atti. — 22,10: Recitazione. — 23: Giornata parlato. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Concerto orchestrale da Moravia Ostrava. — 17,30: Dischi. — 17,45: Conversazione: *Un viaggio in Siberia*, di 30 anni fa. — 18: Trasmissione in tedesco: *Conversazione*. — Notiziario. — 19: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione: Musica brillante e da ballo. — 20: Trasmissione da Brno. — 20,30: Conversazione. — 21: Segnale orario. — Concerto orchestrale: Verdi: *Selezione del secondo atto dell'Otello*. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22,20: Comunicati del *Radio Journal*. — Programma teatrale. — Programma di domani. — 22,25-23,30: Concerto di musica da jazz - Negli intervalli: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Vodi Praga. — 20,5: Vodi Brno. — 20,30: Trasmissione da Praga. — 20,20: Comunicati del *Radio Journal*. — 22,25: Vodi Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Vodi Praga. — 20: Melichar e Polach: *Ghilotterie*, radio-commedia. — 20,30: Vodi Praga. — 22,20: Comunicati del *Radio Journal*. — 22,25: Vodi Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Vodi Praga. — 20: Molnar: *Il rivale*, radio-commedia in 1 atto. — 21: Vodi Praga. — 22,20: Notizie sportive - Programma di domani. — 22,25: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19: Vodi Praga. — 20: Vodi Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,20: Programma di domani - Notizie teatrali. — 22,25: Vodi Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

8,30: Lezione di ginnastica. — 9: Conferenza. — 10: Trasmissione religiosa. — 11,30: Meteorologia. — 11,40: Notiziario. — 12: Canzone. Concerto. — 13: Lezione di inglese. — 13,20: Lezione di tedesco. — 13,40: Lezione di francese. — 14,25:

Dischi. — 14,55: Per i bambini. — 15,25: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18,20: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. Bollettino sportivo. — 19,30: Conferenza. — 20: Canzone. Concerto. 1. Mendelssohn - Bartholdy: *Sogno di una notte di estate*, ouverture; 2. Bizet: *L'Arlesienne*, selezione; 3. von Weber: *Preziosa*, ouverture. — 20,50: Canzoni popolari. — 21,40: Chiacchierata. — 22,10: Notiziario. — 22,20: Concerto. 23: Musica da ballo. — 24: Canzone.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13

19,15: Ritrasmisione del Giornale di Francia. — 21: Il quarto d'ora degli ex-Combattenti. — 21,15: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21,30: Concerto di dischi. — 22: Ritrasmisione da altra stazione o concerto di dischi. — In seguito: Notiziario e segnale orario.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

17,30: Concerto orchestrale dal Teatro dei Campi Elisi diretto da Rhéné-Baton. — 19,15: Radio-giornale. — 20,45: Informazioni. — 21: Concerto di dischi. — 21,30: Jean Tulou: *Les plumes de geai*, commedia in quattro atti. — In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

15,30: Trasmissione di un concerto dalla Scuola superiore del P.T.T. — 21,20: Notizie sportive. — 21,30: Concerto di dischi.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

20: Informazioni e rassegna dei giornali della sera. — 20,15: Bollettino sportivo. — 20,45: Dischi. — 21: Conversazione cattolica. — 21,30: Giornale parlato della stazione ed informazioni. — 21,45: Concerto: Cecov: *Selezione dal Duchino*, operetta. — 23,45: Informazioni. — 23,50: Trasmissione di prova di un concerto dell'organo elettronico delle onde 1. Viennet: *Allegro viva della Prima sinfonia*; 2. Durutti: *Siciliana*; 3. Viennet: *Carillon de Longon*.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18,45: Giornale radio (notiziario). — 19,15: Giornale radio (brevi conversazioni). — 19,45: Per i fanciulli. — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica varia).

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

17: Concerto di dischi. — 18: Concerto orchestrale offerto dall'Associazione dei radio ascoltatori francesi. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 21: Circe della stazione. — 21,45: Concerto di varietà. Orchestra e canto. (Otto numeri).

Negli intervalli tra le principali trasmissioni, notiziari diversi: di sport, agricoltura, commerciali ecc.

STRASBURGO

Kc. 869 - m. 304,2 - kw. 11,5

16,30: Trasmissione dalla Sala delle Feste di Strassburgo: Festival organizzato dalla Società Corale della Chiesa riformata in occasione del secondo centenario di Joseph Haydn: Haydn: *La Creazione*, oratorio in 3 parti per cori, soli e orchestra. — 18: Conversazione medica. — 19,15: Conversazione sportiva. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers: 1. Weber: *Overture dell'Europa*; 2. Chabrier: *Scherzo*, valzer; 3. Verdi: *Fantasia*, suite; 4. Paganini: *Ballato di corte*; 5. Massenet: «Meditazione di *Thais*, solo di violino; 6. Godard: *Canzonetta*; 7. Saint-Saens: *Baccanale di Sansone e Dalia*. — 20,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam: 1. Benoit: *San José*, marcia; 2.

**SI CAMBIANO
APPARECCHI RADIO USATI**
con altri NUOVI delle migliori marche
italiane ed estere

Riparazioni garantite a qualunque
ricevitore - Pzetti staccati - valvole, ecc.

Prezzi Modicissimi - VENDITA RATEALE

UFFICIO RADIO

Sede Centrale: TORINO - Via Alessandria 9 - Tel. 23-194
Filiale di BARI: Via Calvini, N. 58

DOMENICA

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL
 kc. 103 - m. 1554 - kw. 30
LONDON NATIONAL
 kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50
NORTH NATIONAL
 kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50
SCOTTISH NATIONAL
 kc. 1000 - m. 285,5 - kw. 50

16: Concerto corale in memoria di Stanford (da una chiesa) - 16:55: Per i fanciulli: «Il dono della mamma» - 17:15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione D) diretto da Joseph Louis con arie per baritono. - 18:30: Concerto di musica per piano, forte. - 19:15: Conversazione missionaria. - 21: Servizio religioso da una chiesa. - 21:45: L'appello della Buona Causa. - 21:50: Notiziario. - 22:5: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto in fa minore*, op. 95; 2. Tre arie per soprano; 3. Franck Bridge: *Tre idilli*, 4. Tre *tieder* per soprano; 5. Mac Ewen: *Quartetto* D. 8. - 23:30: Epilogo.

LONDON REGIONAL
 kc. 843 - m. 356,8 - kw. 50

16:55: Concerto della banda militare della stazione con soli di violoncello. - 18:15:30: Conversazione - L'aria nella vita primitiva. - 20:55: Funzione religiosa da una chiesa. - 21:45: L'appello della Buona Causa. - 21:50: Notiziario. - 22:5: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. e arie per tenore: 1. Meyerbeer: *Martha* di Schiller; 2. Lecocq: *Ouverture della Figlia di Madame Angot*; 3. Offenbach: *Suite dei Racconti di Hoffmann*; 4. Due arie per tenore con accompagnamento di orchestra; 5. Gounod: *La mousmé*, mazurca; 6. Massenet: *Elegia*; 7. Chaminade: *Serenata*; 8. Mac Dowell: *Danza delle streghe*; 9. Tre arie per tenore; 10. Lacome: *La Fera*, suite; 11. Liszt: *Serenata polacca*. - 23:30: Epilogo.

MIDLAND REGIONAL
 kc. 752 - m. 398,8 - kw. 25

16:55: Concerto varietale (per soli, coro ed orchestra). - 18:15:30: Da London Regional. - 20:50: Funzione religiosa da una chiesa. - 21:45: L'appello della buona causa. - 21:50: Notiziario. - 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. Arie per contralto e soli di pianoforte. Musica brillante e popolare. - 23:30: Epilogo.

NORTH REGIONAL
 kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16:55: Concerto d'organo. - 18:15:30: Da London Regional. - 21: Funzione religiosa trasmessa da una chiesa. - 21:45: L'appello della buona causa. - 21:50: Notiziario. - 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. - Negli intervalli: Musica per quartetto da Leeds. - 23:30: Epilogo.

SCOTTISH REGIONAL
 kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16:55-18:30: Da London Regional. - 21: Funzione religiosa trasmessa da una chiesa. - 21:45: L'appello della buona causa. - 21:50: Da Daventry National. - 22: Notiziario locale. - 22:5: Da London Regional. - 23:30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
 kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto orchestrale di arie nazionali. - 17: Conversazione per i Sokol. - 17:30: Dischi. - 18:55: Segnale orario - Programma di domani. - 19:30: Concerto per cello e piano. - 20:10: Conversazione. - 20:30: Trasmissione di un concerto orchestrale e corale di

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,0 - kw. 60

Scassola: *Risveglio della primavera*, valzer; 3. Lecocq: *Ouverture della Figlia di Madame Angot*; 4. Pjermé: *Suite di danze*; 5. Heymann: *Selezione della Via del Paradiso*; 6. Siede: *Serenata cinese*; 7. Merckling: *Due danze albanesi*. - 21:30: *Serata albanese*: Ernest Fuchs: *Il Zehnertag*, radio-commedia in 3 atti in dialetto albanese. - 23:30-1: Musica da jazz ritrasmessa.

16: Concerto orchestrale da Berlino. - 18: Conversazione: «L'aiuto ai disoccupati della Turingia». - 18:15: Conversazione musicale su J. S. Bach. - 19: Conversazione: «Das Reich als Offenbarung Gottes». - 19:30: Vodi Berlino. - 20:40: Vodi Muehlacker. - 22:20: Vodi Berlino.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16: Concerto orchestrale da Muehlacker. - 17:10: Trasmissione da Dortmund di una manifestazione politica. - 18:20: Concerto di dischi: Canti e arie del Yucatan. - 18:55: Conversazione letteraria. - 19:20: Conversazione: «Natura e spirito». - 19:45: Notizie sportive. - 20: Trasmissione da Muehlacker. - 22:20: Notiziario - Meteorologia. - 22:45: Concerto orchestrale da Monaco.

LIPSA

kc. 770 - m. 250,3 - kw. 2

16: Concerto di dischi (arie e cori). - 17: Joachim e Hndl: *Sette dimenticati in un'isola dell'Oceano*, radio-commedia. - 18:30: Concerto corale di arie popolari. - 19: Attualità. - 19:15: Conversazioni varie. - 20: Trasmissione di un concerto da Muehlacker. - Dopo il concerto, fino alle 24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

kc. 635 - m. 532,9 - kw. 1,5

16: Jodler. - 17:15: Concerto orchestrale di musica brillante. - 18:20: Relazione di un viaggio nel Baltico. - 18:40: Concerto di un quartetto di voce. - 19:20: Segnale orario e notiziario. - 19:30: Conversazione su Gustav Freytag. - 20: Concerto orchestrale - Negli intervalli: Musica per

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini. - 18:15: Notizie di tipica. - 18:30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 19: Notiziario. - 19:15: Melodie. - 19:30: Orchestra sinfonica. - 20: Chitarre hawaiane. - 20:15: Notiziario. - 20:30: Brani orchestrali di opere e di opere comiche. - 20:45: Musica militare. - 21: Arie di operette. - 21:15: Brani orchestrali di opere. - 21:30: Orchestra viennese. - 22: Orchestra sinfonica. - 22:30: Balalaka e canti russi. - 22:45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 23:15: Notiziario. - 23:25: Notizie regionali. - 23:30: Musica da ballo. - 23:45: Musica inglese. - 0:15: Arie di opere. - 0:30: Notiziario e musica varia. - 1: Bollettino meteorologico.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 15

16: Concerto di musica militare. - 17:15: Trasmissione di un concerto orchestrale con arie per tenore. - 18: Radio-commedia dialettale. - 18:40: Concerto di musica per trio: Composizioni di Theodor Blumer. - 19:30: Conversazione sportiva. - 20: Concerto dell'orchestra delle stazioni. - Brani solisti e arie di opere popolari. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - 22:10: Musica da ballo da Berlino.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Hans Franck legge dalle sue opere. - 18:30: Concerto pianistico. - 19:15: Notizie sportive. - 19:30: (dallo Staatsoper): Richard Strauss: *Il Cavaliere della rosa*, opera in un atto. - 20:40: Vodi Muehlacker. - 22:30-24: Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa. - In un intervallo: Cronaca del crittismo degli assi al Palazzo dello Sport.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16: Per i fanciulli. - 18:40: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18:15: Conversazione amena. - 19:25: Conversazione di attualità. - 20: Vodi Monaco. - 22:20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 22:45-24: Musica da ballo da Berlino.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 389,6 - kw. 1,5

16: Concerto orchestrale da Muehlacker. - 18: Conversazione: «Le linee aeree dell'Asia e dell'Africa». - 18:35: Varietà. - 18:55: Conversazione: «La poesia». - 19:20: Notizie sportive. - 19:30: Trasmissione da Muehlacker. - 22:20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 22:45: Concerto orchestrale da Monaco.

HEILSBERG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17:30: Conversazione sul teatro. - 18: Commemorazione di Walter Flex. - 18:15: Concerto vocale di antichi *Heder* tedeschi. - 18:40: Letture. - 19:10: «L'importanza storica della Battaglia di Lipsia del 1813», conversazione. - 20: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare con soli di xilofono. - 22: Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. - 22:20: Notiziario - Meteorologia. - Fino 24: Musica da ballo da Berlino.



Le ricezioni sono diventate deboli? incostanti?

VALVOLE ESAURITE!!

Una nuova serie di

CUNNINGHAM

le valvole famose dal 1915 ridaranno piena efficienza al vostro apparecchio.

Valvole

Cunningham

FAMOSE DAL 1915

Distributrice per l'Italia - I. F. I. - Via A. Mussolini, 5 - MILANO

DOMENICA

16

musica religiosa da una chiesa. — 23: Notiziario - Notizie sportive - Concerto orchestrale di musica francese: 1. Thomas: Ouverture di *Mignon*; 2. Bizet: La suite da *Arlesiana*; 3. Saint-Saëns: *Il cigno*; 4. Saint-Saëns: *Danza della zingara*; 5. Saint-Saëns: zingara ritrasmessa.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

16.30: Radio-dramma. — 17.30: Concerto di musica brillante. — 20: Concerto violinistico. — 21: Concerto del quartetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75

17.30.30: Concerto di dischi. — 19.50: Notiziario. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritone. — 21: Bollettino sportivo. — 21.15: Continuazione del concerto. — 22.05: Notiziario e meteorologia. — 22.40.23.30: Concerto di musica da ballo ritrasmessa da un albero.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Dischi. — 17.30: Letture. — 18: Concerto pianistico e arie per tenore. — 18.50: Conversazione agricola. — 19.20: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione. — 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Wagner: Ouverture del *Lohengrin*; 2. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 3. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 4. Massenet: *Meditazione di Thaïs*; 5. Schillinger: intermezzo dell'opera *Monna Lisa*; 6. Rubinstein: *Pavane*; 7. Bach: *Maximino. Ritrovato di primavera*; 8. Bizet: *Rapsodia spagnola*; 9. Achron: *Melodia ebraica*; 10. Andersen Wijnar: *Era Nomes felt og dal*; 11. Macheben: *Valse Injeldet*; 12. Kjelbye: *Campagna lontana*; 13. Gosses: *Grovtelt*; 14. Lohr: Suite di valzer della *Mazurka blu*. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Recitazione. — 22.45.24: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 295,1 - kw. 20

15.40-17.40: Radio-cronaca della partita di calcio olandese. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Concerto strumentale. — 19.30: Conversazione gine. — 19.50: Continuazione del concerto. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Trasmissione di un concerto dal Concertgebouw di Amsterdam. L'orchestra diretta da Ed. van Beinum. Violino solista: F. Koeber. Max Bruch: *Concerto*, per violino in sol minore. — 21.25: Dischi. — 21.40: Trasmissione d'una radio-recita. — 22.05: Dischi. — 22.25: Concerto dell'orchestra della stazione. Negli intervalli: Arie per soprano e tenore. — 1. Kalmán: *Vivat Hungaria*; 2. Winterberg: Canzone dalla *Danza rossa*; 3. Kjelbye: *Danza dei marinai allegri*; 4. J. Strauss: Canzone nella *Vedova allegra*; 5. Suppé: Ouverture di *Flotte Purtsche*; 6. J. Strauss: Duetto in *Capitosto a Vienna*; 7. Fachey: *La Furlana*; 8. Dostal: *Servus Wien*. — 22.25: Dischi. — 23.40: Concerto orchestrale di musica brillante. — 0.40: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 1875 - kw. 7

17.40: Per gli ammirati. — 17.40: Dischi. — 18: Funzione religiosa da una chiesa protestante. — Dopo la funzione, fino alle 20.25: Musica religiosa. — 20.25: Conversazione. — 20.50: Bollettino spor-

tivo. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violoncello. — 21.40: Notiziario. — 21.55: E. van Hemeldeck: *De Marconist*, radio-recita. — 22.25: Continuazione del concerto. — 23.30.23.40: Epitolo per coro.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Per i giovani. — 16.15: Recitazione per i giovani. — 16.25: Dischi. — 16.40: Comunicati. — 16.45: Il quarto d'ora linguistico. — 17: Concerto di solisti (soprano e violoncello). — 17.55: Programma di donati. — 18: Concerto di musica brillante e da ballo. Nell'intervallo: Attualità. — 18.35: Diversi. — 19.20: Comunicati. — 19.25: Conversazione. — 19.55: Intervallo. — 20: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. Negli intervalli: arie per soprano: 1. Kjelbye: Ouverture di *Carnevale romano*; 2. Cabella: *a) danza fantastica*; *b) Mazurca* - Intermezzo. — 3. Kreisler: *Pene d'amore*; 4. Stojowski: *Canzone d'amore*; 5. Verdi: *Fantasia sul Don Carlos*; 6. Tre arie per soprano. — 20.55: Bollettino sportivo. — 21.15: Continuazione del concerto: 1. Ciaikovski: *Le stagioni*, suite. 2. Tre arie per soprano; 3. Moinskowski: *Mazurca dell'opera Hutka*. — 22: Concerto di musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Continuazione del concerto di musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16

18.55: Conversazione: *Cio che accade a Vilna*. — 19.15: Comunicati. — Programma di donati. — 19.25: Vedei Versavia. — 21: Terzo concerto musicale per gli ascoltatori. — 22.24: Vedei Versavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 384,2 - kw. 12

16: Concerto di musica brillante e rumena. — 17: Informazioni e l'ora esatta. — 17.10: Concerto orchestrale. — 18: L'Università Radio. — 18.30: Trasmissione dall'Opera di Stato: Wagner: *Parsifal*, opera in tre atti. Nell'intervallo: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EJA - 1)

kc. 830 - m. 348,8 - kw. 7,5

18.30: Audizione di dischi scelti. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto vocale (tenore). — 20: Conversazione agricola in catalano. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto e pianoforte. 1. Auber: *La sirena*, ouverture; 2. Due arie per soprano; 3. Haines: *Una romanza orientale*; 4. Due arie per soprano; 5. Schubert: *Berceuse*. — 21: Trasmissione di ballabili. — 22.15: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 0.45: Per i giocatori di scacchi. — 1: Fine.

BARCELONA (EJA - 15)

kc. 1193 - m. 252 - kw. 1

17.18.30: Carillon - Concerto di dischi (danze). — 21.30: Carillon - Concerto dell'orchestra della stazione. — 23: Segnale orario. — 0.30: Musica riprodotta. — 1: Programma di donati - Fine.

MADRID EAJ

kc. 707 - m. 454 - kw. 3

20: Campione del Palazzo del Governo. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23: Campione del Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto vocale (tenore). — Recitazioni di poesie. — Canzoni flamminghe per soprano. — Concerto accompagnamento di chitarra. — Concerto di musica da ballo. — 1.30: Campione del Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55

16.20: Recitazione. — 16.45: Pezzi per violino e piano. — 17.50: Per i fanciulli. — 17.30: Conversazione. — 18: Vespri. — 19.35: Eugene O'Neill: Terzo atto del dramma *Elettra*. — 20.35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Norel: Ouverture dell'*Allegro conardi di Windsor*; 2. Gräner: Dalla suite *In un giardino*; 3. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 4. Delibes: *Pizzicato*; 5. Wieniawski: *Legenda*; 6. Liszt: *Thelmer: Selezione di arie popolari*. — 22: Concerto di musica brillante.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

15.30.17: Concerto di dischi (Rossini: *Selezione del barbiere di Siviglia*). — 18.30: Conversazione: *La letteratura francese*. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.55: Concerto di duetti per violino. — 19.20: Conversazione sul cinema. — 19.50: Concerto dell'orchestra della stazione: Composizioni europee ispirate al Giappone: 1. Puccini: *Fantasia di Madame Butterfly*; 2. Lehar: *Frammenti della Terza del Sorrisi*. — 20.5: Miniature originali giapponesi: Trasmissioni di due bozzetti (No) giapponesi tradotti in tedesco: 1. Omatsu di Seami Motohiko (1863-1944); *Il vecchio pino*; 2. Matsuyama Kagami: *Lo specchio della fedeltà dei fanciulli*. Ambedue i bozzetti saranno accompagnati da musica originale giapponese. — 20.35: *Offenbach: Barbiere e Hans rive*, opera. — 21.40: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Concerto di musica brillante. — 22.15: Conversazione sportiva. — 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

18: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione religiosa cattolica. — 19: Concerto di organo. — 19.40: Notizie radiofoniche. — 20: Concerto di musica per trio di archi: 1. Roder: *Trio* per violini, viola e cello op. 77 in la minore; 2. Beethoven: *Trio* per violino, viola e cello op. 6 n. 1 in sol maggiore. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5

16.30: Ritrasmessione da Tokaj: Scena della vendemmia. — 17.30: Giornale parlato. — In seguito: Concerto orchestrale di musica brillante da un Caffè. — 18.50: Radio cronaca dallo studio di un pittore. — 19.20: Bollettino sportivo. — 19.35: Trasmissione di commedia dallo studio - Alexandre Herci: *Elezioni*, due atti. — 21.30: Giornale parlato. — In seguito: concerto di musica zingana. — 22.30: Concerto orchestrale: 1. Massenet: *Phaedra*; 2. Sibelius: *Volse triste*; 3. Rhoen: *Il cigno*; 4. Strauss: *Scena di cazzardo*; 5. J. Strauss: *Rosa del mezzogiorno*, valzer; 6. Suppé: *Dama di picche*; 7. Liszt: *XIV Rapsodia*; 8. Jurek: *Marcia*.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione di propaganda politica. — 17.30: L'ora radiofonica per i soldati dell'Armata rossa. — 18.15: Concerto per la campagna. — 18: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera). — 21: Notiziario. — 21.15: Programma. — 21.30: Radio-ginnastica. — 21.55: Cronaca della giornata e campione della Torre del Kremlino. — 22: Rassegna della Pravda. — 22.20: Bollettino in teologia.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.30: Trasmissione da un locale pubblico. — 21.55: Cronaca della giornata e campione della Torre del Kremlino.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

17: Conversazioni varie. — 17.30: Trasmissione da un locale pubblico. — 21.55: Radio-cronaca della giornata e campione della Torre del Kremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Mezz'ora di musica da ballo. — 20.30: Monologi. — 20.45: Canzonette. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Saint-Saëns: *Due frammenti della Jeanne*; 2. Massenet: *La Vergine*, leggenda sacra; 3. Drell: *Pompa* per violino ed orchestra; 4. Turina: *Sera d'estate nella terrazza*; 5. Ravel: *Il fanciullo ed i sortilegi*, valzer; 6. Ravel: *Fire o'clock*; 7. Dvorak: *Bozza stare*. — 21.50: Melodie. — 22: Melodie popolari italiane per orchestra. — 22.15: Musica di balletto. — 22.30: Melodie. — 22.45: Canzonette. — 23: Fine.

ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16.17: Concerto orchestrale: 1. Brahms: *Quartetto accademico di festa*; 2. Glazunov: *Sole chopinista*; 3. Popy: *Suite di ballate*. — 17.15: Musica turca. — 17.18.30: Soli di chitarra.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.15: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notiziario. — 21.23: Concerto orchestrale di musica varia - Negli intervalli: Dischi. — In una pausa: Conversazione e bollettino sportivo. — 23: Musica riprodotta.



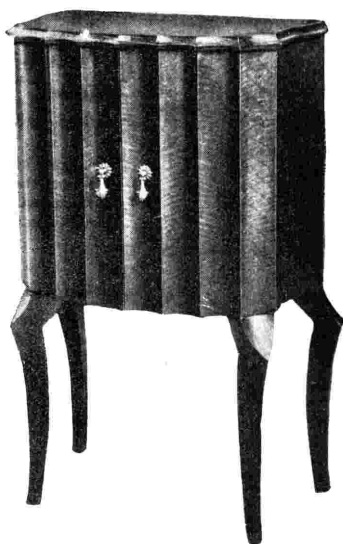
COMPLETATE IL GODI
MENTO DI UNA
BVONA AVDIZIONE
FVMANDO LA SQVI
SITA JIGARETTA

REGINA

Aedo

SUPER-ETERODINA A SEI VALVOLE

SELETTIVITÀ ASSOLUTA - GRANDE POTENZA - TONO PERFETTO



Lit. 1500

Lit. 1500

MOBILE CHIUSO

PREZZO DI VENDITA: in contanti Lit. 1500

A RATE: Lit. 390 in contanti e 12 rate mensili da Lit. 100

Nel prezzo sono comprese le valvole e le tasse governative. - È escluso solo l'abbonamento alle radioaudizioni della E.I.A.R.

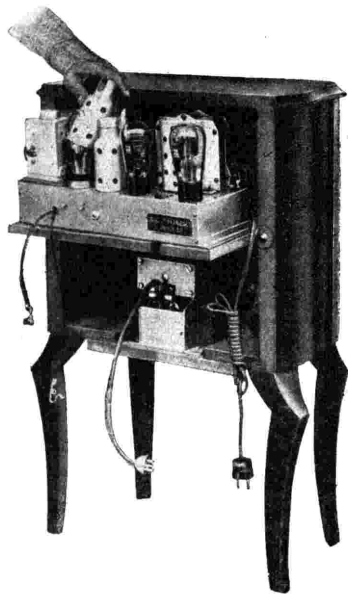
PRODUZIONE DELLA FABBRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI

RADIOMARELLI

Aedo

L'Aedo è un apparecchio super-eterodina a 6 valvole del tipo di ultima creazione: ecco perchè diciamo che l'Aedo è tutto quanto vi può essere di più moderno in materia di apparecchi radio.

L'Aedo è racchiuso in un mobile elegantissimo e tale da soddisfare i gusti più raffinati: ecco perchè diciamo che l'Aedo è tutto quanto vi può essere di più elegante in materia di apparecchi radio.



Come si cambiano le valvole

L'Aedo è costruito su uno speciale circuito di originale creazione ed è munito di un altoparlante elettrodinamico con cono di grande diametro: ecco perchè diciamo che l'Aedo è tutto quanto vi può essere di più dolce e potente in materia di apparecchi radio.

Ora vogliamo illustrarvi le tre verità sopra riportate.

L'Aedo è un apparecchio moderno: anzitutto perchè è una super-eterodina. Con ciò vogliamo dire che la sua selettività e la sensibilità acutissima permettono la perfetta eliminazione di ogni interferenza fra stazioni trasmettenti con onda prossima e la ricezione con grande intensità sia pur usando un aereo di piccolissime dimensioni.

In secondo luogo l'Aedo è un apparecchio moderno perchè è una super-eterodina a poche valvole. Le caratteristiche infatti delle nuove valvole usate sull'Aedo ne hanno permessa la riduzione nel numero, pur aumen-

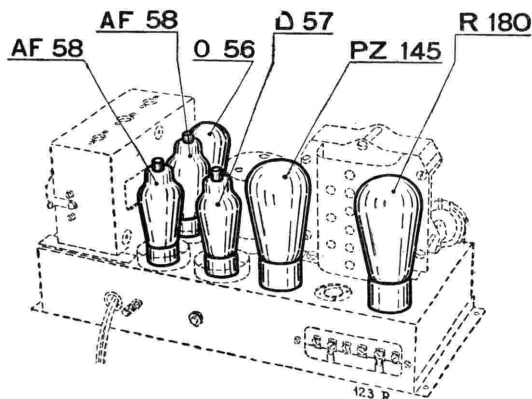
tando la sensibilità e la selettività del ricevitore: l'Aedo è munito di 4 Pentodi, di cui 3 funzionano in alta frequenza e uno in bassa frequenza. Si ricorderà che il Pentodo era una valvola avente la caratteristica di amplificare fortemente le correnti ad essa applicate; fu prima usata soltanto in bassa frequenza, oggi l'Aedo la porta anche in alta frequenza: l'amplificazione è quindi enorme e permette la ricezione di stazioni di media potenza anche se lontanissime.

L'Aedo è un apparecchio dalla riproduzione dolce e potente: infatti esso è costruito su un circuito di recentissimo studio che ha consentito di raggiungere principalmente uno scopo: quello di ottenere un suono forte, dolce, pastosissimo da una super-eterodina.

Nonostante le interessanti caratteristiche che sino ad oggi un apparecchio super-eterodina possedeva, una fra esse tuttavia mancava e fra le più importanti: la buona riproduzione dei suoni e della voce. L'Aedo ha colmato questa lacuna; lo possiamo quindi chiamare la super-eterodina perfetta senza tema di smentite.

L'Aedo è un apparecchio elegante: Non vi è descrizione infatti che possa dare una idea sia pure approssimativa della finezza di gusto, eleganza di linee, proporzione di dimensioni del mobile che racchiude l'Aedo. E' un piccolo e grazioso mobile che ognuno sarà lieto di vedere fra i mobili del proprio appartamento e che servirà di elegante guarnizione ad ogni ambiente di qualunque stile.

La sua forma è stata studiata per ottenere una perfetta acustica in dimensioni limitate; la scala graduata a visione totale, illuminata per trasparenza, sembra qualcosa di vivo che richiama l'attenzione dell'osservatore sull'eleganza del pannello anteriore di comando e rende facile e rapida la manovra della ricerca delle stazioni.

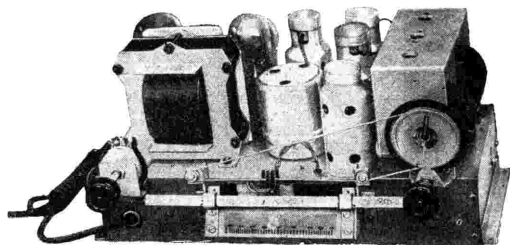


Le valvole dell'Aedo.

Aedo

Ad audizione terminata l'Aedo a portine chiuse ritorna ad essere un piccolo grazioso mobile decorativo.

A questo risultato siamo giunti dopo una serie di ricerche, di prove, di studi ed infine con l'applicazione di un altoparlante elettrodinamico di concezione assolutamente originale e di dimensioni tali da consentire la riproduzione dei suoni dalle frequenze più basse a quelle più elevate



Lo chassis dell'Aedo,, visto di fronte

con una amplificazione quasi costante. L'Aedo ha l'attacco per la presa per fonografo (Pick-up).

Ma quanto sin'ora abbiamo detto, può non soddisfare tutti coloro che resteranno entusiasti dell'Aedo; qualcuno più tecnico dell'altro desidererà conoscere un poco più a fondo la sua macchina, desidererà sapere come essa sia costituita, ed appunto per soddisfare questa cerchia d'amatori tecnici, qui sotto riportiamo alcune interessanti note.

L'Aedo è un apparecchio super-eterodina a 5 stadi accordati con filtro di banda, a 6 valvole per la ricezione delle stazioni comprese nella gamma di lunghezze d'onda che va da 200 a 560 metri.

Il circuito elettrico è così composto:

- 1° Un filtro a sintonia variabile accordato sull'alta frequenza.
- 2° Una stadio oscillatore per la trasformazione di frequenza (valvola 56).
- 3° Un primo stadio di rettificazione ad alta frequenza (valvola 58).
- 4° Uno stadio di amplificazione a media frequenza (valvola 58).
- 5° Un secondo stadio di rettificazione (valvola 57).
- 6° Uno stadio finale di potenza (valvola PZ).
- 7° Un circuito di trasformazione e conversione della tensione alternata della rete per l'alimentazione delle valvole e del campo dell'altoparlante (valvola 180).

Vi sono dunque nel circuito le 6 seguenti valvole:

- 2 Pentodo trigriglia del tipo 58.
- 1 Pentodo trigriglia del tipo 57.
- 1 Triodo del tipo 56.
- 1 Pentodo trigriglia del tipo PZ.
- 1 Diodo raddrizzatore normale biplacca del tipo 180.

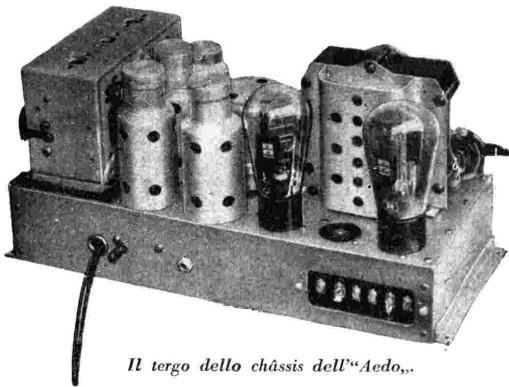
Tutte queste valvole sono modernissime, eccezion fatta naturalmente per la valvola 180 che si conosce come la più efficiente raddrizzatrice e per questo universalmente usata.

La valvola 58 infatti sostituisce la autoregolatrice tipo 551 che l'anno scorso rappresentava la più grande innovazione in tema di valvole amplificatrici ad alta frequenza. La valvola 58 conserva la caratteristica di un coefficiente di amplificazione variabile come richiesto per una perfetta regolazione nella ricezione della stazione locale e per le deformazioni di suono ad essa dovute, ma si differenzia per la sua maggiore resistenza interna, più elevata pendenza e coefficiente di amplificazione che consentono un notevole miglioramento in selettività e sensibilità.

La valvola 57 è particolarmente studiata per funzionare come rivelatrice e consente una grande uscita di frequenza acustica anche con deboli radio-oscillazioni di entrata.

La valvola 56, usata come oscillatrice, presenta, rispetto alle valvole corrispondenti di serie precedente, un sensibile progresso.

Ciò spiega perchè l'Aedo con poche valvole è una super-eterodina di alto rendimento.



Il tergo dello chassis dell'Aedo,,

PREZZO DI VENDITA

In contanti: Lit. 1500

A rate: Lit. 390 in contanti e 12 rate mensili da Lit. 100

Nel prezzo son comprese le valvole e le tasse, escluso solo l'abbonamento alle audizioni E.I.A.R. Il prezzo è per merce franco Milano, imballo compreso.

CONSEGNA

Le consegne dell'AEDO cominceranno il 20 ottobre.

Rivolgetevi alle Rivendite Autorizzate RADIOMARELLI

Aedo

SUPER-ETERODINA A SEI VALVOLE

SELETTIVITÀ ASSOLUTA - GRANDE POTENZA - TONO PERFETTO

Lit. 1500



Lit. 1500

MOBILE APERTO

PREZZO DI VENDITA: in contanti Lit. 1500

A RATE: Lit. 390 in contanti e 12 rate mensili da Lit. 100

Nel prezzo sono comprese le valvole e le tasse governative. - È escluso solo l'abbonamento alle radioaudizioni della E.I.A.R.

PRODUZIONE DELLA FABBRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI

RADIOMARELLI

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Serata di musica leggera*. Orchestra e artisti di canto.

Bruxelles I - Ore 21,30: *La Creazione*, oratorio J. Haydn, per soli, coro ed orchestra. Direzione di L. De Vocht.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 3214 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 2737 - kw. 7
Genova: ke. 950 - m. 3128 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 2477 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 5017 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia; 2. Piovano: *Cavallini a dondolo*; 3. Canzone; 4. Elbert: *Meyerbeeriana*, selezione; 5. Krome: *Valzer rustico scedese*; 6. Canzone; 7. O. Straus: *L'ultimo valzer*, fantasia; 8. Canzone; 9. Valdes: *Bambolona muto*; 10. Calderoni: *La canzone del lago Maggiore*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,30 e 13,45-14,15: CONCERTO VARIATO: 1. Hrudy: *Da Vienna attraverso il mondo*, selezione; 2. Segre: *Serenata*, dalla *Suite nuziale*; 3. Armandola: *Marionette del carillon*; 4. Weber: *Danzate con noi*, selezione di valzer; 5. Czibulka: *Nozze campestri*, fantasia descrittiva; 6. Montagnini: *Quando piange il cuore*; 7. Jourmann: *Gino e Gina*; 8. Brunelli: *I due vagabondi*.

13,30-13,45: Borsa - Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Conduzione dei bambini: « Favole e leggende » - Dischi. - (Torino): Radio giornale di Spumellino. - (Genova): Fala Morgana. - (Trieste): « Balilla, a noi! » - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia dei perché. - (Firenze): Il nano Bagondi.

17,10-18 (Milano-Torino-Genova-Firenze): RADIO-ORCHESTRA N. 1.

17,10-18 (Trieste): QUINETTO: 1. Schrock: *Bertino*; 2. Mignone: *Serenata del burattino*; 3. Fucik: *Passe del sogno*; 4. P. Malvezzi: *Canto d'amore*; 5. Panizzi: *Dolly*; 6. Fall: *La principessa dei dollari*, selezione; 7. Armandola: *Primavera d'amore*; 8. Stransky: *In santa Lucia*; 9. Del Prete: *Rosita*; 10. D'Acchiaridi: *Bonaventura*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni della R. Società Geografica, dei Consorzi agrari e del Dopulavoro.

19-19,25 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Beethoven: *Il caffè di Bagdad*, sinfonia; 2. Scassola: *Coraggio rustico*; 3. Elgar: *Saluto d'amore*.

19,20 (Trieste): QUINETTO: 4. Vidale: *Vé, vé*; 2. Ferraris: *Serenata di Natale*; 3. G. Strauss: *Deliri*; 4. Marchetti: *Soltanto a Parigi*; 5. Hentschel: *Amore*; 6. Morena: *A rotta di collo*, selezione; 7. Noach: *Sotto*

LUNEDÌ
17

FIAR

BARI
Ore 21

BORIS GODUNOW

MUSICA DI
MODESTO MUSSORGSKY

(Registrazione dell'E.I.A.R.)

gli olandesi; 8. Apollonio: *Signora e signorina?*

19,25: Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,20: Libri ed autori.

20,30:

Concerto orchestrale

Parte prima:

- Verdi: *Aroldo*, sinfonia.
- Vittadini: *Anima allegra*, selezione.
- Catalani: *Sogno*.
- Krumpholtz: *Suite di ballo*.
- Rameau: *Rigaudon*.
- Thomas: *Mignon*, fantasia.

21,20: (Milano-Torino-Trieste-Firenze):

La Diva

Commedia in 1 atto di R. CALZINI.
(Musiche di Mendelssohn e Rossini).

Personaggi:

La Diva . . . Giulietta De Riso
Lord Brummel . . . Franco Becchi
Un poeta romantico Eligio Croce

L'impresario della Diva

Ernesto Ferrero

Il Medico della Diva

Aldo Silvani

Il Parrucchiere della Diva

Emilio Petazzi

La Cameriera della Diva

Marisa Da Reggion

Il Direttore di scena E. Calvi

21,20 (Genova):

O dinà da noxe

Commedia in 3 atti di
OLIVARI E MONCHIERO.

22 (circa):

CONCERTO ORCHESTRALE

Parte seconda:

- Leocoe: *Girofè, Girofè*, ouverture.
- Broggi: *Arietta all'antica*.
- Leoncavallo: *I pagliacci*, fantasia.
- Luigini: *Balletto egiziano*.
- Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.
- Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia.
- 23: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 4412 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 3198 - kw. 15
ROMA ONDE CORTI (2 R): ke. 11.811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Radiostetto: a) Hubay: *Rosa*, czardas; b) Pieri: *Io ti voglio bene*; c) Puligheddu: *Cavalli rossi*, intermezzo; d) Gounod: *Faust*, fantasia; 2. Violoncellista Paolo Leonardi: a) Lalo: *Serenata*; b) Scharwenka: *Danza slava*; c) Van Gens: *Tarantella*; 3. Radiostetto: a) Meyra: *Il canticello dei cantici*; b) Kalman: *Ma-*

SUPERTRASMISSIONI

Bari - Ore 21: *Boris Godunow*, opera di M. Mussorgsky. Registrazione.

Varsavia - Ore 20,10: *Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia*, diretto da Fitelberg. Dedicato a Chopin nell'83° anniversario della morte.

novre d'autunno, selezione, c) Marazziti: *Cubanità*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE: Suppé: *La dama di picche*, ouverture; 2. Senesi: *I pupazzetti*; 3. Dvorak: *Danza slava* n. 6; 4. Jacopo Napoli: *Nostalgia* per piano e violino (solista Salvatore Colomnesi); 5. Catalani: *La Wally*, fantasia; 6. Piovano: *Notte orientale*; 7. Frauchetti: *La figlia di Jorio*, finale della suite in quattro tempi; 8. Alex: *Madrid*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicato Dopulavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,20: « Libri ed Autori »

20,30: Notizie sportive - Notizie varie - Giornale dell'Enit.

20,45:

Musica leggera

Prima parte:

- Antonini: *La vida*, passo doppio (orchestra).
- Feruzzi: *Cuori lontani* (tenore Aldo Forte).
- Almer: *Dolly* (soprano Rosa Morelli).
- Tagliaventi: *Il tuo nome non so* (soprano Laura Silva).
- Ricciardi: *Chitarra napoletana* (orchestra).
- Waldteufel: *Le sirene*, valzer (orchestra).
- Hamud: *Tango gaucherita* (soprano Laura Silva).
- Calotta: *Lola... tu* (soprano Rosa Morelli).
- De Nardis: *Serenata agli sposi*, dalla suite « Scene abruzzesi ».
- Castorina: *Fior di tè* (tenore Aldo Forte).
- Alfieri: *Quando passi tu* (tenore Enzo Pacifico).
- Frimel: *Rose Marie*, fantasia (orchestra).
- Notiziario teatrale.
- Sadun: *Castelli di Spagna*, passo doppio.
- Ummarino: *Cordobesia* (tenore Enzo Pacifico).
- D'Anzi: *No... Bobby*, one step (orchestra).
- Rosi: a) *La rondinella*, b) *L'anelito* (soprano Laura Silva).
- Bocacchio: *L'usignuolo*, valzer per ottavino e orchestra (solista Emilio Esposito).
- Cioffi: *Madonna notte* (tenore Enzo Pacifico).
- Bonavolontà: *Quando sei sul mio cor* (tenore Aldo Forte).



20. Licciardello: *Brasiliana* (soprano Laura Silva).
21. Ummarino: *Radolfo* (soprano Rosa Moretti).
22. Gierebas: *Città cinese* (orchestra).
23. Karczas: *Fantasia di ope, nelle vivacità* (orchestra).
22,55: *Ultime notizie*.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

MUSICA BRILLANTE: 1. Sousa: *Sotto la bandiera stellata*; 2. Simonetti: *Canto vagabondo*; 3. Translatore: *Come sognano i fiori*; 4. Amadei: *Capricci di bimba*; 5. Wismar: *Chiacchierata*; 6. Rulli: *Canzone del giuratore*; 7. Offenbach: *La bella Elena*, fantasia; 8. Humud: *Juana*; 9. Favarini: *Manuela*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17,18: CONCERTO VARIATO.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica varia

Parte prima:

- Boledieri: *La dama bianca*, ouverture.
- Allegria: *Tarantella*.
- Guballa: *Marcina lunare*.
- Launer: *I romantici*.
- Siod: *Fuoco al campo*.
- Nyberber: *Dinorah*, fantasia.
- Albeniz: *Capriccio catalano*.

Libri ed autori - Giornale dell'Enit.

Parte seconda:

- Ackermann: *L'avvocato*.
- Arno: *Fuochi di carnevale*.
- Ligor: *Andrea*, tango.
- De Micheli: *Terza piccola suite*.

- Apollonio: *Signora o signorina*.
- Dott. A. Chiaruttini: *Forza muliebri*, conversazione.
- Parte terza:
- Fetras: *Curien*.
- Carninatti: *Dammi un bacio*.
- Calderi: *Tutte per lei*.
- Burgmeier: *Tappeto d'Oriente*, fantasia.
- Meniconi: *La morte è...*
- 22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13,44: Quartetto Sunny Band: *Musica brillante e da ballo*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica da camera

Parte prima:

- a) Morasca: *Aria*; b) Casella: *Tarantella* (violoncellista G. Gagliano).
- a) Rasbach: *Canzone*; b) Oberbert: *Baciami ancora* (soprano Clotilde De Maria).

Libri ed autori.

3. Caminatti: *Filuseu* (pianista V. Mannino).
4. La Rosa Parodi: *Profili musicali*, variazioni per flauto e pianoforte (esecutori M. Diamante e V. Mannino).

21,30:

Ricominciamo

Commedia in un atto di M. TIRANTI.

22:

MUSICA DA CAMERA E VARIA

Parte seconda:

1. Roussel: *Suite* per flauto (solisti M. Diamante).
2. a) Knit-Logan: *Sogno d'amore indiano*; b) Lehman: *In un giardino persiano*; c) Friuli: *Convegno d'amore indiano* (soprano Clotilde De Maria).
3. Martucci: *Sonata* per pianoforte e violoncello (esecutori V. Mannino e G. Gagliano).

22,55: *Ultime notizie*.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

- 13,10: MUSICA LEGGERA (Quintetto): 1. Abraham: *Io ho una vecchia zia*; 2. Abraham: *Non si vive soltanto di lavoro*; 3. Jord: *Rosa fiorita*; 4. Stolz: *Perché nonna Lisi sorridi?*; 5. Stolz: *Piccolo capote*; 6. Hagis: *Con tutta l'anima*; 7. Mario: *Signora velata*; 8. Stolz: *La canzone è finita*; 9. Stolz: *Se non ci fosse un piccolo se*; 10. Rosen: *Hawaii in fior*; 11. Stolz: *La mamma non bi-*

sogna che s'avvela; 12. Caviglia: *Eva*; 13. Mascheroni: *Nina già l'ha spedita*; 14. Mascheroni: *Non di spechiale, signora*; 15. Stolz: *Bocca e cor, poi tutta lei*; 16. Bruelli: *Il mistero della rumba*.

13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
17,30-18,30: Musica riprodotta.
20,30: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20,50: Giornale radio.
20,55: Bollettino presagi.
21: segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Boris Godunov

Opera in 4 atti di M. MUSSORGSKY. (Ediz. Sonzogno). (Registrazione).
Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: *Ultime notizie*.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA
kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15
GRAZ
kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

15,10: Per i giovani. - 16,35: Conversazione sui musei di Vienna. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,15: Conversazioni varie. - 19: Lezione di musica. - 20,25: Conversazione: *La vita delle bestie nel Chaco*. - 19,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20: Concerto da Berlino. 1. Reges: *Variazioni e fuga su un tema di Mozart*; 2. Schumann: *Concerto in la minore*, per cello e orchestra op. 129; 3. Brahms: *Sinfonia n. 2 in re maggiore* op. 73. - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22,15: Musica da ballo da Berlino.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)
kc. 580 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. diretta da J. Kumps. - 19: Conversazione sulla boxe. - 19,15: Concerto di dischi. - 19,45: Dupont de Ternazone: *Le cochenilles parigine*, racconto radiofonico. - 20: Concerto di dischi. - 20,15: Conversazione sulle imposte. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto d'arpa: 1. François Rasse: a) *Badinage*, b) *Gros chagrin*, c) *Cortège*; 2. Bach: *Rondo in do minore*; 3. Rameau: *Les feux follets*; 4. Debussy: *Prélude arabe*; 5. Debussy: *Danse de la poupée*; 6. Marcel Tournier: *Tre immagini*. - 21,30: Concerto sinfonico diretto da L. de Vocht con il concorso di soprano, tenore e baritono e coro: Haydn: *La Creazione*, oratorio per a soli, coro ed orchestra. - 21,45: Lettura dedicata alla lampada. In seguito: Continuazione del concerto. In seguito: Giornale parlato - Concerto di musica da ballo. - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)
kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,45: Trasmissione per i fanciulli. - 19,30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Lee-mans - Musica varia (otto numeri). - 20,15: Conversazione: *Un po' di storia della lira e del franco*. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra diretta da Jean Kumps: 1. Marcia del *Willem's fonds*; 2. Alpaerts: *Libretto*, marcia; 3. De Boeck: *Rapsodia del Balconey*; 4. Goyens: *Suite di suite antico*; 5. Van Hoof: *Giorno di primavera*; 6. Dubois: *Aspirazione*. - 21,45: Conversazione elettorale. - 22: Continuazione del concerto: 1. Delcroix: *Rapsodia del Brabant*; 2. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 3. Intermzzo di musica riprodotta; 4. Brahms: *Danza ungherese*; 5. Grieg: *Morte d'Asa*; 6. M. Danza di Antik; 7. Debussy: *Gollirog's cake Walk*; 8. Intermzzo di dischi; 9. Schmitt: *Rapsodia viennese*. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi. - 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA
kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Per le signore. - 17,50: Conversazione: *Le pietre preziose*. - 17,20: Conversazione letteraria. - 17,30: Per i giovani. - 17,50: Dischi. - 18,5: Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Notiziario in tedesco. - 18,30: Conversazione in tedesco: *La televisione*. - 19: Notiziario. - 19,5: Lezione di inglese. - 19,20: Concerto di cello. - 20: Conversazione medica. - 20,15: Musica da ballo (dischi). - 21: Segnale orario. - Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. Composizioni di Kriska. - 22: Segnale orario. - Notiziario - Programmi teatrali - Programma di domani. - 22,20-23,30: Vodi Bratislava.

BRATISLAVA
kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Vodi Praga. - 19,5: Conversazione economica. - 19,20: Vodi Praga. - 20,15: Concerto di musica per violino: Nikolaev: *Sonata in sol minore*, opera II. - 20,35: Trasmissione da Praga. - 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22,23,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Facki: *ouverture di Miramare*; 2. Verdi: *Selezione del Trovatore*; 3. Sargate: *Romanca andalus*; 4. Vackar: *Marcia dei cacciatori*; 5. Ivanovich: *Le onde del Danubio*, valzer; 6. Ruky: *Milada*, polka; 7. Ruky: *Lenka*, polka; 8. Leopold: *Rapido*, galoppo; 9. Heiml: *Marcia del Sokol*.

BRNO
kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Vodi Praga. - 20,10: Concerto vocale (soprano) di arie internazionali. - 22,35: Vodi Praga. - 22,15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22,20: Vodi Bratislava.

KOSICE
kc. 1022 - m. 235,5 - kw. 2,6

19: Vodi Praga. - 19,5: A soli di saxofono. - 19,20: Vodi Praga. - 20,15: Concerto di arie per soprano. - 20,35: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vodi Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19: Vodi Praga. - 20,15: Concerto di fisarmonica. - 20,35: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - Notizie teatrali. - 22,30: Vodi Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 260 - m. 315,8 - kw. 7,5

15: Musica ritrasmessa. - 17,45: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di inglese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Conferenza. - 20,15: Scarlati: *La Rosaura*, ouverture; 3. Viraldi: *Concerto*, re maggiore; 3. Pergolesi: *Trio*,

CICLISTI! Un nuovo meraviglioso prodotto per Voi...

5 RAGIONI CHE FANNO PREFERIRE LA "SUPERORO"

- I. È basata su un principio nuovo.
- II. Ha capacità e potere illuminante senza confronti.
- III. È adatta per un anno.
- IV. È garantita al prezzo dato e accettata dal rivenditore.
- V. Evita frequenti ricambi.



la batteria più efficiente e costante del MONDO

sol maggiore; a) Handel: *Assise Stille* (cantato); b) *Wachet auf, ruft uns die Stimme* (cantato); c) Telemann: *Musica da tavola*. — 20.15: Conferenza. — 21.15: Concerto. — 22.15: Notiziario. — 22.20: *Agenda*

FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE

kc. 986 - m. 304 - kw. 13

20.30: Informazioni e quotazioni di Borsa. — 20.40: Bollettino sportivo. — 20.55: Concerto di dischi. — 21.10: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21.15: Scienze. — 21.20: Notiziario. Bollettino meteorologico. — 21.30: Concerto vocale e strumentale (baritono, violino e piano): Composizioni di Chopin e Gounod.

LYON LA DOUA

kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

19.30: Da Strasburgo. — 20.30: Notiziario. — 21.30: Brevi conversazioni. — 22: Concerto strumentale e vocale dedicato a composizioni di Gounod. Tra il programma: *Il Doppio quintetto* per legni soli; un *Trio* inedito e pezzi variati per piano. In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

18: Per le signore. — 18.30: Musica riprodotta (musica varia). — 19: Notiziario. — 19.15: Giornale radiofonico. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21.15: Conversazione sportiva. — 21.28: Bollettino meteorologico. — 21.30: J. Normand: *L'ammiraglio*, radio-commedia.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

20: Informazioni e rassegna dei giornali della sera. — 20.5: Concerto di dischi. — 20.15: Mezz'ora di dischi *Trio Ergon*. — 20.45: Un'ora per settimana « conversazione ». — 21: Bollettino sportivo. — 21.10: Conversazione su Parigi. — 21.30: Concerto di dischi offerto dal giornale *Le haut parleur*. — 22.35: Musica riprodotta (dischi Polydor). — 23.45: Informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 507 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Giornale radio (notiziario). — 19.30: Giornale radio (brevi conversazioni). — 20.30: Bollettino meteorologico. — 20.30: Varietà. — G. Berr. *Le Saltifex recitellanti*, radio-commedia in un atto. — 21.30: Concerto corale di canti e arie russe, cantate da un coro di Cosacchi del Don.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,7 - kw. 75

— 19.30: Conversazione agricola. — 19.50: Conversazione su problemi cinematografici. — 20: Rassegna di libri. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione. Danze antiche. 1. Andrieu: *Pioggia di conflitti*, polka; 2. Clerice: *Ecco il bucalotto*; 3. Brunetti: *Mazurca zigena*; 4. Ganne: *La tentazione*, mazurka; 5. Cairanne: *I piccoli poney*, galop; 6. Guillemant: *Il Leone scozzese*, scottish; 7. Aubry: *Sogno d'autunno*, valzer; 8. Pippucci: *Pizzicato*. — 21: Concerto di varietà offerto da una ditta privata. — 21.40: Conversazione di Paul Roboux. — 21.45: Radio teatro J. J. Bernard: *Martine*, commedia in un atto.

Negli intervalli tra le principali trasmissioni, notiziari diversi: di sport, agricoltura, commerciali ecc.

STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

17.45: Conversazione: « I gas nobili ». — 18: Concerto orchestrale di musica da jazz. — 19: Conversazione su Hardy. — 19.15: Rassegna settimanale. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villiers: 1. Glinka: *Overture di Ruslan e Ludmilla*; 2. Rahnstein: *Toratore e Andalus*; 3. Rubinstein: *Danza libanesca*; 4. Massenet: *Fantasia su Saffo*; 5. Spork: *Oriente*; 6. Saint-Saens: *Il cigno*, solo di violino; 7. Vladimir Dyck: *Sol Volga*, suite di orchestra. — 20.30:

Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Concerto strumentale: 1. Presle: *Suite in sol per quartetto d'archi*; 2. Pindy: *Quartetto*; 3. Onchev: *Quartetto d'archi*. — 22.23.30: Trasmissione di un concerto da Lysola-Doua.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17.15: Notiziario. — 18: Trasmissione di immagini. — 18.15: Quotazioni di Borsa. — 18.30: Musica da ballo (tango). — 19: Notiziario. — 19.15: Musica varia. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Chitarre. — 20.45: Canzoni. — 21: Arie di opere e di opere comiche. — 21.30: Fisarmoniche. — 21.45: Orchestre viennese. — 22.15: Soli vari. — 22.30: Musica varia. — 23: Motivi di films sonori. — 23.15: Notizie regionali. — 23.30: Notizie e conversazione sull'Africa del Nord. — 23.30: Brani orchestrali di opere. — 24: L'ora degli ascoltatori. — 0.30: Notiziario. — 0.35: Seguito dell'ora degli ascoltatori. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5-1.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5

16: Per i giovani. — 16.30: Concerto orchestrale da Breslavia. — 17.30: Conversazione economica. — 17.55: Programma variato. — 18.40: Conversazione sportiva. — 19: Conversazione: *I disoccupati*. — 19.20: Trasmissione in onore di Julius Havemann. — 20: Concerto orchestrale: Mahler: *Seconda sinfonia*. — 21.30: Concerto pianistico: Chopin: *4 Ballate* in sol maggiore; b) *Valzer* in la bemolle maggiore. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Attualità. — 22.30: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16: Conversazione su Kleist. — 16.30: Concerto di musica per trio di fiati. — 17.5: Concerto strumentale: Haydn: *Quintetto* in re maggiore per flauto, violino, viola e cello. — 17.30: Per i giovani. — 17.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Seguito del concerto. — 19.30: Kurt Heynicke: *Legge dalle sue opere*. — 20: Concerto orchestrale della Filarmonica di Berlino 1. Reger: *Variazioni e fuga su un tema di Mozart*, op. 132; 2. Schumann: *Concerto* in la minore per cello e orchestra, op. 129; 3. Brahms: *Seconda sinfonia* in re maggiore, op. 73. — 22.24: Notiziario. — Meteorologia. — Concerto di musica da ballo. — 24: Pot-pourri radiofonico: *Flug-Heil*, orchestra jazz e cori.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16.10: Concerto di dischi. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18.15: Lezione di inglese. — 18.40: Conversazione. — Composizione e scottoposizione dell'atomo. — 19.30: Concerto di dischi (musica brillante). — 20: Concerto corale di ballate popolari slesiane. — 21: Concerto di musica per cello. 1. Sauerbirt: *Sonata* in sol maggiore; 2. Bach: *Adagio*; 3. Schubert: *Allegretto grazioso*; 4. Casella: *Tarantella*; 5. Mendelssohn: *Canto senza parole*; 6. Rimski-Korsakoff: *Il volo del calandro*. — 21.30: Jacob Schaffner: *regge dalle sue opere*. — 22.10: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 22.40: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 389,6 - kw. 1,5

17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18.25: « I paesaggi », conversazione. — 18.50: Lezione di inglese. — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Concerto di mandolini con soli di fisarmonica. — 20.30: Concerto strumentale: Reger: *Trio di*

archi in la minore, op. 77-b. — 21: Burschell: « Il miracolo », radio-commedia. — 22: Conversazione e relazione sulla conferenza di Siresa. — 22.30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Concerto da Monaco.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Conversazione economica. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Concerto pianistico di musica di lach. — 18.55: Lezione di inglese. — 19.20: Radio-cronaca della scuola tecnica superiore di Danzica. — 20.30: Concerto strumentale: 1. Mozart: *Quintetto* per clarinetto e archi; 2. Brahms: *Quintetto*, opera 115 per clarinetto e archi. — 21.10: Alfred Heine: *Jahn*, radiorecita. — 22.5: Notiziario. — Meteorologia.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 123,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16: Conversazione: « La formazione degli insegnanti ». — 16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.30: Conversazione: « La scrittura del tedesco moderno ». — 18: Conversazione musicale. — 18.30: Conversazione: « La preistoria e gli albori della storia della Germania dagli ultimi scavi ». — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19.35: Conversazione agricola. — 19.20: Vodi Heilsherg. — 20: Trasmissione da Berlino. In un intervallo: Conversazione di radiotecnica. — 22.20: Vodi Lipsia.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.20: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.20: Conversazione per i genitori. — 18.40: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 18.55: Per le signore. — 19.15: Rassegna economico-sociale. — 19.35: Conversazione: « Stato ed economia ». — 19.55: Notiziario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Entrata degli ospiti nel Wartburg dal Tannhäuser*; 2. Weber: *Overture dell'Ertranto*; 3. Lortzing: *Melodie dell'Indiana*; 4. Anadeti: *Suite campestre*; 5. Intermezzo: Concerto corale e vocale di arie e lieder popolari; 6. Heuberger: *Overture del Ballo dell'Opera*; 7. Rhode: *Suite di balletto dall'opera di Gounod: La regina di Saba*; 8. Zeller: *Melodie del Venditore di uccelli*; 9. Heinecke: *Valzer romantico*. — 22.5: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.24: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

LIPSA

kc. 770 - m. 259,3 - kw. 2

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di pedagogia. — 18.30: Conversazione letteraria. — 18.50: Conversazione di radiotecnica. — 19: Concerto pianistico. — 19.30: Conversazione a decidersi. — 20: Concerto orchestrale di musica sinfonica: 1. Bossi: *Intermezzo goldoni*, op. 127; 2. Messner: *Sinfonia n. 2* in fa maggiore, op. 21. — 21: Racconti. — 21.30: Concerto di lieder moderni per baritono. — 22.5: Notiziario. — Concerto orchestrale di musica sinfonica.

MONACO DI BAVIERA

kc. 503 - m. 532,9 - kw. 1,5

16.35: Conversazione. — 17: Da Langenberg. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.35: L'ora del lavoratore. — 18.55: Segnale orario e notiziario. — 19.5: Conversazione: « L'arte tedesca in America ». — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kienzl: *Danza siriaca*; 2. Leuschner: *Lo spirito del Volga*, pot-pourri; 3. Gfaller: *Lo stupido Augusto*, ouverture; 4. Lincke: *Gr. Grl. valzer*; 5. Bellus: *Intermezzo di Natta*; 6. Nikode: *Fiaba*; 7. Gabriel Marie: *La mia favorita*, zarzard; 8. Fucik: *Marcia fiorentina*. — 20.30: Breve radio-recita. — 21.30: Concerto di musica da camera. 1. Me: *Sonata* per violino e piano in mi minore; 2. R. Schumann: *Melodie del giardino e Fontana*; 3. Schubert: *Quinto brillante*



per violino e piano in si minore. — 22.20: Segnale orario e notiziario. — 22.45.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18.25: Conversazione: « L'arte moderna in Ungheria ». — 18.50: Vodi Francforte. — 22.20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.40: Per i giocatori di scacchi. — 23.5.24: Concerto orchestrale da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 351,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16: Concerto per violino e piano. — 16.25: Dialoghi di francese. — 16.40: Intervall. — 16.45: Concerto strumentale di musica classica. — 17.30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Chopin: Musica per pianoforte. — 19.50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20.10.20.25: « Il dottore e il pubblico ». III. — La difficoltà del dottore. — 20.30: Conversazione: « Il nostro debito al passato ». Rome.



WATT RADIO

TORINO

VIA MONTECUCCOLI N. 1

Telefoni: 41-789 52-603



«Il contributo di Roma all'impero romano» — 21: Vandeville (sette numeri di canzoni, musica varia, recitazione, ecc.) — 22: Notiziario. Segnale orario. — 22:20: Seconda conversazione del richiamo. — 22:35: Concerto dell'orchestra della H.B.C. (sezione B) diretta da Walton. O' Donnell con aria per soprano. 1. Elgar: Suite n. 1 della *Bacchetta magica della gioventù*. 2. Debussy: *Chantier nel Fildel prodigioso*. 3. Rachmaninov: *Capriccio boemo*. 4. Max Bruch: *Ave Maria*, per soprano. 5. Suk: *Scherzo fantastico*. — 23:55: Letture. — 24: Concerto di musica da ballo. — 24:30: Previsioni marittime. 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

18:45: Da Davenport National. — 17:30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Concerto orchestrale ad arte per soprano e tenore. — 21: Segnale orario. — Concerto strumentale e vocale di composizioni di Bach. — 22: Concerto d'organo (da una chiesa). 1. Bach: *Prefetto in mi bemolle*. 2. Percy Whitlock: *Scherzo*. 3. Darks: *Fantasia*. 4. Frank: *Corale in la minore*. — 23:30: Canzoni per coro. — 23:15: Notiziario. Segnale orario. — 23:35: 11: Concerto di musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL

kc. 162 - m. 398,9 - kw. 25

18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione e arte per soprano. — 20:45: Contee della regione del centro (nuova serie di trasmissioni illustranti la storia e gli aspetti più caratteristici delle contee della regione centrale dell'Inghilterra). 1. Il Worcestershire: 1. Conversazione del Mayor di Worcester. 2. Francis B. Andrews: *The Pageant of Worcestershire* (radio-recita ricostruzione in dieci temi). — 22: Concerto orchestrale per arpe per tenore. — 23:15: Notiziario. Segnale orario. — 23:35: Da London Regional. — 24:30: Televisione (solo suono); la visione su m. 361,3).

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50

18:45: Da Davenport National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Da London Regional. — 21: Lettura di una novella di Arnold Bennett. — 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per coro. — 22:30: Concerto corale. — 23:15: Notiziario. — 23:35: 11: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

19:30: Da London Regional. — 21: Seconda di canzoni e di varietà. — 22: C. Reson Malloch: *The Broken Fold*, radio-recita. — 22:30: Da London Regional. — 23:30: Notiziario regionale. — 23:35: 11: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

kc. 897 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto di dischi. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:55: Segnale orario. Programma di 10.30. Dischi. — 19:50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale di Belgrado. Dopo l'opera: Musica da ballo ritrasmessa.

LUBIANA
kc. 521 - m. 578,8 - kw. 2,5

17:30: Concerto del quintetto della stazione. — 18:30: Lezione di esperanto. — 19: Lezione di serbo-croato. — 20:30: Conversazione di igiene. — 22:30: Trasmissione da Belgrado. — 22:30: Meteorologia - Notiziario.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75

17:30: Trasmissione parziale di un film sonoro da un cinematografo. — 18:55: Rassegna di libri. — 19:10: Notiziario. — 19:50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20:23: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale di Belgrado. In un intervallo: Notiziario e meteorologia.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di tedesco. — 18:30: Conferenza teatrale. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Conferenza: «Gli atomi». — 20: Segnale orario. — Serata dedicata all'autore norvegese Arne Garborg. 1. Grieg: *Andica romantica*. 2. Lettura di poesie di Arne Garborg. 3. Conversazione su *Haugtussa*, opera di Arne Garborg. 4. Arie per soprano. 5. Lettura di prose di Arne Garborg. 6. Svendsen: *Rapso da norvegese*. — 21:30: Meteorologia - Notiziario. — 22:15: Conferenza d'attualità. — 22:15: Informazioni. — 22:20: Conferenza di politica estera. — 22:50: Concerto di musica per fisarmonica. — 23:30: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 226,1 - kw. 20

16:10: Dischi. — 17:20: Per i giovani. — 17:50: Concerto orchestrale di musica brillante e canzoni. — 19:20: Allocuzione. — 19:40: Conversazione musicale. — 20:35: Notiziario. — 20:40: Conferenza letteraria. — 21: Mendelssohn-Bartholdy: *Andante*. Oratorio per soli cor ed orchestra. — 21:30: Intervallo: Notiziario. — 23:10: Concerto d'organo. — 23:40:40: Dischi.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 1875 - kw. 7

15:40: Lettura della Bibbia. — 17:40: Concerto vocale e strumentale (contralto, violino e piano). — 19:10: Domande e risposte. — 20:10: Bollettino di Polizia. — 20:25: Informazioni di chiesa. — 20:40: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 21:40: Conversazione. — 22:10: Concerto d'organo (6 numeri). — 22:55: Notiziario. — 23:25: Continuazione del concerto sinfonico. — 23:40:10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Corrispondenza coi radio-amatori. — 16:15: Lezione elementare di francese. — 16:30: Dischi. — 16:40: Conversazione sulla Francia e Chopin. — 17: Concerto orchestrale in occasione di una festa commemorativa. — 17:55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica da ballo e brillante. — 19: Diversi. — 19:20: Bollettino agricolo. — 19:30: «All'orizzonte». — 19:45: Radiogiornale. — 20:10: Concerto dell'orchestra filarmonica di Varsavia diretta da Futeberg nell'83° anniversario della morte di Chopin. Composizioni di Chopin: 1. *Polacca* in la maggiore (orchestra). 2. *Concerto* in mi minore (piano e orchestra). 3. *Al Fante* su temi polacchi. 4. *Andante spianato e polacca*, op. 22. 4. *Concerto* in fa minore. — 22:35: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22:50: Comunicazioni. Meteorologico e di Polizia. — 22:55: Intervallo. — 23: Concerto di musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16

19: Conversazione: *La festa di Cristo Re*. — 19:15: Conversazione in lituano: *La riconquista di Vilna*. — 19:30: Veda Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Concerto di musica da jazz. — 17: Informazioni e segnale orario. — 17:10: Concerto di musica da ballo. — 18: L'Università Radio. — 18:45: Programmi. — 19: Concerto di musica da camera: Brahms: *Quartetto* op. 25. — 19:30: Conferenza. — 19:45: Concerto su due pianoforti. 1. Rüdorff: *Variazioni sinfoniche*. 2. Bach: *Fuga* in sol minore. — 20:45: Musica brillante (dischi). — 20:45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16: Concerto di dischi. — 17:15-17:30: Trasmissione di immagini. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20:30: Bollettino sanitario quindicimale. — Quotazioni di Borsa. — Conversazione in catalano. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Bollettino sportivo. — Notiziario. — 22: Campagne della (cattedrale). — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 23:10: Attività festosa in versi. — 23:15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Jarque. *Como los buenos*, passo doppio. 2. Fauchey: *Valzer*. 3. Wagner: *Selezione dei Maestri cantori*. 4. Ciaikovski: *Serenata notturna*. 5. German: *Danza*. 6. Ciaikovski: *Concerto*. — 23: Radio-teatro: 1. Sereno: *Selezione della zarzuela 'L'allegria del battaglione'*. 2. Lopez Martin e Foglietti: *In Silegia si trova l'umore*, adattamento per il microfono del *Barbiere di Silegia* di Rossini (in atto). — 1: Fine.

BARCELONA (EAJ - 15)

kc. 1193 - m. 252 - kw. 1

18: Carillon. — Lezione di spagnolo. — Dischi. — 19: Segnale orario. — 19:45:20: Trasmissione per i fanciulli. — 21: Carillon. — Conversazione sportiva. — Concerto dell'orchestra della stazione. — Quotazioni di Borsa. — 22: Radio-cronaca e Notiziario. — Mercatili. — Continuazione del concerto orchestrale. — 23: Segnale orario. — Mezz'ora di sardane eseguite dalla Coblà Barcellona. — Prima lezione per l'esecuzione delle sardane. — 23:30: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 23:40: Per i giocatori di scacchi. — 24: Programma di domani. — Fine.

MADRID EAJ

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campagne del Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:55: Notiziario. — 21:30: Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55

17:55: Melodie popolari e recitazione. — 18:45: Concerto di dischi. — 18:30: Radio-cronaca da una fabbrica di zucchero. — 19:30: Conversazione. — 20: Offenbach: *I racconti di Hoffmann* (direttore d'orchestra: Nils Grevillius). — 21:55: Meteorologia e Notiziario. — 21:50-22: Continuazione dei *Racconti di Hoffmann*.

SVIZZERA

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16:30-17: Concerto orchestrale. — 18:30: Conferenza: *L'eredità dell'antica religione dei Germani*. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19:15: Conferenza: *Chi sarà il presidente degli Stati Uniti?* — 19:45: Concerto di dischi (arie di opere di Mozart). — 20: Tras-

missione di un concerto dalla Tonhalle di Zurigo. — 21:40: Notiziario - Meteorologia. — Musica da ballo. — 22:15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

18: Conversazione. — 16:20-17: Concerto di musica da ballo. — 18: Per i fanciulli. — 18:30: Concerto di musica di televisore. — 19: Notizie radiofoniche. — 19:15: Concerto di dischi. — 19:30: Conferenza scientifica. — 20: Trasmissione in onore di Chopin nell'anniversario della morte. — 21:20: Conferenza: *Vincente, dunque la guerra?* — 21:40: Concerto di musica per quartetto. — 22: Notiziario. — 22:15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 560,5 - kw. 18,5

16: Per le signore. — 17: Conferenza. — 17:30: Concerto di musica zingara. — 18:30: Lezione di tedesco. — 19: Dischi. — 20:20: Conferenza sulla moda maschile e femminile. — 20:45: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese diretto da Frederic Friele. 1. Verdi: *Una confusione*. 3. Joyce: *Sogno autunnale*. 3. Kalman: *Mousoire d'autunno*. 4. Siede: *Szanyia*, danza orientale. 5. Kulhan: *Eisenhagen*. 6. Mores: *Ris Risi*, pol-pourri. 7. Delibes: *Nella*. 8. Strauss: *Godevole la vita*. — 22:45: Giornale parlato. — In seguito: Musica da jazz da un albergo. — 23:15: Concerto di musica zingara.

U.R.S.S.

MOSCÀ KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100

15:55: Segnale orario. — 15: Trasmissione per i fanciulli. — 16:30: Conferenza di propaganda politica. — 17:30: L'ora radiofonica per i soldati dell'Armata rossa. — 18:15: Concerto per la campagna. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conferenza in tedesco (o in altra lingua estera). — 21: Notiziario. — 21:35: Programma. — 21:30: Radiogiornale. — 21:55: Campagna della giornata e campagne della Torre del Kremlio. — 22: Rassegna della Pravda. — 22:20: Bollettino meteorologico.

MOSCÀ STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17:30: Trasmissione da un locale pubblico. — 21:55: Cronaca della giornata e campagne della Torre del Kremlio.

MOSCÀ SPERIMENTALE

kc. 416,5 - m. 720 - kw. 20

17: Conferenza vari. — 17:30: Trasmissione da un locale pubblico. — 21:55: Radio-cronaca della giornata e campagne della Torre del Kremlio.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 361,5 - kw. 16

20: Notiziario. — 20:10: Meteorologia. — 20:45: Arie fratte da opere. — 20:30: Soli di strumenti diversi. — 20:45: Canzonette. — 20:55: Notiziario. Segnale orario. — 21: Valzer e suites di balletti per l'orchestra della stazione. — 21:30: Selezioni e canti di opere. — 21:50: Musica per chitarra. — 22: Musica antica. — 22:15: Selezioni di opere. — 22:30: Arie da opere diverse. — 22:45: Musica da jazz. — 23: Fine.

ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16:17: Musica turca. — 17:18: Conferenza. — 18:18:30: Dischi.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17:18: Musica riprodata. — 17:30: Cronaca per i radio-ascoltatori. — 20:30: Dischi. — 21:23:30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — In un intervallo: Quotazione dei cereali.

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 20,30: *Un ballo in maschera*, opera di G. Verdi. Direzione del M^o A. Pedrollo (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Sansone e Dalila*, opera di C. Saint-Saëns. Registrazione.

MARTEDI

18

SUPERTRASMISSIONI

Lipsia - Ore 20: *L'impresario in angustie*, intermezzo in due atti di D. Cimarosa (dallo Studio).

Parigi Torre Eiffel - Ore 21,30: *Le pré aux Cleres*, opera comica di Hérold.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: ke. 1090 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 929 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 398 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Auber: *La marta di Portici*, sinfonia; 2. Ibañez: *Mazurca*, *Idi*; 3. Cerri: *Lungore*; 4. Ackermans: *Suite sabbatiana*; 5. Bartók: *Danza dei morti*; 6. Gounod: *Valzer dell'opera Faust*; 7. Berto: *Donde estas corazon?*; 8. Lehár: *Eva*, fantasia; 9. Karmel: *Una sera*; 10. Donati: *Io ho perduto la testa*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1: 1. Filippini: *La Muleta*; 2. Maltoni: *Clarito*; 3. Rose: *Ho trovato una ragazza che vale un milione*; 4. Kant: *Rose all'alba*; 5. Lange: *Echi di Irlanda*; 6. Papanti: *Ay Mariquita*; 7. Cristini: *Fantasia sui motivi di Cristini*; 8. Harding: *Canta, peccatore*; 9. Herbert: *La terra dei miei sogni*; 10. Marks: *Tutto me stesso*; 11. Chvat: *Il bambino*; 12. Farrolli: *El mejor*.

13,30-13,45: Bussa - Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Mago blu: «Rubrica del perché».

17-18 (Milano - Torino - Genova): Dalla Sala Gay: ORCHESTRA PIERROUET BLEU.

17-18 (Firenze): TRIO PETRALIA: 1. Malleini: *Baci sugli occhi*; 2. D'Ambrósio: *Canzonetta*; 3. Buechi: *Capriccioso*; 4. Delibes: *Selezione dell'opera Lakmé*; 5. Sileu: *Un poco d'amore*; 6. Kreisler: *La Poupée dansante*; 7. Bachmannhoff: *Melodia*; 8. Grieg: a) *Eurcellino*, b) *Poesia erotica*; 8. Lattuada: *Oro muto*; 10. Mascagni: *Sì*, intermezzo; 11. Petralia: *Rubinas*.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Keler Bolz: *Overture spagnola*; 2. a) Ruggieri: *Mattoniana*, b) Avitabile: *Serenata veneziana* (soprano Maria Cernelli); 3. Kefelbey: *In un mercato persiano*; 4. Lehár: *Eva*, selezione; 5. Rusconi: *Gavotta delle gondole* (soprano Maria Cernelli); 6. Cerri: *Risveglio primaverile*; 7. Lamer: *Balli di Corte*; 8. Travaglia: *Corrida*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Gilbert: *La costia Susanna*, fantasia; 2. Ca-

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Ore 20,30

Un ballo in maschera

OPERA IN 3 ATTI DI

GIUSEPPE VERDI

PERSONAGGI

AMELIA, soprano	Bianca Scacciati
OSCAR, paggio, soprano	Lucrezia Sarria
RICCARDO, tenore	Antonio Melandri
RENATO, baritone	Vincenzo Cuccicardi
ULRICA, soprano	Ebe Stagnari
TOM, basso	Giulio Poli
SAM, basso	De Tomas
SILVANO, baritone	Gaetano Morellato

ROMA - NAPOLI

Ore 22

LA TRAVIATA

Opera di GIUSEPPE VERDI

PERSONAGGI

VIOLETTA VALERY, soprano	Lea Tambarello Mule
ALFREDO, tenore	Vincenzo Tantonio
GERMONT, baritone	Giuseppe Castello
IL BARONE DUFLOR, baritone	Arturo Dalmonico
FLORA, mezzo soprano	Lucretia Castellazzi
ANNINA, soprano	Maria Sacconi
IL DOTTOR, basso	Gino Aranzini

(Terzo e quarto atto dell'opera)

PALERMO

Ore 20,45

SANSONE E DALILA

OPERA IN TRE ATTI DI

C. SAINT-SAËNS

PERSONAGGI

DALILA, mezzo soprano	Aurora Buades
SANSONE, tenore	Antonio Melandri
IL SOMMO Sacerdote, baritone	Edmondo Grandini
UN VECCHIO EBREO, basso	Romeo Morisani
ABIMELECCO, baritone	Gaetano Morellato
UN MESSAGGERO FILISTEO, tenore	Mario Signorelli

(Registrazione dell'E.I.R.)

lalani: *In sogno*; 3. Ferraris: *Due chitarre*.

19-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Nucci: *Primavera fiorita*; 2. Lehar: *Amor di zingaro*; 3. Claudy: *Ti porterò con me*; 4. Friedemann: *Rapsodia slava*; 5. Mignone: *La bella Ranchera*; 6. Delibes: *Coppelia*, selezione; 7. Plessow: *Sogno nuziale di Neverina*; 8. Durigatto: *Se...*

19,25: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

Un ballo in maschera

Opera in 3 atti di G. VERDI
(Edizione Ricordi).

diretta dal M.^o Arrigo Pedrollo
Maestro dei cori O. VERTOVA

Negli intervalli: Ernesto Berarrelli: «L'attualità scientifica», conversazione - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,44,45: Radio.orchestra n. 1 (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

17: Cambi - Giornale del fan-ciullo - Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Frontini: *Marcia grottesca*; 2. Van Westerhout: *Blondinette*; 3. Debussy: *Arabesca*; 4. Tarenghi: *Ronda dei nani*; 5. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 6. Ricciardi: *Panorama arabo*; 7. Jurman: *Solo una volta, valzer*; 8. Ponchielli: «Danza delle ore» dall'opera *La Gioconda*.

19,10 (Napoli): Gronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Comunicato Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MARTEDI

18

20,2: Prof. Giovanni Andriasi:
Corso d'astronomia.

20,15: Dischi.

20,30: Notizie sportive - Notizie
varie - Giornale dell'Enit.

20,45:

Concerto variato

Parte prima:

1. Janssen: Fantasia, miniatura nord-americana per quartetto d'archi (esecutori: Quartetto di Roma dell'E.I.A.R.).
2. a) Zandonai: *Su per l'argenteo ciel*, b) Ciaikovski: *Ninna nanna*, c) Bellini: *Beatrice di Tenda*, aria (soprano - Margherita Cossia).
3. a) Janssen: *Notte del giorno*, b) Ruben Bloom (Janssen): *Canzone del Bayon* (per quartetto d'archi), c) Al Kerdas (Janssen): *Io amo lei sempre di più*, fox-trot per quartetto d'archi con accompagnamento di pianoforte (esecutori: Quartetto di Roma dell'E.I.A.R. e pianista Leone Marli).

21,30:

Quattro anni dopo

commedia in 1 atto di M. PRAGA.

Personaggi:

Lalla Giovanna Scotto
Pompeo Ettore Piergiovanni
Oreste Arturo Durantini

22:

Esecuzione del terzo
e del quarto atto dell'opera

La Traviata

Musica di GIUSEPPE VERDI
(Ed. Ricordi)

Direttore d'orchestra

Maestro RICCARDO SANTARELLI

Maestro del coro EMILIO CASOLARI

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 315 - m. 365,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali
comunicati dell'E.I.A.R.

MUSICA BRILLANTE: 1. Siede: *Sempre allegri*; 2. Lindemann: *Quando nessuno vede*; 3. Donati: *Cadetti di Guascogna*; 4. Manno: *Bebe danza*; 5. Waldteufel: *Acclamazione*; 6. Mariotti: *Matte di gitana*; 7. Lombardo: *La casa innamorata*, selezione; 8. Margutti: *Il mio amore*; 9. Gnecco: *Luna*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17,18: MUSICA VARIA.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale dell'Enit - Trasmissione di dischi.

20,30:

Un ballo in maschera

Opera in 3 atti di G. VERDI
(Edizione Ricordi).
(Vedi Milano).

Negli intervalli: Ernesto Bertarelli: L'attualità scientifica - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.
17,40-18,30: MUSICA VARIA (Stelletto): 1. a) Leo Pant: *Juffy*; b) Stajano: *Mina*, serenata; 3. Barbieri: *Prima rapsodia napoletana*; 4. Canzone; 5. Mozart: *Minuetto*; 6. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 7. Canzone; 8. Ferraris: *Sivigliana*; 9. Penco: *Anatolio prende la metropolitana*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Sansone e Dalila

Opera in 3 atti di C. SAINT-SAENS
(Edizione Sonzogno).
(Registrazione).

Direttore d'orchestra M^{re} A. PEDROLO
Direttore dei cori M^{re} O. VERTOVA.
Nel primo intervallo: G. Filippini: « Creature di Giocosa », conversazione - Nel secondo intervallo: Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 289,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10: Musica varia riprodotta.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Musica riprodotta.
20,30: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20,50: Giornale radio.
20,55: Bollettino presagi.

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21,05:

Concerto variato

col concorso della Polifonia
Barese diretta dal M^{re} B. GRIMALDI.

1. G. S. Bach (1685-1750): *Salmi* 138, per coro a 4 voci pari (riduz. di Y. Sacchi).
2. V. Veneziani: a) *Il pozzo dei Bonaccosi*, coro a 5 voci pari (dal poema corale Marfisa); b) *La malintesa*, coro a 4 voci pari.
4. *Santa Lucia*, canzone popolare trasecriva per coro a tre voci pari.
4. Padre Roberto Rosso: *Beatus Vir*, motetto per soprano solista. Coro a 4 voci, harmonium e pianoforte (solista Dora Camussini).

Negli intervalli: Notiziario letterario.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

17: Concerto di dischi (musica varia). — 18:10: Conversazioni varie. — 18:45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19:35: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Rossini: *Overture della Gazza ladra*; 2. Engelbrecht: *Largo*; 3. Grieg: *Suite del Peer Gynt*; 4. Waldteufel: *Il mio sogno*; 5. Simepe: *Fantasia della Faltina*; 6. Minuetto del 17. secolo; 7. Bolzoni: *Minuetto* per archi; 8. Reckenwald: *Pot-pourri di arie popolari viennesi*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:15: Musica da ballo trasmessa.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpot. — 18:45: Trasmissione di 1. fanciulli. — 19:20: Conversazione letteraria. — 19:30: Canzoni sentimentali di Jean Ernst. — 19:45: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da P. Leemans: *Viaggio in Scandinavia*; 1. *Lao Rapsodia norvegica*; 2. Sibelius: *Valse triste*; 3. Soderstrom: *Fantasia su canzoni svedesi*; 4. Grieg: *Danze sinfoniche*. — 20:15: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. — 20:30: Giornale parlato. — 21: Concerto sinfonico diretto da Meulmans: 1. A. de Boeck: *Rapsodia del balme*; 2. Gilson: *Rapsodia* per archi; 3. Gilson: *Rapsodia* per piano; 4. Meulmans: *Rapsodia*; 5. Albi: *Rapsodia* su due temi popolari fiamminghi. — 21:45: Conversazione: « Il pietoso affare della grammatica accademica ». — 22: Continuazione del concerto - Musica ispirata dall'acqua: 1. Saint-Saens: *Prelude del Divino*; 2. Debussy: *En balnear*; 3. Debussy: *Reflets dans l'eau* (piano); 4. Beethoven: *Scene sulla riva del ruscello dalla "Pastorale"*; 5. Ravel: *Jeux d'eau* (piano); 6. Smetana: *La Moldavia*. — 23: Giornale parlato. — 23:10: Concerto di dischi - Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 23:40: Dischi (per finire). — 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Meulmans e dedicato a composizioni di Mozart. — 18:45: Trasmissione per i fanciulli. — 19:30: Concerto di dischi. — 20:15: Conversazione. — 20:30: Giornale parlato. — 21: A. Sals: *Disturbi*, rivista radiofonica in 10 quadri e un prologo. — 23: Giornale parlato. — 23:10: Concerto di dischi. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Conversazione. — 16:10: Concerto orchestrale da Moravia Ostrava. — 17:10: Notizie commerciali. — 17:20: Lezione di ceco. — 17:50: Dischi. — 18:15: Conversazione agricola. — 18:15: Conversazione per gli operai. — 18:25: Notiziario in tedesco. — 18:30: Conversazione: *La situazione attuale del mondo*. — 19: Notiziario - Conversazione. — 19:20: Introduzione dalla trasmissione seguente. — 19:30: Trasmissione dal Teatro Nazionale di Praga (programma a decidersi). — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Programmi teatrali. — Programma di domani. — 22:15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22:20-22:30: Concerto di musica da ballo (19 numeri).

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 378,8 - kw. 13,5

18:45: Lezione di ortografia slovacca. — 19: Da Praga. — 22:15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22:20: Vodi Praga.

BRNO

Kc. 578 - m. 341,7 - kw. 32

19: Vodi Praga. — 22:15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22:20: Vodi Praga.

KOSICE

Kc. 1032 - m. 293,5 - kw. 2,5

19: Trasmissione da Praga. — 22:15: Programma di domani. — 22:20: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 363,8 - kw. 11,2

19: Vodi Praga. — 22:15: Programma di domani - Notizie teatrali. — 22:20: Vodi Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

15: Concerto. — Nell'intervallo alle 15:45: Canto. — 17: Per i fanciulli. — 17:40: Notizie finanziarie. — 17:50: Conferenza. — 18:20: Lezione di tedesco. — 18:50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:30: Conferenza. — 20: Campanie - Concerto. — 20:30: Oluf Olufsen: *La valle d'oro*, commedia in 3 parti. — 22:5: Notiziario. — 22:20: Concerto (musica da camera): 1. Mozart: *Quartetto*; 2. Tausman: *La danse de la sorelle*. — 23: Musica da ballo. — 24: Campanie.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw. 13

20:30: Informazioni e quotazioni di Borsa. — 20:40: Il quarto d'ora delle corporazioni di Bordeaux. — 20:55: Concerto di dischi. — 21:10: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21:15: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche. — 21:30: Trasmissione federale.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

19:30: Da Strasburgo. — 20:30: Notiziario. — 20:50-21:30: Brevi conversazioni. — 21:20: Bérard: *Le pré aux clercs*, opera (trasmissione federale) - In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

18: Dizione e lettura di poesie. — 18:30: Concerto di dischi (musica brillante). — 19: Notiziario. — 19:15: Giornale radio. — 20:45: Concerto di dischi (musica brillante e da ballo). — 21:25: Bollettino meteorologico. — 21:30: Trasmissione dalle stazioni di Stato.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60

20: Informazioni e rassegna dei giornali della sera. — 20:55: Concerto di dischi. — 20:30: Concerto di dischi. — 21: Canzoni e varietà. — 21:30: Giornale parlato della stazione ed informazioni. — 21:45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 7. Ravel: *Berceuse*. — Preludio dello *Scarlatti*; 2. Glazunov: *Valzer di concerto*; 3. Saint-Saens: *Serenata*; 4. R. Strauss: *Florent Eulenspiegel*, poema sinfonico; 5. Florent Schmitt: *Musique foraine*; 6. F. Casadesu: *La Petrona*, ballata; 7. Ravel: *Berceuse*; 8. Chopin: *Polacca* in la; 9. Gabriel Fauré: *Caligola*, musica si scena; 10. Chabrier: *Corteggio burlesco*. — 23:45: Informazioni.



..Come.. dalla
viva voce
della nonna i vostri bimbi
ascolteranno rapiti le vec-
chie favole ed i racconti
trasmessi dalla Radio.....

TELEFUNKEN 410

RADORICEVITORE POPOLARE QUATTROVALVOLE, OTTIMO, SEPPURE DI PREZZO ACCESSIBILE A CHIUNQUE

4 valvole - campo d'onda 200 a 2000 metri - attacco per il fonografo e per un altoparlante ausiliario - scala gigante - variatore di sensibilità - altoparlante bilanciato - alimentazione per tutte le tensioni esistenti in Italia.

RICEVE LA STAZIONE REGIONALE CON ANTENNA INTERNA E, CON PICCOLA ANTENNA ESTERNA, LE PRINCIPALI EUROPEE.

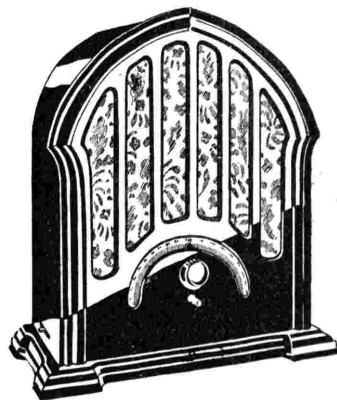
PREZZO del TELEFUNKEN 410 completo di mobile, di altoparlante e di valvole:

IN CONTANTI L. 700.—

A RATE: in contanti L. 190.— e 12 rate mensili da L. 46.—
(tasse governative comprese).

Nel prezzo non è compreso l'importo della licenza di abbonamento alle radioaudizioni previsto dalle vigenti disposizioni.

PRODOTTO NAZIONALE



RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Filiale per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51



TELEFUNKEN

MARTEDÌ
18

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 207 - m. 1145,8 - kw. 13

18.45: Giornale radio (notiziario). —
19.30: Giornale radio (breve conversazio-
ni). — 20.20: Bollettino meteorolo-
gico. — 20.30: Seguito del giornale ra-
dio. — 20.45: Trasmissione di un con-
certo sinfonico da Strasburgo. — 21.30:
Hérold: *Le pré aux clercs*, opera co-
mica.

RADIO PARIGI

kc. 171 - m. 1724,1 - kw. 75

19.30: Conversazione agricola. — 19.50:
Conversazione teatrale. — 20.5: Con-
versazione artistica. — 20.20: Concerto
orchestrale 1. Fauré: *Romanza*; 2. Schu-
mann: *Capriccio di sera*; 3. Schumann:
Sogno; 4. Schubert: a) *Momento musi-
cale*; b) *La trott*; c) *Marcha militare*. —
21: Concerto orchestrale offerto da una
ditta privata. « Esotismo » (cantata e or-
chestra). — 21.40: Conversazione di Pier-
re Scize. — 21.45: Radio concerto. Mu-
sica da camera: 1. Marcel Marcinella:
Sonata per violoncello e piano; 2.
Pezzi per arpa: a) Marcel Noël: *Im-
prompido*; b) Rameau: *I turbini*; c)
Debussy: *Jardins sous la pluie*. — 22.30:
3. Beethoven: *Variazioni per piano*; 4.
Pezzi per violone: a) Milhaud: *La pri-
ma vera*; b) de Falla: *Danza della Vita*
breve; c) Jean Cras: *Quintetto*.

Negli intervalli tra le principali tras-
missioni, notiziari diversi: di sport,
agricoltura, commercio ecc.

STRASBURGO

kc. 369 - m. 345,2 - kw. 11,5

17.45: Conversazione su Ernesto La-
visse. — 18: Concerto dell'orchestra del-
la stazione diretto da Roskam. — 19:
Conversazione letteraria in tedesco. —
19.15: Attualità. — 19.30: Concerto del-
l'orchestra della stazione diretto da
Maurice de Villers. 1. Mendelssohn:
Ouverture della Bella Meisina; 2. Wa-
gner: *Fantasia sul Tannhäuser*; 3.
Saint-Saëns: *Una notte a Lisbona*; 4.
Lalo: *Invertimento*. 5. Grieg: *Il pre-
ludio russo*; 6. Chabrier: *Festa po-
lacca*. — 20.30: Segnale orario - Noti-
ziario in francese e in tedesco. —
20.45: Seguito del concerto: 7. Thomé:
Un ballo a corte, suite d'orchestra; 8.
J. Strauss: *Vienna allegria*, valzer; 9.
Maillart: *Fantasia sui dragoni di Vil-
lars*; 10. Dellinger: *Marcha di Saint*
Cyr. — 21.30-23.30: Trasmissione dalle
stazioni di Stato: Hérold: *Le pré aux*
Clercs, opera comica. (Trasmissione in
occasione del centenario dell'opera).

CONVINCETEVI

con l'esperimento e non
con le parole che la cura
migliore della STITICHEZZA
si ottiene con il
MATHÉ della Florida
composto di soli vegetali

**Chiedete campione
GRATIS**

al Dottor M. F. IMBERT
Via Depretis 62, Napoli
inviandogli questo tallon-
cino e cent. 50 in franco-
bolli per rimborso spese
postali.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17.15: Notiziario. — 18: Trasmissione
di immagini. — 18.15: Quotazione di
Borsa. — 18.30: Melodie. — 18.45: Musica
da jazz. — 19: Notiziario. — 19.15:
Canzoni dell'Avvergne. — 19.30: Can-
zonette. — 19.45: Tango cantati. — 20:
Chitarre hawaiane. — 20.15: Notizia-
rio. — 20.30: Orchestra varie. — 20.45:
Musica varia. — 21: Aria di opere e
di opere comiche. — 21.15: Orchestra
viennese. — 21.30: Fisarmoniche. —
21.45: Orchestra sinfonica. — 22.15:
Violino e piano. — 22.30: Musica da jazz.
— 23: Melodie. — 23.15: Notizie regio-
nali. — 23.30: Notizie dall'Africa del
Nord. — 23.45: Musica varia. — 24:
Concerto di dischi offerto da una
ditta privata. — 0.30: Notiziario. —
0.35: Musica militare. — 1: Bollettino
meteorologico. — 1.5-1.30: Musica in-
glese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia.
— 17.30: Conversazione: *Nei bazar del-
l'Oriente*. — 17.55: Radio-bozzetto dia-
lettale. — 19: Conversazione agricola.
— 19.30: Concerto dell'orchestra della
stazione: Musica, melodie e arie popo-
lari. — 21: Fritz Meingast: *Purche la*
Germania libera, radio-commedia. —
21.45: G. Gregor: *Pol-pourri radiofonico*
di musica popolare per organo.
— 22: Segnale orario. — Notiziario. — Me-
teorologia. — 22.30: Attualità. — 22.30:
Trasmissione da Flensburg di un con-
certo di musica brillante.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.5: Conversazione sull'isola di For-
mosa. — 16.30: Concerto pianistico. —
16.55: Comunicati dell'Ufficio del lavo-
ratore. — 17: Conversazione: « La divi-
sione psicologica fra uomo e donna ». —
17.30: Racconti. — 17.50: Rassegna li-
braria. — 18.20: Conversazione sul li-
beralismo. — 18.40: Concerto dell'or-
chestra della stazione. — 18.55: Comunicati
della radio-direzione. — 19: Attualità.
— 19.30: Seguito del concerto. — 20:
Calendario radiofonico del mese di ot-
tobre. — 21: Notiziario. — 21.10: Con-
certo strumentale: 1. Mozart: *Quartetto*
d'archi in re maggiore; 2. Brahms:
Quartetto d'archi in la minore, op. 51,
n. 2. — 22.15: Notiziario - Meteorologia
- Conversazione sportiva.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16: Per i fanciulli. — 16.30: Concerto
dell'orchestra della stazione. — 17.30:
Concerto di dischi. — 18.10: Rassegna
libraria. — 18.30: Conversazione su
Georg Britting. — 19: Conversazione:
« L'importanza comica degli elettro-
ni ». — 19.30: Concerto di dischi (musica
brillante). — 20: Attualità. — 20.40:
Wagner: Musica del *Vascello fantasma*,
opera in 3 atti. — 21.10: Segnale
orario - Notiziario - Meteorologia. —
22.35: Conversazione teatrale. — 22.45:
Concerto orchestrale di musica popo-
lare. — 24: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 389,6 - kw. 1,5

17: Concerto orchestrale da Monaco.
— 18.25: « L'organizzazione scientifica
del lavoro manuale », conversazione. —
18.50: Conversazione economica. — 19.15:
Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.
— 19.30: Concerto orchestrale
di musica brillante con soli di saxo-
fono. — 20.30: Varietà. — 20.55: Wa-
gner: *Tristano e Isotta*, atto terzo. —
22.5: Conversazione turistica. — 22.20:
Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.
— 22.45: Musica da ballo da Mue-
bacher.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della sta-
zione. — 17.30: Rassegna libreria. —
17.50: Conversazione: « I Tedeschi del
sud ». — 18.15: Bollettino agricolo. —
18.30: Conversazione per gli operai. —
19: Lezione di stenografia: Dettato. —



bisognerebbe...

... capovolgere la realtà per nega-
re che il perfettissimo tra i perfetti
apparecchi radiofonici, per
purezza di ricezione, potenza,
selettività ed armoniosità, è il

radiofonografo



**mod.
51**

corredato con 5 delle
notissime valvole



S.A. BRUNET
VIA D. CASTALDI 8 - MILANO

19.25: Concerto di musica per flauto e piano. — 20: Walter Erich Schäfer: «Il 18 Ottobre 1813», radio-recta. — 21.00: Concerto di dischi (musica sinfonica). — 22.10: Notiziario - Meteorologia.

JOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 133,5 - m. 163,9 - kw. 60
16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.20: Conversazione di zoologia. — 18: Conversazione musicale. — 18.30: Conversazione di economia domestica. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione sul proibizionismo. — 19.30: Attualità. — 20: Vedd Lipsia. — 22: Notiziario - Meteorologia. - Indi fino alle 24: Vedd Amburgo.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60
16.30: Conversazione. «La questione dell'insegnamento delle lingue antiche nelle scuole». — 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18.20: Lezione di italiano. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione agricola. — 19.20: Notizie radiofoniche. — 19.30: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19.55: Notiziario. — 20 (da Lipsia): Cimarosa: *L'impresario in angustie*, intermezzi in due atti. — 22.5: Notiziario - Meteorologia.

LIPSA

kc. 770 - m. 259,3 - kw. 2
16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione: «Donne europee nel deserto». — 18.30: Lezione di francese. — 18.50: Conversazioni varie di attualità. — 19.20: Conversazione: «Un libro che ha l'apparenza di essere per la gioventù: Il Don Chisciotte». — 20: Cimarosa: *L'impresario in angustie*, intermezzi in due atti. — 22.5: Notiziario - Concerto orchestrale di musica varia con arie per soprano.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 338,9 - kw. 1,5
16.5: Rassegna delle riviste. — 16.25: Antichi *lieder* tedeschi per soprano e liuto. — 16.40: Conversazione di radio tecnica. — 17: Concerto orchestrale di musica popolare. — 17.15: Ricorrenza da commemorare. — 18.35: Conversazione: «Istruzione artistica in America». — 18.55: Segnale orario e notiziario. — 19.5: Concerto della Società Corale di Monaco. — 19.35: Conversazione d'arte. — 20: Conversazione. — 20.15: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Cornelius: *Overture del Barbiere di Bagdad*; 2. Goetz: *Concerto per piano e orchestra*; 3. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*, in quattro tempi. — 21.20: Lettura di brani di un romanzo. — 21.50: Recitazioni di poemi e versi con accompagnamento di pianoforte. — 22.20: Segnale orario e notiziario.

UNA BUONA NOTIZIA

Il Prof. A. Jacuzio ha fatto esperienze sulla sua signora, che aveva i capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro con poca spesa e ne ha ottenuto effetti sorprendenti.
«In un flacone da 500 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia, (3 cucchiaini da caffè), il contenuto di una scatola di Compoté Lextol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parafarmaci. Fatele l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tingi il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniscono di almeno 20 anni. Il Lextol fa sparire la forfora rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita».

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 350,6 - kw. 60
16: Conversazione sui fiori. — 16.30: Per le signore. — 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18.25: Conversazione sul Congresso di pedagogia in Nizza. — 18.50: Conversazione: «Bianco e nero in Africa». — 19.30: Vedd Francoforte. — 20: Dialogo. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Weismann: *Concerto per piano e orchestra*; 2. R. Strauss: *Concerto per violino e orchestra*. — 21.45: Concerto strumentale: Composizioni di J. A. Sixt: 1. *Trio*, op. 8, in mi bem, maggiore per violino, cello e piano; 2. *Sonata* per piano, in la maggiore; 3. *Adagio* dal *Trio*, op. 8, n. 1, in re maggiore per violino, cello e piano. — 22.25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 155,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 281,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

kc. 1055 - m. 281,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16.35: Primi passi nella lingua francese. — 17: Intervallo. — 17.5: Conversazione d'attualità. — 17.25: Intervallo. — 17.35: Concerto di musica brillante da un albergo. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Chopin: Musica per pianoforte. — 19.50: Conversazione in italiano. Frasi idiomatiche. — 22.20: Concerto dell'orchestra da teatro della B.C.G. diretto da Stanford Robinson con arie per baritone: 1. Finck: *Selezione di intorno alla carta geografica*; 2. Due arie per baritone; 3. d'Ambrosio: *Canzone napoletana*; 4. Von Blon: *Sogno d'amore*; 5. Due arie per baritone; 6. Ippolitov-Ivanov: *Scene caucasiche*; 7. Due arie per baritone; 8. Padervski: *Milqueto*; 9. Waldfelze: *I Granatieri*; valzer; 10. Johann Strauss: *Al galoppo*. — 21.30: «Come lavora il cervello del bambino». Quarta conversazione. «I istinto ed abitudine». — 22: Notiziario. Segnale orario. — 22.20: Concerto pianistico e arie per soprano: 1. Mozart: *Sonata in re*; 2. Quattro *lieder* per soprano; 3. Debussy: *L'Isle Joyeuse*; 4. Quattro arie per soprano; 5. Chopin: a) *Studio*, op. 10 n. 11; b) *Frande*, valzer brillante, op. 18. — 23.30: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,5 - kw. 50

17.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto strumentale (quintetto) e arie per soprano e baritone. — 21: Concerto di una banda con pezzi per violoncello: 1. Wagner: *Marchia nel Tannhäuser*; 2. Smith: *Altri giorni, pot pauri*; 3. (per violoncello) a) *Arie: Sonata* in mi bemolle; b) *Brahms: Berceuse*; c) *Murill: Capriccio*; 4. Bellini: *Mengre il cuore*, corretta sola; 5. Dvorak: *Umoresca*; 6. Norrton: Frammenti di *Chu Chin Chou*; 7. Tre pezzi per violoncello; d) *Rimski-Korsakoff: Canto indiano*; e) *Herbert Howells: Gagliarda* di Sir Ugo; f) *Bach: Aria*; 8. K. A. Wright: *Una melodia* in omaggio di Liszt; 9. K. A. Wright: *Overture di Glendalough*. — 22.15: G. Whitaker-Wilson: «Sir Christopher Wren» - radio-recta in dieci parti. — 23.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Concerto di musica da ballo (ritrasmesso da un albergo).

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 358,9 - kw. 25

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Canzoni popolari del Worcestershire per il coro della stazione. — 19.55: Conversazione su un'industria caratteristica del Worcesters. — 20.30: Concerto corale di alcune

Società di Worcester. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione (composizioni di Lincke). — 22.15: Notiziario. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.35: Da London Regional. — 24.0.30: Televisione (solo suoni).

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50

17: Campane da una chiesa. — 17.45: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto orchestrale di musica brillante ritrasmesso da un albergo. — 20.30: Rassegna musicale della regione del Nord. — 20.45: Concerto della Filarmónica di Liverpool diretta da Sir Thomas Beecham; 1. Borodine: *Overture del Principe Igor*; 2. Balakiev: *Thamar*, poema sinfonico; 3. Haydn: *Sinfonia in mi bemolle*. — 21.50: Intervallo (conversazione). — 22.10: Continuazione del concerto: 1. Dvorak: *Sinfonia in sol*. — 22.50: Dischi. — 23.15: Notiziario. — 23.35: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16.10-16.30: Composizioni inglesi. — 17.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.50: Ricorrenza da festeggiare. — 19: Notiziario e mercuriali. — 19.30: Conversazione agricola. — 19.50: Concerto orchestrale vocale (soprano) di pezzi d'opera. — 20.30: Concerto vocale (baritone) e dell'orchestra della stazione. — 23.15: Da London Regional. — 23.30: Notiziario locale. — 23.35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BEGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Dischi. — 16.30: Conversazione. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Lezione di



LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione di filosofia. — 19.30: Conversazione di astronomia. — 20: Conversazione di archeologia. — 20.30: Trasmissione da Zagabria. — 22.30: Meteorologia - Notiziario.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 9,75

17.18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.50: Notiziario e conversazioni. — 20.30: Concerto per violino e piano. — 21.30: Concerto vocale (arie e frammenti di opere). — 22.30: Notiziario a meteorologia. — 22.40: Concerto di musica brillante.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Concerto di dischi. — 18: Conversazione per la massa. — 18.45: Melodie popolari su sfarmonica. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale trasmesso da una chiesa: Händel: *Josue*, oratorio per soli, coro ed orchestra. — 22: Meteorologia - Notiziario. — 22.30: Conversazione d'attualità. — 22.40: Programma popolare per un'orchestra di mandolini. — 23.10: Fine della trasmissione.

Quattro anni di crescente
inarrestabile successo!

Dieci serie esaurite!!

DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE LE STAZIONI RADIO

(Brevetto F.lli Fracarro - XI serie aggiornata)

Se avete già identificato 3 o 4 stazioni, quest'apparecchio vi consentirà di sapere DIRETTAMENTE il nome di tutte le altre che sentite e DIRETTAMENTE le graduazioni di quelle che volete ricercare

Dichiariamo pubblicamente di esser pronti a rifondere subito l'importo a coloro che, non essendo soddisfatti del nostro dispositivo, ce lo ritorneranno entro 5 giorni dal ricevimento, prima di deteriorarlo.

Prezzo L. 12 franco di spese (contro assegno L. 13,10)

RADIO 1 BW Ing. B. e G. F. Fracarro - Castelfranco Veneto

MARTEDI

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 259,1 - kw. 20

— 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Vincenzo Marini: 1. Bellini: Sinfonia della *Norma*; 2. Puccini: Duetto della *Bohème*; 3. Dotti: Una scena dal *Mefistofele*; 4. Verdi: Secondo atto della *Traviata*; Intervallo - 5. Puccini: Scene dalla *Madama Butterfly*. — 22.55: Dischi. — 23.10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Keler Bela: *Overture* per una commedia ungherese. 2. Waldteufel: *Pommes*, valzer. 3. Ganne: *La mouette*; 4. Sousa: *Viva lo spirito della libertà*. — 23.40: Notiziario. — 23.45: Dischi. — 0.40: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 1875 - kw. 7

16.40: Trasmissione da stabilire. — 17.50: Concerto di canzoni per coro. — 19.10: Lezione di esperanto (P. Heikkinen). — 19.30: Concerto di canzoni per coro. — 19.50: Conversazione sul Medio Evo. — 20.10: Comunicati di Polizia. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Concerto orchestrale. — 23.40-0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1511,5 - kw. 120

17: Concerto sinfonico dell'orchestra Filarmonica di Varsavia diretta da F. Eltelberg. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica da ballo. Nell'intervallo: Attualità. — 18.55: Varie. — 19.15: Comunicati. — 19.30: Notizie agenzie d'attualità. — 19.50: Conversazione musicale. — 19.55: Radiogiornale. — 20: Concerto popolare dell'orchestra della stazione con a soli di violino: 1. Statkowski: *Overture dell'opera Maria*; 2. Paderewski: *Minuetto*; 3. Tre pezzi per violino. 4. Moskowski: *Polacca e raiocantata*; 5. Mydarski: *Mazurca* n. 1; 6. Haydn: *Rondo ungherese*; 7. Bach: *Unaria*; 8. Castrucci: *Concerto La Cintoletta*, per violino ed orchestra; Gosses: *Canzoni*; 9. Mozart: *Minuetto*; 11. Beethoven: *Marcia turca dalle Rine d'Atene*. — 21.20: Informazioni sportive e radiogiornale. — 21.30: Canzoni e arie per soprano con accompagnamento di pianoforte. — 21.40: Quarto d'ora letterario. — 22.15: Musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16

18.55: Conversazione di radiotecnica. — 19.10: Comunicati - Conversazione economica. — 19.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Concerto di musica brillante e rumena. — 17: Informazioni e l'ora esaltata. — 17.10: Concerto orchestrale. — 18: L'Università Radio. — 18.40: Dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Conferenza. — 19.45: *Lieder* con accompagnamento dell'orchestra della stazione. — 20.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Balat: Due valzer dall'opera *Pure cantu* Litoladze. 2. Dargomyzsky: *Fantasia* su una danza caucasica; 3. Rubinstein: *Trotto di cavalleria*; 4. J. Trepak. — 20.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.30: Notiziario - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Mercuriali. — 22.10: Sardane eseguito dalla C. Colba Barcelona Albert Marti. — 23: Radiogazzetta di vita catalana. — 23.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Massenet: Suite della *Centelle* in sei tempi; 2. Weber: *Overture dell'opera*; 3. Wagner: *Overture dell'opera*. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 0.30: Audizione di dischi scelti. — 1: Fine.

BARCELONA (EAJ - 15)

kc. 1193 - m. 252 - kw. 1

18: Carillon - Lezioni di grammatica catalana - Dischi. — 19: Segnale orario. — 19.45.20: Trasmissione per i fanciulli. — 21: Carillon - Quotazioni di Borsa - Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Radio-cronaca e notiziario - Mercuriali - Dischi (per orchestra). — 23: Segnale orario - Continuazione del concerto orchestrale. — 24: Programma di domani - Fine.

MADRID EAJ

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

21.15.21.30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 22.30: Campane del Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Selezione dell'opera di Gounod: *Faust* (dischi). — 0.45: Notiziario. — 1: Campane del Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCCHOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55

17.5: Per i giovani. — 17.30: Concerto di musica brillante. — 18.30: Conversazione per le massie. — 18.45: Lezione di francese. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione (con soli di violino); 1. Beethoven: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra*; 2. Brahms: *Della Sinfonia* n. 2 in re maggiore; 3. Spohr: *Overture di Jessonda*. — 21.15: Cronaca letteraria. — 22: Musica riprodotta.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 450,4 - kw. 60

16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Per i giovani. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.55: Concerto di dischi (arie popolari). — 19.55: Concerto di musica per trio. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — Concerto orchestrale. Selezione di opere. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.30-17: Per le signore. — 18: Conversazione medica. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Notizie radiotelevisive. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Segue di dischi. — 20: Concerto strumentale. — 21: Radio-cabaret. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5

16: Conversazione. — 17: Radi concerto con soli di violino e piano. — 18: Lezione di francese. — 18.25: Musica da jazz trasmessa da un allievo. — 19: Conversazione. — 19.30: Ritrasmissione di un'opera dell'Opera Kende Ungherese. — 22.15: Giornale parlato. In seguito concerto di musica zingana.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1451,5 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione di propaganda politica. — 17.30: L'ora radiofonica per i soldati dell'Armata rossa. — 18.15: Concerto per la campagna. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera). — 21: Notiziario. — 21.15: Programma. — 21.30: Radioginnastica. — 21.55: Cronaca della giornata e campane della Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della Pravda. — 22.20: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.20: Trasmissione da un locale pubblico. — 21.55: Cronaca della giornata e campane della Torre del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Notiziario. — 20.10: Meteorologia. — 20.15: Arie da films sonori. — 20.30: Conversazione medica. — 20.40: Fisarmoniche e chitarre havaiane. — 20.55: Notiziario - Segnale orario. — 21: Concerto di musica da camera dell'orchestra della stazione. 1. Borodin: *Quartetto d'archi*; 2. Rach: *Sonata* per violino solo; 3. Mozart: *Diverimento*, per violino, viola e violoncello. — 22: Concerto di musica orientale. — 23: Fine.

ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16.17: Concerto orchestrale: 1. Schumann: *Quarta sinfonia*; 2. Debussy: *Andante dal Quartetto*. — 17.18: Concerto di musica turca. — 18.18.30: Concerto d'arpa - Horn: *Adagio*; 2. Hasse: *Gittana*; 3. Schumann: *Reverence*; 4. Schmeiche: *Gli addii*.

REBAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. — 20.20.45: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notiziario. — 21.23: Concerto orchestrale di musica varia e dischi. — Nell'intervallo. Dizione di poesie di Leconte de Lisle. — 23: Musica riprodotta.



ROBIOLINA INVERNIZZI

CASEIFICI GIOVANNI INVERNIZZI MELZO-ITALIA



SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *D'Artagnan*, operetta di L. Varney (dallo Studio).

Roma-Napoli - Ore 20,45: Serata d'opera pucciniana: *Il Tabarro* e *Gianni Schicchi*, opere in un atto di G. Puccini.

MERCOLEDÌ

19

SUPERTRASMISSIONI

Berlino - Ore 20: Concerto sperimentale di strumenti elettrici vari.

Davenport National - Ore 21,15: Concerto sinfonico, diretto da A. Boulé (dalla Queen's Hall di Londra).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: ke. 1066 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 318,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,30: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Keller Bela: *Sinfonia comica*; 2. Billi: *Nozze marocchine*; 3. Cortopassi: *Serenata birichina*; 4. Bettinelli: *Il re della réclame*, fantasia; 5. Dreyer: *Il sole di mezzogiorno*; 6. Leoncavallo: *Valzer delle rose*; 7. May: *La piccola del bar*; 8. Popy: *Schizzi* provenzali, suite; 9. Gogarty: *Bimba mia*; 10. Sousa: *La spiaggia di Manhattan*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30: MUSICA VARIA: 1. Ackermans: *Vita i marinai*; 2. Niemann: *La carovana del tè*; 3. Culotta: *Namur*; 4. Youmans: *No, no, Nanette*, fantasia; 5. Filiberto: *Caminetto*; 6. Rosen: *Valzer inglese*; 7. Elierton: *Zingaresca*.

13,30-13,45: Borsa.

13,45-14,15: Dischi.

14,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Recitazione.

17-18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): RADIO-ORCHESTRA N. 1.

17-18 (Trieste): CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 2. a) Beethoven: *Delizia*; b) Chopin: 1) *Canzone lituana*; 2. *Berceuse* (mezzo soprano Biagi Stefy); 3. Guerini: *Andante* per cello e piano (Violoncellista Giorgio Zach); 4. Verdi: *Otello*, selezione; 5. a) Godard: *Berceuse*; b) Wolf-Ferrari: *Rispetti* n. 3 (mezzo soprano Biagi Stefy); 6. Haydn: *Sinfonia militare* (1° tempo).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopelavoro.

19 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; 2. Giordano: *Il voto*; 3. Scarsella: *Festa al villaggio*.

19-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Lönventhal: *Olympiadi*; 2. Culotta: *Mi morocha*; 3. Lehár: *Fräulein*, valzer; 4. Smareglia: *Primaavera*, dall'opera *I pittori fiamminghi*; 5. Ballig: *Ronda di pagliacci*; 6. Bettinelli: *Parigi senza veli*, selezione; 7. Negri: *Oggi è così*; 8. Elka: *Fox dei rematori*.

19,25: Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.



STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

MUSICHE
DI
GIACOMO PUCCINI

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Conversazione medica offerta dallo Stab. farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20,30:

D'Artagnan

Operetta in 3 atti di L. VARNEY diretta dal Maestro NICOLA RICCI.

Personaggi:

D'Artagnan . . . Annita Oscella
Armida di Treville N. Artuffo
Costanza Bonacieux M. Gabbi
Maddalena . . . Amelia Mayer
Bonacieux . . . Giacomo Osella
Planchet . . . Riccardo Massineci
Aramis . . . Guido Agnottelli
Athos . . . Mario Bosio
Portos . . . Luigi Ricci
Il sire di Treville A. Balzano
Bazin . . . Carlo Mariani
Grimaud . . . Gelfo Bertocchi
Mosqueton . . . Franco Camila

Negli intervalli: «Viaggi e grandi navigatori», conversazione di Piero Gadda, - Notiziario letterario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CERTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE DI MUSICA BRILLANTE: 1. Peller Maurice: *Voi* (orchestra); 2. Ponagura: *Maddalena*, duetto; 3. Abbati: *Finestre al sole*; 4. Cioffi: *Se li ritiri tu*, duetto; 5. Hoffman-Ager: *Arrive, derel, mia cara* (orchestra); 6. Travisi: *Bionda Maria*; 7. Vigevari: *Stornelli dell'organetto*, quartetto; 8. Caslar: *Quel muletto che mi piace tanto*, kerzetto; 9. Frutelli: *Donne*; 10. Van Sweden: *Cosa* (orchestra); 11. De Angelis: *Jenny*; 12. Brero: *Quando scende giù la neve*; 13. Rucione: *Sotto il cielo dell'Arena*, rumba (soli e coro); 14. Roy Turk: *Non so perché* (orchestra).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

17: Cambi - Comunicati della Real

SERATA PUCCINIANA

Il Tabarro

dramma lirico in un atto (ediz. Ricordi)

Personaggi:

Michele . . . baritone Giacomo Rimini
Giorgetta . . . soprano Ofelia Parisini
Luigi . . . tenore Ettore Parmeggiani
La Frugola

mezzo soprano Bianca Bianchi
Il Talpa . . . baritone Arturo Dal Monte
Il Tina . . . tenore Rito Berges
Il Cantastorie

tenore Gian Del Sogno
M. Concert. e dirett. d'orchestra

RICCARDO SANTARELLI.
Lucio d'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

Parte seconda:

Gianni Schicchi

Commedia lirica in un atto (Edizione Ricordi).

Personaggi:

Gianni Schicchi
baritone Giacomo Rimini
Lauretta soprano Gualda Caputo
Rinuccio
tenore Ettore Parmeggiani

CONSIGLIO MEDICO

Tutti i mercoledì, alle ore 20,15 dalle Stazioni di

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE-TRIESTE
conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO, produttore della Salitina e della dolce Eucissima.

E' in preparazione un'altra sorpresa...

BAMBINI

Ricominciate la raccolta della facciata frontale delle scatole di SALITINA
A NATALE RICEVERETE I PREMI...

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20,30

D'ARTAGNAN

OPERETTA IN TRE ATTI DI

L. VARNEY

MERCOLEDÌ

19

Nella soprano Virginia Brunetti
Simone basso Alfredo De Petris
La Vesca
mezzo sopr. Luiseletta Castellanzi
Zita
mezzo sopr. Bianca Bianchi
Marco, baritono Vittorio Sensi
Bella
baritono Arturo Pellegrino
Cherardo, tenore Italo Berges
Spinnelloccia
baritone Alfredo Auliner
M. Concert. e dirett. d'Orchestra:
RICOMANDO SANTARELLA
Dopo l'opera: l'ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali
comunicati dell'E.I.A.R. - Trasmissione
di dischi.
13: CONCERTO DEL QUARTETTO A
PIU'NETTO: 1. Gollardi: *Giulia e az-
zuro*; 2. Negri: *Luna d'argento*,
serenata; 3. Bittelli: *Rubacurci*; 4.
Sarlotti: *Amante alpine*, fantasia;
5. Del Proter: *Isola Borromea*.
13,30: Giornale radio - Comuni-
canti dei Consorzi Agrari.
17,18: MUSICA VARIA.
19,50: Comunicazioni del Dopola-
voro.
20: Segnale orario - Eventuali
comunicati dell'E.I.A.R.

Musica teatrale

diretta dal M. FERNANDO LIMENTA.

Parte prima:

1. Mancinelli: *Marela trionfale*, dall'opera *Teopatra*.
2. Massenet: *Balletto del re*, dall'opera *Manon*.
3. Charpentier: Dal romanzo mu-
sicale *Luisa*; a) Preludio
atto 3°; b) Romanza di Lui-
sa; c) Entrata degli zingari
e marcia d'incoronazione.
Silvio Maurano: Conversazione
- Giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Verdi: *Staffage*, fantasia.
2. Humperdinck: *Preghiera della sera* dall'opera *Hansel e Gretel*.
3. Rossini: *Guglielmo Tell*, ou-
verture.

Notiziario letterario
21,30:

MUSICA LEGGERA

1. Staffelli: *Strade*; 2. Donati: *Se-
renata sincera*; 3. Leonardi: *Don
Jose*; 4. Rulli: *Incantesimo*; 5.
Translature: *Rococo*; 6. Malbeto:
Al veglione, selezione; 7. Nucet:
Bambola innamorata; 8. Mister Pao:
Fringuello.

22,30: Giornale radio.

TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a
mano, adatti anche per regali di
nozze e feste in genere - Vendita
diretta a famiglie e privati a prezzi
da grossista - Scrivere al

Gav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo
in ISILI (Nuoro).

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA (Sestetto):
1. Brunetti: *Honolulu*; 2. Ferraris:
Catenerio; 3. Kalman: *Erdissimo*,
selezione; 4. Grieg: *Berceuse*; 5.
Donati: *Serenata femminile*; 6.
Giordano: *Fedora*, fantasia; 7. Stolz:
Bocca e cor, poi tutta te; 8. Luz-
zascchi: *Lo spot preferito*.
13,30: Segnale orario - Eventuali
comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino
meteorologico.
17,30-18,30: Quartetto Sunny Band
dal Tea Room Olimpia.
20: Comunicazioni del Dopolavoro
- Radio-giornale dell'Enit - Noti-
ziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Eventuali
comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto variato

1. Bizet: *Danza boema*, or-
chestra.
2. a) Bach: *Bourree*; b) Grieg:
Eroditico; c) Mendelssohn:
Canzonella (Violin, Mannò).
3. Bellini: *Tre danze antiche*,
orchestra.
4. Taccari: «La bottega delle
chiacchiere», conversazione.
5. Canzoni popolari siciliane (sopra-
nno Anna Bagnara).
5. a) Schubert-Manno: *La rose-
lina*; b) Picc-Mangiagalli:
Chiusure gli occhi; c) Na-
ché: *Danza tipiana* (violet-
nista V. Mannò).
6. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ou-
verture (orchestra).

22:

VARIETA'

1. a) Franca: *Dove sei, felicità?*;
b) Cherubini: *Alcibiade* (sopra-
nno Pinova).
2. a) Carraro: *Incanto d'amore*;
b) Szokoli: *Pureté torpi a
sorridente* (tenore Conti).
3. a) Salelli: *Metti il mio cuore
all'occhiello*; b) Del Vec-
chio: *Tortolita* (soubrette
Sali).
4. a) Pasargiklian: *Ah, si, no*;
b) Lanzetta: *Signorina* (co-
munico Paris).

22,55: Ullime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10: Musica riprodotta.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali co-
municati dell'E.I.A.R.
20,30: Notiziario agrario - Radio-
giornale dell'Enit - Comunicati del
Dopolavoro.
20,50: Giornale radio.
20,55: Bollettino presagi.
21: Segnale orario - Eventuali co-
municati dell'E.I.A.R.

21,5:

Concerto

vocale e strumentale

1. Ranzato: *I monelli fiorentini*.
2. a) De Robertis: *Danza di
Gnomi*; b) Martucci: *Taran-
tella* (pianista Antonietta
Miggiano).

3. Massenet: *Manon*, «Addio,
mio piccolo descò» (soprano
Mallia Bago).
4. a) Pergolesi: *Siciliana*; b)
Saint-Saëns: *Il cigno* (violet-
nellista N. Delle Foglie).
5. Schibelli: *Le voci della Jung-
ta*, impressioni.
6. Wan Westerhout: a) *Mesta
barcolata*; b) *Rimembranze
pugliesi*; c) *Polacca* in fa
diressa minore (pianista An-
tonietta Miggiano).
7. Puccini: *Molana Butterfly*.

«Un bel di vedremo» (so-
prano M. Bago).

8. a) Bach: *Aria*; b) Boccherini:
Rondo (Violonista Nicola
Ivella Foglie).
9. Travaglia: *Atipidia*, suite in
4 tempi; a) *Alba di nozze*,
preludio; b) *Al tempio* -
Scampanio e corleggio mu-
sicale; c) *Il rito sacro* - Mo-
mento mistico; d) *Epitala-
mo* - Festa e danze pa-
esane.

22,55: Ullime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA
Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15
GRAZ
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 16,15: Per i giovani. - 17: Concerte
dell'orchestra della stazione. - 18,35:
Conversazioni varie. - 19,50: Segnale
orario. - Notiziario Meteorologia.
20: Trasmissione da Berlino. - 21,10:
Trasmissione da Francoforte. - 22,20:
Segnale orario - Notiziario - Meteor-
ologia. - 22,35: Trasmissione di un con-
certo di musica zingana da Budapest.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)
Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 18: Concerto di dischi. - 19: Con-
versazione sulla Sicilia. - 19,15: Con-
certo di dischi. - 19,30: Concerto di a soli
di sassofono. - 19,45: Lauwille: *In tri-
bunale*, bozzetto radiofonico. - 20:
Concerto di dischi. - 20,15: Con-
versazione sulle imposte. - 20,30: Concerto
parlato. - 21: Concerto dell'orchestra
sinfonica dell'I.N.E. diretta da Jean
Kumps - Concerto dedicato a com-
posizioni di Armand Marssick: 1. Fram-
menti di *Lora*, dramma lirico in tre
atti e cinque quadri - Nell'intervall:
Conversazione su René Verboon - In
seguito, Continuazione del concerto: 2.
Preludio dell'*Anetto nuziale* di Mar-
sick - 23: Giornale parlato. - 23,10:
Ritrasmissione di un concerto orche-
strale dalla Sala Mendine. - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

- 18: Concerto di musica da camera.
- 19: Dischi. - 19,15: Letture. - 19,30:
Concerto di pianoforte (composizioni
di Schumann). - 20: Dischi. - 20,15:
Rassegna di libri di nuova edizione.
- 20,30: Giornale parlato. - 21: Con-
certo per quintetto di fiati: 1. Intro-
duzione; 2. Jos. Joubert: *Rapodia* (per
flauto, oboe, clarinetto, corna, fagote
e piano); 3. Intermezzo di dischi; 4.
Arthur Meulmans: *Quintetto* (per soli
fiati); 5. Intermezzo di dischi; 6. Leon
Delcroix: *Partita* per strumenti a
fiato. - 22: Notuzione. - 22,15: Trasmis-
sione di un concerto dalla Sala Mendine
di Anversa. - 23: Giornale parlato. -
23,15: Continuazione del concerto. -
24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA
Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

- 16,10: Concerto dell'orchestra della
stazione. - 17: Conversazione: *Verso il
tramonto dell'opera?* - 17,10: Teatro
delle marionette. - 18,5: Conversazione
agricola. - 19,15: Conversazione per gli
operai. - 19,25: Notiziario in tedesco.
- 19,30: Conversazione in tedesco. -
19: Notiziario. - 19,5: Vedi Brno. -
20,5: Concerto orchestrale di musica
brillante e da ballo ceca. - 20,35: Con-
certo di arie popolari per soprano. -

20,55: Trasmissione da Brno. - 22,15:
Segnale orario. - Notiziario. - 22,35:
Comunicati del *Radio-Journal*. - Pro-
grammi teatrali. - Programma di do-
mani. - 23,30: Concerto di dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 19: Vedi Praga. - 19,5: Vedi Brno.
- 20,5: Concerto orchestrale con a soli
di piano: 1. Franks: *Variazioni sinfo-
niche* con orchestra; 2. Soverac: *Pip-
permanet* con valzer brillante; 3. Mil-
haud: *Rag-cacere*; 4. Ravel: *Alborada
del gracioso*. - 22,20-23,30: Musica zi-
gana ritrasmessa.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 19: Vedi Praga. - 19,5: Kikla: *La
rivolta degli strumenti musicali*, grot-
tesco radiofonico musicale. - 20,5:
Letture. - 20,35: Vedi Praga. - 20,55:
Concerto dell'orchestra della stazione:
Composizioni dedicate alla notte: 1.
Novák: «La notte», dalla *Suite slo-
vacca*; 2. Foerster: *Al la notte*; b) *Se-
renata*; 3. Jiráks: *Musica della notte*.
op. 17; c) Petzelka: «Notte al lume
di luna», poemi tratti dal ciclo *Le
solitudini dell'anima*; 5. Ostrel: *Not-
ti di primavera*, op. 15; 6. Mussor-
gski: *Una notte sul monte Calvo*. -
22: Vedi Praga. - 22,15: Comunicati
del *Radio-Journal*. - 22,30-23,30:
Concerto di dischi.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 19: Vedi Praga. - 19,5: Vedi Brno.
- 20,5: Concerto di un quartetto di
corni: 1. Zalc: *Spir a la Sara*; 2. Mar-
zart: *Canto federale*; 3. Weber:
Proghiera dal *Franco tiratore*; 4. Schu-
bert: *Serenata*; 5. Mendelssohn: *Sul
battello*; 6. Vogel: *Voci della patria*.
20,35: Vedi Praga. - 20,55: Vedi
Brno. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Pro-
gramma di domani. - 22,30-23,30:
Concerto di dischi.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1437 - m. 263,8 - kw. 11,2

- 19: Vedi Praga. - 19,5: Vedi Brno.
- 20,5: Vedi Praga. - 20,55: Vedi
Brno. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Pro-
gramma di domani. - Notizie teatrali.
- 22,30-23,30: Dischi.

DANIMARCA

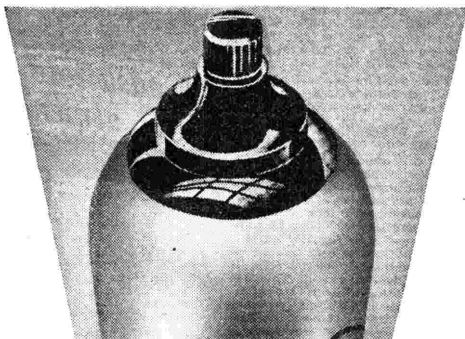
KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

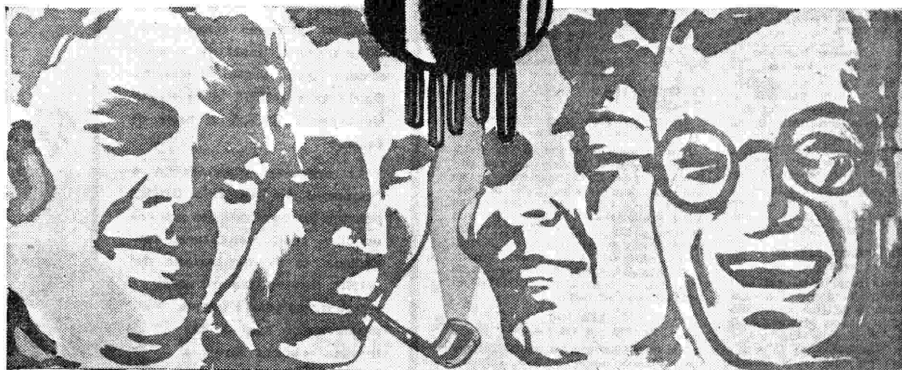
- 15: Concerto. - Nell'intervall: alla
15,45: Per le signore. - 17: Dischi. -
17,40: Notizie finanziarie. - 17,40: Con-
ferenza. - 18,30: Lezione di francese. -
18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. -
19,15: Segnale orario. - 19,15: Con-
ferenza agricola. - 19,45: Chiacchierata.
- 20: Campane - Musica d'opere
francesi. - 21: Conferenza. - 21,30:
Concerto di violino e piano: 1. de Fesch:
Sonata, re minore; 2. de Heclois: *Al
Sarabande*; b) *Garotte*. - 21,50: Recita-
zione. - 22,15: Notiziario. - 22,35: Con-
certo di sassofono.



Tutto un popolo di ascoltatori entusiasta delle "MINIWATT"

Su tutto si può discutere: sul valore dell'alimento vegetariano o sull'origine dell'uomo; ... sul valore delle valvole "MINIWATT", l'opinione è una sola: milioni di radio-ascoltatori ne sono entusiasti e le lodano!

Dotate delle migliori qualità fin dal loro primo apparire, le valvole "MINIWATT", garantiscono un instancabile, continuo perfezionamento. Le valvole "MINIWATT", non rappresentano alcun lusso ma la naturale necessità di un buon ricevitore



"MINIWATT"

PHILIPS RADIO

MERCOLEDÌ 19

FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE
kc. 986 - m. 304 - Kw. 13

20.30: Informazioni - Mercuriali. — **20.40:** Conversazione di critica drammatica. — **20.55:** Risultato dell'estrazione dei premi. — **21:** Conversazione e bollettino agricolo. — **21.15:** Notiziario. — **21.30:** Concerto orchestrale con arie per soprano: 1. Sousa: *Imperial Edvard*, marcia; 2. Waldeufel: *Très jolite*; 3. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*; 4. Due arie per soprano; 5. Varney: *L'amore bagnato*; 6. Chaminade: *Petite suite*; 7. Due arie per soprano; 8. Billi: *Bolero*; 9. Gregh: *Campane e campanelle*; 10. Massenet: *Le Erinni*.

LYON LA DOUA

kw. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

19,30: Da Strasburgo. — **20,30:** Notiziario. — **20,50-21,45:** Brevi conversazioni. — **21,45:** Concerto orchestrale e vocale di musica varia - In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

kw. 950 - m. 315 - kw. 1,0

15: Per le signore. 18:30: Concerto di dischi (musica brillante). - 19: Notiziario. - 19:15: Giornale radio. - 20:30: Musica da ballo e brillante (dischi). - 21:15: Conversazione in esperanto. - 21:28: Bollettino meteorologico. - 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Hérold: *Il mattatore*. 2. Laisné: *Preludio di Smetta*; 3. Lalo: *Il re d'Is*; 4. Armandola: *a) Serenata orientale*; *b) Port Said*; 5. Cernikov: *Pas d'azurs di Oriente*; 6. Smetana: *Selena alla Manon*; 7. Beccia: *Intermezzo lirico*; 8. Grandados: *a) Melodia araba*, per cello; *b) Serenata spagnola*, per cello; 9. Friedmann: *Rapsodia slava*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)
kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

20: Informazioni e rassegna dei giornali della sera. — **20,5:** Concerto di mischi. — **20,30:** Charbonnier: *Una questione ingarbugliata*, commedia in un atto. — **21:** Conversazione turistica. — **21,15:** Concerto di musica riprodotta. — **21,30:** Giornale parlato della stazione d'informazioni. — **21,45:** Concerto orchestrale (programma da stabilire). — ed informazioni. — **21,45:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo dal « Lido ». — **24:** Informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Giornale radio (notiziario).
19.30: Giornale radio (brevi conversazioni). — **20.20:** Bollettino meteorologico. — **20.30:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flament: 1. Humperdinck: Ouverture di *Hänsel e Gretel*; 2. Dupont: Balletto di *Antar*. — **21.10:** Notiziario. — **21.20-22:** Seguito del concerto: 3. Wagner: «Morte di I-sotta», solo di piano; 4. Saint-Saëns: *Habanera*, solo di violino; 5. G. Gerskin-Grofé: *Rhapsody in blue*, solo di piano.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

19,30: Conversazione agricola. — 20: Conversazione medica: *Viaggio in Lapponia*. — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Albeniz: *Serenata*; 2. Louis Aurent: *Romanza*; 3. Greccourt: *Serenata nella sera*; 4. Mozart: *Romanza* dell'ottavo Concerto; 5. Coels: *Canzone del mattino*; 6. Debussy: *Romanza*; 7. Lalo: *Matinata* dal *Roi d'Ys*; 8. Fauré: *Romanza senza parole*; 9. Fourdrain: *Matinata* a Colombina; 10. d'Indy: *Serenata*; 11. Saint-Saens: *Romanza*.

manza senza parole; 12. Samazeuilh: *Serenata*. 21 Radiò teatro. Trasmissione di una commedia del repertorio della Comédie Française con artisti dello stesso teatro. - Nell'intervallo alle 21.40: Cronaca della moda.

Negli intervalli tra le principali trasmissioni, notiziari diversi di sport, agricoltura, commerciali ecc.

STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - Kw. 11,5

17.45: Conversazione sulle applicazioni pratiche dell'elettricità. — **18:** Concerto di musica da jazz. — **19:** Conversazione in tedesco: «La Francia». — **19.15:** Conversazione medica in tedesco. — **20:** Concerto di musica classica varia. — **20.30:** Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — **20.45:** Trasmissione di due opere: 1. *Missa: La Choupanne*, episodio drammatico di *La Choupanne*, 2. *Il giuramento dei tirannatori di Caterina*, opera lirica in un atto. — **22.30.45:** Trasmissione di un concerto da Mulhouse: 1. *Rossini: Ouverture di Semiramide*; 2. *Waldteufel: Le violette*, valzer; 3. *Carzak: La danza dei serpenti*; 4. *Saravali: Jota aragonesa*, a solo di violino; 5. *Micheli: Serenata dei buoi*; 6. *Saint-Saens: Fantasia su Sansone e Dattila*; 7. *Messager: Isolita*, balletto; 8. *Gilbert e Sullivan: L'isola del tesoro*; 9. *Saravali: Jota aragonesa*, a solo di violino; 10. *Musica da jazz ritrasmissione*. — **24.15:**

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17.15: Notiziario. — 18: Trasmissione di immagini. — 18.15: Quotazioni in Borsa. — 18.30: Musica da ballo. — 19: Notiziario. — 19.15: Arie di opere e opere comiche. — 19.30: Violino e piano. — 19.45: Canzonette. — 20: Conversazione. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Musica da ballo. — 21.15: Musica da sala da ballo. — 21.45: Fisarmoniche. — 22: Brani orchestrali di opere comiche. — 22.15: Orchestre varie. — 22.30: Musica militare. — 22.45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 23.15: Notizi regionali. — 23.30: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica varia. — 24: Melodie. — 24.30: Notiziario. — 0.30: Soli di pianoforte e orchestra. — Canzonette. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.15-1.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30:** Conversazione di educazione. — **17,55:** Radio-commedia. — **19,13:** Conversazione: *Il commercio in Germania*. — **19,30:** Conversazione su Adolf Freiherr von Knigge. — **20:** Vedi Berlino. **21:** Concerto corale di *lieder* popolari con accompagnamento di strumenti obbligati. — **22:** Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. — **22,20:** Attualità. — **22,30:** Trasmissione di un concerto da un Caffè.

BERLINO

ko. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.51: Conversazione: « Come si costruisce un aeroplano »: — 18.30: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 17.40: Per i giovani. — 18: Erika Mitterer legge dalle sue poesie. — 18.30: Conversazione: « L'invenzione della fotografia ». — 18.55: Commenti della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.15: Comunicati dell'Ufficio dei lavoratori. — 19.15: Commemorazione di Walter Schrenk. — 19.35: Conversazione economica. — 20: Concerto di musica su strumenti elettronici (Träutmann, Strunz, Schenck). — 20.30: Concerto di musica Neo-Bachstein: 1. Mozart, 2. Beethoven, 3. Mascagni: Intermezzo sinfonico della *Cavalleria rusticana*; 3. Sibelius: Valzer triste dal dramma *Kuolema*; 4. Sinding: *Mormorio di primavera*; 5. Bizet: Preludio al 3° atto della *Carmina Burana*; 6. Schubert: *Gods of the Berezna*; 8. Offenbach: *Barcarole*; dal *Baccanti* di Hoffmann. — 21: Conversa-

*Consultate il dentista
almeno due volte all'anno*



468

**Ogni dente di sua figlia è una perla!
Conservi questo tesoro
usando sempre i dentifrici GIBBS!**

Nulla dovranno temere i Vo-
stri figli, dalla visita del den-
tista, se avranno usato quo-
tidianamente mattina e sera
e dopo ogni pasto, il Sapone
Dentifricio GIBBS o la Pasta
Dentifricia GIBBS a base di
Sapone!

La schiuma abbondante e fragrante del Dentifrici GIBBS penetra in ogni anfigolo più recondito della dentatura. Impedisce la fermentazione dei detriti, neutralizza gli acidi e distrugge tutti i germi, assicurando così a chi li usa: "bocca sana e denti candidi".

Il Sapone Dentifricio
GIBBS è il più economico
e grazie alle sue basi pu-
rissime, pulisce perfettamente
i denti, senza il minimo ri-
schio per lo smalto.

Diffidate dalle numerose Imitazioni!

Esigete sempre • GIBBS •
S. A. Stabilimenti Italiani Gibbs • Milano



MERCOLEDÌ
19

zione di affollità. — 21.10: Concerto vocale (tenore) di ballate popolari. — 22.40: Concerto di musica zingana da Budapest.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 80

16: Conversazioni varie in dialetto. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18.10: Concerto orchestrale di musica varia. — 19.30: Conversazioni varie di sociologia. — 20: Vede Berlino. — 21.10: Vede Francoforte. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.40: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 22.50: Concerto di musica da ballo e brillante. — 24: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 389,5 - kw. 1,5

17: Concerto dell'orchestra della Stazione. — 18.25: «La riforma dell'Assicurazione sociale». — 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.45: Vede Monaco. — 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Scharrer: *Adagio sinfonico*, op. 19; 2. Gerster: *Concerto per piano*; 3. Haydn: *Sinfonia concertante* per violino, cello, oboe, fagotto e orchestra. — 20.20: *Italienismen*, «Il mio monologo comico». — 21.10: Serata di varietà comiche. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.40-24: Concerto di musica zingana da Budapest.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Conversazioni per i genitori. — 16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 1.30: Concerto vocale di *Heder* popolari. — 17.50: Rassegna libraria. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Conversazione amena. — 18.45: Lezione di bridge. — 19.15: Vede Berlino. — 19.35: K. H. Wagerl legge delle sue opere. — 20: Trasmissione da Berlino. — 21.5: Serata di musica da ballo. — 22.30: Notiziario - Meteorologia - Indici Musica zingana da Budapest.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,5 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17.30: Conversazione. «Il cristianesimo fattore di civiltà nell'Europa settentrionale». — 18: Conversazione musicale. — 18.30: Conversazione in onore di Von Berlepsch. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 18.55: Lezione di inglese. — 19.35: Conversazione: «Gli ingegnati e lo sport». — 20: Vede Berlino. — 20.50: Vede Monaco. — 22.20: Notiziario - Meteorologia — 22.40: Vede Berlino.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.30: Conversazione sul movimento femminista. — 16.40: Conversazione di pedagogia. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Recitazione. — 18.25: Rassegna libraria. — 18.45:

Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione di economia sociale. — 19.20: Conversazione di igiene. — 19.35: Conversazione agricola. — 19.55: Notiziario. — 20: Concerto corale e orchestrale di heder popolari tedeschi. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Liszt: *Concerto per piano*, in mi bemolle maggiore; 2. Haydn: *Concerto per cello* in re maggiore; 3. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico. — 22.5: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Trasmissione di un concerto di musica zingana da Budapest.

LIPSA

kc. 770 - m. 559,3 - kw. 2

16: Per i giovani. — 17.50: Notizie e comunicati vari. — 18.10: Rassegna libraria. — 18.35: Lezione di italiano. — 18.55: Conversazioni di attualità. — 19.30: Concerto corale di arie popolari. — 20: Vede Berlino. — 21: Conversazione e dizione di poesie sulla Sassonia. — 22.20-24: Notiziario - Concerto di musica per strumenti a fiato.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5

16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Trasmissione folcloristica da Oberhexbach (Sarre). — 18.15: Lezioni di italiano. — 18.35: Conversazione. — 18.55: Segnale orario e notiziario. — 19.5: Concerto di un'orchestra di mandolini (7 numeri). — 19.40: Conversazione: «L'opera in America». — 20: Da Berlino. — 20.50: Fred A. Anzenmayer: *Die Kuckuck*, radio recita. — 22.20: Segnale orario e notiziario. — 22.45-24: Concerto orchestrale di musica popolare.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 310,9 - kw. 60

16: Per i fanciulli. — 16.30: Conversazione sulla Lorena. — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18.25: Conversazione sul tabacco. — 19.50: Conversazione sulle assicurazioni. — 19.30: Concerto di mandolini. — 20: Schwarz: *Aber immer mit dem hohen Hut*, radio-cinematografia. — 21.10: Vede Francoforte. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Trasmissione di un concerto di musica zingana da Budapest.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 60

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16.40: Concerto sinfonico dell'orchestra municipale di Bournemouth diretta da sir Dan Godfrey. — 17.45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 18.15:

L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19.30: Copia. — 19.30: Conversazione su pianoforte. — 19.50: Conversazione sul cinematografo. — 20.10-20.25: Conversazione agricola. — 20.30: «La legge del paese». — 20.40: «Come funziona la legge». — 21: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21.15: Primo concerto sinfonico dell'orchestra della B.B.C. di retto da Adrian Boult, ritrasmesso da Queen's Hall: 1. *God Save The King*; 2. Bach: c) *Sonata* (cantata da chiesa n. 34); b) *Concerto brandeburghese n. 3* in sol per archi; c) *Sufo n. 3* in re per due oboe, tre cornette, batteria e archi. — 21: Notiziario. Segnale orario. — 22.15: Continuazione del concerto sinfonico. 1. Schubert: *Sinfonia n. 7* in do. — 23.15: Conversazione. — 23.20: Letture. — 23.34-1: Concerto di musica da ballo. — 24: Previsioni marittime.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

16.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. Pezzi per pianoforte negli intervalli. — 21: Vaudeville (sei numeri di canzoni, musica varia, recitazione, ecc.). — 22: Concerto della banda militare della stazione e arie per tenore. 1. Fucik: *La figlia del reggimento*, marcia; 2. Leutner: *Overture di Festival*; 3. Tre arie per tenore; 4. Sullivan: Selezione di *Haddon Hall*; 5. Due arie per tenore; 6. Gangli: *Gli idropati*, valzer; 7. Yradier: *La paloma*, serenata spagnola; 8. Due arie per tenore; 9. Jachowicz: *Hyde Park*, suite. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.35-1: Concerto di musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL

kc. 792 - m. 398,9 - kw. 25

16.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Conversazione su compositori e artisti del Worcestershire. — 20.30: Conversazione su usi e costumi del Worcestershire. — 21: Segnale orario. — 21: Da London Regional. — 22: Conversazione: «L'industria dei tappeti». — 22.40: Concerto di composizioni di Chopin. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.35: Da London Regional. — 24.0.30: Televisione (solo suoni).

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 60

16.30: Da Daventry National. — 17.45: Concerto di organo ritrasmesso da un cinematografo. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto di Banda militare con canzoni per coro. — 21: Da London Regional. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.30: Conversazione sulle fabbriche di cotone. — 22.50: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 23.15: Notiziario. — 23.35-1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario e mercuriali. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Gui Daines. — Nell'intervallo musica per piano. — 21: Radio-cahare. — 22: Da London Regional. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35-1: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Dischi. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale di inni nazionali. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19.30: Conversazione medica. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da decidere). — 20.50: Concerto di arie per soprano. — 21.50: Concerto di musica per quintetto: Goldmark: *Quintetto* op. 30 per piano, 2 violini, viola e cello. — 22.55: Notiziario - Trasmissione di un concerto da un caffè.

LUBIANA

kc. 591 - m. 575,8 - kw. 2,5

17.30: Conversazione per i fanciulli. — 18: Concerto del quintetto della stazione. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20: Concerto vocale. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

ZAGABRIA

kc. 917 - m. 307 - kw. 0,75

17.17.30: Per i fanciulli. — 17.30.15: Concerto per tenore. — 18.50: Notiziario e brevi conversazioni. — 20.30: Concerto popolare del trio da camera croato. — 22.22.30: Trasmissione parziale di un film sonoro. — 22.40: Notiziario e meteorologia. — 22.40-23: Continuazione della trasmissione del film sonoro.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1063 - kw. 60

17: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albero. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Lettura di brani di un romanzo. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Overture di Leonora*, n. 3; 2. Schubert: *Sinfonia in si minore*; 3. Svedsen: *Rapsodia norvegese*, n. 3; 4. Mas-



Thermogène divina estate dei reumatici

THERMOGÈNE OVATTA CHE GENERA CALORE

**Richiedete Thermogène Vandebroek
Rifiutate le imitazioni**

MILANO - Società Nazionale Prodotti Chimici e Farmaceutici - MILANO

MERCOLEDÌ

19

senet: *Scene drammatiche*; 5. Cialov, su 1942, *ouverture solenne*; — 21:15: Bollettino agricolo dell'estero; — 21:40: Meteorologia - Notiziario; — 22: Conversazione d'attualità; — 22:20: Conversazione amena; — 22:45: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della stazione; — 24: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 299,1 - kw. 20

15:40: Per i fanciulli; — 17:40: Donde e a risposte; — 18:10: Dischi; — 19:10: Concerto d'organo; — 19:40: Conversazione; — 20: Concerto dell'orchestra di balalaika; — 20:20: Conversazione; — 20:25: Continuazione del concerto; — 20:40: Comunicazioni; — 20:45: Conversazione; — 21:5: Concerto dell'orchestra della stazione; — 21:40: *Lieder* con accompagnamento di liuto; — 22:25: Dischi; — 22:40: Notiziario; — 22:50: Concerto dell'orchestra della stazione; — 23:40: Dischi; — 0:40: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 1875 - kw. 7

16:40: Concerto d'oromonte; — 17:40: Per i fanciulli; — 18:40: Dischi; — 18:55: Conversazione; — 19:10: Lezione di inglese; — 19:40: Conversazione; — 20:10: Comunicazioni della Polizia; — 20:25: Informazioni ecclesiastiche; — 20:40: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione e arie per coro di dame; — 23:40: 0:10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

17: Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni di Rubinstein; — 17:15: Bollettino idrografico; — 17:20: Dischi; — 17:40: Conversazione; — 17:55: Programma di domani; — 18: Concerto di musica brillante - Nell'intervallo: Attualità; — 19:55: Varie; — 19:15: Comunicati; — 19:20: Bollettino agricolo; — 19:30: Conversazione; — 19:45: *Il realismo nella letteratura contemporanea*; — 19:45: Radiogiornale; — 20: Concerto di musica brillante (dischi); — 20:40: Bollettino sportivo; — 20:45: Radiogiornale; — 21:5: Concerto strumentale (Quartetto); Arie per basso: 1. Tosti: *Canta la serenata* (canto); 2. Naprawnik: *Don Giovanni*, serenata (canto); 3. Gounod: *Serenata nel Faust* (canto); 4. Haydn: *Serenata*; 5. Jørgen *Serenata* (cant.); op. 61; 6. Tre arie per basso e piano: 7. Tomohy Spelman: *Serenata fantastica*; — 22: Conversazione; — 22:15: Concerto di musica da ballo; — 22:40: Conversazione in tedesco; — 22:40: Concerto dell'orchestra sinfonica in Polonia; — 22:55: Bollettino meteorologico e di polizia; — 23: Continuazione del concerto di musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16

18:55: Conversazione. *La Porta di ferro del Danubio*; — 19:10: Comunicati; — 19:20: Veddi Varsavia; — 22:55: Conversazione; — 22:50: Veddi Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Concerto dell'orchestra della stazione; — 17: Informazioni e segnale orario; — 17:40: Concerto orchestrale di musica brillante; — 18: L'Università radio; — 18:40: Dischi; — 19: Concerto di viola e piano (cinque numeri); — 19:30: Conferenza; — 19:45: Con-

certo di pianoforte; 1. Lopatnikov: *Cinque contrasti*; 2. Jora: *Marcia israelitica*; 3. Juon: *Un'esca*; 4. Scriabin: *Studio*; 5. A. A. *Allegro di concerto*; — 20:15: Per violoncello e piano: Brahms: *Sonata in mi minore*; — 20:45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)
kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16:17: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori); — 20: Concerto del trio della stazione; — 20:30: Notiziario - Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana - Dischi (a richiesta degli ascoltatori); — 22: Campana orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche; — Quotazioni di merci; — 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Blokland: *Marcia eroica*; 2. Tierney: *Rio Rita*, valzer; 3. Vives: Selezione di *Don Lucas de Cignral*; 4. Laparra: *Intermezzo della Habana*; 5. Krieg: *Lamento*; 6. Purné: *Tonpo di marcia da cydalite*; — 23: Teatro-teatro: Joaquin Alvarez Quintero: *Cancionera*, commedia in tre atti; — 24: Notiziario - Continuazione della recita; — 1: Fine.

BARCELONA (EAJ - 15)
kc. 1193 - m. 252 - kw. 1

18: Carillon - Lezione di inglese - Dischi; — 19: Segnale orario; — 19:45: 20: Trasmissione per i fanciulli; — 21: Carillon - Quotazioni di Borsa - Concerto dell'orchestra della stazione; — 21:30: Conversazione sulla storia della catalana; — 21:45: Continuazione del concerto; — 22: Radio-cronaca; — 22:10: Mercuriale; — 22:15: Continuazione del concerto orchestrale; — 23: Segnale orario; — 24: Programma di domani - Fine.

MADRID EAJ

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campana del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori); — 21:15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare; — 21:30: Fine; — 22:30: Canzone dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Teatro radiofonico: Juan Ruiz de Alarcón: *La verità so-speliosa*, commedia adattata al microfono; — 0:45: Notiziario; — 1: Campana del Palazzo del Governo. Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55

GOETEBORG

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10

MÖRBY

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10

MOTALA

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

17:5: Caligari; — 17:30: Conversazione in danese; — 17:50: Musica riprodotta; — 18:45: Conversazione agricola; — 19:30: Melodie russe; — 20: Recitazione; — 20:30: Concerto di canzoni per soprano e di piano: 1. Rachmaninov: *Due preludi*; op. 32; 2. a) Mussorgski: *Un'aria dal Boris Godunov*; b) Carl Loewe: *Archibald Douglas*, ballata; 3. Mein: Tieszen: *Da Eine Natur-Trilogie*; — 21:15: Conversazione su Gustavo Adolf; — 22: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16:30-17: Per i fanciulli; — 18:30: Conversazione: *La vendemmia nel cantone di S. Gall*; — 19: Segnale orario; — Notiziario; — Meteorologia; — Rassegna del mercato agricolo; — 19:15: Conversazione di tecnica; — 19:45: Concerto orchestrale e vocale di composizioni e arie dedicate all'autunno; — 20:40: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica di O. S. Bach; — 21:30: Notiziario; — Meteorologia; — Concerto orchestrale: Selezioni di opere; — 22:15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 405,8 - kw. 25

16:30-17: Musica da ballo (dischi) — 18: Per i fanciulli — 19: Notizie radiofoniche; — 19:15: Dischi; — 19:30: Conversazione; — 20: Concerto di melodie russe per tenore; — 20:20: Lettura; — 20:40: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di pianoforte; — 22: Notiziario; — 22:10: Musica da ballo ritrasmesa; — 23: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Per i giovani; — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo; — 18:15: Lezione di italiano; — 18:45: Concerto di una Società corale ungherese; — 19:45: Concerto orchestrale; 1. Strauss: *Transazione*, valzer; 2. Verdi: *Fantasia sul Rigoletto*; 3. Lesonzy: *Elegia*; 4. Sierpandus: *Gavotta*; 5. Gázdud: *Meditazione*; 6. Vessy: *Notte nel nord*; 7. Ladomersky: *Tango*; — 20:45: Conversazione; — 21:15: Concerto orchestrale; 1. Wagner: *Tannhäuser*; 2. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*; 3. Bartok: *Immagini ungheresi*; 4. Glazunov: *Carnevale*; — 22: Giornale parlato; — 22:45: Concerto di musica zingana.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1451,5 - kw. 100

15:55: Segnale orario; — 16: Trasmissione per i fanciulli; — 16:30: Conversazione di propaganda politica; — 17:30: L'ora radiofonica per i soldati dell'Armata rossa; — 18:15: Concerto per la campagna; — 19: Trasmissione letteraria; — 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera); — 21: Notiziario; — 21:15: Programma; — 21:30: Radiogiornale; — 21:55: Cronaca della giornata e campane della Torre del Kremliu; — 22: Rassegna della Pravda; — 22:20: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17:30: Trasmissione da un locale pubblico; — 21:55: Cronaca della giornata e campane della Torre del Kremliu.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

17: Conversazioni varie; — 17:30: Trasmissione da un locale pubblico; — 21:55: Radio-cronaca della giornata e campane della Torre del Kremliu.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 354,5 - kw. 16

20: Notiziario; — 20:10: Meteorologia; — 20:15: Fox-trots cantati; — 20:30: Conversazione: «I felci dell'Algeria»; — 20:45: Arie di opere; — 21: Concerto dell'orchestra della stazione - Sele numeri di musica popolare; — 21:30: Arie da operette; — 21:45: Concerto vocale e strumentale; — 22:45: Valzer cantati; — 23: Fine.

ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16:17: Concerto orchestrale - 1. Berlioz: *Overture del Carnevale romano*; 2. Micheli: *Terza piccola suite*; — 17:18: Concerto di violoncello - 1. Fauré: *Seconda sonata*; 2. Kreisler: *Canzoni Luigi XII*; 3. Rubinstein: *Melodia*; — 18-18:30: Concerto di musica da ballo.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17:15: Musica riprodotta; — 20:30: Musica riprodotta; — 20:45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notiziario; — 21:20: Concerto orchestrale di musica varia e dischi - Nell'intervallo: Conversazione agricola - In seguito: Concerto di musica da camera; — 23: Dischi.

ZENITH

ALTA PENDENZA

significa che la caratteristica più importante in una valvola, cioè quella che dà l'effettivo valore del suo rendimento, è stata portata al limite massimo raggiungibile.

UNA VALVOLA ad ALTA PENDENZA

rende quanto due valvole normali

ZENITH

Pubbl. Zenith.

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Sole d'ottobre*, commedia di Sabatino Lopez. Interpretazione di Luigi Carini.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto sinfonico-vocale di musica moderna*. Brani scelti dalle opere di Malipiero, Bloch, Krenek, Gershwin e altri.

GIOVEDÌ

20

SUPERTRASMISSIONI

Ambugro - Ore 20: *Oberon*, opera di C. M. Weber (da un teatro). Radio Suisse Alemannique - Ore

20,5: *Gli ultimi giorni di Hatten*, composizione di E. Kunz per coro e orchestra (dal poema di C. E. Meyer).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 950 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,45: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1: 1. Lloes: *Signorina Annamaria*; 2. Stower: *Chiacchierando*; 3. Jonasson: *Cou cou, valzer*; 4. Black: *Punch e Judi*; 5. Clifford: *Che cos'era?*; 6. Salabert: *Celebri ritornielli franco-americani*, fantasia; 7. Huf: *Voglio darti un pipo*; 8. Geiger: *Arie russe*, fantasia; 9. Wiedoeff: *Sacarella*, a solo di saxofono; 10. Dachsman: *La ragazza di Montparnasse*; 11. Borchert: *Carlotta*; 12. Cazaux: *Okay*; 12. Carter: *Cherie*.

13,30-13,45: Borsa - Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini; Alberto Casella: *Sillabario di poesia* - Mago blu: *Corrispondenza* - (Torino): Radio giornalino di Spumettino - (Genova): La palestra dei piccoli - (Firenze): Fala Dianora - (Trieste): «BaHlla, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo.

17,10-18: QUINTETTO: 1. Fragna: *Passa il reggimento*; 2. Bece: *Leggenda d'amore*; 3. Brusso: *Net deserto*; 4. G. Strauss: *Sangue viennese*; 5. Ranzato: *Passaggiata degli eleganti*; 6. Kalman: *La ragazza olandese*, selezione; 7. Staffelli: *La mia serenata*; 8. Raymond: *Due occhi azzurri*; 9. Preston: *Volzer inglese*; 10. Cortopassi: *Oriente*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

Giovedì le stazioni di

Roma - Napoli alle ore 20,20;

Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano Trieste alle ore 20,20, trasmetteranno;

Consigli utili alle Masseie

Rubrica offerta dalla

Società Anon. PRODOTTI BRILL

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20,30

SOLE D'OTTOBRE

COMMEDIA IN 3 ATTI DI
SABATINO LOPEZ

Protagonista: **LUIGI CARINI**

RUGGERO	...	...	...	Luigi Carini
DOMENICO	...	...	...	Franco Becci
ROSALIA	...	...	...	Giulietta De Riso
NERINA	...	...	...	Celeste Mauchesi
LA SIGNORA ROLLIER	...	...	...	Pina Pien Adau
LA SIGNORA DONTOLI	...	...	...	Marica Da Reggio
LA SIGNORA FERNANI	...	...	...	Aida Ottaviani
IL DOITORE	...	...	...	Edoardo Borelli
GIANNINA	...	...	...	Ada C. Almerito
GABRIELLO	...	...	...	Emilio Cefai

19 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

19-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Gangelberger: *Piccola compagnia*; 2. Borsatti: *Aubade ezolique*; 3. G. Strauss: *Accelerazione*; 4. Brunetti: *Madrigale*; 5. Dalesalve: *Mietti*; 6. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, selezione; 7. Krome: *Usignolo tra i lili*; 8. Flessow: *Molly e Jolly*.

19,25: Comunicazioni dell'Eni.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: «Consigli utili alle masseie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill - Dischi.

20,30:

Sole d'ottobre

Commedia in 3 atti di
SABATINO LOPEZ.
(Interprete **LUIGI CARINI**).

Dopo la commedia: Notiziario cinematografico e Eiar-jazz.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50

Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA ONDAS CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: Radio-orchestra N. 1 (ve. di Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa, 17: Cambi.

17,05 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma) Giornale del fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Boieldieu: *La dama bianca*, ouverture; 2. Manno: *Canzone di maggio*; 3. Fall May: *100 battute di musica olandese*; 4. King: *Il valzer che tu mi donasti*; 5. Gounod: *Faust*, fantasia; 6. Bece: *Serenata della laguna*; 7. De Micheli: *Angelus*; 8. Ribas: *La Mora torera*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idropoli - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicato Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,2: Corso di studi romani: Professore Luigi Huetter: «L'Università d'arti e mestieri a Roma».

20,15: Dischi.

20,20: «Consigli utili alle masseie» a cura della S. A. Prodotti Brill - Notizie sportive - Notizie varie - Giornale dell'Eni.

20,45:

Concerto sinfonico-vocale di musica moderna

1. Bloch: *Tre notturni*, per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: Germano Arnaldi, Francesco Antonioni e Antonio Saldarelli).

2. a) Malipiero: *La bottega del caffè* - dalle *Commedie veneziane*, b) Zandonai: *Conchita* preludio del 1° atto; c) Casella: «Ronda di bambini», dal *Convento veneziano*.

Notiziario Cinematografico.

3. R. Strauss: *Salomè*: a) Introduzione, La notte lunare, b) Scena Salomè e Jokanaan, c) Intermezzo, d) Entrata di Erode e della sua Corte, danza e finale, (I vari episodi si susseguono senza interruzione). - Solisti di canto: Soprana Enza Motti Messina, Tenore Vincenzo Tanlongo e Baritone Guglielmo

ROMA, NAPOLI
20,45

CONCERTO SINFONICO VOCALE DI MUSICA MODERNA

GIOVEDÌ

20

- Castello - Orchestra diretta da M.^o Riccardo Santarelli.
4. Charpentier: *Luisa*, atto terzo *Festa bohémienne* e scena dell'incoronazione della Musa di Montmartre (coro e orchestra).
- «Il Teatro e fra le Quinte» conversazione di Alessandro De Stefani.
5. Gershwin: *Rapsodia in blue*, per pianoforte e orchestra (pianista Vera Gobbi-Belcredi).
6. Krenk: Selezione dell'opera-jazz *Jonny guida la danza* (solisti di canto Virginia Brunetti e Arturo Dalmonte).
7. G. Ruzzi: *Fantasia drammatica* (orchestra).
- 22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

- 12,55: Bollettino meteorologico.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica v.a.m.: 1. Beethoven: *Fidelio*, ouverture; 2. De Michel: *Baci al buio*; 3. Altavilla: *Paesaggio alpastro*; 4. Aubert: *Pardù*; 5. Josthom: *Nella pagoda*; 6. Ballig e Capelan: *Suite carnevalesca*; 7. Bizet: *Carmen*, fantasia; 8. Speyer: *Madrid*.
- 13,30: Giornale Radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.
- 17,18: La Palestra dei Bambini - In seguito: Musica riprodotta.
- 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - «Consigli utili alle massaie» offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,5:

Musica operettistica

1. Conradi: *Come piange e ride Berlino*, ouverture.
2. Fall: *La Principessa dei dollari*, valzer.
3. Oselli: *Il charleston della G. vernatrice*.
4. Kalman: *La Duchessa di Chicago*, selezione.
- Notiziario cinematografico - Giornale dell'Enit
5. Pietri: a) *Sotto la tenda*; b) «Regina del Ping Pong», dall'operetta *Vend'ann*.
6. Leoncavallo: *La reginetta delle rose*, valzer.
7. Lehar: *La Giacca gialla*, fantasia.
8. Lombardo: *La rumba*.
- 21,45: Canzoni e Danze: a) Grovoso Sappy Chiappo: *Modistina*; b) Ferraris: *Sempre*; c) De Serrà: *Nol ti veneziane*; d) Caviglia-Chiappo:

Cambiamo vecchi apparecchi radio calcolandoli ai più alti prezzi, con modernissimi Midjet in alternata, e Radiogramofoni.

Scrivere:

Ufficio Radio Edwiv - Via Baretti, 18 - TORINO

Bionda sartina (tenore Aldo Bella); 2. Kalscher: *Il re dei Bar* (orchestra); 3. Stantero: *Oblio*; 4. Calotta: *La canzone della strada*; 5. Abraham: *Io ho una vecchia zia*; 6. Leonardi: *Vecchia leggenda*; 7. Fiacccone: *Tu mi sei simpatico*; 8. Sullig: *Raffaello*.

22,30: Giornale Radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

- 12,45: Giornale radio.
- 13-14: Quartetto Sunny Band: Musica brillante e da ballo.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30: Musica riprodotta.
- 18-18,30: Cantuccio dei bambini: Concorsi e corrispondenza.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20,20-20,45: Musica riprodotta.
- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20,45:

Musica brillante

Direttore Maestro F. MILITELLO.

1. E. Bellini: *Rossini*, sinfonia.
2. Bettinelli: *Miss Issipi*, selezione.
3. Erwin: *Cuore viennese*, valzer.
4. Mariotti: *Mariinka*, canzone.
- Notiziario cinematografico.
5. Travaglia: *Vendemmiate*, bozzetto.
6. Fiorillo: *Settecento*, gavotta.
7. Militello: *Tasia*, rapsodia tzigana.
8. Bela: *Opere spagnole*.
- Notiziario letterario.
- 22 (circa): Selezione dell'operetta:
- IL RE DI CHEZ MAXIM di M. COSTA.
- 22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
- 13,10: Musica riprodotta.
- 13,55: Bollettino meteorologico.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 17,30-18,30: Musica riprodotta.
- 20,30: Notizie agricole - Radiogiornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.
- 20,50: Giornale radio.
- 20,55: Bollettino presagi.
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 21,05:

Concerto bandistico

Musica presidiaria del IX Corpo d'Armata diretta dal M.^o S. RUBINO.

1. Rubino: *Generale Parlante*, marcia militare.
2. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
3. Pizzetti: *Agamemnon*, intermezzi sinfonici.
4. Verdi: *Aida*, fantasia e finale atto 2°.

Nell'Intervallo: Notiziario cinematografico - Saverio La Sorsa: «Bizzarrie di artisti» (lettura).

22,55: Ultime notizie.

fra i tanti apparecchi FOR 20 G domina..



SUPERETERODINA FOR. F. 20 G. L. 2000
5 VALVOLE - RADIOFONOGRFO

FOR. F. 20 RADIO . . . L. 1350

FOR F. 20 M. RADIO . . . L. 1600

TASSE COMPRESSE, ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

ELETTROISOLANTI C. FORMENTI & C.

REPARTO BOBBIA DI MUSOCCO MILANO TELEFONI N. 90-024 - 84-056

Casella Postale 1396 - VIA TIBULLO, N. 19 - Teleg: Formentica - Milano

NEGOZIO DI CENTRO IN MILANO

Corso Magenta, 25 - Telefono 84-059

PRINCIPALI ESCLUSIVISTI RAPPRESENTANTI:

MILANO: S. A. Fono Concerto - Via Bollo N. 5 - Galleria Vittorio Emanuele N. 5

Ditta Carlo Marici - Via Solferino N. 36

S. AFAR (di A. Mattei & C.) - Via Cappuccino N. 16

Succ. Sorlie Adamoli - Via del Plebiscito N. 103

S. I. - S. I. R. I. E. C. - Via Nazionale N. 251

Ditta Luigi Criscuolo - Via Bernardo Guaranta N. 14

TORINO: S. A. «S.A.F.I.D.» - Via Roma N. 24

Ditta Alberto Mazzi - Via Gualto N. 2

FIRENZE: Ditta Carlo Dalcetti - Frezzuraria N. 1692-94

BOLOGNA: Ditta Cecchi Tullio - Via D'Asburgo N. 9

BARI: Ditta Ing. Vito Alfieri Pollica - Piazza Umberto I N. 14-15

UDINE: Ditta E. Travaglini - Via Mercatovecchio N. 2

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRATZ

kc. 852 - m. 337,1 - kw. 7

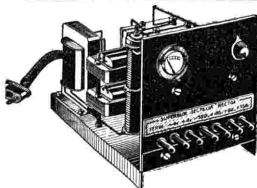
16:20: Conversazioni. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:25: Conversazioni varie. — 19:30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19:40: Concerto orchestrale e vocale di arie e lieder popolari. — 20:30: Conversazione amena. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: Composizioni di autori francesi: 1. Bizet: Ouverture di *Patric*; 2. Lully: Concerto per orchestra d'archi; 3. Debussy: *Prélude au concertino di via Ima*; 4. Franck: *Intermezzo dell'oratorio Redenzione*; 5. Berlioz: Ouverture di *Benvenuto Cellini*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:10: Concerto di musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. diretta da Meulemans. — 18:45: Mattinata per i giovani. — 19:15: Conversazione culinaria. — 19:30: Concerto di dischi. — 20:15: Conversazione per gli operai. — 20:30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo - Negli intervalli: A soli di fisarmonica. — 21:45: Conversazione sulla situazione politica. — 22: Continuazione del concerto. — 23: Giornale parlato. — 23:10: Concerto di dischi (quattordici pezzi). — 24: Fine.



L'ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

Il Radio superblocco RECTOX

4 volts, 0,5 amp., 40-80-150 volts 30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reostato, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può farne il montaggio

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

ACTIS

MILANO - Via Boccaccio, N. 39

BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:45: Trasmissione per i fanciulli. — 19:30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 21:55: Conversazione cinematografica. — 20:20: Conversazione su problemi pedagogici. — 20:30: Giornale parlato. — 21: Festival fiammingo dedicato a Arthur Meulemans e Jef Van Hoof (orchestra e soli di canto): 1. Opere di Meulemans, a) *K.V.R.O.*, marcia; b) *Parco civico*, scherzo con preludio per orchestra; c) *Serenata* per orchestra in tre tempi; d) *Tre melodie* con accompagnamento di pianoforte; e) *Danza* per orchestra; f) *Improvviso* per piano e orchestra; g) *Festa notturna*, dalla *Fontana di Plinio*. — 21:45: Conversazione: «Si può parlare con i morti?». — 22: Continuazione del concerto. II Opere di Jef Van Hoof, a) *Mercia commemorativa*, per orchestra; b) *Tre melodie*, per piano; c) *Giorno di primavera*, per orchestra; d) *Valzer*, per piano; e) Suite da *Melcur*, per orchestra. — 22:55: Preghiera della sera. — 23: Giornale parlato. — 23:10: Concerto di dischi. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120

16:10: Concerto orchestrale da Brno. — 17:10: Notizie commerciali. — 17:20: Trasmissione musicale per i fanciulli. — 17:50: Dischi. — 18:5: Conversazione agricola. — 18:15: Conversazione per gli operai. — 18:25: Notiziario in tedesco. — 18:30: Trasmissione in tedesco: *Rassegna libraria*. — 18:45: Conversazione agricola. — 19:15: Notiziario. — 19:20: Concerto a quattro voci di arie popolari cecche. — 19:45: Conversazione: *Il problema di Faust nell'opera di Johann Wolfgang Goethe*. — 20:5: Trasmissione di un concerto da Radio Suisse Allemande. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22:35: Comunicati del *Radio-Journal*. — Programmi teatrali. — Programmi di domani. — 22:20-23:30: Voci Moravská Ostrava.

BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 378,8 - kw. 12,5

19:5: Per le signore. — 19:15: Concerto strumentale: Dvorak: *Serenata* per archi, op. 22. — 19:45: Voci Praga. — 22:15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22:20: Voci Moravská Ostrava.

BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Voci Praga. — 22:15: Comunicati del *Radio-Journal*. — 22:20: Voci Moravská Ostrava.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Voci Praga. — 19:5: Bozzetti umoristici. — 19:45: Voci Praga. — 22:15: Programmi di domani. — 22:20: Voci Moravská Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19: Voci Praga. — 22:15: Programmi di domani - Notizie teatrali. — 22:20-23:30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (9 numeri).

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

15: Concerto. Nell'intervallo alle 15:45: Recitazione. 17: Per i giovani. — 17:40: Notizie finanziarie. — 17:50: Conferenza. — 18:20: Lezione di inglese. — 18:29: Meteorologia. — 19:

Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:16: Conferenza. — 19:45: Conferenza. — 20:10: Trasmissione dalla radio-stazione statale: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 1*, re maggiore; 2. Handel: a) *Rinaldo* (canto); b) *Orfeo* e *Euridice* (canto); 3. Weber: *Oberon*, ouverture. — Dieci minuti di intervallo. — 4. Bach: *Respiro: Passacaglia e Fuga*; 5. Wagner: a) *Schmerz* (canto); b) *Im Treibhaus* (canto); c) *Träume* (canto); 6. Liszt: *Tasso*. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Musica da ballo. — 21: Campana.

FRANCIA

BORDEAUX - LA FAYETTE

kc. 586 - m. 304 - kw. 13

17:30: Trasmissione per fanciulli. — 20:30: Informazioni e quotazioni di Borsa. — 20:40: Conversazione comunicata dall'Ufficio internazionale del lavoro. — 20:55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21:30: Conversazione vinicola. — 21:15: Notiziario - Meteorologico. — 21:30: Concerto di musica riprodotta. — 22: Trasmissione di una commedia.

LYON LA DOUA

kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

16:30: Per fanciulli. — 19:30: Da Strasbourg. — 20:30-21:40: Brevi conversazioni. — 21:40: Concerto orchestrale con soli di violino e arie per soprano e basso - In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17:30: Per i fanciulli. — 18:30: Concerto di dischi. — 19:30: Notiziario. — 19:15: Giornale radio. — 20:30: Concerto di dischi (musica varia). — 21:15: Conversazione sull'ortografia. — 21:28: Bollettino meteorologico. — 21:30: Concerto di dischi: Musica di Chopin e di Beethoven.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 329,2 - kw. 60

19:15: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Informazioni e rassegna del giornale della sera. — 20:5: Conversazione di attualità. — 20:15: Concerto di musica riprodotta. — 21:30: Giornale parlato della stazione e informazioni. — 21:45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gounod: Ouverture di *Mirella*; 2. Saint-Saens: *Wedding-Cake*, valzer capriccio (per piano e quintetto); 3. Faure: *Parana*; 4. J. S. Bach: *Concerto brandenburghese n. 4*; 5. Massenet: *Bolletto della Manon*; 6. Godard: *Serenata a Mabel* (scene scozzesi); 7. Glinka: *Ricordo d'una notte d'estate a Madrid*; 8. Boellmann: *Notturmo*; 9. Chabrier: *Danza campestre*; 10. Brahms: *Canto d'amore*, suite di valzer; 11. Mussorgski: *Copac*. — 23:45: Informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18:45: Giornale radio (notiziario). — 19:30: Giornale radio (brevi conversazioni). — 20:20: Bollettino meteorologico. — 20:30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica brillante).

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

19:30: Conversazione agricola. — 20: Radio dialogo di attualità. — 20:20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Maria turca*; 2. Fragerolle: *Maria delle stelle*; 3. Lacome: *Maria zingana*; 4. Meza-capo: *No spinto francese*; 5. Lecocq: *Maria nuda d'una bambola*; 6. Ganne: *Maria francese*; 7. Balcan: *La rosigne*; 8. L'Anquet: *Sambre et Meuse*. — 21: Lettura letteraria: *La vita intima dell'attore Fleury*. — 21:40: Radio conversazione di Christophe. — 21:45: Radio concerto orchestrale trasmesso da una sala pubblica di Parigi.

Negli intervalli tra i principali trasmissioni, notiziari diversi: di sport, agricoltura, commerciali ecc.

GIOVEDÌ
20

STRASBURGO

kc. 569 - m. 345,2 - kw. 11,5

15:16: Per i fanciulli. — 17:15: Dizione. — 17:30: Trasmissione per i fanciulli da Bordeaux. — 19: Conversazione di storia. — 19:15: Lezione di francese per i tedeschi. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da M. de Villers: 1. Gounod: *Balletto del Faust*; 2. Dvorak: Ouverture di *Carnevale*; 3. Cigikovski: *Elegia* per archi; 4. Guiraud: *Fantasia su Piccola*; 5. Glazunov: *Serenata*. — 20:30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20:45: Seguito del concerto; 6. J. Strauss: *Fort di primavera*, valzer; 7. Suppé: *Fantasia su Baccinello*; 8. Gillel: *Due cazzardi*; 9. Razingade: *Glacierie*. — 21:30-23:30: Trasmissione di un concerto da Lyon-La-Doua.

TOLOSA

kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8

17:15: Notiziario. — 18: Trasmissione di immagini. — 18:15: Quotazioni di Borsa. — 18:30: Orchestra sinfonica. — 19: Notiziario. — 19:15: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 19:45: Soli di pianoforte. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Musica da jazz. — 21: Brani orchestrali di opere e di opere comiche. — 21:15: Orchestre varie. — 21:45: Arie di opere comiche. — 22: Musica da jazz. — 22:30: Orchestra viennese. — 22:45: Concerto di dischi viennesi offerto da una ditta privata. — 23:15: Notizie regionali. — 23:20: Notizie dall'Africa del Nord. — 23:30: Musica varia. — 24: Orchestra

CONDENSATORI

ELETTROLITICI

4 - 6 - 8 - 10 - 12

Mfd

Resistenze

Condensatori fissi



Rappresentanza

WATT RADIO

TORINO

VIA MONTECUCCOLI N. 1

Telefoni: 41-789 52-603



sinfonica. — 0,30: Notiziario. — 0,35: Arie di opere. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,5-1,30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURG

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5

16: Per i giovani. — 19,30: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17,30: Conversazione economica. — 17,55: Programma variato. — 19: Conversazione di igiene. — 19,30: Letture e racconti. — 20: Weber *überon*, opera in 3 atti. — 22,15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,35: Attualità. — 22,45: Concerto orchestrale di musica da ballo antica e moderna.

BERLINO

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Per i fanciulli. — 18,10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo da un Caffè. — 18,55: Comunicati della radio direzione. — 19: Attualità. — 19,10: Concerto di dischi (musica brillante e arie di opere). — 21: Concerto strumentale. 1. Hoffer: *Partita per due orchestre d'archi*, opera in 2. 2. Marini: *Suite in la minore* per archi e cembalo; 3. Bach: *Sinfonia*; 4. Jacob: *Suite italiana* di composizioni di maestri del XVIII secolo. — 22,24: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Concerto orchestrale. 1. Weber: Ouverture a *Peter Schmitt*; 2. Haas: *Serenata brillante*; 3. Smetana: *Idolone Jura*, poema sinfonico.

BRESLIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Concerto pianistico. Composizioni di Beethoven. — 18: Conversazione musicale. — 18,20: Conversazione a decideri. — 19: Conversazione: «Analisi spettrale dei corpi celesti». — 19,30: Concerto orchestrale di musica popolare. — 20: Hans Reibner: *Kepler*, radio-recita. — 21: Vedi Francoforte. — 22,20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,50: Conversazione in esperanto. — 23: Conversazione. — 23,30: Fine.

FRANCOFORTE

Kc. 1157 - m. 389,6 - kw. 1,5

17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18,25: Conversazione sul cinema. — 18,50: Conversazione sull'industria tedesca. — 19,15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19,20: Notizie di scienza ed arte. — 19,30: Winternitz: *L'ospizio*, fola musicale (testo di Andersen). — 20: Vedi Breslavia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Lehar: Ouverture dello *Spago ideale*; 2. Tullberg: *Il mondo al sole*, valzer; 3. Eysler: Pot-pourri dell' *Mangiatore di donne*; 4. Genée: *Marcia dalla Manon*; 5. Morena: *Luri-Luri*, valzer; 6. Lincke: Ouverture di *Arta berlinese*; 7. Lincke: Pot-pourri di *Gräp*; 8. Neumann: *Ilroh Geroldseck*, marcia. — 22,20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,45: Fine.

HEILSBURG

Kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Rivista della *Attualità*. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,30: Conversazione agricola. — 9: Conversazione turistica. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: Concerto vocale di *Hedder* popolari. — 20,35: Commemorazione di Heinrich von Kleist. — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Borluz: Ouverture del *Caricatore romano*; 2. Birger: *Musica orientale* per orchestra; 3. Bizet: *Banze Zigue*; 4. Handel: *Randò* per orchestra; 5. Verdi: *Fantasia sul Rigoletto*; 6. Beecham: *Maria Teresa*. — 22,15: Notiziario. — Meteorologia.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17,30: Conversazione sull'elemento germanico all'estero. — 18: Conversazione musicale. — 18,30: Conversazione giuridica. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione agricola. — 19,25: Conversazione di storia contemporanea. — 19,40: Attualità. — 20: Trasmissione da Radio Suisse Allemanique. — 21,50: Notiziario. — Meteorologia. — Indici fino alle 24: Vedi Langenberg.

LANGENBERG

Kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16,30: Conversazione di pedagogia. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,20: Conversazione in francese. — 18,45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: Conversazione di arie. — 19,30: Conversazione: «Stato ed economia». — 19,55: Notiziario. — 20: Concerto orchestrale di musica di Wagner e di Verdi, con pezzi per soprano e tenore. 1. Wagner: a) *Marcia*, b) *Un'aria per soprano dal Vascetto fantasma*, c) *Idillio di Sigfrido*, d) *Duetto dalla Valfrida*; 2. Verdi: a) Ouverture dei *Vesperi siciliani*, b) *Duetto del Trovatore*, 3. Puccini: *Prelietto al terzo atto della Manon Lescaut*; 4. Mascagni: a) *Duetto dalla Cavalleria rusticana*, b) *Egitto*, Ouverture. — 22,15: Notiziario. — Meteorologia. — 22,20: Concerto di musica brillante e da ballo.

LIPSIÀ

Kc. 770 - m. 259,3 - kw. 2

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Notizie e comunicati vari. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 18,50: Conversazione a decideri. — 19,30: Concerto orchestrale Franz von Holstein: Selezione di *Der Haidtschacht*. — 20,30: Attualità. — 20,40: H. von Kleist: *Il principe Federico di Homburg*, commedia. — 22,10: Notiziario.

MONACO DI BAVIERA

Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5

16,15: Musica per violino e piano: Compositori bavaresi. — 16,40: Conversazione: «L'Islanda moderna ed il suo avvenire». — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 18,15: Conversazione sulla città di Bamberg. — 18,35: Conversazione agricola. —

18,55: Segnale orario e notiziario. — 19,15: Storielle allegre. — 19,20: Audizione di dischi scelti. — 20: Relazione di un viaggio in Oriente. — 20,20: Concerto di *Hedder* per baritono e piano. — 20,45: Conversazione di attualità. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Sinfonia in sol minore*, catt. 50; 2. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 3. Dirak: *Ouverture per una commedia di Shakespeare*; 4. Smetana: *L'accampamento di Wallenstein*, poema sinfonico. — 22,20: Segnale orario e notiziario.

MUEHLACKER

Kc. 832 - m. 330,6 - kw. 60

17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18,25: Conversazione giuridica. — 18,50: Conversazione a decideri. — 19,15: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 19,30: Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera comica in 4 atti. — 22,50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

Kc. 985 - m. 301,5 - kw. 60

SCOTTISH NATIONAL

Kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16: Concerto dell'orchestra di North Regional. — 16,40: «Per le scuole». Dialogo in tedesco. — 16,55: Intervallo. — 17: Funzione religiosa da una chiesa in memoria del centenario della nascita di sir Christopher Wren, il più grande degli architetti inglesi. — 18: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della B.B.C. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19,30: Chopin: Musica per pianoforte. — 19,50: Conversazione in spagnolo. — 20,20: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 20,30: Conversazione: «L'arte di leggere». — 21: C. Whitaker-Wilson: «Sir Christopher Wren, radio-recita in dieci scene. — 22: Notiziario. Segnale orario. — 22,20: Conversazione ritrasmessa da Parigi: «Il mondo e noi». — 22,35: Concerto orchestrale di musica varia e brillante e arie per tenore: 1. Valverde: *La Gran Via*; 2. Bilton: *Anita*; 3. Grete Wilens: *Hasta Manana*; 4. Due canzoni per tenore; 5. Chaminade: *Serenata spagnola*; 6. Tradizionale: Tango popolari spagnoli; 7. Due canzoni per tenore; 8. Grete Wilens: *A his from you*; 9. Lahar: *Napoleone*; 10. Albeniz: Tango. — 23,30: Breve esercizio religioso di mezza settimana. — 23,45: Lettura. — 23,50: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della B.B.C. — 24: Previsioni marittime. — 0,30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

17: Da Daventry National. — 18: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,35: Da North Regional: Concerto di organo da una sala da ballo. — 20: Concerto orchestrale e arie per contralto: 1. Eric Coates: Valzer da concerto; 2. Due arie per contralto; 3. Henderson: Selezione di *Ricordi d'estate*; 4. Lehar: *Solo il mio canto*; 5. Tre arie per contralto; 6. Crosby: *Fanciulla del mio sogno*; 7. Warren: *Too many tears*; 8. Wings: *Modello affascinante*; 9. Tre arie per contralto; 10. Fletcher: *Scenari marini*; suite. — 21,15: Concerto della Società Filarmonica Reale e soli di piano. Direttore sir Thomas Beecham (ritrasmesso dalla Queen's Hall): 1. Cherubini: Ouverture dell' *Abencerraj*; 2. Handel: L'origine del dissenso; 3. Debussy: *Bon des Printemps*; 4. Mozart: Concerto in do minore per piano ed orchestra. — 22,35: Letture. — 22,50: Continuazione del concerto: 1. Haydn: *Sinfonia n. 99* in mi bemolle. — 23,15: Notiziario. Segnale orario. — 23,35: Concerto di musica da ballo.

Supereterodine!

questo è l'imperativo categorico della attuale stagione radio, perché soltanto con le supereterodine si può ottenere la grande selettività resa necessaria dall'aumentato numero e dall'aumentata potenza delle stazioni trasmettenti.

Ecco le due meraviglie supereterodine della RADIO PRATI:



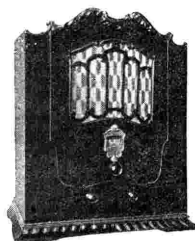
SUPER PRINCES

supereterodina a 5 valvole

Il "piccolo gigante", meraviglioso per potenza e selettività.

L. 1280

A rate: L. 250 subito e 11 rate da L. 100



CAESAR

supereterodina a 7 valvole

L'apparecchio superiore, la supereterodina per eccellenza dall'inconfondibile voce per i super esigenti.

L. 1650

A rate: 350 subito e 12 rate da L. 120

RADIOGRAMMOFONI

Super-Princes L. 1990

Caesar (in mobile di gran lusso) L. 2500

Chiedere invio gratuito opuscoli illustrati e condizioni a

RADIO PRATI

Piazza Virgilio n. 4 - MILANO

Telefono 16-119

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al

RADIOCORRIERE

S

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è

2/13500

MIDLAND REGIONAL

16.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto della Banda militare di Birmingham e arie per baritono. — 21: Concerto di canzoni per baritono e per coro. — 22: Conversazione. — Come si libera il foro dagli altri minerali cui è incorporato. — 22.40: Concerto d'organo da una chiesa. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30-24: Da London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Da Davenport National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: Concerto della orchestra Hallé ritrasmesso da Manchester. — 21.30: Intervallo. — 21.45: Continuazione del concerto. — 22.45: Concerto violinistico di Max Swart. — 23.15: Notiziario. — 23.35-1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50
16.10: Letture di brani di prosa tedeschi. — 16.20: Intervallo. — 16.30: Funzione religiosa di mezza settimana. — 17: Da Davenport National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.50: Ricorrenza da festeggiare. — 19: Notiziario e mercantili. — 19.30: Radio-recita. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per tenore. — 21.15: Da London Regional. — 23.30: Notiziario regionale. — 23.35-1: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5
GIOVEDÌ 20 OTTOBRE 1932
16: Trasmissione per le scuole. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Dialogo in tedesco. — 19.30: Concerto vocale di *Hedder* nazional. — 20: Conversazione. — 20.30: Trasmissione da Lubiana. — 22.30: Notiziario - Trasmissione dalle stazioni europee.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5
17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Conversazione di economia nazionale. — 19.30: Notizie per i radio abbonati. — 20: Conversazione educativa. — 20.30: Concerto d'organo. — 21.15: Concerto vocale. — 22: Concerto dell'orchestra Triglav. — 22.30: Meteorologia - Notiziario.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75
17-18.30: Concerto di balalaiche. — 19.50: Notiziario e brevi conversazioni. — 20.30: Trasmissione da Lubiana. — 22.30: Notiziario e meteorologia. — 22.40: 23: Concerto di dischi.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60
17: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Funzione religiosa dallo studio. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Concerto corale. — 20: Segnale orario - Un'ora di notizie agricole - Rassegna della stampa estera. — 20.30: Radio-cabaret. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.20: Concerto di musica da camera: J. Debussy. Quattro tempi del *Quartetto* in sol minore; 2. Dvorak: *Quartetto* in fa maggiore, op. 96.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 169 - m. 296,1 - kw. 20
16.40: Per gli ascoltatori. — 17.40: Concerto di un coro di fanciulli. — 18.10: Dischi. — 18.25: Concerto della piccola orchestra della stazione (7 numeri). — 19.10: Conferenza. — 19.40: Concerto orchestrale: Composizioni di Gerrit Van Wessel (5 numeri). — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Concerto di musica brillante. — 21.40: Dischi. — 22.10: Concerto ritrasmesso dal Concertgebouw di Amsterdam, Orchestra diretta da Ed. van Kempen, Piano solista: Stephan Bergmann. — 22.55: Dischi. — 23.10: Concerto di musica brillante e canzoni. — 23.40: Notiziario. — 23.45: Dischi. — 23.55: Concerto di musica brillante e canzoni. — 0.40: Fine.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 1875 - kw. 7
16.40: Lettura della Bibbia. — 17.40: Concerto di musica per Ippocrate. — 18.25: Lezione di lavoro manuale per i giovani. — 18.55: Conversazione. — 19.25: Lezione di taglio e cucito. — 19.40: Rassegna politica. — 20.10: Comunicazioni della Polizia. — 20.25: Informazioni eclesistiche. — 20.45: Trasmissione di una manifestazione religiosa (alleanza, arie per coro, ecc.). — 22.40: Notiziario. — 22.50, 0.10: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1419,8 - kw. 120
17: Concerto di dischi. — 17.40: Conversazione di attualità. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante - Nell'intervallo: Attualità. — 18.55: Varie. — 19.15: Comunicati. — 19.20: Bollettino agricolo. — 19.30: Quarto d'ora letterario. — 19.45: Radio-giornale. — 20: Concerto di musica leggera per l'orchestra della stazione (undici numeri). — 21.30: Radio-recita trasmessa da Cracovia: René Herbin: *La luce nella tomba*. — 22.15: Concerto di musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Continuazione del concerto di musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16
18.55: Corrispondenza agli ascoltatori. — 19.15: Comunicati. — 19.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12
16: Concerto orchestrale di musica brillante e rumena. — 17: Informazioni sul segnale orario. — 17.10: Concerto orchestrale. — 18: L'Unione radio. — 18.40: Dischi. — 19: Concerto vocale (per baritono). — 19.20: Concerto sinfonico diretto da Th. Regalski: 1. Mozart: *Sinfonia*; 2. Rachmaninov: *Concerto* per piano e orchestra. — 20: Conferenza. — 20.15: Continuazione del concerto sinfonico: 1. Brahms: *Sulle romantica* (seconda parte); 2. Mozart: *Sinfonia*. — 20.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5
16 Audizione di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 17.30: Fine di questa trasmissione. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.30: Notiziario - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notiziario. — 22: Campagne della Cat-

tedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fauré: *Constante fedele*, marcia; 2. Michels: *Caterina*, zarzuela; 3. Serrano: Selezione delle *Filatrici*; 4. Fevrier: Intermezzo da *Gismonda*; 5. Beethoven: Andante della sonata *Claro di luna*; 6. Wagner: Corale del *Gran Gal Paganini*. — 23: Selezione di un'opera su dischi. — 24: Notiziario - Continuazione della selezione. — 1: Fine.

BARCELONA (EAJ - 15)

kc. 1193 - m. 352 - kw. 1
15: Carillon - Dischi. — 19.20: Segnale orario - Trasmissione per i fanciulli. — 21: Carillon - Concerto orchestrale. — 22: Radio-cronaca e notiziario - Mercuriali. — 22.15: Continuazione del concerto. — 23: Segnale orario - Concerto vocale. — 24: Programma di domani - Fine.

MADRID EAJ

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3
20: Campagne del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla futura metropolitana di Madrid. - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15-21.30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 22.30: Campagne del Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto bandistico ritrasmesso da un albergo. — 0.45: Notiziario. — 1: Campagne del Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55
17.3: Funzione religiosa. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.45: Musica riprodotta. — 18.45: Lezione d'inglese. — 19.35: Conversazione. — 20: Concerto di strumenti antichi: 1. Telemann: *Concerto* per violino e viola da gamba con clavicembalo; 2. Kummel: *Sonata* n. 7 in sol maggiore per viola da gamba e clavicembalo. — 20.45: W. Rocke-Ley e Ch. Martin: *Chopin*, radio-recita. — 22: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Buxtehude: *Giaccona*, organo; 2. a) J. S. Bach: *Adagio*; b) id. *Arioso*; c) Dvorak: *Metodia* (violoncello); 3. *Servita Tena e variazioni* (organo); 4. a) Stehmann: *Recitativo e aria* dall'Oratorio *Davide e Saul*; b) Stehmann: *Aria*, c) Hiller: *Preghiera* (canto); 5. Caix de Herselot: *Sulle II* (violoncello); 6. Max Regier: *Benedictus* (organo).

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60
16-17: Concerto di dischi (Kälman: Selezione delle opere); 18.30: Conversazione: *Le industrie nazionali*. — 19: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie commerciali. — 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.5: Ernst Kunz: *Gli ultimi giorni di Puttin* dal poema di Conrad Ferdinand Meyer, cori e orchestra. — 21.50: Notiziario. - Meteorologia. — 22.5: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25
16: Concerto di piano solo. — 16.20-17: Concerto del quintetto della stazione. — 18.35: Conversazione: *La fermentazione del vino*. — 18.25: Conversazione in esperanto. — 18.35: Lezione in italiano. — 19: Notizie radiofoniche. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione teatrale. — 20: Trasmissione da Radio Suisse Alemannique. — 21.50: Notiziario. — 22: Fine.

GIOVEDÌ
20

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5
16: Conversazione sul lavoro dei fanciulli in Italia. — 17: Conversazione agricola. — 17.30: Concerto orchestrale - Musica brillante. — 18.45: Lezione d'inglese. — 19.15: Concerto di un'orchestra. — 19.30: Ritrasmesso da Radio Suisse Alemannique. — 21.50: Giornale parlato. - In seguito concerto orchestrale di musica da jazz. - In un intervallo alle 23.45: Conversazione sui rapporti unghero-polacchi.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100
15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione di propaganda politica. — 17.30: L'ora radiofonica per i soldati dell'Armata rossa. — 18.15: Concerto per la campagna. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera) - *Te* Notiziario. — 21.15: Programma. — 21.30: Radio-ginnastica. — 21.55: Cronaca della giornata e campagne della Torre del Kremliu. — 22: Rassegna della Pravda. — 22.20: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100
17.30: Trasmissione da un locale pubblico. — 21.55: Cronaca della giornata e campagne della Torre del Kremliu. — 22.30: Bollettino meteorologico.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20
17: Conversazioni varie. — 17.30: Trasmissione da un locale pubblico. — 21.55: Radio-cronaca della giornata e campagne della Torre del Kremliu.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16
20: Notiziario. — 20.10: Meteorologia. — 20.15: Curiosità e flegiazioni. — 20.30: Selezione d'opere. — 20.45: Canzonette comiche. — 20.55: Notiziario - Segnale orario. — 21: Behar e Cousin: *L'amico del Commissario*, commedia in un atto. — 21.30: Conversazione turistica. — 21.45: Arie da opere. — 22: Tre grandi poemi sinfonici. 1. Strauss: *Morte e trasfigurazione*; 2. Respighi: *Le Fontane di Roma*; 3. Prokofiev: *L'amore delle tre melancolie*. — 22.45: Musica da jazz. — 23: Fine.

ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7
16-17: Concerto orchestrale - 1. Doppler: *Opertura di Ilka*; 2. Leopold: *Echi russi*, fantasia; 3. Komzak: *Ricordi di Baden*, valzer. — 17.18: Concerto di musica turca. — 18-18.30: Musica da ballo.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5
17-18: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato (Bollettino meteorologico - Notiziario). — 21-23: Concerto di musica lirizzata e da ballo - Conversazione letteraria - Concerto di musica classica (tre numeri). — 23: Concerto di dischi.

Ing. TARTUFARI

Via Dei Mille 24 - TORINO - Telefono 46-249

NOVITÀ SELECTOR UNIVERSALE Brevetato - Modernizza l'Apparecchio Radio rendendolo selettivo diminuendo le noiose interferenze fra stazioni - Manovra semplice - Facile applicazione - Nessuna modifica all'Apparecchio Radio. - Si spedisce contro assegno di L. 80.

Laboratorio specializzato riparazioni Radio - Consulenze tecniche Radio

STAZIONI RADIO D'EUROPA

PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi di azione	Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi di azione
160	1875	Huizen (Olanda)	7		923	325	Breslavia (Germania)	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60		941	318,8	NAPOLI	1,5	
193	1554,4	Davenport National (Inghilt.)	30		950	315	Dresda (Germania)	0,25	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100				Marsiglia (Francia)	1,6	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13		959	312,8	GENOVA	10	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120				Cracovia (Polonia)	1,7	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30				Parigi Vitis (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60		977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,75	
416,6	720	Mosca Speriment. (U.R.S.S.)	20		986	304	Palun (Svezia)	0,5	
521	573,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5		995	301,5	Bordeaux Lafayette (Francia)	13	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25				North National (Inghilterra)	50	
530	566	Grenoble (Francia)	2		1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11	
531	565	Vilna (Polonia)	16		1013	296,1	Hilversum (Olanda)	20	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25		1022	293,5	Limoges (Francia)	0,7	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	19,5				Viborg (Finlandia)	10	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10				Bournemouth (Inghilterra)	1	
		Monaco (Germania)	1,5		1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,12	
572	524,5	PALERMO	3				Swansea (Inghilterra)	0,12	
580	517,2	Riga (Lettonia)	15		1043	287,6	Scottish National (Inghilt.)	50	
589	509,3	Vienna (Austria)	15		1049	286	Lione (Francia)	0,7	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio)	15		1058	283,6	Montpellier (Francia)	0,8	
		FIRENZE	20				Innsbruck (Austria)	0,5	
608	493,4	Trondjem (Norvegia)	1,2		1063	282,2	Berlino II (Germania)	0,5	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120		1067	281,2	Stettin (Germania)	0,5	
625	480	North Regional (Inghilterra)	60		1076	278,8	Magdeburgo (Germania)	2	
635	472,4	Langenberg (Germania)	1,5		1085	276,5	Lisbona (Portogallo)	0,75	
644	465,8	Lyon-La-Doua (Francia)	60		1096	273,7	Copenaghen (Danimarca)	13,5	
653	459,4	Beromünster (Svizzera)	0,6				Bratislava (Cecoslovacchia)	60	
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6				Heilsberg (Germania)	7	
671	447,1	Klagenfurt (Austria)	7		1193	272	TORINO		
680	441,4	Parigi P.T.T. (Francia)	50				Rennes (Francia)	1,3	
689	435,4	ROMA	55		1112	269,4	BARI	20	
697	430,4	Stoccolma (Svezia)	2,5				Brenna (Germania)	0,25	
		Belgrado (Jugoslavia)	100		1121	267,6	Valencia (Spagna)	1,5	
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	3		1130	265,4	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3	
716	419	Madrid EAJ-7 (Spagna)	1,5		1137	263,8	Moravska-Ostrava (Cecoslov.)	11,2	
720	416,4	Berlino I (Germania)	5		1147	261,5	London National (Inghilt.)	50	
725	413,8	Rabat (Marocco)	1,2		1157	259,3	Lipsia (Germania)	2	
734	408,7	Dublino (Irlanda)	12		1167	257	Hörby (Svezia)	10	
743	403,8	Katowice (Polonia)	25		1176	255,1	Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7	
752	398,9	Sottens (Svizzera)	25		1185	253	Gleiwitz (Germania)	5	
761	394,2	Midland Regional (Inghilt.)	12		1193	252	Barcelona EAJ-15 (Spagna)	1	
770	389,6	Bucarest (Rumenia)	1,5		1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	0,8	
779	385,1	Francforte (Germania)	8		1211	247,7	TRIESTE	10	
788	380,7	Tolosa (Francia)	16				Cassel (Germania)	0,25	
797	376,4	Leopoli (Polonia)	50		1220	245,9	Linz (Austria)	0,5	
		Scottish Regional (Ingh.)	1,5				Cartagena (Spagna)	0,4	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1		1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,5	
		BOLZANO	1		1238	242,3	Belfast (Irlanda)	0,5	
815	368,1	Siviglia (Spagna)	10		1247	240,6	Stavanger (Norvegia)	0,5	
823	364,5	Helsinki (Finlandia)	0,8		1256	238,9	Norimberga (Germania)	3	
832	360,6	Parigi L. L. (Francia)	1		1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia)	1,65	
843	355,8	Bergen (Norvegia)	16		1283	233,8	Lodz (Polonia)	0,25	
852	352,1	Algeri (Algeria)	60		1292	232,2	Kiel (Germania)		
860	348,8	Muehlacker (Germania)	50						
869	345,2	London Regional (Inghilt.)	7		1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,125	
878	341,7	Graz (Austria)	7,5		1319	227,4	Flensburg (Germania)	0,5	
888	337,8	Barcelona EAJ-1 (Spagna)	11,5		1337	224,4	Cork (Irlanda)	1	
897	334,4	Strasburgo (Francia)	32		1353	221,7	Radio-Normandie	10	
		Brno (Cecoslovacchia)	15		1373	218,5	Salisburgo (Austria)	0,5	
905	331,4	Bruxelles II (Belgio)	1,35						
914	328,2	Poznan (Polonia)	7		1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra)	1	
		MILANO	60		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra)	1	
		Parigi P. P. (Francia)	60		1428	210	Budapest II (Ungheria)	3	

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione.

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

Ing. TARTUFARI

Via dei Mille, 25 - TORINO - Telefono 46-253

NOVITA ANTENNA SCHERMATA - Elimina l'antenna esterna diminuendo i disturbi e lasciando inalterata la sensibilità dell'apparecchio - È NECESSARIA nei periodi temporaleschi, perché evita i gravi pericoli dell'antenna esterna. Si spedisce in elegante custodia contro assegno di L. 30.

Se avete l'Apparecchio Radio che non funziona regolarmente chiedeteci il Modulo **Consulenze tecniche a distanza** inviandoci L. 1,50 anche in francobolli. (Vedi anche pagina M. 59)

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*, diretto dal M.^o Rito Selvaggi.

Bolzano - Ore 20: *Falstaff*, opera di G. Verdi - Trasmissione fonografica.

VENERDI

21



SUPERTRASMISSIONI

Varsavia - Ore 20,15: *Concerto sinfonico* dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia, diretta dal M.^o Massimo Freccia.

Radio Parigi - Ore 21: *La vie Parisienne*, operetta di Offenbach, con artisti dell'Opéra e dell'Opéra Comique.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Mozart: *Così fan tutte*, sinfonia; 2. Hummel: *Arabesca*; 3. Humphries: *In una strada di Hong-Kong*; 4. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 5. Fiaccone: *Lido flirt*; 6. Haymann: *Sogno di Vienna*; 7. Micheli: *Juliska*; 8. Ciaikovski: *Suite internazionale*; 9. Paganini: *Mi chiamavan tango*; 10. Brahms: *Minerva*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: CONCERTO VARIATO: 1. Levine: *Unorosa*; 2. Ranzato: *Monelli fiorentini*, fantasia; 3. Popper: *Come una volta*; 4. Amadei: *Vi amo, signora*; 5. Krom: *Giorno di festa nel Tirolo*; 6. Lattuada: *Serenata goliardica*; 7. Kern: *Racconti di Strauss*; 8. Ricci-Signorini: *Il lampione*; 9. Brunetti: *Alle Capannelle*.

13,30-13,45: Borsa - Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40-17,10 (Milano - Torino - Genova): Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonelli: «La capretta e il bambino» - Dischi; (Trieste): Cantuccio dei bambini; (Firenze): Cantuccio dei bambini; (Genova): Il nano Bagonghi.

17,10-18 (Milano-Torino-Genova): RADIO-ORCHESTRA N. 1.

17,10-18 (Trieste): QUINTETTO: 1. Carosio: *Andalusina*; 2. Cortopassi: *Aurora*; 3. Gungel: *Sogni sull'oceano*; 4. Panizzi: *Invocazione*; 5. Siede: *La bella giapponese*; 6. Massenet: *Manon*, selezione; 7. Chiappini: *Tango nostalgico*; 8. Leopold: *Asta*; 9. Apollonio: *Undersail*; 10. Gramantieri: *Siriana*.

17,10-18 (Firenze): MUSICA DA CAMERA col concorso del violoncellista Cesare Bellucci e della pianista Andreina Valdambrini Bellucci: 1. Valentinelli: *Decima sonata*; 2. Veretti: *Sonata in fa*; 3. Debussy: *Rêverie*; 4. Gai: *Oriente*; 5. Fischer: *Chardas*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni della Società Geografica, dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Lehár: *Eta*, fantasia; 2. P. Malvezzi: *Fior d'Andalusia*; 3. Rassel: *Danza delle farfalle*.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20,45

CONCERTO
SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

RITO SELVAGGI

19-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Siczynsky: *Bimba viennese*; 2. Siede: *Luna di miele*; 3. Mancinelli: *Scene veneziane*; 4. Filippini: *Canzone amorosa*; 5. Del Nunzio: *Perché tu piangi*; 6. Malbert: *Al veglione*, selezione; 7. Translateur: *Sogno di una notte da ballo*; 8. Lowe: *La vecchia canzone*.

19,25: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M.^o RITO SELVAGGI.

1. Bach: *Preludio dal Clavicembalo ben temperato*, ridotto per orchestra d'archi da Rito Selvaggi.

2. Franck: *Sinfonia in re minore*.

Conversazione di Carlo Veneziani.

3. Busoni: *La sposa sottomorsa*, suite, opera 45; a) *Danza fantastica*; b) *Pezzo lirico*; c) *Pezzo mistico*; d) *In modo ebraico*; e) *Pezzo giocoso*.

4. Graener: *Il flauto di Sans Souci*, opera 88; a) *Introduzione e sarabanda*; b) *Ga-volta*; c) *Aria*; d) *Rigaudon* (solista prof. Ulrico Virgilio).

5. Beethoven: *Eleonora III*, ou-vertura.

23: Giornale radio,

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50

Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA ONDE CORTI (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,14,15: CONCERTO STRUMENTALE:

1. Radiosetello: a) Henberger: *Il ballo dell'opera*, ouverture; b) Cuscini: *La fidanzata di Mita*, fantasia; c) G. Strauss: *Le mille e una notte*, suite di valzer; 2. Violonista Luisa Carlevarini: a) Kreisler: *Serenata di Pulcinella*; b) Elgar: *La capriccio*; 6. Rachmaninov: *Danze tzigane*; 3. Radiosetello: a) Lecocq: *La figlia di Madama Angot*, selezione; b) Love: *Gianella*, e) Rampoldi: e) Borella: *Canzone a rumba*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa. 16,45 (Napoli): Conversazione per le signore.

17: Cambi - Giornale del fan-ciullo - Giornale radio - Comunicazioni Ufficio presagi.

17,30,18,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Catalani: *Dejanice*, preludio atto primo; 2. Ranzato: *Il tamburino arabo*; 3. Mary: *Serenata spagnola*; 4. G. Mulè: *Largo*; 5. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite; 6. Cerri: *Ronda di notte*; 7. Heymann: *Non dir no, non dir sì*, valzer; 8. Puccini: *Le Villi*, «La tre-genda».

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idro-porto - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicazioni Dopolavoro - Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,05: Comunicazioni dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Notizie sportive - Notizie varie - Giornale dell'Enil.

20,45:

Concerto variato

1. Nicolai: *Le vispe comari di Winslar*, sinfonia (orchestra).

2. a) Pescelli (Secolo XVIII): *Presto*, b) Chopin: *Fantasia* op. 49, c) Albeniz: *Il porto* (dalla suite «Iberia»), d) Granados: *18^a danza spagnola*, in si bemolle (pianista Rodolfo Caporali).

3. a) Mussorgski: *La bambola s'addormenta*, b) Borodin: *Il mare*, c) Alfano: *Poema di Targore* (soprano Lillian Duvill).

21,30:

Il vincitore

commedia in un atto di CARLO CURIEL.

Personaggi:

Napolone: Ettore Piergiovanni
La Principessa di Hatzfeldt: Giovanna Scotti

Il Principe Francesco Lotovico Hatzfeldt: Gastone Venzi

Il Gran Maresciallo Gerardo Duroc: M. Felici Ridolfi

Il Generale Giovanni Rap: G. Cecchini

Il Maresciallo Berthier: Arturo Durantini

Un ufficiale: Aldo Cortese

Roustan: Aldo Cortese

22:

CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

1. a) De Falla: *Danza del fuoco*, dal balletto «L'amor Brujo»; b) Liszt: *XV rapsodia ungherese* (Rakoczki) (pianista Rodolfo Caporali).

2. Etriche Italiane moderne interpretate dal tenore Alfredo Sernicoli; a) Busini: *Le notti senza luna*, b) Alcega: *Il tuisignolo*, c) Moser: *Io sono la lampada*, d) Zandonai: *Nera Nerella*.

CAMBI - VENDITE

APPARECCHI RADIO ESTERI-NAZIONALI

G. DI LEO

Via Giurati 12 - MILANO - Tel. 54-117



BARI

Ke. 1112 - m. 289,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10: MUSICA LEGGERA (Quintetto): 1. Fantasia di canzoni; 2. G. Strauss: *Glocki*; 3. Mascagni: *Provinciale*; 4. Ormandeau: *Pupattolo*; 5. Del-Fa: *Nell'immenso Sahara*; 6. Magnelli: *Notte cubana*; 7. Berardi: *Leggenda bionda*; 8. Berardi: *Piccola cassetta*; 9. Berardi: *Sugli argini della Neva*; 10. Jardi: *Violette*; 11. Abraham: *Oggi son tanto felice*; 12. Abraham: *Chiedi al mio cuore*.

13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Musica riprodotta.

20.30: Notizie agricole - Radiogiornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20.50: Giornale radio.

20.55: Bollettino presagi.

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

3. Musica Sinfonica riprodotta:
a) Cherubini: *Medea*, ouverture;
b) Saint-Saëns: *Danza macabra*, poema sinfonico;
c) Puccini: *Intermezzo* (L'abbadono) dall'opera *Le Viti*; d) Wagner: *Il vascello fantasma*, ouverture.

22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica ITALIANA: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Tindelli: *Mistina*; 3. Remy Principe: *Sinfonietta veneziana*; 4. P. Mangiagli: *Serenata*; 5. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 6. De Nardis: *Dalla suite Scene piemontesi*; a) *Ricordo*; b) *Festa in Val d'Aosta*; 7. Ramponi: *Ronda notturna*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17.18: Concerto variato.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Trasmissione fotografica dell'opera:

Falstaff

di GIUSEPPE VERDI.

Negli intervalli: «Rifrazioni», conversazione di Hans Grieco - Giornale dell'Enit.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Ke. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica riprodotta.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Quartetto Sunny Band dal Tea Room Olimpia.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Musica riprodotta.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

Musica teatrale

diretta dal M^o A. LA ROSA PARODI.

1. Casavola: *Il gobbo del califo*, opera in un atto (prima esecuzione a Palermo).

2. Verdi: *Falstaff*, primo quadro.
3. Puck-Mangiagli: *Il carillon magico*, selezioni (orchestra).

F. De Maria: «Scompossione del canto dell'usignolo», conversazione.

4. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, opera in un atto.
22.55: Ultime notizie.

21.5:

Musica teatrale

1. Verdi: *Aroldo*, sinfonia.
2. a) Catalani: *Dejanice*, «Gola nell'oscu verde»; b) Puccini: *Tosca*, «Vissi d'arte» (soprano Maria Paciolla).
3. a) Puccini: *Tosca*, «E lucean le stelle»; b) Donizetti: *Maria di Rohan*, «Alma soave e cara» (tenore Cascella).

4. Giordano: *La cena delle beffe*, fantasia.

5. a) Puccini: *Bohème*, «Addio»; b) Mascagni: *Il piccolo murat*, «Oh maledetto» (soprano Paciolla).

6. a) Boito: *Nerone*, «Queste ad un lido fatal»; b) Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «Se il mio nome saper...» (tenore Cascella).

7. Wagner: *L'oro del Reno*, fantasia.

22.55: Ultime notizie.

17.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Conferenza. - 18.20: Lezione di tedesco. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.16: Conferenza. - 20: Chiacchierata. - 20.10: Musica di musica vecchia. - 20.20: Vocieta. - 21.35: Concerto di pianoforte. 1. J. S. Bach: *Sonata*, in sol maggiore; 2. Saint-Saëns: *Poésiane*, in do minore, op. 77. - 22: Notiziario. - 22.20: Musica brillante.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

ke. 988 - m. 304 - kw. 13

19: Conversazione letteraria. - 20.30: Informazioni dell'ultima ora. - 20.40: Musica riprodotta. - 20.55: Risultati dell'estrazione dei premi. - 21: Lezione di spagnolo. - 21.15: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche. - 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione - Negli intervalli canzoni italiane su dischi. 1. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*; 2. Fauré: *Cantata*; 3. Dischi: 4. Beethoven: *Sinfonia* n. 4, in si bemolle maggiore; 5. Dischi: 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.

LYON LA DOUA

ke. 644 - m. 485,8 - kw. 1,5

19.30: Da Strasburgo. - 20.30: Notiziario. - 20.50-21.30: Brevi conversazioni. - 21.30: Da Strasburgo. - 21: Concerto strumentale (quintetto) - In seguito: Informazioni.

MARSIGLIA

ke. 950 - m. 315 - kw. 1,6

19: Conversazione. - 19.30: Concerto di dischi. - 19: Notiziario. - 19.15: Informazioni. - 20.15: Lezione di fotografia. - 20.45: Concerto di dischi (musica brillante). - 21.28: Bollettino meteorologico. - 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e popolare.

PARIGI P. P. (Poste Parisis)
ke. 914 - m. 328,2 - kw. 60

20: Informazioni e rassegna dei giornali della sera. - 20.55: Concerto di dischi. - 20.45: Conversazione cinematografica. - 21: Conversazione per le massale. - 21.20: Conversazione teatrale. - 21.30: Giornale parlato della stazione. - 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Chabrier: *Ouverture di Guendoline*; 2. J. Strauss: *Fogli del mattino*, valzer; 3. Liodov: *Canti popolari russi*; 4. d'Indy: *Sinfonia su una canzone francese*, per piano e orchestra; 5. Turina: *Habanera*; 6. Ravel: *Falsa notte di settembre* n. 27; 7. Massenet: *Marcia*. - 23.45: Informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

ke. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Giornale radio (notiziario). - 19.30: Giornale radio (brevi conversazioni). - 20.20: Bollettino meteorologico. - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Boye-Brugnot: *Shepherd's Dance*, preludio e gavotte; 2. *Shepherd's dance*, sinfonia; 3. Tre arie per soprano; 4. Byss: *Old French Songs*, solo di violino. - 21: Notiziario. - 21.10: Seguito del concerto; 5. Tre arie per soprano; 6. Schubert: *Romanza*; 7. Milhaud: *Il treno azzurro*.

RADIO PARIGI

ke. 174 - m. 1234,1 - kw. 75

19.30: Conversazione agricola. - 20: *L'organizzazione politica dei grandi Stati*. 1. La costruzione di Weimar. - 20.20: Concerto orchestrale: 1. Chausson: *Incontenuto*; 2. de la Presle: *Canzone intima*; 3. Hahn: *Pasaggio*; 4. Delibes: *Coppelia*. - 21: Offenbach: *La vie parisienne*, con artisti dell'Opéra Comique. Orchestra diretta da H. Defosse. - In un intervallo alle 21.40: Conversazione gastronomica.

Negli intervalli tra le principali trasmissioni, notiziari diversi: di sport, agricoltura, commerciali ecc.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

ke. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

ke. 552 - m. 323,1 - kw. 7

10.10: Per le signore. - 10.35: Conversazione su Bruckner. - 10.50: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. - 18.55: Conversazioni varie. - 19.25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.35: Concerto orchestrale e vocale di Schöner e di Lieder popolari. - 19.40: Schaefer: *Il 18 ottobre 1813*, radio-recita in 3 atti. - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22.15: Concerto di musica brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

ke. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Conversazione. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da Leemans. - 20.15: Conversazione sul motto del Maresciallo Foch: *Sachez vouloir, faites-le, vous le pouvez*. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Meulemans: 1. Dvorak: *Sinfonia Dal nuovo mondo*; 2. Dvorak: *Dance slave*. - 21.45: Conversazione: «L'educazione fisica, fattore di progresso e di pace». - 22: Continuazione del concerto: 1. Bizet: *Balletto dalla Carmen*; 2. Intermezzo di musica riprodotta; 3. Delibes: *Balletto da Lakmé*; 4. Guiraud: *Gretna Green*, scena di balletto; 5. Intermezzo di musica riprodotta; 6. Connolly: *Balletto di Faust*. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto di dischi. - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

ke. 585 - m. 317,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Arthur Meulemans. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto di piano. - 20: Dischi. - 20.15: Conversazione: «Razionalizzazione». - 20.30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione di un concerto dato a Hulzen (orchestra, coro e piano) - Nell'intervallo: Giornale parlato: 1. Alph Diepenbrock: *Ouverture degli Ecclesi*; 2. Léon Orthel: *Scherzo*, per piano e orchestra; 3. Duo cori. - 4. Cornelius van Oosterze: *Quintetto d'archi* in re bemolle; 5. Tre cori. 6. Soli di piano (composizioni di autori

olandesi contemporanei): 7. Joh. Wenaar: *Sinfonia*; 8. Tre cori; 9. Léon Rugrook: *Ouverture del Re Mida*.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

ke. 614 - m. 488,6 - kw. 120

10.30: Concerto orchestrale da Brno. - 10.55: Conversazione. - 17.55: Concerto di musica per quartetto. - 18.55: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione di attualità in tedesco. - 19: Notiziario. - 19.35: Jermans: *Una notte a Karlštejn*, radio-commedia musicale. - 21.35: Concerto di arie russe per coro cantate dal coro Archangel. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - 22.15: Comunicati del *Radio-Journal*. - Programmi teatrali. - Programma di domani. - 22.20-23.30: Vedi Brno.

BRATISLAVA

ke. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

18.45: Lezione di ortografia slovacca. - 19: Vedi Praga. - 22.15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22.20: Vedi Brno.

BRNO

ke. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Vedi Praga. - 22.15: Comunicati del *Radio-Journal*. - 22.30: Concerto orchestrale di musica da ballo e brillante. - 23-23.30: Concerto di musica per quintetto di fiati: 1. Tausky: *Quintetto*; 2. Jizek: *Quintetto*.

KOSICE

ke. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Vedi Praga. - 21.35: Concerto vocale (soprano) di canzoni inglesi. - 22: Vedi Praga. - 22.15: Vedi Brno.

MORAVSKA-OSTRAVA

ke. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19: Vedi Praga. - 21.35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bach: *Concerto* in re minore per piano e archi; 2. Beethoven: *Scenes*; 3. Mozart: *Minuetto* in re maggiore. - 22: Vedi Praga. - 22.15: Programma di domani - Notizie teatrali. - 22.30: Vedi Brno.

DANIMARCA

KALUNDBORG

ke. 160 - m. 103 - kw. 7,5

COPENAGHEN

ke. 1067 - m. 281,2 - kw. 6,75

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15.45: Canto. - 17: Per i bambini. -

STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,7 - kw. 11,5

17: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica per trio. — 18,30: Convezione sul «Rinascimento francese». — 18,45: Concerto di dischi. — 19: Convezione di attualità in tedesco. — 19,15: Convezione giuridica in tedesco. — 19,30: Concerto di musica da jazz. — 20,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Concerto di dischi (musica brillante). — 21,30-23,30: Gounod: *Filomene e Baulé*, opera comica in 2 atti (dallo Studio).

TOLOSA

kc. 770 - m. 385,1 - kw. 8

17,15: Notiziario. — 18: Trasmissione di immagini. — 18,15: Quotazioni di Borsa. — 18,30: *Melodie*. — 18,45: *Fi-sarmoniche*. — 19: Notiziario. — 19,15: Orchestra sinfonica. — 19,45: Canzone. — 20: Notiziario. — 20,30: Musica da jazz. — 20,45: *Melodie*. — 21: Orchestra varie. — 21,15: Musica da ballo (tango). — 21,30: Musica regionale. — 21,45: Orchestra viennese. — 22: Musica da jazz. — 22,30: Orchestra sinfonica. — 22,45: *Melodie*. — 23,15: Notizie regionali. — 23,30: Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: Musica varia. — 24: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 0,30: Notiziario. — 0,35: Soli di pianoforte. — 0,45: Orchestra sinfonica. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,5-1,30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 800 - m. 372,2 - kw. 1,5

16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,30: Per le massale. — 17,35: Convezione: *La vita della donna nel Giappone*. — 18,15: Programma variato. — 19: Convezione economica. — 19,30: Concerto di danze antiche tedesche per ensemble. — 20: Programma variato. Convezione, radio-bozzetti, cori e orchestra. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Attualità. — 22,30: Concerto di musica brillante e da ballo.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16,30: Concerto di musica per viola. — 16,45: Concerto di *Lieder* per soprano. — 17: Per i giovani. — 17,40: Rassegna Libreria. — 17,50: Convezione: «Il Jiu-Jitsu tedesco e il Giappone». — 18,10: Comunicati dell'Ufficio dei lavoratori. — 18,15: Concerto di dischi. — 18,30: *Il borghese gentiluomo*. — 18,45: Comunicati della radio-dizione. — 19: Attualità. — 19,10: Convezione: «Da Kintopp al film sonoro». — 21: Attualità. — 21,20: Farse campestri. — 22,15: Notiziario - Meteorologia - Convezione sportiva. — Infine fino alle 24: Musica da ballo ritrasmessa.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Convezione: «Atomo e cosmo nel loro sviluppo storico». — 18: Commemorazione di Arthur Schnitzler. — 18,30: Convezione a decideri. — 19: Concerto di dischi (arie popolari). — 20: Convezione: «Costituzione e dissolvimento delle stelle fisse». — 20,30: Concerto dell'orchestra filarmónica di Breslavia: 1. Bach: *Concerto brandenburghese* n. 3 in sol maggiore; 2. Haydn: *Divertimento* n. 3. Trapp: *Concerto per piano* op. 26. — 21,50: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo con arie per baritono. — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 24: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 389,6 - kw. 1,5

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,25: Convezione comica. — 18,50: Convezione medica da Muehlacker. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,20: Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. — 19,30: Trasmissione da

Muehlacker. — 22,20: Cegnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Concerto di musica brillante e da jazz.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 270,5 - kw. 60

16: Per le signore. — 16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,30: Convezione: «Come si traducono i film sonori». — 17,50: Convezione per i cacciatori. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,30: Concerto di dischi (musica brillante). — 19,30: Esercizi di convezione in francese. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Composizioni di Mendelssohn: 1. Ouverture di *Ray Blas* op. 95; 2. *Rondo brillante* per piano e orchestra op. 29; 3. *Serenata* op. 31 per piano e orchestra; 4. *L'Alf-fonfo* in re maggiore op. 307. — 21,40: Convezione: «L'arte come espressione dell'animo tedesco». — 22,10: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 163,9 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,30: Convezione: «La poesia tedesca prima della guerra mondiale». — 18: Convezione: sulla famiglia mondiale. — 18,30: Convezione di economia domestica. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: Convezione scientifica per i medici (tema a decideri). — 19,20: Convezione per gli operai. — 19,40: Attualità. — 20,5: Vedi Muehlacker. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 21,15: Mela Brix: *Nostalgia*, radio-recita. — 22: Notiziario - Meteorologia. — Indi fino alle 24: Vedi Berlino.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16,20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18,15: Convezione in inglese. — 18,35: Convezione medica. — 18,55: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,10:

Convezione di botanica. — 19,30: Convezione: «Economia e commercio». — 19,55: Notiziario. — 20: Convezione su Salisburgo. — 21: Serata di commedie in un atto: 1. Sturm-mann: *Il cane-miracolo*; 2. Rosler: *La colomba morta*; 3. Piget: *Il morso*. — 22,4: Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Concerto di dischi (musica brillante). — 23,24: Concerto vocale e orchestrale di danze antiche.

LIPSIA

kc. 770 - m. 258,9 - kw. 7

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Rassegna Libreria. — 17,55: Notizie varie. — 18,25: Lezione di inglese. — 18,50: Convezione a decideri. — 19,30: Concerto di musica da ballo. — 20,30: Concerto vocale (soprano di *Lieder* popolari dedicati alle stagioni). — 21: Programma variato: Convezioni, radio-bozzetti, orchestra. — 22,5-23,30: Notiziario - Concerto strumentale: Composizioni di Bach.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5

16,5: L'ora dei fanciulli. — 16,30: Convezione. — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18,15: Convezione: «Tedeschi e africani nell'Africa meridionale». — 18,35: Convezione su problemi scolastici. — 18,55: Segnale orario e notiziario. — 19,5: Concerto variato (dischi). — 19,35: Storielle d'attualità tedesche. — 20: Concerto di una Società corale di Lipsia (6 numeri) (accompagnamento d'organo). Da una chiesa. — 21,35: Aneddoti sul diplomatico e uomini di Stato. — 21,50: Trasmissione in memoria di Manuel Garcia nel centenario della sua morte (soprano e piano): 1. Convezione introduttiva. 2. *Lieder* con accompagnamento di piano. — 22,20: Segnale orario e notiziario.



MUEHLACKER

kc. 832 - m. 300,6 - kw. 60

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,10: Per le signore. — 18,30: Convezione medica. — 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — Programma della prossima settimana in esecutorio. — 19,30: Lettura di novelle. — 20,5: Concerto dell'orchestra filarmónica di Stoccarda: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 2 in re maggiore; 2. Brahms: 4 *Lieder*; 3. Smetana: *Dal boschi e dai prati della Boemia*; 4. Meyerbeer: *Cavatina dal Profeta*; 5. Busoni: *Walter*. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23,45-24: Concerto orchestrale da Amburgo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 103 - m. 1654,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

kc. 998 - m. 301,5 - kw. 60

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 258,5 - kw. 50

16: Concerto per le scuole. — 16,30: Intervallo. — 16,35: Storielle di venerdì. — 16,50: Intervallo. — 16,55: Concerto da North Regional. — 17,45: Segnale orario. — Concerto di musica da ballo dell'orchestra della B.B.C. diretta da Henry Hall. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 18,35: Sommario degli avvenimenti della settimana. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19,30: Chopin: Musica per pianoforte. — 19,50: Convezione. — 20,5-20,55: Convezione di giornalismo. — 20,30: Convezione sugli Stati Uniti. — 21: Concerto orchestrale diretto da Joseph Lewis: 1. Ed. German: *Preludio di Romeo e Giulietta*; 2. Dumbill: *Suite delle sifidi* (tre frammenti); 3. Johann Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 4. Chabrier: *Danza slava*; 5. Cowen: *Il linguaggio dei fiori*, suite. — 22: Notiziario. Segnale orario. — 22,20: Convezione sul disarmo. — 22,35: Serata variata (serie di brevi pezzi, canti, poemi scelti e adattati per la radiodiffusione): 1. *Il XXI ditto di Teocrito*; 2. Eschilo: *Esortazione dalle Coefore*, parte seconda, parte delle *Orestie*, tradotto da Paul Claudel. Musica di Milhaud, 3. H. F. Rubinstein: *Il teatro*, radio-recita; 4. N. C. Hunter: *La passeggiata a cavallo*, tragedia in versi; 5. Generale Ts'ao (della casa del generale Wei Feng): *Il disegno di un cavalletto*, poema tradotto da Witter Binner; 6. Logan Pearsall Smith: *Frammenti di Trivia e sempre Trivia*. 7. Francis Pounden: *Il ballo in maschera*, poema di Max Jacob. — 23,35: Letture. — 23,40-4: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 0,30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

16,25: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19,30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional. Arie per baritono e soli di clarinetto negli intervalli. — 21: Segnale orario. Ernest Longstaffe: *Ninety days Leave*, rivista musicale scritta appositamente per il microfono. — 22: Concerto orchestrale e arie per soprano: 1. Drokak: *Ouverture di Carnival*; 2. Silvestrus: *Il cigno di Troneta*, leggenda; 3. Due arie per soprano; 4. Glazunov: *Primavera*, quadro musicale; 5. Quantro arie per soprano; 6. Wagner: *Preludio e morte d'amore d'Isotta*. — 23,15: Notiziario. Segnale orario. — 23,35: Audizione di dischi scelti. — 23,46-1: Concerto di musica da ballo.

PER RIDURRE I COSTI DELLE VOSTRE CALCOLAZIONI

Mettiamo a Vostra disposizione uno speciale Equipaggiamento

Comptometer
MARCA DEPOSITATA

DALLA FELT & TARRANT MFG. CO. - CHICAGO (U.S.A.)

ed una
Diplomata delle nostre Scuole, per eseguire
i Vostri conteggi di una settimana.

C. & R. FERRARIS
TORINO - Via Pietro Micca, 9

TELEFONATE AL
NOSTRO NUMERO
DI

TORINO - MILANO - GENOVA - ROMA - NAPOLI
TRIESTE - FIRENZE - BOLOGNA - VENEZIA

VENERDI

21

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario - Segnale orario. - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21: Segnale orario. - Da London Regional. - 22: Conversazione: «Come si fabbricano le scatole di latta». - 22.40: Concerto di canzoni del Worcestershire per tenore. - 23.15: Notiziario - Segnale orario. - 24.30: Televisione (solo suoni).

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50

18.55: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.55: Da Davenport National. - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19.30: Concerto pianistico di John Mason e di violino di Billy Williams. - 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di viola. - 22.15: Notiziario. - 23.35: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16.55: Da Davenport National. - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario e mercuriali. - 19.30: Conversazione sulle danze popolari scozzesi. - 19.40: Conversazione del direttore della stazione sui programmi venturi. - 19.55: Conversazione di giardinaggio. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per contralto dedicato a composizioni scozzesi. - 21: Trasmissione variata di canzoni e musica orchestrale. - 22: Da London Regional. - 23.30: Notiziario. - 23.35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 607 - m. 430,4 - kw. 9,5

16: Dischi. - 17: Lezione di ginnastica. - 17.30: Dischi. - 18.55: Segnale orario - Programma di domani. - 19: Dialogo in francese. - 19.30: Conversazione. - 20: Concerto di dischi. - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare jugoslava e lieder nazionali. - 21.30: Concerto di xilofono. - 21.50: Concerto vocale di lieder nazionali. - 22.19: Concerto pianistico: Chopin: 1. Ballata op. 23; 2. Notturno; 3. Studi. - 22.30: Notiziario - Musica zigrana ritrasmessa.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17.30: Concerto del quintetto della stazione. - 18.30: La sport nella storia. - 19: Lezione di francese. - 19.30: Conversazione per le signore. - 20: Lezione di musica. - 20.30: Concerto di musica da camera. - 21.30: Concerto del quintetto della stazione. - 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75

17-18.30: Concerto di dischi. - 19.35: Bollettino sportivo. - 19.50: Notiziario e brevi conversazioni. - 20.30: Concerto orchestrale ritrasmesso da Belgrado. - 22.30: Notiziario e meteorologia. - 24.40: 23: Concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kc. 577 - m. 1093 - kw. 60

17: Concerto di dischi. - 17.30: Conversazione: «Lo sport nella storia». - 18.15: Lezione di francese. - 18.30: Concerto vocale (soprano) e d'arpa. - 19: Meteorologia - Notiziario. - 19.30: Lezione d'inglese. - 20: Segnale orario - Serata variata (canzoni, musica e

cori). - 21.40: Meteorologia - Notiziario. - 22: Conversazione d'attualità. - 22.20: Conversazione: «I cani al servizio della polizia». - 23.10: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 296,1 - kw. 20

16.40: Dischi. - 17.30: Per i giovani. - 18: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 18.40: Dischi. - 18.55: Concerto d'organo. - 19.20: Conversazione. - 19.40: Concerto orchestrale e canzoni. - 20.30: Conversazione. - 20.55: Continuazione del concerto. - 20.40: Conversazione di storia religiosa. - 21.10: Musica per violino e piano. - 21.40: Conversazione. - 22.10: Continuazione del concerto. - 22.40: Informazioni eclesiastiche. - 22.45: Notiziario. - 22.55: Declamazione. - 23.25: Dischi. - 23.40, 0.40: Concerto di musica riprodotta.

HUIZEN

kc. 1013 - m. 1875 - kw. 7

16.40: Dischi. - 17.10: Concerto di violino e piano. - 18.10: Conversazione. - 18.30: Dischi. - 18.55: Conversazione sull'arte oratoria. - 19.25: Dischi. - 19.50: Conversazione geografica. - 20.10: Comunicazioni della Polizia. - 20.25: Dischi. - 20.40: Concerto orchestrale e corale (La Schola Cantorum diretta da Cuypers - 14 numeri). - 23.40, 0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

17: Concerto dell'orchestra del 180 reggimento di fanteria - Musica popolare (9 numeri). - 17.55: Programma di domani. - 18: Concerto di musica da ballo. - 19: Varie. - 19.20: Rassegna della stampa agricola estera. - 19.30: Conversazione: «In tre capitali col microfono». - 19.45: Radio-giornale. - 20: Conversazione musicale. - 20.15: Concerto sinfonico della Filarmatica di Varsavia, diretta da Massimo Freccia, con a soli di violoncello: 1. Haydn: Sinfonia in re maggiore; 2. Schumann: Concerto per violoncello in la minore; 3. Ravel: *Boléro* e *Clor*; balletto; 4. Prokofiev: *Scherzo e marcia*; 5. Violoncello e piano. - Nell'intervallo: Conversazione letteraria. - 22.40: Bollettino sportivo. - 22.45: Radio-giornale. - 22.50: Intervallo. - 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. - 23: Concerto di musica da ballo.

VILNA

kc. 531 - m. 565 - kw. 16

19: Conversazione per i polacchi della Lituania. - 19.20: Rassegna della stampa agricola. - 19.30: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17: Informazioni e segnale orario. - 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: L'Università radio. - 18.30: Trasmissione dal Teatro dell'Opera. In un intervallo: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. - 20: Concerto del trio della stazione. - 20.30: Notiziario - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 22: Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione alle famiglie degli equipaggi in rotta. - 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Leopold: *Viviana*, marcia; 2. Nonak: *Wolga Wolga*, valzer; 3. Boito: Selezione del *Meisfotele*; 4. Debuss-

sy: Andante del *Quartetto*; 5. Rachmaninoff: *Preludio* in do bemolle minore; 6. Brahms: *Danza ungherese* n. 3. - 23: Conversazione in catalano. - 23.10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè. - 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione dal Caffè. - 1: Fine.

BARCELONA (EAJ - 15)

kc. 1193 - m. 252 - kw. 1

15: Carillon - Lezione di grammatica catalana - Dischi. - 19: Segnale orario. - 19.45, 20: Trasmissione per i fanciulli. - 21: Carillon - Concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Radio-cronaca e notiziario - Mercuriali. - 22.15: Concerto di varietà (con canzoni). - 22.30: Continuazione del concerto. - 23: Segnale orario - Concerto d'oboe. - 23.30: Orchestra. - 24: Programmazione di domani - Fine.

MADRID EAJ

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campagne del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 21.15-21.30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. - 22.30: Campagne del Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Selezione di una zarzuela. - 0.45: Notiziario - Concerto sul programma della settimana ventura. - 1: Campagne del Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55

GOETTERG
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10
HOERBY
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10
MOTALA
kc. 222 - m. 1318,3 - kw. 30

17.5: Musica per fisarmonica. - 17.30: Conversazione. - 18: Concerto di dischi. - 19.30: Conversazione. - 20: Concerto di musica militare. - 21: Concerto orchestrale e corale. - 22: Concerto orchestrale di musica brillante.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16.30-17: Racconti. - 18.30: Conversazione di studenti: *Come noi rettiamo la patria*. - 19: Segnale orario. - Meteorologia - Notizie dai mercati - Bollettino del movimento dei forestieri. - Notizie sportive. - 19.15: Trasmissione di un concerto di musica militare. - 19.45: Letture in dialetto. - 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20.30: Concerto di musica italiana per trio (composizioni di Corelli, Bossi e Barbieri). - 21.30: Notiziario. Meteorologia. - 21.40: Concerto di musica da ballo. - 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16: Per le signore. - 18: Per i fanciulli. - 18.15: Per i giovani. - 18.30: Conversazione: *L'arcadia del regolamento internazionale del lavoro*. - 19: Notizie radiofoniche. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Conversazione sportiva. - 20: Concerto di musica per trio: 1. Honegger: *Sonata* per due violini e piano; 2. Rosenthal: *Sonata* per due violini e piano; 3. Beck: *Sonata* per due violini. - 20.30: *Beccourcelle*. - L'altro fatto, radio-concerto in 3 atti. - 22: Notiziario. - 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 590,5 - kw. 18,5

16: Concerto orchestrale di musica zigrana da un Caffè. - 17.15: Lezioni di stenografia. - 17.45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 19: Conversazione. - 19.30: Ritrasmisione di un'opera dal Teatro Reale dell'Opera Ungherese. - 22.20: Musica da ballo (dischi).

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100

15.55: Segnale orario. - 16: Trasmissione per i fanciulli. - 16.30: Conversazione di propaganda politica. - 17.30: L'ora radiofonica per i soldati dell'Armata rossa. - 18.15: Concerto per la campagna. - 19: Trasmissione letteraria. - 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera). - 21: Notiziario. - 21.15: Programma. - 21.30: Radio-ginnastica. - 21.55: Cronaca della giornata e campagne della Torre del Cremlino. - 22: Rassegna della Pravda. - 22.20: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.30: Trasmissione da un locale pubblico. - 21.55: Cronaca della giornata e campagne della Torre del Cremlino.

MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

17: Conversazioni varie. - 17.30: Trasmissione da un locale pubblico. - 21.55: Radio-cronaca della giornata e campagne della Torre del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 361,5 - kw. 16

20: Notiziario. - 20.10: Meteorologia. - 20.15: Conversazione agricola. - 20.30: Un quarto d'ora di valzer e tango. - 20.45: Notiziario - Segnale orario. - 21: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. - Sette numeri. - 21.30: Composizioni di Massenet. - 22: Arie da opere. - 22.15: Musica sinfonica. - 22.45: Musica da jazz. - 23: Fine.

ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16.17: Concerto corale degli allievi della scuola normale di musica. - 17.18: Concerto di violino - 1. Corelli: *Lo Follia*; 2. Wieniawski: *Grande concerto*; 3. Ekrem Zeki: *Poema*. - 18-18.30: Dischi.

RABAT

kc. 720 - m. 416,1 - kw. 2,5

17.15: Concerto di dischi. - 20.30: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato (Bollettino meteorologico - Notiziario). - 21.23: Concerto orchestrale di musica varia e dischi - Nell'intervallo: Conversazione di igiene. - 23: Musica riprodotta.

RADIOINDISCREZIONI

Il numero dei radiobambotti svizzeri ha superato i 200 mila. Anche la radio svizzera è riuscita a concludere un accordo con i fabbricanti di dischi in seguito al quale vi saranno due ore quotidiane di musica registrata.

6

Radio Normandia, in occasione della Fiera di Le Havre, ha fatto passeggiare il suo microfono nei diversi stands per più di un'ora ottenendo un interessante risultato. I momenti più caratteristici sono stati quello della visita al teatro delle marionette e quello del viaggio sul treno fantasma, tutte le cui sensazioni più spaventose sono state ultimamente rese dal microfono. Anche la «pesca miracolosa» e le «mondagne russe» hanno divertito i lontani ascoltatori.

6

L'Unione Radio Internazionale informa che in tutto il mondo sono in funzione oltre 26 milioni di apparecchi ricevitori.

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *L'italiana in Algeri*, opera giocosa di Gioacchino Rossini (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *La figlia di Madama Angot*, operetta di C. Lecocq.

SABATO

22

SUPERTRASMISSIONI

Budapest - Ore 20,45: *Concerto di gala organizzato dalla Società Liszt* - Composizioni di Franz Liszt.

Strasburgo - Ore 21,30: *Grande concerto orchestrale e corale - Dalla Sala delle Feste di Strasburgo*.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 321,4 - kw. 7

Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7

Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10

Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10

Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Nel regno d'India*, fantasia; 2. Rinaldi: *Sotto i castagni*; 3. Rust: *Intorno ad un pozzo persiano*; 4. Leopold: *Polonia*, selezione; 5. Billi: *Danza esotica*; 6. Grothe: *Torna ancor*; 7. Mihally: *Tu sei la mia stella*; 8. Pietri: *Addio, giovinezza!*, fantasia; 9. Gillet: *Le guie flatrici*; 10. Rauls: *Parigi*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Henriotti: *Una sera a Siviglia*; 2. Morena: *Valzer viennesi*; 3. Jasmy: *Io adoro gli occhi della mia bimba*; 4. Caslar: *Quel motivo che mi piace tanto*; 5. Salabert: *Le arie del Cinema*, fantasia; 6. Bixio: *Bimba senza amore*; 7. Gaster: *Alice*; 8. Rosenbrook: *Fantasia per saxofono*; 9. Sullivan: *Monna Lisa*; 10. Noble: *Io ti cerco*; 11. Abraham: *Un po' d'amore per me*; 12. Fields: *Tu sei sua*; 13. Klenner: *Solamente amici*.

13,30-13,45: Borsa - Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: Canticcio dei bambini: Favole e leggende.

16,50: Rubrica della signora.

17,18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica da ballo.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIATO: 1. Bellini: *Norma*, ouverture; 2. Granados: *a) Capriccio spagnolo*; *b) Allegro da concerto* (pianista Corinna Bidoli); 3. Mendelssohn: *Intermezzo appassionato*; 4. Mascagni: *L'amico*

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.
ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

L'ITALIANA IN ALGERI

Opera giocosa in due atti
di
GIOACHINO ROSSINI

PERSONAGGI:

MUSTAFA, bey d'Algeri, baritone	Vincenzo Bellini
ELVIRA, moglie di Mustafa, soprano	Laura Pasini
ZULMA, confidente di Elvira, mezzo soprano	Maria Villanue
SABELLA, signora italiana, mezzo soprano	Gianna Federzini
LINDORO, schiavo favorito di Mustafa, tenore	Giovanni Manurita
DDEO, compagno d'Isabella, buffo	Arturo Dalmonte



Fritz, selezione; 5. a) Suk: *Canto d'amore*; b) Pick-Mangiagalli: *Danza d'Ariel* (pianista Corinna Bidoli); 6. Waldteufel: *Corso dei fiori*; 7. Keler Bela: *Ouverture romantica*.

18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro. 19 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

19-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Chisti: *Per il lauro*; 2. Foriani: *Bimba non ti allarmare*; 3. Geiger: *Lasciami essere felice*; 4. Kalman:

Fanciulli del villaggio; 5. Rotter: *Laura*; 6. Offenbach: *Racconti di Hoffmann*, selezione; 7. Ruggieri: *Non coglier la rosa*; 8. Gaito: *Cuore sbarazzino*.

19,25: Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,39 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,15: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

20,30:

Serata folcloristica

Prima audizione della Scuola corale dell'E.I.A.R. diretta dal M° GAETANO SALVAREDO.

Canzoni folcloristiche piemontesi e friulane.

1. *La bela bergera*, canzone piemontese a quattro voci miste.

2. *A ven 'na rociatetta*, villanella valsesiana per voci di donna, a solo e coro con arpa.

3. *O ce biel ciscet a Udin*, villotta friulana a cinque voci miste.

4. *Al preat la biete stete*, villotta friulana per voci di donna, a solo e coro con arpa.

5. *O ce biel luxar di tunc*, villotta friulana a cinque voci miste.

Nell'intervallo: Libri nuovi.

22-23,30: Selezione di operette: Canzoni e danze (Eiar-Jazz).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 650 - m. 441,2 - kw. 50

Napoli: ke. 941 - m. 313,8 - kw. 1,5

ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811

m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Di. schi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,14,15: Radio-orchestra N. 4 (ve. di Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

17: Cambi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale Radio - Comunicati ufficio presagi.

17,15: Novella di Bianca Laureati.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Donati: *Il ritorno d'Ulisse*, marcia; 2. Adattabile: *Nel Marocco*, impressioni; 3. Ranzato: *Dolci carezze*, valzer; 4. Grunfeld: *Romanza senza parole*; 5. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 6. Verdi: *Falstaff*, minuetto alto terzo; 7. Grieg: *Danza d'Amtra*; 8. Guarino: *Stavia*, so.

condo e terzo tempo della suite.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radiofonosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Notizie agricole - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie - Giornale dell'Enit.

IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Mondadori presenta il romanzo di una nuova geniale scrittrice:

DISORDINE di MARISE FERRO

Opera segnalata dall'Accademia Mondadori

In vendita presso tutti i libri a Lire 10

PALERMO
Ore 20,45

LA FIGLIA DI MADAMA ANGOT

OPERETTA IN
TRE ATTI DI
C. LECOCC

SABATO

22

20.15:

L'Italiana in Algeri

Opera giocosa in 2 atti.

Musica di GIOACHINO ROSSINI.

(Edizione Ricordi).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO SANTARELLI. Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

Negli intervalli: Libri nuovi.

Conversazione di Mario Gorsi.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.L.A.R. - Musica

brillante: 1. Gardoni: *Le femmine**litigiose*, ouverture; 2. Galotta: *Festa di Gnomi*; 3. Lindemann: *Gaukler in Oriente*; 4. Walldorff: *Io l'amo*; 5. A. Ferraris: *Viandante russo*; 6. Randegger: *Il ragno azzurro*, fantasia; 7. Sciorilli: *Vieni dalla luna*; 8. Ferretto: *Isidoro*.

13.30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio Agrari.

17-18: Concerto variato.

19.50: Comunicazioni del Dopola.

voro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.L.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^o F. LIMENTA

Parte prima:

1. Rossini: *La Cenerentola*, sin-

fonia.

2. Beethoven: Andante cantabile della *Sonata patetica*3. Ptk-Mangialardi: *Casanova a Venezia*, suite; a) Sarabanda, b) Gavotta, c) Valzer,

d) danza delle apparizioni.

4. Mussorgski: *Gopak*.

Libri nuovi - Giornale dell'Ent.

Parte seconda:

1. Escobar: *Tramonto sul Tabor*,

poemetto sinfonico.

2. Ciaikovsky: *Schiaccianoci*, suite3. Weber: *Invito al ballo*.

La rubrica della signora,

21.30:

MUSICA LEGGERA

1. Roland: Parata; 2. Nuci: *Candide* valse; 3. Berg: *Il rifugio magico*; 4. Buder: *Cerco amore*; 5. Pic-tri: *Primavera*, selezione; 6. Leonardi: *Noella*; 7. Grandino: *Sfoglia la margherita*; 8. Caslar: *Quando s'addormenta il mio piccino*.

22.30: Giornale radio

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA (Sestetto):

1. Puligheddu: *Boleto*; 2. Margutti: *Sogno d'amore*; 3. Penna: *Rataplan*, fantasia; 4. Canzone; 5. Stajano: *Autunno*, intermezzo; 6. Puccini: *Bohème*, fantasia; 7. Canzone; 8. Fiaccone: *Il pizzicor*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.L.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Musica riprodotta.

18-18.30: Canto dei bambini; Letture amene.

20: Comunicazioni del Dopola voro - Radio-giornale dell'Ent - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Musica riprodotta.

20.25: Arabo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.L.A.R.

20.45:

La figlia di Madama Angot

Operetta in 3 atti di C. LECOQ.

Maestro direttore F. MILLETO.

Nel primo intervallo: M. Russo: « Sfidagliando insieme », con-

versazione - Nel secondo intervallo: Libri nuovi - Notiziario di varietà.

22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 299,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10: Musica riprodotta.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.L.A.R.

17.30-18.30: Musica riprodotta.

20.30: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ent - Comunicati del Dopola voro.

20.50: Giornale radio.

20.55: Bollettino presagi.

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.L.A.R.

21.5:

Il re di chez Maxim

Operetta in 3 atti di M. COSTA.

(Registrazione).

Negli intervalli: Notiziari.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

10.45: Concerto corale di arie popo-

lari. - 17.20: Conversazione: « Come

ingegnere a Giza ». - 17.50: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: At-

tualità. - 19.30: Segnale orario - Noti-

ziario - Meteorologia. - 19.40: Concerto vocale di *Heder* popolari. - 20.15: Con-certo dell'orchestra della stazione. 1. Nicolai: Ouverture delle *Allegre comari*di Windsor; 2. Korngold: *Sinfonietta* per grande orchestra in si maggiore

op. 5. 3. Tre arie popolari per soprano.

4. R. Strauss: Selezione del *Borghese gentiluomo*; 5. Joh. Strauss: *Vita di artisti*, valzer. - 21.55: Notiziario - Me-

teorologia. - 22.10: Concerto di musi-

ca da ballo (21 numeri).

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 593 - m. 509,3 - kw. 15

10: Concerto di musica da camera,

violino e piano. - 19: Conversazione sul sistema Braille per i ciechi. -

19.15: Concerto di dischi. - 20.15: Con-

versazione sulle imposte. - 20.30: Gior-

nale parlato. - 21: Concerto di piano:

1. Peter Benoit: *Capriccio*; 2. EdgarTinel: *Petites fleurs*; 3. Karel Candael: *Fantasia*; 4. Paul Gilson: *Musica della**scelta ubriacca al lume di luna*; 5. Aug. de Boeck: *Improviso*. - 21.30:Théo Fleischmann: *Bisogna uccidere il mandarino*, bozzetto radiofonico. -22.15: Francis Poulenc: *Les Biches*, bal-

letto cantato. - 23: Giornale parlato. -

23.10: Radio-trasmissione di un concer-

to dall'Antenne Belge di Bruxelles. -

24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15

10: Concerto sinfonico diretto da Jean

Kumps. - 19: Dischi. - 19.15: Con-

versazione. - 19.30: Concerto di dischi.

20.15: Conversazione. - 20.30: Gior-

nale parlato. - 21: Emile Hullebroeck: *Zeppel*, operetta in tre atti (trasmis-

sione da un teatro di Bruxelles) - Nel

primo intervallo: Recitazione - Nel

secondo intervallo: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

10.10: Concerto orchestrale da Bratis-

lava. - 17.10: Notizie commerciali. -

17.20: Lezione di ceco per i tedeschi.

Lezione di tedesco per i cechi. - 17.50:

Dischi. - 18.55: Conversazione agricola.

- 18.15: Selezione per gli operai. -

18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30:

Conversazione di storia della musica

in tedesco. - 19: Vodi Bratislava. -

19.20: Vodi Brno. - 19.50: Conversa-

zioni varie. - 20.45: Vodi Bratislava.

- 22: Segnale orario. - Notiziario. -

22.15: Comunicati del *Radio-Journal*.

- Programmi teatrali. - Programma di

domani. - 22.20-23.30: Vodi Moravska

Ostrava.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Conversazione su Liptov. - 19.20:

Concerto vocale di melodie slovacche.

- 19.35: Per i fanciulli. - 20: Con-

certo di arie per soprano. - 20.10: Con-

certo strumentale: Dvorak: 2^a e 4^atempo del *Quartetto d'archi*, op. 96.

- 20.25: Recitazioni. - 20.45: Con-

versazione turistica: Liptov, centro tu-

ristico. - 21: Concerto di musica

brillante e da ballo. - 22: Vodi Praga.

- 22.15: Comunicati del *Radio-Jour-**nal*. - 22.20: Vodi Moravska Ostrava.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Vodi Bratislava. - 19.20: Con-

versazione di edilizia. - 19.50: Vodi

Praga. - 20.45: Vodi Bratislava. -

22: Vodi Praga. - 22.15: Comunicati

del *Radio-Journal*. - 22.20: Vodi Mo-

ravska-Ostrava.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Vodi Bratislava. - 22: Vodi Pra-

ga. - 22.15: Programma di domani.

- 22.20: Vodi Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

19: Vodi Bratislava. - 19.20: Vodi

Brno. - 19.50: Vodi Praga. - 20.45:

Da Bratislava. - 22: Da Praga. -

22.15: Programma di domani - Noti-

zie teatrali. - 22.20-21: Berton: *Tre-**zia blasfema*, farsa in un atto - indi-

Programma variato: Soli di strumenti

vari, coro e canti.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

DOPENACHEN

Kc. 1067 - m. 251,2 - kw. 0,75

15.30: Concerto. - Nell'intervallo alle

16.15: Recitazione. - 17.40: Notizie fi-

nanziarie. - 17.50: Conferenza. - 18.20:

Lezione di francese. - 18.50: Meteorolo-

gia. - 19.30: Conferenza. - 20: Can-

zone. - Concerto. - 21: Recitazione. -

21.55: Concerto: Haydn: *Quartetto*, fa-

maggiore, op. 77, n. 2. - 21.45: Hostrup:

I vicini, commedia. - 22.10: Notiziario.

- 22.25: Inetti danesi. - 22.45: Musica

da ballo. - 24: Canzone.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13

19.30: Trasmissione del *Radio Jour-*

nal de Francia. - 21: Informazioni e

quotazioni di Borsa - Risultato del

l'estrazione dei premi. - 21.5: Lezione

di inglese. - 21.20: L'ultima notizia.

- 21.30: Concerto di dischi. - 22: Corte-

tine: *Enrico* 3^o, commedia in unatto - Henry Dumenoi: *La signora di**branco* ed *il signore di cristallo*, com-

media in un atto.

LYON LA DOUA

Kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

19.30: Da Strasburgo. - 20.50: Noti-

ziario. - 20.50-21.10: Brevi conversa-

zioni. - 21.10: Cronaca esperantista

(Madame Baril). - Selezione di opere

(orchestra o canto). - 22: Concerto

strumentale (quintetto) - In seguito:

Informazioni.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

18: Musica da ballo (dischi). - 18.30:

Notiziario. - 19.15: Giornale radio.

20.30: Musica brillante e arie varie

(dischi). - 21.15: Conversazione agri-

cola. - 21.25: *Le Dernier*. - 21.30:

Concerto orchestrale col

consorzio di artisti da caffè concerto.

PARIGI P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60

20: Informazioni e rassegna dei giorna-

li della sera. - 20.5: Concerto di di-

schi. - 20.45: L'arrendimento della set-

? Stazione di.....?

Non intendiamo alludere alle stazioni

ferrovie, ma alle stazioni trasmettenti

che voi prendete al vostro apparec-

chio e che non riuscite ad identificare

Chi non sa trovare le varie stazioni

non può servirsi dei programmi ester-

Perché perde almeno il 50 % del ga-

dimento che potrebbe avere scegliendo

sui programmi, le trasmissioni di

proprio gusto. Il

Disco Indicatore R. P.

adattabile al bottone del se-

lettore di qualsiasi apparec-

chio moderno, permette la

facile, comoda identificazio-

ne delle varie stazioni senza

bisogno di consultare

grafici o tabelle.

L. 8,50

franco di porto ne

Regno e Colonie

RADIO PRATI

Piazza Virgilio, 4

MILANO

(L'acquirente che non richiede completamente

soddisfatto potrà restituire il dispositivo entro

24 ore dal ricevimento con

diritto al rimborso dell'imposta)

Via Canova 27



SABATO

22

attività radiofoniche. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: Ernest Long, stoffe: *Ninety days-Leave*, rivista per per il microfono con soli, coro ed orchestra. — 22: Notiziario. Segnale orario. — 23.45: Considerate il vostro venduto. — Soluzione da parte degli ascoltatori di un quesito giudiziario di cui sono esposti gli estremi. — 22.50: Concerto della banda militare della stazione e arte per tenore: 1. *Auber Ouverture di Marco Spada*; 2. Tre arie per tenore: 3. A. Thomas: *La festa della primavera*, ballato; 4. Tre arie per tenore; 5. Grainger: *Mock-Morris*; 6. Gerard Williams: *Coraggio*; 7. Albert: *Fantasia di Belle*. — 23.45: Letture. — 23.50-1: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

kc. 818 - m. 355,8 - kw. 50

16.30: Da Daventry National. — 17.45: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto strumentale e arie per soprano e baritono. — 21: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) diretto da Ed. Clarke. — 22: Secondo concerto di musica da camera dallo studio della B.B.C. (con ammissione di pubblico). 1. Fauré: Quartetto in do minore per pianoforte ed archi op. 15; 2. Brahms: Quartetto in fa maggiore per archi op. 26. — 23.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Notiziario regionale. — 23.35-1: Concerto di musica da ballo ritrasmesso.

* MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

17.30: Concerto orchestrale di musica da ballo e brillante (ritrasmesso da un albero). — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante da un albero. — 20.20: Concerto variato (vocale e strumentale). — 21.10: Concerto dell'orchestra della città di Birmingham (arie per soprano e musica per pianoforte). — 23.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.35: Conversazione agricola. — 23.50-24: Da London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 459 - kw. 50

19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione e conversazione amena negli intervalli. — 20.30: Vincent Douglass: *The Jeffersons*, commedia in 3 atti. — 22: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.35-1: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 707 - m. 376,4 - kw. 50

16.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.50: Ricorrenze da festeggiare. — 19: Da Daventry National. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Da London Regional. — 21: Radio-reportage di una partita di calcio. — 21.10: Concerto strumentale e musica per violino dallo studio. — 22: Vandeville (6 numeri di canzoni varie, musica orchestrale e strumentale. Canzoni con accompagnamento di Banjule, ecc.). — 23.15: Da London Regional. — 23.30: Notiziario regionale. — 23.35-1: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BEGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

15: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 17: Trasmissione di un film sonoro. — 18.55: Segnale ora-

rio. — Programma di domani. — 19: Conversazione. — 20: Concerto al violino e piano: 1. Tartini: *Concerto in re minore*; 2. Viennetens: *Ballata e polacca*; 3. Bloch: *Improvisazioni*. — 20.50: Radio-commedia. — 21.50: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Ouverture del Rienzi*; 2. Debussy: *Suite di balletto da Coppélia*; 3. Botta: *Preludio del Metastefano*. — 22.10: Notiziario. — Musica zingana ritrasmessa.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17: Concerto del quintetto della stazione. — 18: Lezione di ginnastica. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Lezione di sociologia. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto di banda militare. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — Concerto di musica brillante.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

13.30: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione per i fanciulli. — 18.15: Musica nazionale Tris di Landfelle. — 19.45: Conversazione economica. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Conversazione: «La lotta in Francia tra Stato e Chiesa». — 20: Segnale orario. — Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e popolare. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione d'attualità. — 22.15: Informazioni. — 22.30: Programma popolare e recitazione. — 22.45-21: Concerto di musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160 - m. 295,1 - kw. 30

16.30: Conversazione musicale. — 17.10: Conversazione sulla cooperazione. — 17.40: Concerto d'organo. — 18.20: Conversazione letteraria. — 18.40: Concerto corale. — 19.10: Dischi. — 19.40: Trasmissione per le campagne. — 20.10: Concerto d'organo. — 20.40: Programma variato col concorso dell'orchestra della stazione: Canto e declamazione. — 0.20-0.40: Dischi.

HUIZEN

kc. 1018 - m. 1875 - kw. 7

19: Rassegna giornalistica. — 19.20: Continuazione del concerto. — 19.50: Conversazione religiosa. — 20.10: Comunicazioni della Polizia. — 20.25: Conversazione sportiva. — 20.40: Programma variato di canzoni e musica varia. — In un intervallo: Declamazione e notiziario. — 23.10-0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

15: Trasmissione per gli animalisti. — 17.30: Bollettino meteorologico. — 17.35: Intervallo. — 17.40: Conversazione di attualità. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante. — Nell'intervallo: Attualità. — 18.55: Varie. — 19.15: Comunicati. — 19.20: Rassegna di pubblicazioni agricole. — 19.50: Conversazione. «All'orizzonte». — 19.45: Radio-giornale. — 20: Concerto di musica brillante e canzoni (quindici numeri). — Nell'intervallo: Informazioni sportive e radio-giornale. — 22: Intervallo. — 22.5: Composizioni di Chopin. — 22.40: Conversazione: «Il cuore della Normandia». — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Concerto orchestrale di musica rumena e brillante. — 17: Informazioni e segnale orario. — 17.10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18: L'Università radio. — 18.40: Dischi. — 19: Radio-recita. — 19.30: Canzoni moderne per coro a quattro voci. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante rumena (da un Caffè). — 21: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16: Concerto di dischi. — 16.30: «Il microfono per tutti», trasmissione riservata agli ascoltatori. — 17: Fine di questa trasmissione. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19.20: Notiziario. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Canals: *La ciega*, la ciega, marcia popolare; 2. Schubert: *Valzer triste*; 3. Wagner: *Selezione del Lohengrin*; 4. Beethoven: *Adagio del settimismo*; 5. Scarlatti: *Romantica*; 6. Brahms: *Danza ungherese n. 4*. — 23: Ritrasmissione da Madrid. — 24: Notiziario. — Continuazione della ritrasmissione.

MADRID EAJ

kc. 707 - m. 443,2 - kw. 3

20: Campane del Palazzo del Governo. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15-21.30: Notiziario. — 22.30: Campane del Palazzo del Governo. — Programma variato. — 0.45: Notiziario. — 1: Campane del Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA

kc. 683 - m. 435,4 - kw. 55

17.30: Conversazione sulla Croce Rossa. — 17.45: Dischi. — 18.45: Conversazione. — 19.30: Dialogo. — 20.15: Concerto allegro. — 22: Musica da ballo. —

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: Concerto di fisarmoniche. — 16.30-17: Conversazione: *Leuchner, centro industriale*. — 18.30: Conversazione economica. — 19: Conversazione dalle chiese di Zurigo. — Segnale orario. — Meteorologia. — Quotazioni della Borsa agricola. — 19.15: Conversazione: *La tecnica della riproduzione*. — 19.45: Concerto corale di *Heder nazionali*. — 20.45: Ernst Eschmann: *La cura mercuriale*, opera recitata in un atto. — 21.45: Notiziario. — Meteorologia. — 22: Musica da ballo (dischi). — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Conversazione scientifica. — 18.30: Rassegna libraria. — 19: Notizie radiofoniche. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: «Conversazione sul cinema». — 20: Concerto di balalaika. — 20.25: Intervento letterario. — 20.45: Concerto orchestrale di musica varia e brillante. — 22: Notiziario. — 22.30: Concerto di musica da ballo. — 23.30: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 645 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Per i fanciulli. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto di un'orchestra di musica zingara. — 18.30: Conversazione commemorativa. — 19.45: Corrispondenza col radio ascoltatori. — 19.55: Musica riprodotta. — 20.45: Concerto di gala organizzato dalla società Liszt. — Composizioni di Liszt: 1. *Prometeo*, poema sinfonico per orchestra diretta da F. Zsoly; 2. Allocations del conte Alberto Apponyi; 3. *Ransoda* per violino. 4. Due arie: 5. *Benedictus* (dalla *Messa d'incoronazione*); 6. Concerto in la bemolle maggiore per piano; 7. *Les prelores*, poema sinfonico. — 21.45: Bollettino sportivo. — 22.35: Concerto dell'orchestra zingara. Partita ritrasmessa da un albero.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione di propaganda politica. — 17.30: L'ora radiofonica per i soldati dell'Armata rossa. — 18.15: Concerto per la campagna. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco (o in altra lingua estera). — 21: Notiziario. — 21.15: Programma. — 21.30: Radio-ginnastica. — 21.55: Cronaca della giornata e campane della Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della Pravda. — 22.20: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.30: Trasmissione da un locale pubblico. — 21.55: Cronaca della giornata e campane della Torre del Cremlino.



QUESTI SONO I DONI CHE GLI SPOSI GRADISCONO DI PIÙ

Per gli Sposi, Columbia e Radiomarelli, sono nomi di regali veramente graditi. Sono elementi indispensabili per la gioia di ogni casa. Visitate ALATI, dove avrete possibilità di prova e di scelta nel completo assortimento di Radiomarelli, Grafonole e dischi Columbia.

Vendita anche a rate

A. ALATI
VIA TRE CANNELLE 16 - ROMA

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Un ballo in maschera*, opera di G. Verdi (dallo Studio).

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Paganini*, operetta di F. Lehár.

DOMENICA

23

SUPERTRASMISSIONI

Bolzano - Ore 20,10: *L'altalena*, commedia di A. Varaldo.

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*, con il concorso del pianista V. Mannino e dell'oboista S. Galletti.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 3314 - kw. 7
Torino: ke. 1096 - m. 2337 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 3128 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 2477 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 5017 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
10-11 (Trieste): Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: sen. prof. Tito Poggi.
10,45 (Milano): Consigli agli agricoltori: dott. Cristiano Basso; (Torino-Genova): dott. Carlo Rava.

11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze: Messa a 4 voci virili, di Mons. Lorenzo Perosi.

11 (Trieste): Consigli agli agricoltori: prof. A. P. Morandini.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo; (Milano): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): P. Valeriano da Finale; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

12,30 - 13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 1: 1. Ruvireta; *Gelosia*; 2. Turk; *Tristeza della sera*; 3. Friend; *Freight the freshman*; 4. Parkin; *Rugada*; 5. Salabert; *Arie di Padilla*, fantasia; 6. Parish; *Vacanza cubana*; 7. Gaslar; *Ombre*, canzone; 8. Dostal; *Sie horen Jetzt*, fantasia; 9. Sandaner; *Guarda chi si vede*; 10. Sassone; *Vecchia Navarra*.

13,30-13,45 e 14-13,30: MUSICA VARIA.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,45-14: Dischi.

16: CONCERTO ORCHESTRALE DI MUSICA BRILLANTE - Negli intervalli: Notizie sportive.

18,15: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato nazionale di calcio, serie A e B, e degli altri principali avvenimenti sportivi.

19: Comunicazioni del Dopolavoro e risultati delle partite di calcio di 1ª Divisione (Gironi A, B, C, D, E, F).
19,10-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA.
19,10 (Trieste): QUINOTTO.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,30:

Un ballo in maschera

Opera in 3 atti di GIUSEPPE VERDI.
(Edizione Ricordi).

Diretta dal M° ARRIGO PEDROLLO. Maestro dei cori: O. VERTOVA. Negli intervalli: Giuseppe Adami: «Conversazioni pucciniane: Rinnegata e felice Butterfly». - Notiziario di varietà.

Dopo l'opera: Giornale radio.



ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 4412 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 3188 - kw. 15
ROMA ONDE CORTE (2 RO) m. 11,811 m. 25,4 - kw. 9

10,10 (Roma): Notizie. - Annunzi vari di sport e spettacoli.
10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre dr. Domenico Franz).

11: Messa cantata dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze. (Ve. di Milano).

12,30-13,30: Radio-orchestra n. 1 (Vedi Milano).

13,30-13,45 e 14-13,30: Musica varia (Vedi Milano).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,45-14: Dischi.

16,15 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

17-18,15: Concerto vocale e strumentale - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di prima divisione (Gironi E, F) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

Paganini

Operetta in tre atti. Musica di FRANZ LEHAR.

Negli intervalli: Novella di Angelo Castaldi - Poesie allegre dette da Gastone Venzi.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BOLZANO

Ke. 813 - m. 3681 - kw. 1

10,30: Musica religiosa riprodotta.
11-11,10: Dott. Rolando Toma: «Consigli agli agricoltori».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: «Notiziario sportivo».

12,35-13,30: FOLCLORE ALTO ATESESO - Concertista di cetra: Massimo Sparer e cantante Rodolfo Heltner. stainer - Alla fine: Musica riprodotta.

17: CONCERTO VARIATO.

17,55-18: Notiziario sportivo.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Notiziario teatrale.

20,10:

L'altalena

Commedia in tre atti di ALESSANDRO VARALDO.

Negli intervalli: Dischi.

Alla fine della commedia: Musica riprodotta fino alle ore 22,30.

PALERMO

Ke. 572 - m. 524,5 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dottor Berna: Consigli agli agricoltori.

12,45: Giornale radio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Quartetto Sunny Band dal Tea Room Olimpia.

20: Comunicazioni del Dopolavoro

13-14: MUSICA VARIA - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI col concorso

del pianista Vincenzo Mannino e dell'oboista Sidney Galletti.

1. Martucci: *Concerto in si bemolle*, per pianoforte e orchestra (solisti V. Mannino).

2. Wolf-Ferrari: *Concertino in la maggiore*, per oboe e piccola orchestra (solisti Sidney Galletti).

3. Longo: «La Belfiore», conversazione.

4. Gagliano: *Verso Costi*, bozzetto sinfonico (prima esecuzione a Palermo).

5. Kodaly: *Danza di Maroszek* (prima esecuzione a Palermo).

Dalle riviste: Novella.

22:

CANZONI DI VARIETA'

22,55: Ultime notizie.

BARI

Ke. 1112 - m. 299,4 - kw. 20

10,15: Conversazioni agrarie.

10,35-11,30: Musica religiosa.

13,10: Giornale radio.

13,10: MUSICA LEGGERA (Quintetto).

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.

Negli intervalli: Notizie sportive.

20,30: Giornale radio.

20,50: Notizie sportive.

20,55: Bollettino presagi.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21,5:

Concerto variato

1. Frontini: *Elsie*, ouverture.

2. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, romanza di Raimondo (basso D'Angelo).

3. Schubert: *Ave Maria* (violoncellista Delle Foglie).

4. Cabella: *Ora vespertina* (quintetto).

5. Gerri: *Sagra al villaggio*.

6. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «La calunnia» (basso D'Angelo).

7. Beethoven: *Minuetto* (violoncellista Delle Foglie).

8. Ragni: *Carnevale*, ouverture.

9. Gerri: *Rapsodia lombarda* (quintetto).

10. Pék-Mangagalli: *Serenata*. Nell'intervallo: Notiziario letterario.

22,55: Ultime notizie.

DIZIONARIETTO TECNICO

DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 41)

E' noto che le oscillazioni elettromagnetiche od onde herziane, appena prodotte, sono irradiate in ogni direzione e possono essere ricevute da tutti quei complessi radioricevitori che si trovano nel raggio di azione efficace della trasmissionale. Cosicché, in generale, un ricevitore collegato ad un sistema o complesso antenna-terra, sarebbe sensibile agli impulsi di qualsiasi frequenza se non vi fossero degli organi che permettono di selezionare le diverse oscillazioni e scegliere quelle che si desiderano ricevere.

In pratica, quindi, per poter utilizzare le radiotrasmissioni, occorre poter ottenere un più o meno perfetto accordo fra la trasmissione che si desidera ricevere e la stazione ricevente. Per ottenere una soddisfacente sintonia sono in atto, attualmente, diverse disposizioni, non escludendo, però, che, in futuro, magari d'accordo, si ha anche una debolissima risonanza per oscillazioni di differenti frequenze.

Un apparecchio a tanto più *selettivo* (vedi Fig. 517) quanto più facilmente riesce a sintonizzarsi sulla lunghezza d'onda della stazione che si vuole ricevere. Su questo argomento rimandiamo il lettore alle voci « Battimenti », « Onde », « Oscillazioni », « Selettività », « Supereterodina », ecc.

In pratica si cerca di ottenere una sufficiente sintonia, riproducendo le condizioni nelle quali, in acustica, si dice di avere la risonanza (vedi Fig. 518). Scoperto il principio e trovata la maniera di realizzazione, è stato facile ottenere le condizioni di risonanza fra due circuiti oscillanti, facendo in modo che il periodo di oscillazione di questi circuiti risultasse perfettamente uguale.

Dopo quanto è detto alle voci « Circuito oscillante », « Oscillazioni », « Periodo », è facile spiegarci come si raggiunge un tale risultato. In pratica la sintonizzazione ha luogo modificando il valore di capacità del circuito oscillante del complesso radioricevitore. Vedere anche alla voce seguente.

SINTONIZZARE.

L'operazione con cui si mettono in sintonia due circuiti oscillanti. Essa consiste nel variare il valore della capacità o della induttanza (o di entrambi contemporaneamente) in maniera che il circuito oscillante dell'apparecchio radio ricevitore assuma il medesimo periodo di oscillazione di quello dell'apparecchio radiotrasmissente. Vedere alle voci « Accordo », « Risonanza », « Sintonia ».

SINUSOIALE.

Fenomeno fisico che si presta ad essere rappresentato graficamente a mezzo di una sinusoide.

SINUSOIDE.

Dal latino *sinus*, seno, e dal greco *eidos*, aspetto. Curva piana di forma serpeggiante usata molto spesso nello studio delle scienze fisiche, in generale, ove si tratti di stati periodici.

In elettrotecnica essa viene usata come simbolo delle correnti e per native, ed infatti vi è una perfettissima analogia fra questa curva e la maniera di erogazione di dette correnti. Alle diverse voci che trattano l'argomento abbiamo ricordato che una corrente dieci volte alterna quando inverte, continuamente, il suo senso di direzione, avendosi, alternativamente, agli estremi del circuito, prima il cosiddetto *polo positivo* e poi il cosiddetto *polo negativo*.

Studiando meglio il fenomeno si osserverà facilmente che non si ha un brusco ed immediato passaggio da un senso di direzione all'altro, ma un passaggio progressivo dal valore zero, punto di partenza o di inizio della corrente, ad un massimo, per esempio, di segno positivo (vedere Fig. 517) che, poi, decresce per tornare di nuovo a zero (semiperiodo o semiciclo - vedi Fig. 518). Indi il fenomeno si ripete completamente, ma con polarità opposta, cioè si arriva ad un massimo negativo, partendo dal punto zero suddetto per poi ridiscendere di nuovo a zero. Con ciò viene completato un *ciclo o periodo* e, continuando il passaggio di corrente, il fenomeno si ripete con le stesse caratteristiche dette prima.

La curva *sinusoide* ha origine nel seguente modo: dividiamo in un certo numero di parti uguali un cerchio (12, per esempio), e, prolungando un diametro di questo cerchio (quello che, nella figura 517, è orizzontale), riportiamo su questo prolungamento una lunghezza uguale allo sviluppo della circonferenza del cerchio (ricorderemo: diametro 3,14). Dividiamo nello stesso numero di parti uguali la lunghezza della circonferenza riportata sulla suddetta retta e diamo dei numeri progressivi sia alle divisioni della circonferenza del cerchio che alle corrispondenti divisioni della lunghezza retta della stessa, sempre partendo dal punto 0 sia per l'una che per l'altra operazione. Tracciando ora, dai punti di divisione del cerchio tante parallele al segmento *AB* e delle altre parallele (perpendicolari alle precedenti) dai punti di divisione dello sviluppo della lunghezza della circonferenza, cioè della *AB*.

Ritornando i punti di intersezione di queste due serie di parallele perpendicolari fra loro, avremo appunto una curva della *sinusoide*.

Per essere più precisi e per chi non ha dimenticato gli elementi della trigonometria diremo che i singoli punti di intersezione si ottengono dalle lunghezze risultanti dal prodotto del raggio del cer-

chio per il valore del seno corrispondente all'angolo indicato dal numero di divisione del cerchio. Le ordinate sono quelle perpendicolari che sono servite a determinare i dati punti.

Aggiungiamo, infine, che, nel caso particolare di una corrente alternata, se la linea curva, cioè la sinusoide, rappresenta l'andamento della tensione (f. e. m., abbreviato delle perpendicolari dai singoli punti della curva sul segmento *AB*, si avranno i corrispondenti valori della intensità della corrente nei diversi tempi del fenomeno. Vedere anche alle voci « Fase », « Intensità efficace », « Periodo ».

SISTEMA C. G. S.

Sistema di misura le cui basi fondamentali sono il Centimetro, il Grammo, il Secondo. Vedere alla voce « C. G. S. ».

SISTEMA DI TERRA (di una antenna).

Quella parte del sistema di antenna che trovasi inferiormente alla gabbia di induttanza od ai generatori di alta frequenza, in stretto collegamento con la *terra* vera e propria. Detta semplicemente *terra* ed a questa voce nonché ad « Aereo », « Collettore d'onde », « Sistema radiante » rimandiamo il lettore.

SISTEMA RADIANTE.

Termine più preciso in luogo di quello comunemente usato di « Antenna », od « Aereo ». Il *sistema radiante*, quindi, è tutto il tratto di conduttura che ha la funzione di irradiare onde elettromagnetiche e che a tale scopo viene collegato con apparecchio radiotrasmissente e completato o con la terra oppure col contrappeso. Vedere sotto le singole voci già ricordate più sopra.

SMORZAMENTO.

Diminuzione progressiva dell'ampiezza di una serie di oscillazioni dovuta principalmente alla perdita di energia per effetto della resistenza ohmica del circuito. Altre cause vi sono, inoltre, che provocano lo smorzamento e qui ricorderemo le perdite attraverso l'isolante della capacità e dell'induttanza e quelle dovute a correnti indotte per la presenza di corpi metallici vicini, od anche causate da assorbimenti di energia da parte di altri circuiti che si trovano in condizione di risonanza col precedente. Vedere alle diverse voci relative ad « Onde » e principalmente a « Circuito oscillante » ed « Onde smorzate ».

SMORZARE.

Onde susseguentisi a treni, in ognuno dei quali l'ampiezza diminuisce progressivamente nei successivi cicli. Vedere alla voce precedente.

SOCORRITORE.

Termine italiano corrispondente a *relais* (vedi). Praticissimo ed utilissimo dispositivo che, come definizione generale, possiamo dire consente, per mezzo del cambiamento delle condizioni elettriche in un circuito, la chiusura o l'apertura di un altro circuito sede di una f. e. m. differente da quella che serve ad azionare il precedente.

SODIO.

Elemento metallico di aspetto bianco argenteo. Simbolo chimico *Na*, peso specifico 0,97, fonde a 97°/6. Ossidabilissimo. Scompare l'acqua ed è solubile nell'alcol assoluto. Il sodio trovasi in moltissimi minerali, nell'acqua marina, nelle piante, negli animali, sempre combinato sotto forma di cloruro, solfato, carbonato, ecc.

Il sodio ha delle marcatissime proprietà fotoelettriche. Vedere alle voci « Cellula fotoelettrica », « Occhio elettrico », « Televisione ».

SOFFIO.

E' una variazione nella resistenza di un microfono a carbone, generalmente non percettibile e che solo raramente assume valori grandi. Essa variazione si sviluppa in modo lento ed è, nella maggior parte dei casi, periodica.

SOLENOIDE.

Bobina cilindrica avvolta in maniera da avere un passo assai piccolo. Possiamo, quindi, considerare un solenoide costituito da un insieme di più circuiti circolari percorsi da correnti uguali e del medesimo senso. Tutti i centri di

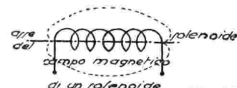


Fig. 518.

questi circuiti formano una linea continua detta « asse del solenoide ». Data la particolare forma di questa bobina, nell'interno di essa le linee di forza delle diverse spire si sommano fra di loro, dato che sono dirette tutte nel medesimo senso. Esse danno luogo ad un campo magnetico assai intenso. Agli estremi del solenoide si avranno, invece, come una comune famiglia od elettrocalamita, due polarità opposte.

Se con una disposizione adatta si riesce a mantenere sospeso ed equilibrato orizzontalmente un solenoide, si noterà che, dando corrente, esso si orienterà secondo la nota e costante direzione di un ago magnetico.

L'accertamento della polarità di un solenoide percorso da corrente continua può farsi applicando la *regola dell'Amperè*. Vale a dire che, disponendo la *mano destra* su una delle spire ed in maniera che la corrente circoli secondo la direzione dal polso alla punta del *dito indice*, il polso Nord sarà indicato dal *dito pollice* aperto della stessa mano.

Disponendo sul prolungamento della linea d'asse di un solenoide e vicino ad esso una barretta di ferro od altro corpo magneticamente attratta violentemente nell'interno, ove si disporrà nel giusto mezzo, sempre che si proporzioni giustamente il peso di questa barretta con la potenza del solenoide.

SOLFATAZIONE.

Per effetto delle reazioni chimiche che hanno luogo nell'interno di ogni accumulatore al piombo fra le piastre ed il liquido elettrolitico, noi sappiamo che, alla fine di ogni scarica, sia le piastre positive che le negative, si ricoprono allo loro superficie di un leggero strato di solfato di piombo.

(Continua)

U. TUCCI.

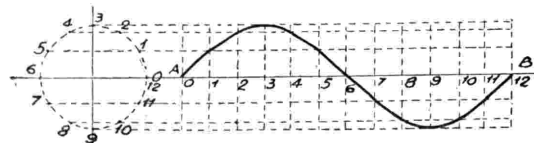


Fig. 517.



In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudiocorriere, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che alleggeranno lire una in franchi alii.

CLEMENTE BOGGIA - La Spezia.

Ho un apparecchio «Nora KAW» munito delle seguenti valvole: Telefoni RE 074 - REN 1004 - REN 501 - RE 134 - RGN 1500. In questi giorni mi si è esaurita la REN 501. Per quanto ricerche io abbia fatto tanto in questa città quanto a Genova e a Milano presso la Siemens, non mi è stato possibile trovare la suddetta valvola. Mi trovo nella condizione di non poter più usufruire del mio apparecchio anche perché sostituirlo la valvola con le corrispondenti Zenith R. 1650 e Philips C. 135 mi sono rimate dopo poche ore di funzionamento. Ho fatto rivedere l'apparecchio da un tecnico ed è stato trovato in perfetto stato di funzionamento. Dato che la REN 501 funziona ad 1 Volt, prego codesta direzione volersi compiacere farmi conoscere quale valvola la potrebbe sostituire senza fulminarsi, oppure quale modificazione (prego indicare schema) si potrebbe apportare all'apparecchio e quale valvola si potrebbe eventualmente sostituire alla REN 501.

Poiché la REN 501, come le fu comunicato dalla Siemens, non si trova più in commercio, ella potrà provare a sostituirlo con la Tunsgam R. 150, che presenta delle caratteristiche molto simili. Non comprendiamo come la Zenith B. 1650 si sia fulminata essendo come la R. 150 analoga alla REN 501: non riteniamo d'altra parte costitutivo procedere a variazioni del circuito.

SETTIMO SALCE - Padova.

Come va che col mio apparecchio (Siti 53 a 5 valvole con ricezione su campo d'onda tra 200 e 580 metri) posso sentire anche la stazione di Varsavia (onda metri 1411,8) puntando al N. 60 della scala graduatoria dell'apparecchio stesso? Come sentirla sparsa anche puntando al N. 52 1/2, forse alla Vilna, mentre sento le stazioni, per esempio, di Roma, Praga, Firenze, Budapest, puntando al N. 61 1/2, 78, 81 1/2, 91 1/2, rispettivamente? Lo stesso è per Varsavia (onda metri 1411,8) che ricevo al N. 16 1/2, mentre ricevo al 23 Moravská Ostrava con onda di metri 263,8.

E come va che ricevo la stazione di Breslavia (potenza 1,5) con tonalità chiara da coprire interamente la ricezione di Parigi P. P. con potenza di 60?

Le stazioni che ella riceve al numero 60 e 52,5 del quadrante del suo apparecchio, sono con tutta probabilità rispettivamente: Katowice (n. 408,7) e

Leopoli (n. 308,7) che funzionano pressoché in relazione con Varsavia. La stazione che ella riceve al N. 33 non è Moravská Ostrava, ma piuttosto Bratislava (n. 23,8) che funziona in relazione con Moravská Ostrava. La stazione di Breslavia che sovrasta Parigi P. P., è la nuova ultrapotente stazione da 150 kw. ora in prova.

BORLA - ABB. 031600 - Torino.

Pregiamo codesto spett. Ufficio di volersi favorire un consiglio in merito alla cattiva ricezione del nostro apparecchio. Prevediamo che il nostro è un apparecchio a galena con amplificatore a due valvole funzionante con presa a tappo luce, apparecchio che fino a due mesi fa ci ha sempre dato una ricezione soddisfacentissima. Date il nostro cambiamento d'alloggio (e cioè dal Corso Principe Oddone angolo via S. Chiara, alla via S. Donato n. 1) non ci è più possibile avere la minima ricezione, perché queste sono coperte da fortissime e continue scariche elettriche. Abbiamo fatto visitare, da persona competente, tanto l'impianto che l'apparecchio, e tutto fu trovato a posto, soltanto che neppure questa persona ha saputo dirci con precisione cosa che provoca l'inconveniente che lamentiamo. Nella casa di via S. Donato 1, nessun inquilino possiede la radio, e perciò non abbiamo potuto informarci se la stessa cosa succedeva anche a loro. Ci rivoliamo quindi alla cortesia di codesto Spett. Ufficio, pregandolo di volersi suggerire, se possibile, un rimedio a questo inconveniente, onde ottenere ancora delle buone ricezioni che saremmo veramente spiacenti di non più poter avere.

Riteniamo che il disturbo lamentato dipenda da qualche apparecchio elettrico funzionante nei pressi della sua abitazione; onde eliminare le forti scariche occorre applicare alla fonte dei disturbi alcuni circuiti più propriamente un incartamento della Direzione tecnica dell'Elar si recherà al suo domicilio onde stabilire con precisione la causa del disturbo.

AVVOCATO BUTTI - Milano.

Possiedo dal febbraio u. s. una supersterodina 7 valvole, audiol, radiofonografo. Materiale americano C.G.E. Nel luglio scorso, dopo 5 mesi di ottimo funzionamento, constatò il seguente fenomeno: improvvisamente (e più spesso fra un intervallo e l'altro della trasmissione, anche della locale Milano) silenzio assoluto. Appena toccato il dispositivo della stazione, anche solo un tocco impercettibile, senza cioè mutare stazione) il suono riprendeva di colpo. Interpellato un tecnico, mi cambio una valvola nella parte superiore dell'apparecchio sostituendola con altra di sua stessa identica, perché, secondo lui, la prima era bruciata. La nuova valvola porta applicato un cartellino verde con scritta in oro «ALHAWK» mentre quella sostituita, apparentemente uguale alla nuova, non portava tale cartellino ma la sigla C.G.E. sul vetro, in alto. Nella parte inferiore, entrambe le valvole da vecchia e la nuova) sotto il colletto nero portapedini hanno scritto «Licenza con extra indicata on carton». Via il tecnico, provai a rimettere la vecchia valvola, e l'apparecchio è ritornato a funzionare. Salvo, ogni tanto, l'inconveniente dell'interruzione che provvisa di suono che riprende però subito, appena tocco anche impercettibilmente il dispositivo delle stazioni. Domando alla vostra cortesia: 1) Le due valvole (da vecchia e

la nuova) sono veramente eguali? Hanno lo stesso valore commerciale? 2) Come mai l'apparecchio funziona ancora con la vecchia valvola, rimessa al suo posto, e che si «scalda» (sebbene non presenta più luminosità)? 3) Come mai il fonografo ha sempre funzionato, sia prima che dopo la sostituzione di quella valvola, sostituzione che mi appare inutile, dato che la radio ha ripreso a funzionare - anche rimettendo la vecchia valvola - al suo posto e togliendo la nuova messami da quel tecnico? 4) Può darsi che la radio funzioni anche con le altre 6 valvole, e con la settima, che si scaldi, ma non si accende? E allora come si spiegherebbe la interruzione, ogni tanto, improvvisa del suono, che riprende non appena tocco anche solo impercettibilmente il bottone della stazione?

1) La valvola fornita dal tecnico riteniamo sia corrispondente a quella che ella aveva originariamente. Il loro prezzo può essere quasi uguale poiché in generale per tipi analoghi il valore commerciale non differisce di molto. Le valvole americane portano sulla loro confezione la sigla C.G.E. e della marca; tipi corrispondenti sono indicati con sigle terminanti con le stesse ultime due cifre. 2) La vecchia valvola evidentemente non era bruciata. Il fatto che non si scorgono punti luminosi non esclude che essa funzioni poiché in molte valvole il filamento emette elettroni senza dover raggiungere temperature elevate. 3) La valvola di cui sopra viene esclusa durante il funzionamento del riproduttore, e quindi non può essere che si possa tassativamente escludere senza esaminare l'apparecchio, non riteniamo probabile che esso funzioni con sole 6 valvole. L'interruzione lamentata è dovuta quasi certamente ad un circuito imperfetto dei condensatori di sintonia; la consigliamo pertanto di verificare la continuità dei circuiti su cui i detti condensatori sono inseriti.

AVV. FRANCESCO SCUDARI -
Nota.

Possiedo da oltre un anno un «Musica» di L. Marelli, il quale ha sempre funzionato bene. Da qualche settimana a questa parte, però, noto che quando il regolatore di volume, opportunamente girato, mi dà possibilità di ricezione a discreta intensità, passandoci da una voce a un'altra voce ad intensità maggiore si sovrappone di botto alla prima voce, si cioè le percepisco entrambe, ad intensità diversa, insieme ad una specie di bombardamento che pure le accompagna. Nota, altresì, che detto bombardamento continua, nonostante abbia del tutto chiuso il regolatore di volume e fino a quando non ho girato l'interruttore di corrente.

A che cosa è dovuto un simile inconveniente? Che cosa potrà fare per eliminarlo?

Per quanto l'inconveniente lamentato risulta poco chiaro dalla sua descrizione, riteniamo probabile si tratti di un guasto al potenziometro regolatore di volume. Consigliamo pertanto di consultare un tecnico per la necessaria verifica e riparazione.

CAPITANO MALTESE - San Remo.

Possiedo un apparecchio «Alwater Kent» 3 valvole, mod. 70, che a Fiume andava molto bene. Trasferito a San Remo e con alloggio in Capiteira, non mi è stato possibile mettere l'orecchio esterno, perché non ci sono vicinanze hanno un groviglio di fili elettrici e telefonici. Ho messo un aereo interno di treccia sottili argentata (treccia adoperata dall'Aeronautica per gli apparecchi) lunga m. 15. La presa di terra è stata collegata ad un tubo d'acqua di piombo grosso poco più di un dito, lungo m. 11, terminante in un apposito quadrato di

chiodi ove vi è anche la luce. Instando la terra all'apparecchio i suoni diminuivano del 20 per cento e soltanto captavo le stazioni principali. Ho attaccato del filo elettrico alla terra del parafiumine sovrastante il fabbricato, uguale risultato. Ho scavato e rinfacciato un grosso tubo di piombo del gas a 15 cm. dalla superficie, ho fatto una presa diretta con 7 metri di filo di rame da 1 mm. mantenendo bagnato il terreno circostante. Identico risultato. Né posso fare a meno della terra sia perché ho l'aereo interno, sia perché, togliendolo, il fruscio dell'alternata diventa rumore e raccoglie tanti disturbi che è impossibile sentire. Prego farmi conoscere da che cosa può dipendere l'effetto della riduzione dei suoni alla terra, mentre normalmente li aumenta e se vi è un rimedio. Faccio presente che a Fiume ciò non si verificava, però avevo la terra al tubo d'acqua di ferro ed aereo sciolto a 30 metri; le valvole sono in ottimo stato tanto che levando del tutto aereo e terra dall'apparecchio e lasciando la luce sotto bene Roma, Praga, Torino, Bari, Jussieu-Pins, è inutile pensare che un tubo di ferro, perché, ed eccezione della grossa canalizzazione principale, il resto è tutto piombo.

Il sistema aereo terra attualmente usato presenta caratteristiche elettriche assai diverse da quello usato a Fiume. Per tale ragione dovranno essere regolati i condensatori (condensatori semisemplici posti in parallelo coi condensatori variabili di accordo) e particolarmente il primo relativo al circuito oscillante d'aereo, onde adattare l'apparecchio alle caratteristiche del nuovo aereo.

CASAGRANDE VITTORIO - Borgosesia.

Pregerei volermi cortesemente informare se sia cosa praticabile la sostituzione la batteria d'accensione d'un apparecchio a corrente continua con un trasformatore ed un raddrizzatore di corrente per l'uso dell'alternata. In tal caso sarebbe esatto piazzare anzitutto un trasformatore per ridurre la corrente da 160 a 4 Volt facendolo seguire dal raddrizzatore di corrente?

Non è possibile ottenere quanto desidera adoperando solamente un trasformatore ed un raddrizzatore di corrente, poiché all'uscita di quest'ultimo si ottiene una corrente fortemente pulsante, che non può essere usata per l'alimentazione delle valvole se non dopo lievitazione. Tale lievitazione viene ottenuta mediante un circuito filto di appropriate caratteristiche.

ABB. 173.623 - Castagnole.

Premettendo che tengo un accumulatore 4 Volta 42 Amp. Hensenberg, e che quanto segue è accertato.

Piastre in buone condizioni, acido puro e acqua distillata alla temperatura di 1,16 usata; contatti ben fatti; caricatore Ferris adatto ed in ottime condizioni. L'accumulatore si carica solo per sei giorni, si formano le bollicine, ma il densimetro (Ramazzotti) mi segnala sempre 1,16 sia carico che scarico.

Per qual motivo l'acido non diventa più denso?

La densità dell'acido per accumulatore non deve essere di 1,16 come appare da quanto ella esprime, ma di 1,3. Occorre quindi sostituire l'attuale acido con altro della densità prescritta.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Corso Valdocco, 2



"SOVRA GLI ALTRI COM' AQUILA VOLA"


Radio Savigliano

 SOCIETÀ NAZ. DELLE OFF. DI SAVIGLIANO

CONCESSIONE ESCLUSIVA DI VENDITA: A.R.P.A. TORINO, VIA CAVOUR 18-Tel. 46743